



# Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION  
BOURSE

QUARANTE-SIXIÈME ANNÉE - N° 13820 - 4,50 F

Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : André Fontaine

MERCREDI 5 JUILLET 1989

## La vertu à Athènes

Ce qui paraissait quasiment inconcevable en Grèce voici quelques mois s'est produit. Quarante ans après une sanglante guerre civile qui a laissé de profondes traces dans les mémoires, les deux principaux belligérants de l'époque, les communistes et la droite, viennent de se tendre la main pour sortir leur pays de l'impasse politique. Deux semaines après des élections législatives largement remportées par la Nouvelle Démocratie, mais sans majorité absolue, le PCG et ses alliés, au sein du jeune rassemblement de la gauche et du progrès, ont décidé de donner le feu vert à un gouvernement conservateur comprenant deux ministres appartenant à l'eurogauche. Les communistes n'y participent pas directement.

Cet accord est historique, et il aura fallu une bonne dose d'audace, de part et d'autre, pour y parvenir. Toutefois, il ne faudrait pas en exagérer la portée. C'est sur un programme minimum que les deux partis ont décidé de faire un bout de chemin ensemble. Ils se donnent trois mois pour « faire le ménage » et débarrasser la classe politique de ses brutes gelées impliquées dans les formidables scandales politico-financiers de ces derniers temps, qui ont révolté une bonne partie des Grecs et souillé la réputation du pays.

Sont concernés au premier chef : une poignée de ministres de l'ancienne équipe socialiste d'Andreas Papandréou, qui ont touché d'importantes pots-de-vin de Georges Kerkiras, le fameux « bûcheron » qui détournait plus de deux cents millions de dollars de la Banque de Crète grâce à de solides appuis politiques. Si la crise avait débouché sur de nouvelles élections le mois prochain, ces peu recommandables dignitaires du régime seraient passés au travers des mailles du filet.

Le désir commun d'essayer « à tout prix » de rétablir dans le rapprochement entre les conservateurs et le Parti communiste (légalisé en 1974). Pour le faciliter, Constantin Mitsotakis, président de la Nouvelle Démocratie, a sacrifié ses ambitions personnelles. Sachant que le PC ne voulait pas de lui comme premier ministre, il a su avec agilité s'effacer et proposer un homme au-dessus de tout soupçon : Tsanis Tsanetakis. Ce député d'Athènes de souche deux ans, qui exerce des fonctions dans le gouvernement Caramanlis, est un ancien militaire qui, au lendemain du putsch des colonels, en 1967, claqua la porte des forces armées. Arrêté, déporté pendant trois ans dans l'île de Cythère, il participa aussi à la tentative de contre-coup d'Etat organisée par des officiers de la marine en 1973.

Le nouveau premier ministre doit présenter son programme dans les deux semaines. Gageons que celui-ci sera mince, car sur les questions économiques et sociales, les vues de la Nouvelle Démocratie et des communistes sont souvent diamétralement opposées. Toutefois, les deux partis pourraient s'entendre sur une réforme de la radio-télévision, aujourd'hui entièrement entre les mains des socialistes.

Ce gouvernement intérimaire a trois mois pour réaliser ce qu'il appelle la « catharsis ». Dans l'état de désarroi du pays, la plupart des Grecs, toutes opinions politiques confondues, estiment que cette « purification » s'impose. A l'automne, les électeurs jugeront.



## Dix heures de tête-à-tête entre les deux chefs d'Etat à Paris M. Gorbatchev veut placer l'avenir de l'Europe au centre de ses discussions avec M. Mitterrand

M. et Mme Gorbatchev ont entamé, mardi 4 juillet, leur visite en France. C'est peu avant midi que leur avion s'est posé à Orly, où ils ont été accueillis par M. et Mme Mitterrand. Le président de la République a exprimé le souhait que cette rencontre soit l'occasion « d'échanges approfondis », en particulier sur l'Europe. « Sachez, a-t-il dit, que les Français vous accueillent avec joie, habitués par

un grand espoir, et qu'ils retrouvent en cette circonstance la vieille amitié historique qui les lie à votre pays. » Le président soviétique a exprimé sa haute appréciation des « liens de coopération » et du « dialogue politique » entre les deux pays. Après un déjeuner à l'Élysée, MM. Mitterrand et Gorbatchev devaient avoir un premier entretien. Dans la soirée, le président de la République offrait un dîner d'Etat en

l'honneur de ses hôtes. Cette visite a lieu au moment où l'inquiétude des dirigeants soviétiques sur la mise en œuvre des réformes en cours dans leur pays est patente. M. Gorbatchev entend cependant mettre l'avenir de l'Europe au centre des entretiens. Un appareil militaire soviétique s'est écrasé en Belgique, peu avant l'arrivée de M. Gorbatchev à Orly (lire page 48).

## La tête ailleurs...

L'euphorie n'est-elle plus de saison ? Cela se pourrait bien. Il suffit, pour que la question s'impose, de s'entretenir avec les responsables français en charge de la visite de M. Gorbatchev.

Il est clair pour eux qu'aucun résultat marquant n'est attendu d'une visite très rapide, bien plus rapide en tout cas que le voyage du président soviétique en RFA : quarante-huit heures à peine à Paris plus quelques heures au Conseil de l'Europe à Strasbourg, alors que M. Gorbatchev avait consacré quatre jours à la Répu-

blique fédérale. Les préparatifs du séjour ont été également très laborieux et ont mis à rude épreuve les nerfs de pas mal de diplomates : ce n'est que lundi après-midi que le programme définitif du voyage a été « bouclé ».

Personne ne voit dans ces atter-

rissements le signe de difficultés particulières dans les relations franco-soviétiques, mais il est clair pour tous que M. Gorbatchev et ses collaborateurs « ont la tête ailleurs ».

En Union soviétique, pour être précis, où les difficultés économiques et les tensions inter-

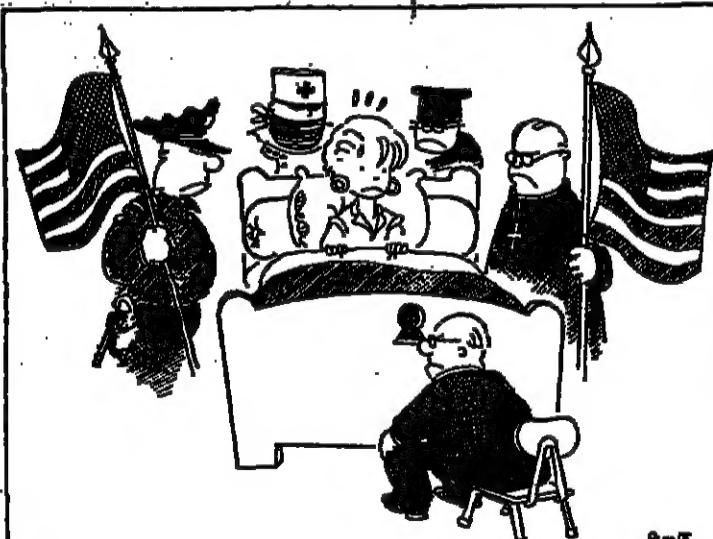
## L'arrêt de la Cour suprême des Etats-Unis

## Avortement : la revanche des croisés

La Cour suprême a pris, lundi 3 juillet, une décision qui pourrait restreindre les possibilités qu'ont les femmes américaines de recourir à l'avortement. Sans remettre en cause la reconnaissance du droit à l'IVG qu'elle avait inscrit dans un arrêt de 1973, la Cour - devenue, depuis, beaucoup plus conservatrice - relance ainsi le débat, pour longtemps. Un Etat ne peut pas interdire l'avortement mais il pourra désormais refuser toute forme d'aide publique.

WASHINGTON  
de notre correspondant

Les adversaires américains de l'avortement n'ont pas vraiment gagné, en dépit de leurs cris de victoire et des mines consternées affichées dans le camp opposé. Mais ils ont remporté un demi-



succès qui leur permet de fourbir leurs armes pour une longue série de batailles à venir : la décision rendue, lundi 3 juillet, par la Cour

suprême des Etats-Unis ouvre la voie à une série d'affrontements locaux entre partisans du « droit à la vie » et défenseurs du « droit

au libre choix », et la querelle sur l'avortement devrait donc se réinstaller pour longtemps au cœur du débat politique américain. « Ce sera le Vietnam des années 90 », s'est écriée une directrice de clinique, bouleversée par une décision qu'elle voit un considérable pas en arrière.

Le « verdict » de la Cour suprême, rédigé en termes complexes, par des juges très divisés, ne devrait pas avoir de grandes conséquences pratiques et n'annonce en aucun cas une interdiction de l'avortement aux Etats-Unis.

JAN KRAUZE

(Lire la suite page 5.)

« Les nouvelles frontières d'un vieux débat », par ROBERT SOLÉ  
Page 5

## Un entretien avec M. Raymond Lévy « Renault devra chercher des partenaires »

Reconduit, fin mai, pour trois ans à la tête de la Régie Renault, M. Raymond Lévy se donne trois objectifs, qu'il explique dans l'entretien qu'il nous a accordé : trouver des partenaires ; changer la culture de l'entreprise, et désigner un successeur. Au passage, il réagit à l'amendement socialiste amnistiant les « dix » militants CGT, précise le sort du site de Billancourt, et appelle les Japonais à venir en Europe fabriquer... des équipements.

« Renault est sorti du gouffre, comme l'ont montré ses 9 milliards de profits. Mais la Régie est désormais le plus petit des six grands constructeurs généralistes en Europe : Fiat, Volkswagen, PSA, Ford et General Motors sont plus puissants que vous. Comment surmonter ce handicap ?

— D'abord une précision : la marque Renault occupe, en fait, la quatrième place pour les voitures particulières, la troisième si l'on ajoute aux voitures particu-

lières les petits véhicules utilitaires, et la première sur les seuls petits véhicules utilitaires. Les autres constructeurs disposent, il est vrai, de plusieurs marques : Volkswagen contrôle Audi et Seat, Fiat a acheté Lancia et Alfa Romeo. Peugeot détient Citroën, etc. Nous n'avons pas cet avantage.

— Le handicap se situe, en fait, au niveau des prix de revient de certaines études et de certains composants. Pas de tous : pour les moteurs produits déjà à 4 000 exemplaires par jour, il n'y a rien à gagner d'une taille supérieure. Mais pour certains produits de plus petite série on a haut contenu technologique en évolution rapide, nous aurions intérêt à trouver un partenaire. Pour ne pas rester le plus petit et le plus isolé, Renault devra en chercher, et aucune direction n'est exclue.

— Cherchez-vous des partenaires uniquement pour des alliances ponctuelles ou bien aussi pour un vrai mariage ?

— Rien n'est exclu. Simple-

ment Renault n'abdiquera ni sa

personnalité ni son indépendance, et gardera chez lui, en France, son centre de décision.

— La Régie doit-elle poursuivre la remise en ordre de son outil industriel en fermant de nouvelles usines ?

— Ce n'est un secret pour personne. Nos concurrents généralistes européens produisent un nombre supérieur de véhicules sur un nombre inférieur de sites. Leur production moyenne par usine est sensiblement supérieure à 1 000 véhicules par jour. Sur l'ensemble France, Espagne, Belgique, notre cadence moyenne est de l'ordre de 600 véhicules par jour, ce qui induit des surcoûts non négligeables, intolérables à terme. La réduction du nombre de nos sites est donc inéluctable. Dès lors, il est logique de s'attaquer d'abord aux sites les plus anciens et les moins fonctionnels. C'est ainsi que nous avons décidé de concentrer sur deux sites la production de nos trois sites actuels espagnols.

Propos recueillis par ERIC LE BOUCHER.  
(Lire la suite page 43.)

## Un appel des dissidents chinois

Il a été diffusé mardi  
depuis Paris  
PAGE 4

## Le conflit libanais

L'annonce d'une trêve s'est  
accompagnée de nouveaux  
bombardements  
PAGE 5

## Les fonctionnaires en Corse

Des conditions de vie « un  
peu moins favorables »  
selon le rapport Toulemon  
PAGE 7

## La justice et les enfants

L'étrange parcours  
de trois jeunes garçons  
PAGE 10

## Le Monde

SCIENCES ET MÉDECINE

« Le reflux du littoral. » Myo-  
patie : l'argent de la recherche.  
« Les fondements de la procréa-  
tion médicalement assistée. »  
Pages 17 et 18

## Bicentenaire de la Révolution

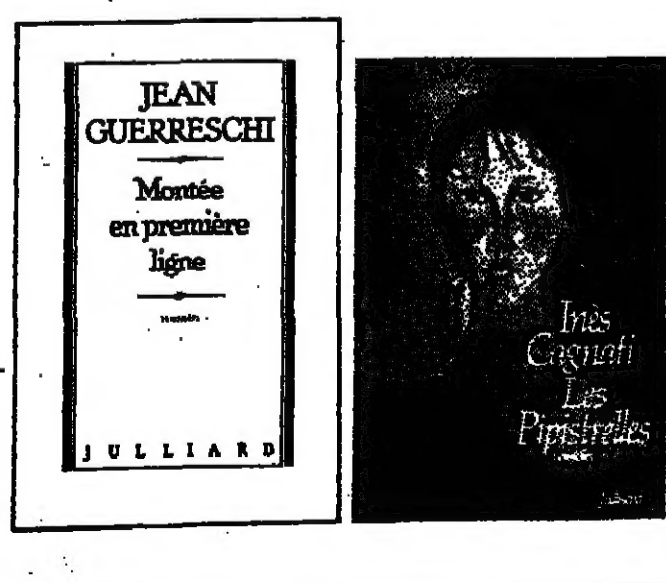
Le message du premier  
ministre suédois  
PAGE 14

## Pont du Gard

Nouvel aménagement  
du site  
PAGE 11

Le sommaire complet  
se trouve page 48

## cet été, Julliard



A L'ÉTRANGER : Algérie, 4,50 DA ; Maroc, 5 dir. ; Tunisie, 600 m. ; Allemagne, 2 DM ; Autriche, 20 sch. ; Belgique, 30 fr. ; Canada, 1,95 \$ ; Espagne, 180 pes. ; Grèce, 180 dr. ; Italie, 1 800 L. ; Libye, 0,400 DL ; Luxembourg, 30 L. ; Norvège, 12 kr. ; Pays-Bas, 2,25 fl. ; Portugal, 140 esc. ; Suède, 12,50 kr. ; Suisse, 1,80 S. ; USA (NY), 1,50 \$ ; USA (other), 2 \$.



## La tentation bonapartiste

L'une des caractéristiques du processus de réformes — la perestroïka — engagée en URSS est que personne ne peut actuellement dire, avec certitude, vers quoi il conduit (le Monde du 4 juillet). Instruit par quatre années d'expérience, M. Gorbatchev sait néanmoins désormais à quels obstacles principaux il se heurte et les options qu'il s'offre à lui pour les surmonter.

par Bernard Guetta

M. Gorbatchev n'avance pas totalement à l'aventure. Dans sa tentative de sortie du « système de direction administrative », dans cette marche vers le « futur indéfini » du post-totalitarisme, trois grands objectifs immédiats lui servent de balise. Il veut ramener l'économie grâce au marché, renouveler le personnel dirigeant du pays et créer les mécanismes de gestion politique des crises qui font aujourd'hui défaut.

Cette ambition est, pourtant, si vaste que, en quatre années de pouvoir, il n'est arrivé à quasiment rien dans le domaine économique et que les réformes politiques, si profondes soient-elles, n'en sont qu'à leur mise en place. Alors que le bouleversement auquel conduit la question du régime pose déjà la question de l'après-communisme — oblige, par exemple, à s'interroger sur l'éventualité d'une privatisation de l'économie soviétique ou sur le degré d'indépendance auquel pourraient parvenir certaines des Républiques — M. Gorbatchev n'a tout simplement, lui, pas le temps d'envisager ce terme — long ou moyen.

Car le paradoxe de l'évolution soviétique est que plus ce pays se démocratise, plus s'expriment d'hommes différents et d'opinions divergentes, plus s'affirme le pluralisme dans la presse et les organisations sociopolitiques, plus un homme seul, M. Gorbatchev, devient le pouvoir à lui tout seul. Le même homme qui obstinément brise toujours un peu plus le monolithisme de l'URSS devient en effet chaque jour un peu plus celui dont tout procède — si omnipotent que déjà M. Sakharov craint et dénonce en lui une tentation dictatoriale.

Tout dernièrement encore, si c'est ainsi lui qui a voulu l'organisation d'élections à candidatures multiples et imposé la retransmission télévisée des premiers débats du nouveau Parlement, c'est aussi lui qui en a orchestré tout le déroulement. Deux semaines durant, tout s'est dit et devant toute l'URSS, mais jamais, durant ces quinze jours, l'attention de M. Gorbatchev ne s'est relâchée une seconde. Une polémique devenait trop violente à son goût ? D'un tour de main, il faisait passer au vote ou à un autre point de l'ordre du jour.

Les députés les plus réformateurs tentaient-ils de faire modifier les procédures qu'il avait prévues ? Il laissait tout simplement le champ libre aux conservateurs, histoire de rappeler que sans lui les réformateurs ne pouvaient rien. Les conservateurs se sentaient-ils alors le vent en poupe ? Il s'empêchait de favoriser une victoire réformatrice pour paralyser sa droite après avoir subjugué sa gauche.

On ne joue pas ainsi les hommes providentiels sans y avoir une pro-

pension, mais c'est moins là la personnalité de M. Gorbatchev qui est déterminante que la brutalité du tournant soviétique. Pour avoir tant roqué le changement et compensé de vingt ans de brejnévisme la brève tentative khrouchtchévienne, l'URSS doit maintenant aller plus vite que la réalité.

Si M. Gorbatchev et ses amis ont, par exemple, tant de mal à imposer leur idée de cession de la terre en deux de longue durée, ce n'est pas tant à cause des conservateurs. Le problème est que les campagnes soviétiques se souviennent parfaitement bien des famines organisées et des déportations de masse, des millions de morts de la collectivisation. Avant de prendre le risque de se lancer dans une exploitation familiale, collective et au danger de tout perdre, les paysans soviétiques voudraient donc être sûrs que, s'ils n'auraient réussi, on ne viendrait pas leur prendre liberté, bétail et champs.

Le problème, c'est la confiance, car quatre années de perestroïka ne peuvent encore faire contre-poids aux déconvenues de Staline et de Brejnev. Brusquement sorti de l'ombre, M. Gorbatchev pourrait, pense-t-on, y retourner aussi vite, et ce facteur temps pèse en fait sur tout. De même que le secrétaire général ne veut pas reculer une agriculture privée parce qu'une pression sociale s'exerce sur le pouvoir et qu'il faut au contraire recruter les agriculteurs en même temps que l'agriculture, recruter l'opposition en même temps que le Parlement, les entrepreneurs en même temps que les réformateurs en même temps que la réforme.

### Ni la Hongrie ni la Pologne

Par comparaison, les incertitudes transition hongroise et polonaise en sembleraient presque aisées. A Budapest, quand il est apparu que la direction de János Kádár avait épuisé toutes ses possibilités d'action et qu'il était venu le temps du changement, non seulement le pays mais aussi le parti le voulaient. Pourtant bien timides, vingt années de réformes économiques avaient en effet déjà réappris aux Hongrois l'initiative individuelle, la responsabilité personnelle et la pratique du dialogue social.

Jusqu'à la direction du parti, il y avait donc des hommes désireux d'aller plus loin, à même de le faire et qui pouvaient à la fois depuis dix ans déjà. Ils ont aujourd'hui le pouvoir, et si la Hongrie n'a pas d'opposition prête à prendre la relève, elle a un parti réformateur qui le fait et dont il n'est pas exclu qu'il puisse passer dans l'honneur (un tiers des voix ?) l'épreuve des élections libres programmées pour l'an prochain.

En Pologne, la situation est toute différente. Ceux qu'on y appelle « réformateurs » sont ceux-là mêmes qui ont désespérément tenté d'échapper au compromis politique avec l'opposition par le coup d'État de 1981. Leur seul mérite est de s'y être finalement résolu, neuf ans trop tard et après avoir achevé de ruiner leur pays. Or, bien que ce mérite ne soit pas nul, il est visiblement insuffisant aux yeux des Polonais, qui, si libérés de choisir une partie de leurs représentants, ont é-

tant d'opposants qu'ils le pouvaient et massivement désavoué le parti — réformateurs y compris.

La situation qui s'est créée est tout sauf facile. Le meilleur des alliés de M. Gorbatchev à l'Est, le général Jaruzelski, a subi un échec cuisant. Le moment où le parti devra passer la main se rapproche, ce qui pose problème à tout le monde, car l'opposition n'avait nulle envie de prendre en charge un tel héritage, et la formation d'un gouvernement non communiste en Pologne ne sera pas perçue aujourd'hui comme allant de soi dans plusieurs pays du pacte de Varsovie.

Pour autant, des combinaisons médianes sont possibles, car s'il y a une chose qui ne manque pas en Pologne, ce sont les hommes politiques et même les hommes d'État. Si la Hongrie a un puissant courant réformateur, la Pologne a, elle, une véritable opposition, formée depuis

l'air la montée; empêcher l'éroulement du parti et lui interdire de mûre; aller vite et ne rien boucler; mentir en permanence et se faire croire après soixante-dix ans de mensonges — bref, tout manipuler en attendant d'instaurer le Parlement et « l'État de droit ».

C'est ce qu'a fait et continue de faire M. Gorbatchev avec une habileté parfaite dont une des premières manifestations fut, en décembre 1986, le coup de téléphone personnel à M. Sakharov pour lui annoncer sa libération, et faire comprendre d'un coup qu'il était désormais en situation de franchir ce pas et qu'il appelait les intellectuels à se mobiliser pour le soutien.

Le grand tournant, ce fut pourtant, il y a un an seulement, la dix-neuvième conférence du parti, à laquelle M. Gorbatchev fit avaliser l'ensemble de ses projets de réforme politique. Déjà, la libéralisation des

vieilles propagandes à l'usage des gogos. Constatant, les réformateurs, eux, montèrent aux barricades — ce qui ne fit que renforcer la bonne humeur de l'appareil. Personne en l'absence n'avait imaginé un instant que les élections deviendraient réellement une bataille politique dans laquelle les électeurs sauraient faire la différence entre deux candidats du parti, un réformateur et un conservateur.

C'est pourtant ce qui s'est passé et c'est ainsi qu'on a vu — et que l'on verra plus encore aux élections locales du printemps prochain — un nombre considérable de responsables du parti se faire éliminer par les électeurs. Les organisations du parti ont en fait le choix entre présenter un homme populaire (c'est-à-dire nouveau et réformateur) ou aller à l'échec.

M. Gorbatchev, autrement dit, a fait entrer par l'appareil en place

teurs qui ne sont pas prêts à jouer, comme en Ouzbékistan, les provocations délibérées, garant de l'ouverture pour tous les réformateurs, y compris les plus radicaux, il est l'arbitre suprême.

Si la vitesse d'emballement ne devient pas exponentielle, peut-être pourra-t-il continuer, de coup politique en coup politique, à progresser en équilibre vers la réalisation de ses trois objectifs premiers. Si, au contraire, l'emballement se précipite, il n'aura plus le choix qu'entre céder la place, abandonner la perestroïka ou se faire accorder les pleins pouvoirs. Confronté à ce choix, il y a fort à parier qu'il tenterait la dernière option et qu'elle ne serait pas forcément la plus mauvaise pour l'URSS, tant ce pays appelle plus que jamais à la stabilisation autoritaire d'un nouveau régime plus qu'une tentative de réforme de l'ancien.

L'URSS est un point d'interrogation, et le jour où, par une voie ou l'autre, M. Gorbatchev serait parvenu à sortir du stalinisme-brejnévisme, resterait les grandes questions. Le marché ou le libre, donc, l'Union soviétique s'achèverait-elle vers une privatisation généralisée de son économie ?

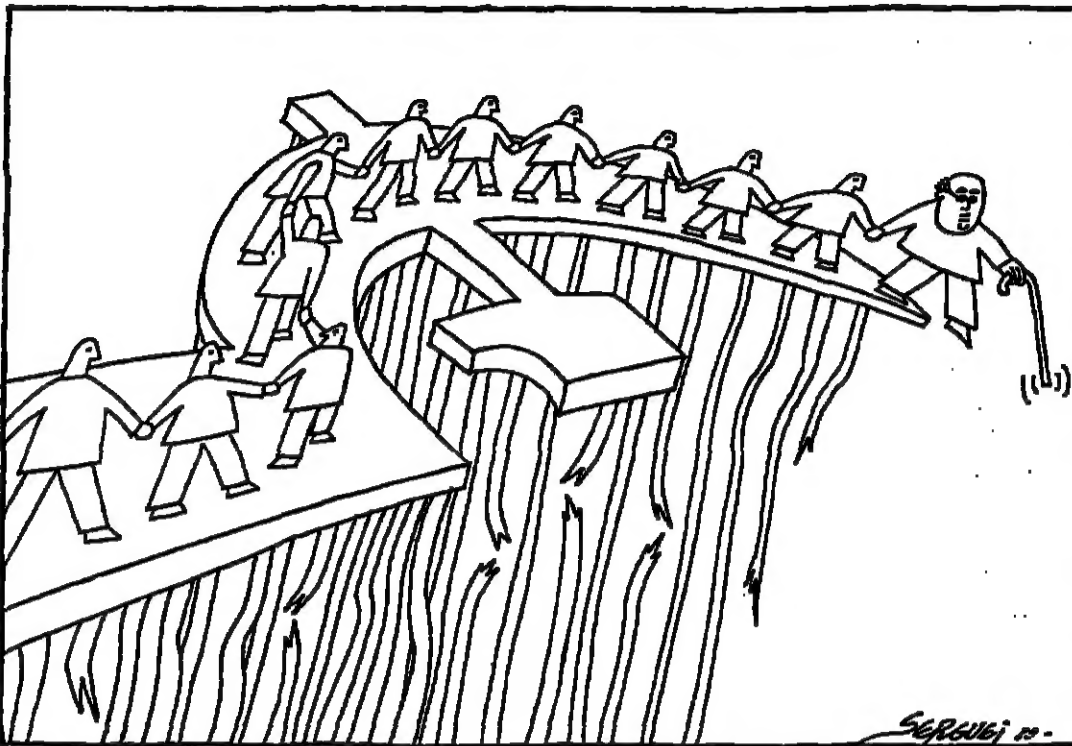
L'immense popularité dont bénéficie M. Gorbatchev ne seulement en Union soviétique, mais dans toute l'Europe communiste aussi pourrait le laisser penser. Ces pays commencent à peine à sortir de l'expérience du « tout-État », qui les a laissés épuisés et ruinés, et il n'y aurait rien d'étonnant à ce que la tentation du libéralisme absolu l'emporte. Car si vous essayez, à Moscou, à Budapest ou à Varsovie, de dire que l'État peut avoir du bon et que, indispensable à toute économie, le profit n'est cependant pas la source de toute vertu, on vous regardera le plus souvent de travers.

En conséquence, l'Est penche pour un virage à 90°, mais outre que ce retournement demanderait une masse de capitaux nationaux qui n'existera pas avant longtemps, les choses ne sont en fait pas si simples. Sans même parler de la culture égalitariste, prévalant aujourd'hui mais pas éternelle, ce n'est en effet ni un homme ni un référendum qui décidera, mais la vie. On peut imaginer que le capital des coopératives et des sociétés dites « mixtes » (c'est-à-dire soviéto-étrangères) s'investisse dans les secteurs d'avenir, que l'État ne se débarrasse que lentement de branches pas ou peu rentables et qu'à terme le privé l'emporte ainsi nettement.

On peut imaginer aussi que, par manque de confiance, incapacité à lutter contre les entraves bureaucratiques et manque d'expérience aussi, le secteur privé ne naisse pas d'orienté sans contrainte vers des profits immédiats et faciles et que ce soit l'État qui prenne, sous impulsion politique, la tête de la modernisation.

On peut encore imaginer qu'on en arrive finalement à un équilibre entre les deux secteurs et que se généralisent des formes de propriété collectives non étatiques. Cela dépendra du rythme des réformes, de la qualité des entrepreneurs, de la capacité de l'État à attirer des hommes de talent, du dynamisme des investisseurs étrangers — de trop de facteurs inconnus pour que le pronostic ne soit pas simple pari.

FIN



1956 par une lutte d'un tiers de siècle.

Dans ces deux pays, une part importante du travail est faite. En URSS, au contraire, quand M. Gorbatchev a enfin reçu mandat de tenter le sauvetage, il n'y avait ni opposition pour tirer de l'avant ni réformateurs pour pousser par derrière. Il y avait juste une poignée de hauts responsables planifiant depuis cinq ans sur les possibilités de réformes comme on élabore des scénarios dans les instituts de recherche — dans le vide.

### De « parti-État » à « l'État de droit »

C'était mieux que rien, mais l'énorme majorité de l'appareil était à mille lieues de toute volonté de changement et le pays depuis longtemps résigné à l'idée que le malheur dure parfois plusieurs siècles. Il a en conséquence fallu à la fois faire tout et son contraire. Il fallait s'appuyer sur le seul appareil existant — celui du parti-État — et le détruire en même temps; peupler de nouvelles forces sociales et en conte-

lections avait permis d'avoir dans la salle un petit nombre de députés réformateurs très actifs. Ils ont pesé, mais, outre la roquerie politique, la meilleure arme de M. Gorbatchev fut là (et jusqu'à maintenant) le fantôme de Staline, puisque l'autorité du secrétaire général demeure sacrée pour la masse des bureaucrates. Par habitude comme par peur, on le suit, car s'opposer à lui, c'est déjà se comporter en homme libre.

Quant à la roquerie, elle fut de proposer qu'à chaque niveau de la structure d'État les présidents des assemblées fines — les soviets — fussent aussi les premiers secrétaires des organisations du parti de niveau correspondant. En d'autres termes, le premier secrétaire du parti d'une ville donnée devait en être président du conseil municipal; le premier secrétaire d'une République, président de son Soviet suprême, etc.

Ravis, les conservateurs votèrent des deux mains. C'était donc, pensaient-ils, que rien ne changerait et que toutes ces histoires d'élections libres n'étaient que de la bonne

sa propre mort, et c'est depuis cette conférence que se sont constitués les fronts populaires des pays Baltes et des autres Républiques, le mouvement Memorial ou la Tribune de Moscou, l'influent club politique des intellectuels de la capitale.

Pour autant, il n'y a toujours pas de véritable opposition, organisée et à même de « canaliser », autour d'une personnalité ou d'un projet politique, l'énorme et menaçante frustration générale de ce pays. Et il n'y a pas encore non plus, au sein du parti, un courant réformateur assez fort pour offrir à M. Gorbatchev une base suffisante.

### La montée des tensions

Des hommes apparaissent. Des thèmes commencent à s'imposer. Les députés apprennent étonnamment vite leur nouveau métier, mais la montée des tensions économiques, sociales et nationales va beaucoup plus vite encore. Plus que jamais, l'homme seul du Kremlin joue le rôle-clé. Dernière carte de la stabilité pour tous ceux des conserva-

## La tête ailleurs...

(Suite de la première page.)

Autre indice d'un climat politique tendu à Moscou : après avoir envisagé d'accorder plusieurs entretiens, à une chaîne de télévision et à la presse écrite, M. Gorbatchev a finalement décidé de n'en rien faire. Le fait mérite d'être relevé venant d'un homme qui maîtrise fort bien ce genre d'exercice et qui excelle dans l'art de la communication. Alors ? Emploi du temps trop chargé ou volonté d'éviter certaines questions trop brûlantes ? M. Gorbatchev n'en sera pas moins soumis au jeu des questions à deux reprises, mercredi matin à la Sorbonne puis en fin d'après-midi lorsqu'il donnera une conférence de presse conjointe avec M. Mitterrand. Mardi soir, il devait aussi prononcer un bref discours lors du dîner officiel de l'Élysée et, jeudi, faire l'éloge de son idée de « maison commune européenne » à Strasbourg.

On retrouve cette volonté de ne pas provoquer les éléments les plus conservateurs de Moscou dans le profil bas qui a été imposé à M. Gorbatchev, dont le style flamboyant ne fait pas l'unanimité en URSS. Pas de défilé de mode cette fois-ci, mais un rendez-vous studieux à l'Association France-URSS, un rapide coup d'œil à la Pyramide du Lou-

vre et une sage visite du Musée Rodin...

Tout cela conduit les responsables français à parler bien plus d'approfondissement des relations avec Moscou que de date historique. Ils n'en insistent que davantage sur le fait que M. Gorbatchev et M. Mitterrand vont totaliser près de dix heures de conversations en tête à tête (deux repas « à quatre » mardi à déjeuner et mercredi à dîner) et deux entretiens seul à seul. Les sujets envisagés ne sont pas mystérieux : outre l'avenir de l'Europe, qui constituera sans doute le plat de résistance, M. Mitterrand cherchera à se renseigner sur l'état d'esprit de son interlocuteur face aux dernières propositions du président Bush en matière de réduction des armements conventionnels.

On a en effet l'impression à Paris que les réductions drastiques proposées par le chef de la Maison Blanche ont mis M. Gorbatchev dans un certain embarras, alors que la France considère toujours que le désarmement conventionnel est la priorité. Autres sujets internationaux au programme : l'affaire libanaise, pour laquelle M. Gorbatchev a affirmé récemment son intérêt, et l'avenir du Cambodge. Les Français sont particulière-

ment intéressés à sonder les Soviétiques sur le Liban, où Moscou pourrait avoir à la longue une influence déterminante par le biais de sa coopération militaire avec la Syrie.

Au chapitre des relations bilatérales, M. Mitterrand ne manquera pas de soulever une fois de plus la question du déficit structurel des échanges franco-soviétiques au détriment de la France. Quel qu'ils en disent, les Soviétiques ne sont pas particulièrement émus par ce déséquilibre. M. Gorbatchev, d'ailleurs, ne renoncera au cours de son voyage à aucun groupe d'hommes d'affaires français.

### La capitale du devenir européen

En avant, lundi 3 juillet, ses déclarations à la presse soviétique sur le rapprochement des deux Europe et la nécessité de jeter des « passerelles » entre elles, M. Mitterrand a en revanche amorcé le débat sur l'un des principaux thèmes que son hôte soviétique souhaite aborder avec lui.

Car pour le Kremlin, bien avant d'être une puissance économique et nucléaire, la France de 1989 est le pays qui joue le rôle moteur dans l'unification de l'Europe occidentale et qui peut, dans le même temps, se faire

entendre en Europe centrale. Paris, estime-t-on à Moscou, est en ce sens, la capitale du devenir européen, celle qui pèsera d'un grand poids sur les évolutions de ces deux parties de l'Europe. Or, ces deux évolutions et leur interaction sont d'une importance primordiale pour l'Union soviétique et l'avenir de la perestroïka. A l'Est, d'abord, la Pologne et la Hongrie, d'autres demain, mettent les bouchées doubles sur le difficile chemin de la démocratie. A Moscou, on sait déjà qu'il faudra, à court ou moyen terme, s'habituer à l'idée que des États membres du pacte de Varsovie soient gouvernés par des équipes non communistes ou des gouvernements de coalition.

On s'est fait à cette idée parce que le réalisme l'impose. Si l'URSS de Leonid Brejnev estimait déjà, en 1981, qu'il lui coûtait très cher d'aller régler le problème Solidarité à coups de chars, ce n'est pas celle de Mikhaïl Gorbatchev, qui voudrait envoyer en Europe centrale les troupes qu'elle a rappelées d'Afghanistan. Il y a des leçons qui portent, mais si une page est tournée là, on ne s'inquiète pas moins à Moscou de ce qui se passe à Budapest et à Varsovie. En Hongrie, on rêve ainsi de plus en plus de rejoindre la Communauté européenne. En

Pologne, on se prend à penser que l'Amérique n'est après tout pas à quelques dizaines de milliards de dollars près, qu'elle pourrait prendre en charge le pays et le nourrir, et que c'est donc cette carte-là qu'il faudrait jouer.

Simplistes, ces raisonnements ignorent autant les réalités géopolitiques qu'économiques. Tant la Pologne que la Hongrie auront à trouver leur liberté là où elles sont, au cœur de l'Europe, et à jeter les bases de leur redressement économique sur un redémarrage national et non sur un assistantat politique, par nature provisoire. Avant que cette évidence ne s'impose, les illusions peuvent cependant faire perdre beaucoup de temps — suffisamment en tout cas pour placer l'équipe de la perestroïka en position humiliante et allonger encore la liste de ses difficultés.

Tout le monde, fait-on remarquer à Moscou, gagnerait à éviter ce moment superflu. Car, outre que l'avenir de l'Europe centrale continue à se jouer pour une large part à Moscou, celui des réformes est naturellement lié, en URSS même, à la position de M. Gorbatchev. Quant à celui de l'Europe, il dépend de l'ensemble de ces facteurs, et il s'agit donc de dégager « une vision à long terme », de ne pas céder à l'illusoire facilité de la « revanche sur Yalta ».

mais de définir des rythmes d'évolution d'un continent dont le centre serait un pont et non plus une frontière.

Entre deux présidents qui ont « un goût commun des concepts », il y a là d'autant plus matière à réflexion, soulignait-on ce week-end dans l'entourage de M. Gorbatchev, que Moscou prend désormais au sérieux le pari européen de 1993. Si l'Europe occidentale unie doit devenir la « troisième superpuissance » (et les Soviétiques ne sont plus loin de le penser), le temps du dialogue privilégié avec l'Amérique devient, pour l'URSS, virtuellement révolu. Paris et Moscou ont à cet égard des choses à se dire — pour demain plus qu'aujourd'hui.

JACQUES AMALRIC et BERNARD GUETTA.

● HONGRIE : M. Kádár hospitalisé. — M. János Kádár, soixante-sept ans, dirigeant de la Hongrie durant trente-deux ans, a été hospitalisé lundi 3 juillet dans un état « grave », indique l'agence de presse hongroise MTI. M. Kádár avait présidé à la nomination de son fils après l'insurrection de 1956. L'ancien secrétaire général du PSH jusqu'en mai 1988 a été décoré de son poste honorifique de président du parti en mai dernier.







## Asie

CHINE : protestations et mises en garde

La tentation xénophobe  
refait surface à Pékin

Le ministre chinois des affaires étrangères a protesté lundi 3 juillet auprès de l'ambassadeur de France à Pékin, M. Charles Mialo, contre l'occupation pendant deux heures, le 29 juin, par des manifestants français des services culturels de la mission chinoise en France. Un responsable de la diplomatie de Pékin a qualifié cet incident « sérieux dirigé contre la Chine » et « attentat grave à une institution diplomatique d'un pays souverain » en contravention de la convention de Vienne. Il a demandé des sanctions contre les coupables en relevant que « la police française envoyée sur les lieux a été très lente à prendre des mesures pour faire évacuer les coupables, et [que] la partie chinoise ne peut pas croire que la

partie française ait adopté une attitude de complaisance envers les manifestants.

Le premier ministre, M. Li Peng, recevant le même jour un visiteur japonais du secteur privé, a lancé un nouvel avertissement à l'attention des pays ayant pris des sanctions contre la Chine à la suite de la répression des « contre-révolutionnaires » : « Il est dangereux pour un gouvernement de définir sa politique étrangère en fonction de comptes rendus incorrects ou de rumeurs », a-t-il dit, en déclarant que « certaines personnalités n'ont tenté d'exclure la Chine de la communauté internationale ». Cette attitude est « très déraisonnable et de courte vue », a ajouté M. Li Peng.

contre l'immeuble en question, mais d'un immeuble en construction situé de l'autre côté de l'avenue Chang'an, en tir direct, selon les études balistiques effectuées depuis.

PÉKIN  
de notre correspondant

Un des incidents les plus bizarres des journées chaudes de juin, dans lequel des soldats chinois mitraillèrent un immeuble de résidents diplomatiques étrangers, est devenu le prétexte d'une vive polémique entre Pékin et Washington. Aux accusations américaines, venues sous la forme d'une protestation diplomatique, que lundi 3 juillet, la presse officielle chinoise a répondu d'une manière qui en dit long sur l'état d'esprit de certains dirigeants : « La Chine n'est plus le vassal d'aucun pays étranger mais un Etat souverain. Elle ne tolérera pas votre politique de grande puissance ! »

Cette réflexion, placée dans la bouche de « sources chinoises » non identifiées et imprimée par le *Quotidien du peuple* dans son édition pour l'étranger, met en lumière les mobiles xénophobes de certains des hommes qui ont lancé la troupe contre la population pékinoise. Elle répondait à des informations diffusées par l'ambassade américaine tendant à montrer que la fusillade du 7 juin contre le « ghetto » diplomatique n'était pas un incident survenu dans le feu de l'action mais une opération préméditée destinée, selon toute vraisemblance, à faire fuir de Pékin les Occidentaux. Certains des projectiles retrouvés dans les appartements diplomatiques visés provenaient non pas de la rue, où les soldats ont été vus tirant sans relâche

« Les troupes de la loi martiale ont subi une attaque inattendue et enregistré des pertes. Dans ces circonstances, elles avaient le droit d'ouvrir le feu de manière défensive en direction de l'endroit d'où opérait le tireur », dit l'agence. Précisions de l'ambassade américaine : certains appartements spécifiques — notamment ceux d'attachés militaires occidentaux — semblaient avoir été visés par certains des tirs chinois. La capture ultérieure par les soldats, à l'intérieur de la résidence, d'un civil possédant un tireur d'élite semble à la mission des Etats-Unis avoir été mise en scène de manière à justifier l'incident.

Il ne fait guère de doute qu'une décision aussi grave que celle consistant à ordonner formellement d'ouvrir le feu sur des résidents diplomatiques provient non pas de la rue, où les soldats ont été vus tirant sans relâche

De passage à Paris

Deux dissidents lancent un appel  
à la résistance non violente

Deux des principaux dissidents chinois ayant réussi à fuir à l'étranger et se trouvant actuellement en France, M. Yan Jiaqi, universitaire, ancien chef du département de science politique de l'Académie des sciences sociales et conseiller de M. Zhao Ziyang, secrétaire général déchu du PC chinois, et M. Wu Er Kai Xi, dirigeant étudiant, ont rendu public, mardi 4 juillet, le premier communiqué de l'opposition chinoise en exil.

Un mois pour jour après le massacre de la place Tiananmen, les deux organisations qu'ils représentent, l'Association des intellectuels de Pékin et l'Association autonome des étudiants de Pékin, se sont réunis pour appeler à « poursuivre l'œuvre entreprise » et pour que les morts de Tiananmen ne soient pas tombés en vain, et à la résistance non violente contre le régime chinois, « sans jamais recourir au terrorisme ».

« Le mouvement démocratique de 1989 est un des grands moments de l'histoire de la Chine moderne, déclarent les deux dissidents. Il s'est donné pour objectif primordial l'épanouissement en Chine des idéaux communs à l'humanité de liberté, de démocratie, d'Etat de droit et des droits de l'homme. C'est cette dignité et ces droits de l'humanité tout entière que les étudiants et la population des villes de Chine ont défendus place Tiananmen. Aussi le massacre perpétré par la clique de Deng (Xiaoping), Li (Peng) et Yang (Shangkun) est-il un crime contre toute l'humanité ».

« La réaction du pouvoir contre le mouvement démocratique de 1989, poursuivent-ils, a révélé la nature dictatoriale et despotique du régime. Elle confirme que, pour réformer les systèmes communistes, il faut commencer par démocratiser leurs structures politiques afin de se débarrasser du modèle stalinien (...). Deng ne s'en est jamais préoccupé. Il a emprisonné Wei Jingsheng, supprimé le Mur de la démocratie, lancé des campagnes contre la « pollution spirituelle » et le « libéralisme bourgeois ». Depuis le début, la clique Deng-Li-Yang cherche à inverser l'évolution du monde

vers la démocratie, se mettant en travers du cours de l'histoire.

« Le mouvement démocratique de 1989 est devenu le signe de ralliement de toute la nation chinoise : jamais les Chinois du monde entier, quelle que soit leur opinion politique, ne s'étaient trouvés comme aujourd'hui réunis sous le drapeau de la liberté, de la démocratie et des droits de l'homme. Ce mouvement n'a pas cessé de faire appel à la raison, à la paix et à la non-violence. C'est ce qu'il y a de plus précieux. Alors que, dans la nuit du 3 juin, l'armée encerclait Tiananmen, les étudiants n'ont pas hésité à détruire les armes sales aux soldats. Face aux canons des chars et des fusils, ils ont donné leur vie pour leur idéal. (...) »

« Aujourd'hui, la Chine est soumise à la répression, aux arrestations massives, à la terreur blanche. La clique Deng-Li-Yang a perdu la confiance du peuple et s'est placée hors de sa propre légalité. Barre la route à la démocratisation ne peut conduire qu'à l'effondrement de l'économie et à l'aggravation de la poursuite de la vie politique. Tôt ou tard, un mouvement démocratique plus vaste et plus puissant embrasera à nouveau la terre de Chine, balayant le pouvoir qui ne régit que par les chars et les fusils. »

Les deux organisations ont, par ailleurs, décidé de créer un Comité uni des mouvements démocratiques et étudiants et une Fondation pour la démocratie en Chine, pour « rassembler les forces démocratiques de tous les Chinois de la planète ». Elles organiseront le 12 septembre des réunions dans le monde entier en l'honneur des victimes des massacres, proposent de faire du 4 juin la « journée des martyrs chinois » et ont décidé de lancer une campagne pour l'attribution du prix Nobel de la paix 1990 « aux étudiants chinois et au peuple de Pékin en mémoire des victimes de la répression ».

Après leur séjour en France, MM. Wu Er Kai Xi et Yan Jiaqi, ainsi que l'épouse de ce dernier, M<sup>me</sup> Gao Gao, devraient se rendre aux Etats-Unis.

enfants, avec les conséquences de ce geste sur les relations extérieures de la Chine, n'aurait pu être prise qu'à un très haut niveau de commandement militaire. Cela ne ferait que mieux éclairer l'arrière-plan anti-occidental de certaines déclarations faites ces derniers temps par des membres de la haute direction chinoise assimilés à la tendance la plus dure.

N'est-ce pas le chef de l'Etat, M. Yang Shangkun, qui s'en est pris une nouvelle fois, lundi 3 juillet, aux « voix des médias étrangers, y compris ceux qui nous sont hostiles », les accusant d'être la cause de l'« incompréhension » des pays occidentaux envers la répression ? Ce même M. Yang qui a piloté toute l'opération militaire trois mois après s'être senti particulièrement offensé d'avoir été invité par le président George Bush en même temps que le plus en vue des dissidents chinois, l'astrophysicien Fang Lizhi, à un banquet officiel qui tourna au fiasco diplomatique.

FRANÇOIS DERON.

« Un journaliste taiwanais enlevé par la police à Pékin. — Un journaliste taiwanais travaillant pour l'*Independent Evening Post*, M. Huang Teh Pei, a été enlevé par des policiers en civil lundi 3 juillet, alors qu'il sortait de son hôtel à Pékin, et emmené en voiture. Il avait peu avant rencontré l'un des principaux dissidents chinois recherchés par la police, M. Wang Dan. D'autre part, le chef de la police et vice-maire de la capitale, M. Su Zongpiang, a reconnu qu'un « petit nombre » de policiers s'étaient livrés à des « traitements non autorisés » de prisonniers arrêtés au cours de la répression actuelle, en particulier en leur faisant prendre la position de l'enfer, qui était la torture favorite des gardes rouges pendant la révolution culturelle. — (UPI, AFP).

## Amériques

MEXIQUE : les élections locales du 2 juillet

## Un pays en voie de dépolitisation

Les premiers résultats des élections qui ont eu lieu dimanche 2 juillet dans cinq des trente et un Etats du Mexique montrent que le PRI, la formation au pouvoir, et les partis d'opposition sont au coude à coude. Ces derniers ont profité de multiples occasions de fraude ; mais les incidents rapportés ici ou là n'ont pas atteint le degré de violence redouté par les autorités. L'abstention a été très forte, atteignant parfois 80 % : une confirmation du désenchantement de beaucoup de citoyens envers une politique peu tournée vers la solution de leurs problèmes concrets.

MEXICO  
de notre envoyé spécial

Un an après l'élection présidentielle du 7 juillet 1988, le paysage politique mexicain est en pleine recomposition. A cette époque-là (tous, même du côté des autorités, le reconnaissent désormais), le Mexique a frôlé la catastrophe. Soixante ans de stabilité politique, sous la houlette du Parti révolutionnaire institutionnel (PRI), ont failli sombrer devant la montée de l'opposition nouvellement constituée sous la direction de M. Cuauhtémoc Cárdenas. Pourtant, avec un résultat à peine supérieur à 50 % des voix et de surcroît fort contesté, le nouveau président Carlos Salinas de Gortari a réussi à éviter le pire. Il enregistre même depuis quelques mois une sensible amélioration de sa cote de popularité.

L'infatigable a commencé à baisser : le gouvernement a multiplié les poursuites contre les trafiquants de drogue et les hauts responsables accusés de corruption. Le chef de l'Etat a même réussi à faire signer par les représentants patronaux et syndicaux, à la mi-juin, un nouveau « pacte de solidarité », valable jusqu'au mois de mars prochain, qui le met, en principe, à l'abri de tous débordements sociaux importants. La normalisation de la situation semble donc en marche, d'autant que les premiers succès pour la négociation de la dette du pays sont de bon augure.

Face à cette embellie, le PRI peine à affronter sa nécessaire modernisation. Sa structure, très liée aux caciques régionaux, doit évoluer vers une plus grande décentralisation. Or l'homme chargé de cette tâche, M. Colosio, économiste pondéré, n'est pas un homme de parti. Et les jeunes, dont beaucoup sont rassemblés au sein d'un « courant critique », veulent des réponses rapides.

Les élections locales du 2 juillet pour désigner le gouverneur de l'Etat de Basse-Californie ont fait

l'objet d'une âpre négociation. La candidate du PRI, M<sup>me</sup> Margarita Ortega, a finalement été choisie par la base, avec l'assentiment du président Salinas, contre l'avis des caciques. C'est là un reflet des mutations en cours. Dans ce même Etat, le PRI devra aussi affronter un autre grand défi : celui d'un éventuel échec — totalement inédit — au profit du Parti d'action nationale (droite libérale).

Dans l'Etat du Michoacan, où le poste de gouverneur doit aussi être renouvelé, le PRI faisait face à un adversaire de plus fraîche date : le PRD (Parti pour la rénovation démocratique) dirigé par Cuauhtémoc Cárdenas, adversaire de M. Salinas aux élections présidentielles de juillet 1988. Là, pourtant, malgré l'ancienneté de la famille Cárdenas dans la gestion de l'Etat, (« Ils règnent ici en maîtres depuis soixante ans », dit un membre du gouvernement), les divisions de l'opposition sont grandes. Le fait que le général-président (père du chef de l'opposition et auteur de la

nationalisation du pétrole en 1938) soit, au Michoacan, considéré comme « un demi-dieu » n'a pas suffi à résoudre les difficultés du nouveau parti d'opposition : « C'est un bébé qui n'arrive pas à naître en raison du nombre de ses cordons ombilicaux », dit-on ici plaisamment.

Ces critiques, M. Porfirio Muñoz Ledo, bouillant sénateur du PRD chargé du secrétariat à l'organisation du parti, ne les rejette qu'à moitié ; mais il est confiant. Pour lui, la prochaine échéance importante est 1991 : il s'agit alors de désigner la nouvelle Assemblée nationale, avant l'élection présidentielle de 1994. M. Muñoz estime que, d'ici là, le PRD aura la possibilité de rassembler et de convaincre, comme il l'avait fait — de façon empirique — en juillet dernier. Les dirigeants du PRD ne cachent pourtant pas que « le court terme va être très difficile ». Leur parti, comme toutes les formations mexicaines d'ailleurs, devra trouver une nouvelle crédibilité face à une population désabusée.

DENIS HAUTIN-GURAU.

ARGENTINE : l'ancien boxeur condamné  
à onze ans de prison pour meurtre

## KO judiciaire pour Carlos Monzon

BUENOS-AIRES

de notre correspondant

Carlos Monzon coupable : c'est ce qu'ont décidé les juges du tribunal de Mar-del-Plata en le condamnant à onze ans de prison pour le meurtre de sa compagne Alicia Muniz en février 1988, dans cette même ville balnéaire, située à 400 kilomètres au sud de Buenos-Aires. Il est désormais établi qu'après avoir frappé la jeune femme, l'ancien champion de boxe a exercé « une pression sur son cou » suffisante pour lui faire perdre connaissance, puis il a « projeté intentionnellement » son corps inerte par-dessus le balcon de la chambre. C'est la fracture du crâne consécutive à cette chute qui a provoqué la mort instantanée.

Le procureur avait requis dix-huit ans de prison, mais les juges ont considéré que la personnalité même de Monzon — celle qui a fait de lui un champion — constituait une circonstance atténuante : « C'est un homme rude et simple, batailleur et impulsif, qui n'a pas tué de sang-froid », ont-ils déclaré. Ils n'ont cependant pas cru à la prétendue amnésie, alléguée par le boxeur : « Plus que d'un oubli, ont-ils estimé, il s'agit d'une dissimulation de circonstances compromettantes. »

Ils ont également refusé l'argument de l'ébriété.

La sentence du tribunal étant immédiatement exécutoire et sans appel, Monzon est retourné au pénitencier de Batán, à 600 kilomètres de Mar-del-Plata, où il a déjà passé seize mois de détention préventive. Son seul recours est désormais en cassation.

Il a écouté la sentence sans broncher. Mais, auparavant, il avait confié à une psychologue que, s'il était condamné, il se tuerait. Pourtant, il sait que, par le jeu des remises de peine, il pourra, sous réserve de bonne conduite, sortir en liberté conditionnelle au bout de six ans. Il sera alors âgé de cinquante-trois ans. Mais là n'est pas le problème. Ce qu'il ne peut parvenir à accepter, c'est la déchéance du champion, vaincu, en dernière instance, par une petite femme de 1,64 mètre et 52 kilos, lui qui, parti de rien, né dans les bidonvilles de Santa-Fé, était arrivé au sommet de la gloire, voire de l'Idolatrie.

Dans la nuit de lundi, une centaine de supporters, aux cris de « Dale, campeón ! » (*Donne champion !*) ont exprimé leur colère à coups de pierres et de poings contre l'avocat de la victime.

CATHERINE DERIVERY.

## Afrique

SOUDAN : après le coup d'Etat militaire

## L'incertitude persiste sur le sort de l'ancien premier ministre

La nouvelle junte militaire soudanaise a affirmé, lundi 3 juillet, avoir la situation en main et a décidé la réouverture de l'aéroport de Khartoum. L'état d'urgence demeure cependant en vigueur sur l'ensemble du territoire, et le couvre-feu est imposé, pendant la nuit, dans la capitale toujours quadrillée par l'armée. Celle-ci a établi des points de contrôle espacés, dans certains quartiers, de seulement 500 mètres.

Multipliant les déclarations, le chef de la junte, le général Omar Hassan El Bechir, entend rassurer tout le monde. Il a déclaré, lundi, que les dirigeants arrêtés depuis le coup d'Etat bénéficieraient de procès équitables, mais que des peines sévères seraient infligées aux coupables de corruption. Visiblement soucieux de dissiper les malaises causés par le renversement d'un gouvernement issu d'élections démocratiques, le général Bechir demande à ses interlocuteurs de tenir compte des circonstances de l'intervention de l'armée, « menée pour mettre fin à un régime corrompu ».

L'incertitude la plus totale persiste sur le sort de l'ancien premier ministre, M. Sadek El Mahdi, qui, selon certaines rumeurs, aurait été tué. Ces rumeurs sont fondées sur le fait que, malgré l'assurance des autorités qui affirment n'avoir jamais capturé l'ancien premier ministre, plusieurs témoins dignes de foi soutiennent qu'ils l'ont vu, vendredi dernier, sous bonne escorte à la prison de Kober.

On confirme par ailleurs, de source militaire, la mise à la retraite de trente officiers supérieurs, parmi lesquels le commandant en chef de l'armée, le général Fathi Ahmed Ali, le chef de l'état-major des

armées Mahdi Babou Nour et ses trois adjoints. Parmi les officiers supérieurs limogés figurent sept généraux de corps d'armée, dix-huit généraux de division, quatre généraux de brigade et un colonel. De même, trois des cinq membres du Conseil de souveraineté qui faisaient fonction de présidence collégiale de la République — MM. Idries El Banna, Ali Hassan Tajiddine et Pacifco Ladi Loik (un sudiste) — sont en détention. Le président du conseil, M. Ahmed Ali Mirghani, se trouve à Rhodes et le cinquième membre de cet organisme, M. Mirghani El, Nasri à Genève.

La quarantaine de journaux et d'hebdomadaires qui paraissent sous l'ancien régime ont été tous interdits. Seul est autorisé l'ancien hebdomadaire des forces armées, *Al Qouate el Moussalaha*, qui paraît désormais quotidiennement. D'autre part, le Conseil de commandement de la révolution de salut national (CORSN) a publié la liste complète de ses membres. Il est constitué de quinze officiers, dont sept généraux de brigade, cinq colonels, deux lieutenants-colonels et un commandant. Trois membres sont originaires du Sud.

Sur le plan régional, un nouveau pays arabe, le sultanat d'Oman, a

adressé lundi un message de félicitations aux militaires de Khartoum. En revanche, le parti Baas irakien, au pouvoir à Bagdad, a exprimé, par le truchement de l'officier *Al Thawar*, de sévères réserves sur les orientations de la junte militaire soudanaise, estimant que « le renversement du gouvernement de Sadek El Mahdi ne peut lui seul résoudre les problèmes » et que « affirmer, de manière absolue, que les partis et les mouvements politiques portent la responsabilité de la dégradation de la situation au Soudan ne peut procéder que d'une vision partielle et limitée de la situation ».

Le président malien s'efforce toujours  
de réconcilier le Sénégal et la MauritanieBAMAKO  
de notre envoyé spécial

« Il y a des signes de désescalade et une tendance à l'apaisement » dans le conflit entre le Sénégal et la Mauritanie, a déclaré le général Monssa Traoré, chef de l'Etat malien et président en exercice de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) à Bamako, au cours d'un « Club de la presse » de Radio-France internationale, mardi 4 juillet.

Pour le chef de l'Etat malien, ces signes positifs sont « d'une part, l'accord intervenu, mercredi 28 juin, entre les ministres de l'Intérieur sénégalais et mauritanien sur la restitution d'une partie du bétail resté bloqué des deux côtés de la frontière, en l'occurrence le fleuve, et,

d'autre part, le fait que, le lendemain à Ouagadougou, au cours du sommet de la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest, les deux chefs d'Etat, mauritanien et sénégalais, se soient tentyés... »

Le général Traoré a aussi annoncé qu'une « troisième réunion ministérielle de conciliation » aurait lieu cette semaine à Bamako, réunion au cours de laquelle il exposerait sa stratégie en vue de régler le différend : frein aux déportations de populations, restitution des biens saisis aux expulsés et autorisation donnée aux agriculteurs, en ce début d'hiver, de franchir la frontière afin de pouvoir exploiter leurs champs.

A quelques semaines de l'expiration de son mandat à la tête de

l'OUA — il devrait passer, fin juillet, le relais à son homologue égyptien, M. Hosni Mubarak — le général Traoré a dressé un premier bilan de son action au cours d'une année fertile en événements sur le continent africain.

Revenant ainsi sur l'accord intervenu à Gbadolite, au Zaïre, entre l'égide du président Mobutu, entre les parties en conflit en Angola, le général Traoré a déclaré que le chef de l'UNITA, M. Jonas Savimbi, « avait prouvé, de sa retraite volontairement et temporairement, bien que le texte de l'accord ne fasse pas allusion à ce retrait ». « Libres à Jonas Savimbi de choisir l'endroit où il veut se retirer », a ajouté le président malien.

JOSÉ-ALAIN FRALON.



# Amériques

## Après l'arrêt de la Cour suprême des Etats-Unis sur l'avortement

### Les nouvelles frontières d'un vieux débat

Ce n'est pas seulement en spectacle, mais aussi en débat, que de nombreux Européens ont suivi la nouvelle bataille de l'avortement. De ce côté-ci de l'Atlantique, un débat que l'on croyait clos a tendance à se rouvrir aussi — souvent avec les mêmes mots, les mêmes arguments et la même violence que dans les années 70. Comme si rien ne s'était passé entre-temps, ni dans le domaine des techniques médicales ni dans celui des comportements.

En Allemagne fédérale, les militants anti-avortement, relayés par des dirigeants chrétiens démocrates, sont partis en croisade contre la loi de 1975. La Bavière a pris les devants dans cette bataille d'arrière-garde, mais ailleurs aussi les esprits s'échauffent : le 28 décembre dernier, l'archevêque du petit diocèse de Fulda, en Hesse, n'a-t-il pas fait sonner les cloches de ses églises pour dénoncer « l'holocauste d'enfants » ? Le pape pourrait difficilement lui en vouloir, lui qui affirmait le 14 mars précédent : « Un véritable massacre des innocents est perpétré chaque jour dans le monde ».

En Italie, des dizaines de milliers de personnes sont descendues dans la rue au printemps, clamant leur attachement à la loi de 1978, qui est sujette à de nouvelles attaques. En Grande-Bretagne, l'offensive est permanente contre la loi très libérale de 1967 permettant des avortements jusqu'à vingt-huit semaines de grossesse.

ET SI VRAIMENT IL ROSAIT DES PROBLÈMES PLUS TARD, IL RESTE TOUJOURS LA CHAÎNE ÉLECTRIQUE !



La France elle-même n'est pas à l'abri de nouvelles polémiques. On l'a vu en décembre 1986 lorsqu'un groupe de députés de droite a tenté — sans succès — de remettre en question le remboursement de l'IVG par la Sécurité sociale. Et, tout récemment, à propos de la mise sur le marché de la pilule abortive, le RU 486.

L'arrêt de la Cour suprême des Etats-Unis risque fort d'encourager, ici où là, les militants anti-avortement à l'abandon de leur obstination ? Estimant que « la vie commence à la conception » et que l'interruption volontaire de grossesse est « un crime », ils n'ont aucune raison de désarmer. Pourtant, ce postulat mis à part, aucune des catastrophes qu'ils annonçaient dans les années 70 ne s'est produite, comme l'illustre le cas français.

Le nombre des avortements, disaient-ils, va croître énormément. Or, les statistiques officielles montrent une grande stabilité, sinon même une diminution depuis quelques années. De 171 000 en 1980, on est passé à 181 000 en 1982 pour retomber progressivement à 168 000 en 1986, malgré le remboursement de l'IVG voté dans l'intervalle. C'est, à vrai dire, un phénomène presque général en Europe occidentale où seuls deux pays, la Belgique et l'Irlande, ont des lois très restrictives sur l'avortement. Avec 214 avortements pour cent naissances vivantes, la France se situe à peu près au même niveau que la Grande-Bretagne. Quant aux avortements clandestins, ils ont quasiment disparu selon un récent rapport de l'Inspection générale des affaires sociales. L'an dernier, aucun décès n'a été signalé, alors qu'on en comptait des dizaines avant le vote de la loi Veil, en 1975.

L'IVG va devenir un moyen banal de contraception, affirment ses adversaires. Là aussi, il n'en est rien. Les statistiques montrent, en revanche, que les méthodes contraceptives, notamment la pilule et le stérilet, ne sont énormément diffusées dans les dix années qui ont suivi la promulgation de la loi. L'avortement n'est jamais « banal », mais toujours vécu comme un échec. D'ailleurs, personne de sérieux, en Europe comme aux Etats-Unis, ne milite

« pour l'avortement ». Le débat est simplement entre les « pro-life » (les défenseurs de la vie) et les « pro-choice » (les défenseurs du libre choix).

La légalisation de l'avortement, ajoutaient ses censeurs, va entraîner une chute de la natalité, alors que nous vivons déjà un « hiver démographique ». Cette sombre prédiction ne s'est pas non plus confirmée. Aucune donnée statistique directe n'a pu être établie entre les deux phénomènes, même si, dans d'autres pays, ce sont des raisons démographiques qui ont conduit à modifier la législation, dans un sens ou dans l'autre.

La Chine et la Tunisie, par exemple, ont libéralisé l'avortement pour lutter — en termes à peine voilés — contre la multiplication des naissances. A l'inverse, des pays de l'Est qui étaient très libéraux dans ce domaine sont revenus en arrière pour lutter contre la dénatalité. C'est le cas de la Bulgarie, de la Tchécoslovaquie et de la Hongrie, mais surtout de la Roumanie, qui a opéré un véritable revirement à partir de 1966. Aujourd'hui, en dehors de certains cas, elle n'autorise plus l'avortement que chez les femmes de plus de quarante ans ou les mères de familles nombreuses, et de fortes sanctions pénales sont prévues pour les contrevenantes.

Mais il faut bien voir que, dans ces pays — comme d'ailleurs en URSS où l'on compte chaque année 20 % d'avortements de plus que de naissances — l'IVG est un moyen,

(Suite de la première page.)

C'est même plutôt le contraire qui serait vrai : à une étroite majorité (c'est-à-dire quatre), les juges ont refusé de revenir sur la décision prise seize ans plus tôt par la même Cour suprême, dans un cas devenu célèbre, « Roe contre Wade », et qui légalisait, en fait, l'avortement sur l'ensemble du territoire américain.

Mais en même temps, la Cour suprême a pris une décision qui risque de rendre, en pratique, plus malaisée le droit constitutionnel à l'avortement, tel qu'il est reconnu aux femmes américaines depuis 1973. La Cour a en effet donné raison aux législateurs du Mississippi qui ont voté d'interdire toute contribution de leur Etat aux interruptions volontaires de grossesse.

Contrairement à ce qu'avait statué jusqu'à présent la justice fédérale, le Mississippi a bien le droit de refuser que des fonds et des hôpitaux publics soient utilisés pour pratiquer des avortements dans le cas où la vie de la mère n'est pas en danger. Dans la plupart des établissements hospitaliers, même privés (reçoivent une certaine quantité de fonds publics), ces nouvelles dispositions pourraient sérieusement compliquer les choses pour les candidates à l'avortement, qui devraient alors se déplacer dans un autre Etat. Dans la pratique, les femmes les plus démunies pourraient être tentées de recourir à des méthodes présentant plus de risques pour elles.

La vie est désormais libre pour que des dispositions semblables soient votées ailleurs : les responsables politiques d'une dizaine d'Etats américains penchent en ce sens et, maintenant que les obstacles législatifs ont été levés, les groupes de militants « pro-life » devraient tenter de rallumer cette querelle un peu partout, avec ou sans chances de succès. Dans tous les cas,

les hommes politiques — qui ont souvent évité de s'engager trop avant sur ce terrain difficile parce qu'un est assuré de s'y faire des ennemis durables — vont devoir prendre leurs responsabilités.

Certains d'entre eux pourraient se trouver sous peu dans une situation délicate, y compris ceux qui proclamaient leur opposition de principe à l'avortement sans pour autant manifester l'intention de prendre des mesures concrètes revenant à limiter le droit des femmes. Le président Bush lui-même ne semble pas entièrement à l'aise sur ce sujet. Certes, il a dit et répété au cours de la campagne électorale que dans son esprit l'avortement devrait être limité aux cas où la santé de la mère est en cause, ou bien aux conséquences d'un viol ou d'un inceste. Mais, après avoir paru envisager de « punir » les contrevenantes, et donc de « criminaliser » l'avortement, il est revenu sur ses déclarations. De plus, même si elle refuse de s'exprimer clairement sur le sujet, sa femme, Barbara, certes très croyante et mère d'une nombreuse famille, paraît pourtant clairement pencher du côté des partisans de la liberté de choix.

La réaction du président au verdict de la Cour suprême semble d'ailleurs témoigner d'un certain embarras. Il a salué la décision des juges et a appelé de ses vœux d'autres décisions susceptibles de « rendre au public la possibilité de protéger ceux qui ne sont pas nés ». Mais, refusant d'exprimer le moindre commentaire de vive voix, il a préféré se retrancher derrière un communiqué lu par le secrétaire général de la Maison Blanche, M. Summ, tandis que lui-même se consacrait à diverses activités sportives dans son domaine de Kennelburg. Le communiqué présidentiel demande d'ailleurs aux Américains d'exprimer « leurs convictions

profondes [sur l'avortement] dans les limites de la civilité et des dispositions légales », autant dire que M. Bush appelle au calme et à la modération.

La manière dont la Cour a rendu sa décision témoigne elle aussi de la difficulté du sujet, et des hésitations de certains au moins des neuf membres de la plus haute instance judiciaire américaine qui, dans sa majorité, a paru rechercher une sorte de voie médiane entre une délégalisation de l'avortement et un rejet total des exigences des partisans du « droit à la vie ».

Les juges conservateurs, pour la plupart nommés par le président Reagan, ont tenté de faire pencher un peu plus la balance dans le sens souhaité par ces derniers, mais la prise de position du juge O'Connor, qui est aussi la seule femme de la Cour, a empêché une réelle remise en cause du droit à l'avortement. En fait, sur la plupart des points examinés, aucun juge n'était véritablement d'accord avec ses collègues, et le plus conservateur du lot, le juge Scalia, a reproché à ses pairs d'accepter de maintenir le débat sur le terrain judiciaire, au lieu de reconnaître qu'il relève de la responsabilité des élus. Le résultat, selon le juge Scalia, c'est que le public va à nouveau adresser aux juges des vœux de courtoisie, que les uns vont à nouveau être priés de manifester qu'ils exigent que nous suivions la volonté populaire, nous, leurs juges non élus et nommés à vie, précisément pour nous permettre de respecter la loi en dépit de la volonté populaire.

Avec ce verdict ambigu, lourd de nouveaux conflits, tant politiques que judiciaires, la Cour suprême a mis un terme à une session marquée par une série de décisions controversées : elle a refusé de considérer comme un crime le fait de brûler le drapeau américain, une prise de position plutôt libérale qui a soulevé une vague d'émotion dans le

pays et des torrents d'éloquence patriotique au Congrès, amenant le président Bush lui-même à proposer un amendement constitutionnel de nature à « réinterdire » la profanation du drapeau. Elle a aussi reconnu aux Etats dont la législation le permet de faire exécuter des condamnés à mort âgés de 16 ou 17 ans au moment des faits, de même que des criminels mentalement retardés. Dans le domaine des droits civiques, sans revenir sur les droits des minorités ou sur les législations permettant de lutter concrètement contre les conséquences des discriminations passées ou présentes, elle a pris une série de décisions permettant à ceux qui s'estiment victimes de « discrimination à rebours » de mieux faire valoir leurs droits.

Autant de verdicts qui — affaire du drapeau mise à part — ne surprennent pas de la part d'une Cour où le poids des conservateurs s'est notablement accru au cours des dernières années. Autant de décisions qui reflètent, même si c'est avec un certain retard, une évolution des mentalités au sein de la société américaine.

La Cour reprendra ses travaux à l'automne, avec à nouveau une décision difficile en perspective : la famille d'un malade réduit à un état végétatif irréversible a-t-elle le droit de demander que soient débranchés les systèmes qui le maintiennent artificiellement en vie ? Et puis les juges se pencheront à nouveau sur des cas impliquant le droit à l'avortement, ce qui pourrait lui donner l'occasion de poursuivre ce que certains décrivent comme une entreprise de lente démolition de l'arrêt « Roe contre Wade » ou bien au contraire essayer ce processus : tout pourrait, à nouveau, se jouer sur la décision d'un seul juge.

JAN KRAUZE.

## Proche-Orient

### LIBAN

#### L'annonce d'une trêve s'est accompagnée de nombreux bombardements

BEYROUTH  
de notre correspondant

Prudente expectative du général Michel Aoun, scepticisme de la population : l'annonce par les formations libanaises pro-syriennes d'un cessez-le-feu et d'une levée du blocus terrestre imposé depuis mars dernier aux régions chrétiennes n'a pas été accueillie avec un enthousiasme défilant à Beyrouth-Est malgré la violence des derniers bombardements auxquels la capitale a été soumise.

C'est de Damas que le chef de l'une de ces formations, M. Nabih Berri, dirigeant de la milice chiite Amal, a assuré que le blocus serait levé à partir du mardi 4 juillet à midi, parallèlement à l'instauration d'une trêve. Et a ainsi annoncé la réouverture des quatre voies de passage ouvertes avant mars ainsi que la remise en service, également à partir de mardi midi, de l'aéroport international de Beyrouth, en secteur musulman. Mais M. Berri a précisé que le blocus des ports du territoire chrétien serait maintenu afin d'empêcher que des armes n'y soient débarquées, au bénéfice des unités du général Michel Aoun, chef du gouvernement militaire chrétien, ou de la milice chrétienne des Forces libanaises (FL).

Caboteurs  
arrivés

Cette dernière précision suppose la poursuite des bombardements du littoral chrétien, cible quotidienne des artilleries syriennes et de leurs alliés libanais. Une trêve fractionnée en quelque sorte, à l'image de la levée du blocus. M. Berri, qui a précisé que ces mesures avaient l'assentiment de la Syrie et avaient pour but de faire aboutir les efforts de la médiation arabe (Algérie, Arabie saoudite et Maroc), a, en outre, souligné qu'elles seraient « remises en question par toute entente à l'examen des réformes politiques ».

L'annonce de ces initiatives — consécutives à la navette arabe effectuée entre Bagdad et Damas, parallèlement à celle d'un émissaire soviétique — constitue indubitablement une habile façon de la part de la Syrie de ne pas écourter les médiateurs arabes en leur donnant « quelque chose » sans pourtant se

soumettre à leur injonction — n'ont-ils pas estimé « impératifs » l'arrêt des combats et la levée de tous les blocus ? En tout état de cause, on indique dans l'entourage du général Aoun que celui-ci attend d'être officiellement informé avant de se prononcer. « Nous ne pouvons comment une annonce faite par ceux qui ne sont pas libres de décider du déclenchement ou de l'arrêt des hostilités. Nous sommes en conflit avec le régime syrien, non avec les instruments qu'il manipule », déclare-t-on de même source.

La population est, quant à elle, d'autant plus sceptique que l'annonce de la réouverture des voies de passage s'est accompagnée d'un bombardement intense du « réduit » chrétien, qui a duré une bonne partie de la nuit de lundi à mardi. De plus, la marine syrienne a fait son entrée en scène en arraisonnant quatre caboteurs brésiliers de blocus qui transportaient des produits alimentaires. L'un d'entre eux, commandé par un Egyptien, faisait la navette entre Beyrouth et Nakoura (petit port de l'extrême sud du Liban incliné dans la « ceinture de sécurité » établie par Israël). Il a été sommé de ne plus revenir à Beyrouth, tandis que les trois autres ont été conduits à Tripoli, sous contrôle syrien.

LUCIEN GEORGE.

### POINT DE VUE

#### L'éveil à la paix des juifs orientaux

Pour la première fois dans l'histoire des rencontres israélo-palestiniennes, les Palestiniens ont en face d'eux, du 3 au 6 juillet à Tolède, en Espagne, essentiellement des Israéliens d'origine orientale et des juifs séfarades de la Diaspora. Pour la première fois encore, la participation israélienne à ce colloque débordera largement les traditionnelles figures de la gauche pacifiste pour inclure des personnalités de tendances politiques plus diverses.

par Shlomo Elbaz  
Israélien, professeur à l'Université hébraïque de Jérusalem et militant de l'Orient pour la paix

LES signes se multiplient, depuis quelques temps, d'une sorte d'éveil politique à double face dans la population séfarade d'Israël. D'un côté, ceux qu'on appelle ici « les Orientaux » se rendent de plus en plus compte que leur réputation de nationalistes intolérants et de faucons arabophobes repose sur un malentendu. De l'autre, l'intégrité et le changement de discours des dirigeants palestiniens les font réfléchir à l'avenir de leur peuple. Son identité consistait à lier le problème de la paix à deux autres problèmes non moins cruciaux : la justice sociale — pour les séfarades — et l'intégration d'Israël dans l'espace culturel proche-oriental. Depuis, bien des mouvements et groupes de contestation sociale à travers le pays ont adopté la ligne colombe de l'Orient pour la paix en doublant leur action sociale d'une prise de position nettement pacifiste.

La vérité est que le choix politique qu'a cru devoir faire la population orientale en 1977 quand elle porta au pouvoir Menahem Begin (le chef du Likoud, la droite nationaliste), pour des raisons autres qu'idéologi-

ques au demeurant, se révèle un marché de dupes. Vouloir « punir » les travailleurs, les électeurs non-séfarades du Likoud se sont livrés en face d'eux, du 3 au 6 juillet à Tolède, en Espagne, essentiellement des Israéliens d'origine orientale et des juifs séfarades de la Diaspora. Pour la première fois encore, la participation israélienne à ce colloque débordera largement les traditionnelles figures de la gauche pacifiste pour inclure des personnalités de tendances politiques plus diverses.

Aux dernières élections législatives, les juifs originaires des pays de l'islam ont commencé à s'apercevoir que le Likoud n'est pas davantage pour eux une famille politique naturelle que ne l'est autrefois la circonscription travailliste. D'où un exode sensible vers un nouveau parti, religieux celui-là, résolument séfarade (mais ultra-orthodoxe), le parti Shas. Cette formation a su à la fois leur rendre la fierté de leurs origines (son style « Séfarade le beautiful ») et offrir des compensations à leur soif de mystique brimée dans une société dont la rationalité déclarée exclut toute transcendance.

Le besoin de dénoncer le stigmate affectant l'ensemble des Orientaux comme étant fanatiques, violents et racistes, et de clamer la vérité sur la tolérance et la modération traditionnelles du judaïsme séfarade, a donné naissance, en 1983, en pleine guerre du Liban, à un mouvement de paix de création et de conception séfarade orientale : l'Orient pour la paix. Son objectif consistait à lier le problème de la paix à deux autres problèmes non moins cruciaux : la justice sociale — pour les séfarades — et l'intégration d'Israël dans l'espace culturel proche-oriental. Depuis, bien des mouvements et groupes de contestation sociale à travers le pays ont adopté la ligne colombe de l'Orient pour la paix en doublant leur action sociale d'une prise de position nettement pacifiste.

Lutte ingrate que celle des militants orientaux : convaincre cette majorité orientale du pays de la nécessité vitale de la paix et changer leur image auprès de la gauche pacifiste. Jusqu'à présent, dans les grandes rencontres entre Palestiniens et Israéliens, ces derniers étaient quasi exclusivement des séfarades appartenant à la gauche progressiste. Mais la frustration des Orientaux et leur soul constant de participer au camp de la paix ont fini par aboutir à un résultat : le tenue d'une rencontre israélo-palestinienne ou l'événement séfarade serait dominant.

D'où l'idée de ce colloque à vocation culturelle et politique à Tolède, une des capitales du royaume de l'esprit et de la culture que fut l'Espagne médiévale judéo-arabe, foyer de tolérance et de réconciliation mutuelle. Regard rétrospectif sur un passé commun prestigieux et regard prospectif sur un avenir s'inspirant éventuellement de ce passé — ici, au Proche-Orient, et maintenant.

### Coûteuse coopération irano-soviétique

La mise en application du nouvel accord irano-soviétique de reconstruction de l'économie iranienne coûtera 15 milliards de dollars à l'Iran, soit plus de deux fois l'estimation initiale, a déclaré le ministre iranien de l'économie et des finances, M. Mohammad Djavad Larvati, dans un entretien publié par le Washington Post, mardi 3 juillet. Malgré l'accord entre Téhéran et Moscou signé le 22 juin dans la capitale soviétique, a souligné le ministre des finances, l'Iran continuera de chercher à s'approvisionner en technologie occidentale quand celle-ci sera supérieure à celle offerte par l'URSS. Il a cependant ajouté que son gouvernement « ne permettra pas que la technologie devienne un moyen de pression politique ».

A Bagdad, les résultats de la récente visite en URSS de l'homme fort de l'Iran, M. Ali Akbar Hashemi Rafsanjani, ont fait l'objet d'une violente critique de la part d'un quotidien, El Irak, qui a qualifié d'« opportuniste » la politique menée par M. Mikhaïl Gorbatchev. Dans une diatribe d'une violence que l'on n'avait plus vue dans la presse irakienne depuis des années, le journal écrit que « l'Union soviétique se comporte avec un certain respect des accords et des traités qui lient aux autres » Etats. Moscou et Bagdad sont liés par un traité de coopération et d'amitié. L'URSS est, en outre, le principal fournisseur d'armes de l'Irak. — (AFP.)

ROBERT SOLÉ.



# Politique

La session extraordinaire du Parlement

## Les projets de loi sur l'amnistie et la liberté de communication adoptés

● **AMNISTIE.** — Les députés ont définitivement adopté, lundi 3 juillet, le projet de loi portant amnistie des indépendants gaulois et martiniquais, élargi par deux amendements parlementaires, en seconde lecture à l'Assemblée, aux indépendants comores et aux « dix » salariés, militants syndicaux CGT de Renault. M. Robert Fauriol (RPR, Seine-Saint-Denis) a été élu rapporteur de la loi.

« Pensez-vous que [ces terroristes], souvent jeunes, souvent marginalisés, souvent faibles intellectuellement, vont laisser leurs armes au vestiaire ? Au nom de quel pouvoir vous le refusez aux Basques ou aux Bretons ? » a-t-il demandé au garde des Sceaux, M. Pierre Arpailleur.

Pour l'ancien ministre, cette mesure présente un risque de « recrudescence des règlements de comptes ». Intervenant pour le groupe UDF, M. Pascal Chassat (Lot) a évoqué le danger de voir l'amnistie « généralisée » et a souligné que son groupe n'acceptait pas « le pardon sans contrepartie ».

Demandant pour sa part une extension de l'amnistie à certains militants communistes turcs détenus en France, M. Georges Hage (PC, Nord) a lancé à l'adresse du garde des Sceaux : « Que pensez-vous d'un procureur de la République nommé Ponce Pilate qui ne libérerait que Barabaz ? ».

Les députés communistes et socialistes ont voté pour le projet de loi, les groupes RPR et UDF ont voté contre, à l'exception de M. José Rossi (UDF, Corse-du-Sud).

M. Pierre Mazeaud (RPR, Haute-Savoie) a annoncé au nom de son groupe le dépôt d'un recours devant le Conseil constitutionnel sur la réintégration des « dix » de Renault (cette réintégration, déjà prévue par la loi d'amnistie de juillet 1985, avait été annulée par le

Conseil). Des sénateurs de l'opposition ont également décidé d'un recours au Conseil constitutionnel sur ce texte qu'ils ont rejeté en seconde lecture. Pour M. Marcel Bachelot (Un. cent., Bas-Rhin), rapporteur de la commission des « dix » de Renault (qui étaient présents dans les tribunes du droit privé et n'avaient pas eu de statut pénal), M. Charles Lederman (PC, Val-de-Marne), a tenté, en vain, de faire adopter des dispositions favorables à la réintégration de salariés licenciés.

● **LIBERTÉ DE COMMUNICATION.** — En accord avec les trois groupes de l'opposition, M. Michel Rocard n'a pas eu recours à l'engagement de la respon-

sabilité de son gouvernement pour la troisième fois sur ce projet de loi instituant une présidence commune à l'Antenne 2 et FR3. Les députés RPR et UDF ont quitté l'hémicycle et n'ont pas participé au vote. Les communistes ont maintenu leur opposition à ce texte que seuls les députés socialistes ont voté, dans la version issue de la seconde lecture devant l'Assemblée. Dans un communiqué, le groupe RPR a annoncé dès l'adoption du projet de loi qu'il déposerait dans la nuit de lundi 3 au mardi 4 juillet, un recours devant le Conseil constitutionnel.

Apparaissant, le Sénat avait confirmé son hostilité à ce projet en votant successivement deux amendements de suppression des deux articles du texte.

● **SÉCURITÉ SOCIALE ET FORMATION CONTINUE DES PERSONNELS HOSPITALIERS.** — Après l'échec de la commission mixte paritaire samedi 1<sup>er</sup> juillet, les députés ont adopté le texte issu de la première lecture par l'Assemblée, supprimant ainsi les articles additionnels du Sénat relatifs à la recherche biomédicale.

Tandis que le Sénat maintenait, de son côté, ses positions initiales sans toutefois réviser des amendements sur la recherche bio-médicale. Au Palais-Bourbon M. Claude Evin, ministre de la solidarité, de la santé et de la protection sociale, a évoqué lundi 3 juillet, l'amendement qu'il avait envisagé de déposer en première lecture sur les conventions médicales

(Le Monde du 24 juin), estimant que cette « menace » avait contribué aux progrès « significatifs » réalisés par les partenaires syndicaux pour définir une nouvelle convention.

Rappelant les objectifs du gouvernement en matière de protection sociale, M. Evin a précisé qu'il ne « doutait pas que l'accord-cadre élaboré par les partenaires conventionnels serait ratifié par l'ensemble des instances » et qu'il représentait une « évolution importante ». Les groupes RPR, UDF et UDC se sont abstenus, le PC s'est prononcé contre. Seul le PS a voté pour le projet de loi.

● **PROTECTION DE L'ENFANCE.** — C'est en présence d'une très large majorité de femmes députées que l'Assemblée a adopté à l'unanimité, en seconde lecture, le projet de loi relatif à la prévention des mauvais traitements à l'égard des mineurs et à la protection de l'enfance. A l'initiative de M. Gilberte Maréchal-Morhange (PS, Territoire de Belfort), rapporteur du texte au nom de la commission des affaires culturelles, familiales et sociales, et de M. Frédéric Breda (PS, Seine-Maritime), les députés ont adopté contre l'avis du gouvernement (avec le soutien des élus communistes, l'opposition UDF-RPR-UDC s'abstenant) un amendement prolongeant le délai de prescription d'un crime « il a été commis sur une victime mineure par un ascendant légitime, naturel ou adoptif, ou par une personne ayant autorité sur elle. Ce délai de prescription est ouvert ou court à nouveau au profit de la victime, pour la même durée, à partir de sa majorité ».

La discussion de cet amendement a donné lieu à une « fronde » virulente des élus socialistes contre M. Hélène Dorliac, secrétaire d'Etat chargée de la famille, dont l'opposition a été qualifiée « d'obscurantisme » par Mme Yvette

Roudy (PS, Calvados). M. Maguette Jacquelot (PC, Seine-Saint-Denis) n'hésitant pas pour sa part à reprocher à ce ministre de « l'ouverture », ancien membre du gouvernement de M. Jacques Chirac, son « langage de droite ».

● **PROJET D'ORIENTATION SUR L'ÉDUCATION.** — Après l'échec de la commission mixte paritaire, les députés ont rétabli en deuxième lecture le projet de loi dans sa version initiale. Une fois de plus, le débat a porté sur l'article 16 de ce texte, qui prévoit la création d'instituts universitaires de formation des maîtres (IUFM), appelés à remplacer les actuelles écoles normales d'instituteurs. Répondant aux inquiétudes de certains élus socialistes et communistes, M. Lionel Joseph, ministre de l'éducation nationale, a déclaré qu'il fallait « évoluer et faire un choix. On ne peut pas conserver les écoles normales telles quelles et créer des instituts de formation ». Toutefois, a-t-il précisé, ces écoles normales seront « maintenues en vie » et réemployées comme lieux de formation continue ou d'animation. Il a également souligné que leur personnel « trouvera sa place dans les IUFM ».

A propos des futurs enseignants des instituts de formation des maîtres, M. Joseph a estimé qu'il fallait « un noyau permanent d'enseignants, d'animateurs, de directeurs d'études », puis « un premier cercle, composé des enseignants qui resteront pendant deux à cinq ans, et qui assureront une stabilité du corps professoral » et, enfin, « un deuxième cercle d'hommes et de femmes venant faire des vacations ».

Les députés UDF, RPR et UDC ont voté contre, le PS a voté pour, le PC s'est abstenu.

PASCAL ROBERT-DIARD.

## Deux recours devant le Conseil constitutionnel

Aussitôt votée la loi d'amnistie et la loi qui institue une présidence commune pour l'Antenne 2 et FR 3 ont fait l'objet dans la nuit du 3 au 4 juillet de recours devant le Conseil constitutionnel.

Comme il l'avait annoncé au cours des débats, le groupe RPR de l'Assemblée conteste devant le Conseil constitutionnel l'extension de l'amnistie aux « dix » de Renault, ces militants syndicaux licenciés de la Régie qui jouissent avec le soutien de la CGT et du Parti communiste d'une réintégration dans cette entreprise.

Le texte adopté définitivement dans la nuit de lundi à mardi précise que les dispositions de la précédente loi d'amnistie (20 juillet 1985) qui prévoyait la réintégration des salariés protégés « sont applicables en cas de fautes lourdes sauf si la réintégration devait faire peser sur l'employeur

des sacrifices excessifs d'ordre personnel ou patrimonial ».

Pour demander l'annulation de ces dispositions, le RPR en appelle à une précédente décision du Conseil constitutionnel du 20 juillet 1988, à propos de cette loi d'amnistie, avait affirmé : « Le droit à réintégration ne saurait être étendu aux représentants du personnel ou responsables syndicaux licenciés à raison de fautes lourdes ». En effet, dans cette hypothèse, on est en présence d'un abus certain de fonctions ou mandats protégés.

Pour les auteurs du recours l'article de la loi aujourd'hui défilé va « directement à l'encontre de cette décision jurisprudentielle ». Il doit donc être considéré comme contraire à l'article 82 de la Constitution qui précise : « Les décisions du Conseil constitutionnel ne sont susceptibles d'aucun recours. Elles s'imposent aux

pouvoirs publics et à toutes les autorités administratives et judiciaires ».

D'autre part, RPR et UDF se sont associés pour défendre au Conseil la loi relative à la liberté de communication créant une présidence commune pour l'Antenne 2 et FR 3. Le recours insiste sur la conséquence de cette loi : « Mettre fin avant terme aux fonctions des présidents actuels » d'Antenne 2 et FR 3, « deux entreprises dont l'activité touche directement à l'exercice d'au moins deux libertés publiques fondamentales : la liberté de la presse et la liberté de la communication ».

Les auteurs du recours estiment qu'en sa « fronde » virulente des élus socialistes contre M. Hélène Dorliac, secrétaire d'Etat chargée de la famille, dont l'opposition a été qualifiée « d'obscurantisme » par Mme Yvette

## M. Alain Robert nouveau secrétaire général du Mouvement national des élus locaux

Réuni au Sénat en assemblée générale, le Mouvement national des élus locaux (MNEL), présidé par M. Jean-François Pinta, sénateur Vert de la Gironde, a renouvelé, le 28 juin, la composition de son comité directeur. Afin de « redynamiser le mouvement », le poste de secrétaire général a été confié à M. Alain Robert, en remplacement de M. Bernard Fourrez, nommé en 1982.

S'affirmant depuis sa création, en 1953, comme un rassemblement d'élus locaux modérés proches de l'opposition, le MNEL souhaite « procéder à une vaste réorganisation interne » et a tenu une consultation nationale, dès le mois de septembre, de l'ensemble de ses membres sur le

problème de l'organisation d'élections « primaires à la française » lors de la prochaine élection présidentielle.

Parmi les personnalités siégeant au nouveau comité directeur figurent MM. Charles Pasqua, Franck Borotra, Eric Raoult, Patrick Devéjan, Gérard Longuet, André Santini, Bernard Bosson, René Monory et Jean-Pierre Fourcade.

Membre du conseil national du RPR, conseiller municipal de Chartres, conseiller régional d'Ile-de-France, conseiller général de Seine-Saint-Denis, M. Alain Robert fut secrétaire général du mouvement d'extrême droite Ordre nouveau, avant d'occuper, de 1983 à 1986, les fonctions de secrétaire national du Centre national des indépendants et paysans (CNIPI).

## EN BREF

● Un nouveau secrétaire général de la questure. — M. Michel Bissat a été nommé secrétaire général de la questure de l'Assemblée nationale, en remplacement de M. Jean-Louis Thomas, qui prend sa retraite le 1<sup>er</sup> août. M. Bissat était jusqu'à présent chargé de la direction du service de l'information, de la prospective et du développement technologique. D'autre part, M. Pierre Baraduc a été nommé directeur des services législatifs, en remplacement de M. Maurice Lyon-Caen, qui part également à la retraite.

● Financement des partis : M. Robert Savy (PS) rapporteur. — La commission des lois a désigné M. Robert Savy, député socialiste de Haute-Vienne, pour être le rapporteur des projets de loi sur le financement des partis politiques. Ces textes doivent être discutés à la session d'automne. M. Savy est président du conseil régional du Limousin et a été élu pour la première fois à l'Assemblée nationale il y a un an. Il est conseiller d'Etat.

● M. Marc Méchain (PS), nouveau maire de L'Hay-les-Roses (Val-de-Marne). — M. Marc Méchain (PS), premier adjoint au maire de L'Hay-les-Roses (Val-de-Marne), a été élu maire de cette commune en remplacement de Pierre Tabanou (PS), décédé le 12 juin, qui détenait ce mandat depuis 1985.

[Né le 3 octobre 1928, M. Marc Méchain est entré au conseil municipal de L'Hay-les-Roses en 1958. Il est adjoint au maire de cette commune depuis 1982. Conseiller général du canton depuis 1982, il a été désigné vice-président de cette instance en 1988. Son élection à la présidence de l'OPAC du Val-de-Marne, en 1988, avait suscité une très vive polémique avec le Parti communiste, qui déclinait la présidence du conseil général.]

● Les résultats des élections municipales de Sartrouville (Yvelines) confirmés. — Le tribunal administratif de Versailles a confirmé les résultats des élections municipales de Sartrouville (Yvelines), qui avaient vu la victoire, dès le premier tour, de la liste conduite par M. Laurent Wetzel (UDF-CDS) sur celle du maire sortant communiste, M. Auguste Chrétienne. Le tribunal a toutefois relevé des irrégularités sur le décompte des bulletins et a décidé de renvoyer cinq suffrages à la liste d'union UDF-RPR qui voit donc son avance sur la liste d'union de la gauche se réduire de 31 à 26 voix.

● Appel contre la réforme de l'Ile-de-France. — Cinq députés de l'opposition, MM. Alain Griotteray (PR, Val-de-Marne), Patrick Devéjan (RPR, Hauts-de-Seine), Francis Delattre (PR, Val-d'Oise), Eric Raoult (RPR, Seine-St-Denis) et Jean-Jacques Hysot (UDC, Seine-St-Marnes), ont lancé lundi 3 juillet, un « appel pour défendre et accroître les libertés individuelles communales » dans la région Ile-de-France. S'opposant au projet de réforme porté au premier ministre, ils affirment qu'« ils ne seront pas les bous diables d'une situation qui ne leur doit rien et contre laquelle, au contraire, ils n'ont cessé de lutter. Ils n'accepteront pas un schéma dirigiste supplémentaire ».

● La dernière édition du « Trombinoscope ». — Véritable « hotin » du monde politique, le « Trombinoscope » vient de publier sa dernière édition. Il comporte plus de cinq mille noms d'élus et de responsables gouvernementaux accompagnés de leurs photos et d'une brève biographie. Le classement effectué par Félix Colin, fondateur du Trombinoscope permet de retrouver facilement les noms recherchés.

★ Le Trombinoscope, édité par la Gazette du Parlement, 288, bd Saint-Germain, 75007 Paris, 300 F.

## Défense

Après la dissolution de l'état-major de Metz

## Les deux corps d'armée auront chacun trois divisions blindées

Le corps d'armée de Lille et le corps d'armée français en Allemagne fédérale vont récupérer, chacun, une des deux divisions blindées qui composaient le corps d'armée de Metz, dont la dissolution prochaine a été décidée par le ministre de la défense, M. Jean-Pierre Chevenement. C'est l'une des conséquences du plan « Armées 2000 » présenté le 20 juin par le ministre de la défense aux députés (Le Monde des 21 avril et 22 juin).

Si l'on en croit M. Chevenement, cette réorganisation de l'armée de terre, qui va se traduire par des disparitions et des transferts d'unités, a été dictée par la nécessité d'adapter les forces terrestres françaises à l'apparition de nouveaux matériels et à la déflation des effectifs.

Désormais, le corps de manœuvre sera constitué de deux corps d'armée (au lieu de trois) : de la Force d'action rapide (FAR). C'est le corps d'armée de Metz qui sera

dissous et réparti entre les corps d'armée restants.

Ainsi, la 1<sup>re</sup> division blindée, dont le PC est à Trèves mais qui dépendait du corps d'armée de Metz, sera rattachée au corps d'armée français de Baden, en Allemagne fédérale, déjà doté de deux divisions blindées. La 7<sup>e</sup> division blindée, qui est stationnée à Besançon et qui relevait du corps d'armée de Metz, sera affectée au corps d'armée de Lille, qui avait déjà autorisé sur deux autres divisions blindées. Chacun des deux corps d'armée qui demeureront aura, donc, trois divisions blindées sous ses ordres, en plus de la division d'infanterie qui lui appartenait déjà. Le sort des deux divisions légères blindées composées à la mobilisation, à partir de l'école d'infanterie de Montpellier et de l'école de l'armée blindée de Saumur, et placées sous la responsabilité du corps d'armée de Metz, n'a pas encore été tranché.

La dissolution de l'état-major du corps d'armée de Metz entraîne donc la disparition d'un état-major (dans le même ville), de la brigade

logistique (à Verdun) et de la 707<sup>e</sup> compagnie des essences (à Evreux). De même, elle fait disparaître des éléments de commandement du matériel (le 8<sup>e</sup> régiment à Verdun et le 5<sup>e</sup> à Strasbourg). En revanche, l'installation à Metz l'état-major de la 1<sup>re</sup> armée, qui était cantonné précédemment à Strasbourg et qui est chargé de préparer puis d'appliquer l'emploi opérationnel des deux corps d'armée en Europe.

Plusieurs régiments seront également dissous : le 57<sup>e</sup> régiment de transmissions (à Mulhouse), les 505<sup>e</sup> et 515<sup>e</sup> régiments du train (à Vienne et à La Branne), le 11<sup>e</sup> bataillon de chasseurs alpins (à Barcelonnette), le 151<sup>e</sup> régiment d'infanterie (à Montluçon-Metz), le 39<sup>e</sup> régiment d'infanterie (à Rouen), le 30<sup>e</sup> groupement de chasseurs (à Lunéville), le 7<sup>e</sup> régiment parachutiste de commandement et des services, et l'état-major du groupement aéroporté (à Albi), ainsi que le 24<sup>e</sup> régiment d'infanterie de marine (unité d'instruction à Perpignan).

Seules les garnisons de Mulhouse et de Lunéville seront réoccupées,

notamment par des éléments de commandement et de transmissions de la future division préstratégique composée de trois régiments nucléaires Hades. D'ores et déjà, le maire (socialiste) d'Albi a demandé à la Fédération française des villes moyennes de coordonner des actions pour obtenir des compensations économiques au bénéfice des villes frappées par ce redéploiement.

Deux régiments d'infanterie (le 152<sup>e</sup> à Colmar et le 153<sup>e</sup> à Metz) seront renforcés : de quatre compagnies, ils passeront à cinq compagnies en période normale, et à six en temps de guerre, pour devenir régiments d'infanterie de corps d'armée. De même, le 13<sup>e</sup> bataillon de chasseurs alpins (à Chambéry) verra ses effectifs professionnels décroître pour recruter davantage d'appelés du contingent.

Enfin, deux régiments (le 18<sup>e</sup> régiment de transmissions à Epinal et le 2<sup>e</sup> régiment du génie à Metz) dépendront désormais du commandement de la FAR (à Mulhouse-Laffitte), sans pour autant quitter leur garnison actuelle.

Pour des démonstrations commerciales

## La France envoie un sous-marin en Malaisie

Le sous-marin d'attaque à propulsion classique *Psyché* séjournera dans plusieurs ports de la Malaisie du 12 juillet au 16 août pour une série de démonstrations destinées à intéresser la marine de ce pays désireux d'acquiescer des sous-marins de ce modèle auprès de la France, mais aussi auprès de la Grande-Bretagne, de l'Allemagne fédérale et des Pays-Bas. Pour les besoins de cette mission, la *Psyché* est accompagnée du navire de soutien logistique *la Caronne* et elle sera rejointe en Malaisie par l'avis *Commandant-Bibot* pour une semaine.

Parti le 2 mai de sa base de Lorient, le sous-marin français a fait des escales notamment en Inde, où il se trouve actuellement. A son retour prévu pour le 21 novembre, il fera escale à Ceylan, au Pakistan (qui a déjà acquis quatre bâtiments de cette classe) et en Arabie saoudite (qui envisage d'en acheter plusieurs).

La *Psyché* séjournera dans quatre ports différents de la Malaisie, à Port-Kelang, à Lumut, à Penang et à Phuket. Dans le même temps, le navire logistique *le Rhin*, dont les

caractéristiques sont analogues à celles de la *Caronne*, aura à son bord une exposition des matériels navals que la France accepte de vendre à l'exportation.

Constituée principalement de navires de surface construits en Grande-Bretagne, en Allemagne fédérale et en Italie, la marine de la Malaisie souhaite se moderniser. Elle a acquis auprès de la France quatre patrouilleurs rapides lance-missiles *Rouet* et elle a monté, sur des frégates allemandes, des missiles *Exocet*, des canons de 100 mm et des lance-torpilles *Dagale* d'origine française.

Dépourvue de sous-marins, la Malaisie envisage de s'en doter désormais. La France propose des sous-marins de la classe de la *Psyché*, qui déplace 1 043 tonnes en plongée, est propulsée par des moteurs diesel-électrique, a un équipage de cinquante-trois hommes et est armée principalement de douze tubes lance-torpilles.

Outre le Pakistan, la France a vendu de tels sous-marins au Portugal, à l'Espagne et à l'Afrique du Sud.

Pour la première fois

## Des Mirage-2000 déployés dans les Antilles et en Guyane

Quatre Mirage-2000 ont quitté, lundi 3 juillet, leur base de Dijon pour une mission de neuf jours qui les conduira en Guyane, en Martinique et en Guadeloupe.

C'est la première fois que de tels avions — il s'agit de la version de défense aérienne du Mirage-2000 — feront un périple de 20 000 kilomètres dans cette zone, via Dakar. Le déploiement de ce dispositif aérien est lié à l'extension, décidée récemment par décret du premier ministre, des responsabilités de la défense aérienne aux départements et territoires d'outre-mer.

L'armée de l'air teste ainsi sa capacité à mettre en place des renforts rapides pour signifier la souveraineté nationale de la France dans des espaces aériens lointains, mais considérés comme stratégiques, avec la base spatiale de Kourou, en Guyane, d'où est lancée la fusée Ariane.

Pour manifester l'importance de ce déploiement, c'est le général de corps aérien Christian Guégen, commandant la défense aérienne, qui pilotera l'un des Mirage.

## Symboliser la responsabilité

A la fin du mois de mai dernier, déjà, des avions de défense aérienne Mirage F-1, habituellement stationnés à Djibouti en vertu d'accords de défense avec la France, se sont rendus, avec un ravitailleur en vol, à la Réunion, pour s'entraîner et, du même coup, symboliser la responsabilité de la défense aérienne dans les DOM-TOM.

A l'état-major de la défense aérienne, on estime que l'armée de l'air pourrait se manifester dans les zones éloignées avec vingt-quatre heures de préavis pour l'Afrique et avec quarante-huit heures en Antilles-Guyane.

مكتبة الشمل

LE MONDE



## Politique

### Le rapport Toulemon sur la fonction publique en Corse Des conditions de vie « un peu moins favorables » mais « pas très différentes »

Les fonctionnaires de Corse ne sont pas si malheureux. Telle est, en substance, la conclusion du rapport de l'inspecteur général des finances Robert Toulemon sur le conflit de la fonction publique qui, au printemps, a paralysé l'île pendant deux mois. Une conclusion qui n'est pas si explosive mais qui, à l'époque, l'avait été jugée suffisamment pour que le gouvernement ne la divulguât pas.

Demandé en urgence, remis à Michel Rocard le 24 mai, à un moment où tout ce qui venait de Paris était considéré dans l'île comme une offense, le rapport Toulemon n'a jamais été publié. Deux mois après la fin de la grève, il a été remis aux syndicats. S'il ne les a pas réjouis, le document n'a pas suscité non plus d'antidote devant la préfecture de région.

Le climat a changé. La grande remise à plat proposée par le gouvernement pour régler les problèmes de fond se déroule dans une ambiance studieuse. Les quatre groupes de réflexion, auxquels participent quelque cent cinquante personnes, syndicalistes, élus, socioprofessionnels, ont tenu une vingtaine de réunions depuis leur installation le 2 mai. Le groupe « concurrence et prix » démontre la formation des prix, étape par étape. La table ronde « continuité territoriale » s'est réunie à Paris, dans sa « formation aérienne » (transports aériens). Après quelques boudoirs préliminaires, la quasi-totalité des forces socio-économiques de l'île se sont associées à ce chantier sans précédent, coordonné par l'inspecteur général des finances Michel Prada. La table ronde « fonction publique » — à laquelle participe le syndicat nationaliste mais pas FO — s'est attaquée de son côté aux questions de formation et de maintien du service public en milieu rural, à l'issue d'un examen des modalités de l'indemnité de transport offerte unilatéralement le 11 avril par le gouvernement pour mettre fin à d'interminables négociations sur la prime d'insularité. Après le travail, la protestation est venue celle de la réflexion.

Le rapport Toulemon remet quelques idées en place. Selon l'inspecteur général, le niveau et les conditions de vie des fonctionnaires servant en Corse sont « un peu moins favorables » que dans les autres régions françaises, « sans être très différents ». Autrement dit, le soleil ne compense pas, contrairement à ce qu'imaginent les continentaux, l'isolement. L'insuffisance des manifestations culturelles (il n'y a à Ajaccio ni théâtre, ni bibliothèque publique, ni maison de la culture)

ou la sensation de rejet qu'éprouvent les agents venus d'ailleurs (le nombre de candidats à une affectation en Corse est en diminution). Mais l'insularité ne justifie pas non plus un sentiment d'injustice aussi absolu que celui qui s'est exprimé pendant le conflit.

#### Les marges excessives de la distribution

Selon le document, le niveau de vie des fonctionnaires de Corse est « inférieur » à celui de leurs homologues du continent, mais peut-être pas autant que les grévistes s'en sont persuadés tout au long de la crise. L'insularité des coûts de transport et d'alimentation est forte dans le bud-

get des ménages, mais les insulaires économisent quelque 3 000 francs par an sur le chauffage. En ce qui concerne les prix, leur niveau « anormalement élevé » n'est « pas contestable ». Mais cela ne signifie pas nécessairement qu'il soit « plus élevé que partout ailleurs en France ». Il est seulement « trop élevé », si l'on tient compte des subventions au transport et des réductions de fiscalité indirecte, estime M. Toulemon.

En clair, le rapport confirme ce qui restait comme le principal acquis du conflit : la mise au jour des marges bénéficiaires excessives dans la distribution. Les services de la concurrence et des prix ont, par exemple, relevé des écarts de 8 % à 42 % sur le prix du pain par rapport

à la moyenne de neuf métropoles régionales, de 21 % sur les œufs, de 13 % sur le poulet, de 74 % sur les tarifs des campings... Aux commerçants qui incriminent les coûts de transport, le rapport rétorque que « les frais de transport par mer n'ont aucune part dans le niveau élevé des prix ». Chiffres à l'appui, fournis par le ministère de la mer. Transporter un litre d'huile coûte, par exemple, 10 centimes. L'avantage de TVA consenti représente 46 centimes. Le litre d'huile pourrait donc être vendu 36 centimes de moins. Pour M. Toulemon, la réduction des marges bénéficiaires constitue une priorité d'autant plus absolue que le problème concerne aussi les employés du secteur privé, dont les salaires sont inférieurs de 25 % en moyenne à ceux du continent.

L'inspecteur général ne néglige pas les dimensions psychologiques d'un conflit dont le détonateur a été une étude de l'INSEE révélant, certes, qu'Ajaccio était la ville la plus chère de France ; mais l'étude est vieille de quatre ans et publiée en 1987. Selon lui, la grève a traduit un « malaise plus profond » : celui d'une catégorie sociale qui s'est estimée « négligée » par son employeur alors que d'autres avaient obtenu des « avantages considérables » (agriculteurs, rapatriés, hôteliers, qui ont eu droit à des salaires ou des primes de départ). Il estime qu'il faut en tirer profit pour favoriser un « dialogue nouveau entre l'Etat et la région », d'autant que, « de manière inhabituelle », les élus reconnaissent que les Corse ont leur part de responsabilité dans la crise.

L'inspecteur des finances préconise l'instauration de relations financières « plus transparentes » entre la CER, l'Etat et la région, afin que l'opinion insulaire sache que la Corse est la région qui reçoit le plus de transferts financiers de l'Etat. « Le plus lourd handicap de la Corse est sans doute son passé très ancien de récession aux envahisseurs venus de l'étranger et sa tradition plus récente de clientélisme et d'assistanat », conclut M. Toulemon, qui ne désespère pas d'une évolution vers « une prise en charge des responsabilités » par les Corse eux-mêmes. « Dans un esprit d'ouverture européenne », à cet égard, les tables rondes, qui doivent s'achever à la mi-juillet, montreront si le conflit des fonctionnaires aura réussi à bousculer l'ordre des choses ou s'il aura seulement donné lieu à quelques rapports de plus préconisant le changement.

CORINE LESNES.

### Absences

Lorsque M. Robert Toulemon a réclamé des statistiques sur l'absentéisme dans les administrations de Corse pour alimenter son enquête, les syndicats ont été outrés. Les quelques pages consacrées à ce problème dans son rapport, et surtout l'annexe chiffrée, montrent que les absences étaient en fait quelques raisons d'être tolérées.

L'inspecteur général des finances aborde le problème avec une infinie délicatesse. « Une appréciation objective des problèmes de la fonction publique en Corse ne peut ignorer certaines défaillances qui ne sont guère contestables même s'il est difficile de les évaluer. » Objectivement donc, il faut bien reconnaître que l'absentéisme pour motifs de maladie est « anormalement élevé ». Les chefs de service le « déplorent », comme ils se plaignent, mais « avec plus ou moins de vigueur », de l'inefficacité des visites de contrôle : « Les médecins qui en sont chargés se refusent le plus souvent à déjouer leurs confrères ».

Les défaillances figurent dans l'annexe VII. Seules les données enregistrées au taux d'absentéisme moyennement inférieur à la moyenne nationale dans cette administration (mais on apprend que la charge de travail est de trois fois moindre). Tous les autres services réalisent des performances supérieures, voire doubles, de celles enregistrées sur le continent. Dans l'éducation nationale, l'absentéisme excède la moyenne nationale de 53 % à 86 % selon les caté-

ries. Au Trésor public de Corse-du-Sud, il la dépasse de 107 %, mais il est vrai que calculer et recouvrer l'impôt en Corse donne lieu à des « difficultés spécifiques ». Le service « équipement » de Haute-Corse détient le record, avec 146 % d'écart. Les classes primaires d'assurances-maladie sont remarquables : le taux excède la moyenne de 34 %, mais il est inférieur à celui de Marseille de 2 %. Aux PTT, l'absentéisme a représenté 27,1 journées pour les hommes, en 1987, et 46,5 journées pour les femmes (soit un taux de 113 % plus élevé que sur le continent).

Le rapport Toulemon estime que deux « observations importantes » s'imposent. D'une part, la fonction publique n'est pas seule à souffrir de ce fléau, « qui atteint également le secteur privé ». D'autre part, il serait « inadmissible » d'en tirer des conclusions générales. « Ce sont le plus souvent les mêmes agents qui abusent des congés maladie, et ce ne sont pas toujours des agents originaires de Corse. » Soulignant les « départs psychologiques » causés par « certains jugements trop généraux » sur « la Corse, ses hommes et ses problèmes », l'inspecteur des finances écartera « des mesures spécifiques à la Corse », et suggère une réforme moins insistante : mieux contrôler les absences malades dans « les dix départements » les plus touchés par l'absentéisme.

Co. L.

### Un premier contrat de plan outre-mer

#### L'Etat consacrera 377,5 millions de francs en quatre ans au développement de la Guyane

CAYENNE  
de notre correspondant

« En Guyane subsistent de fortes inégalités et des situations d'exclusion. Les conditions dans lesquelles une partie de la population est logée, l'insuffisance des équipements collectifs, l'inégalité des chances en matière d'éducation (...) sont-ils dignes de la France ? » Cette question a été posée par le ministre des DOM-TOM, M. Louis Le Pen, le 24 juin, lors de la signature du contrat de plan entre l'Etat et la Guyane, le premier du genre outre-mer.

L'Etat apportera, de 1989 à 1993, 377,5 millions de francs (soit, par habitant, plus de trois fois la dotation moyenne nationale, selon le ministre) pour mener à terme ce programme de développement économique fixé à cinq ans. Quatre axes prioritaires : formation, recherche, emploi et aménagement du territoire, afin d'assurer un rééquilibrage des activités économiques, sociales et culturelles dans la région. Plus de 100 millions de francs seront consacrés à la formation et à l'éducation, environ 60 millions de francs

à l'emploi, le reste aux infrastructures jugées insuffisantes (routes, dessertes téléphoniques, assainissement, logement...).

Autre objectif, plus essentiel encore : l'intégration de l'activité spatiale à l'économie régionale de la Guyane. « Le développement des activités spatiales dans la prochaine décennie ne croissera-t-il pas les écarts déjà existants en Guyane ? » s'interrogeait M. Le Pen lors de sa visite. Il faut, en effet, que « les retombées économiques du pôle technologique spatial de Kourou soient redistribuées sur l'ensemble du territoire », estime le député apparenté socialiste, M. Elie Castor, président du conseil général.

Pour ce faire, et parallèlement au contrat de plan, le ministre a annoncé la création d'une commission présidée par le préfet, chargée de réfléchir aux moyens nécessaires à ce programme d'intégration baptisé « Phédon » (partenariat, Hermès et développement régionaux). D'autre part, le premier ministre M. Michel Rocard, devrait présider, en septembre prochain, un comité interministériel consacré à tous les problèmes guyanais.

Il ne faut pas oublier l'Europe, a rappelé aussi M. Louis Le Pen : « Pour les régions qui souffrent d'un grand retard de développement, la CEE a voulu consentir un effort exceptionnel de rattrapage, très supérieur à l'aide accordée à des pays tiers. C'est de cet effort dont les départements d'outre-mer bénéficieront dans le cadre des plans de développement régional. » A ce titre, l'augmentation de crédits des fonds structurels de la CEE accordés à la Guyane doit être discutée prochainement à Bruxelles.

Enfin, et ce ne sont pas les moindres, des dispositions visent à être prises par le gouvernement pour remédier aux problèmes fonciers et agricoles. Les maires de communes du département sud-américain pourront désormais constituer des réserves foncières reçues gratuitement à partir du domaine de l'Etat, dès l'adoption de la loi déposée au Parlement à la session prochaine. De leur côté, les agriculteurs guyanais vont bénéficier d'un rééchelonnement de leur dette pour les aider à moderniser et à améliorer les rendements.

EDMOND FRÉDÉRIC.

### Les présidents des assemblées de la Réunion « inquiets des arbitrages franco-français »

Après s'être rendus à Bruxelles, les présidents du conseil régional et du conseil général de la Réunion, MM. Pierre Lagourgue (div. d.) et Eric Boyer (div. d.) ont été reçus, jeudi 29 juin, à l'Elysée, à l'hôtel Matignon et au ministère des DOM-TOM dans le cadre de la négociation du plan de développement régional (PDR).

Sorte de contrat de plan entre l'Europe et les régions, applicable à la Corse et aux départements d'outre-mer, le PDR est destiné à combler les retards structurels, dans la perspective du grand marché de 1993, grâce notamment au doublement des fonds européens (FEDER, FEOGA, FSEB).

Les présidents des deux assemblées locales ont souhaité que la répartition de ces fonds soit réalisée en fonction de critères objectifs tenant compte du poids de la population, du produit intérieur brut par habitant, du taux de chômage et non sur des critères subjectifs comme la « turbulence », allusion à la Corse.

Réaffirmant « leur choix d'une intégration réaliste à l'Europe », MM. Boyer et Lagourgue se sont déclarés « optimistes devant la qualité de leur relation avec les instances bruxelloises mais inquiètes des arbitrages franco-français en cours ». Ils ont demandé, d'autre part, que le revenu minimum d'insertion (RMI) soit accompagné de véritables mesures d'insertion, en particulier dans le domaine du logement. Enfin, ils ont évoqué les nombreux retards dans l'indemnisation des sinistrés du cyclone Finaux, qui s'est abattu sur l'île le 29 janvier, et annoncé l'ouverture prochaine d'une antenne parisienne de leurs assemblées.

## Jeux, travail au noir, proxénétisme... LES FILOUTERIES DE L'ÉTAT

“L'Etat hors la loi” n'est pas un mythe. Tous les jours, des citoyens sont entraînés devant les tribunaux pour avoir enfreint les lois. Qui s'en offusquerait ? Pourtant, chaque jour, l'Etat viole plus ou moins ouvertement, voire de façon officielle, les règles qu'il demande aux citoyens de respecter. En toute impunité. Dans “L'Etat hors la loi”, Jean-Marie Pontaut, et Francis Szpiner, recensent, dévoilent, racontent les mille et un “détournements” de l'Etat.

Le Point

Jean-Marie Pontaut  
Francis Szpiner

## L'ETAT hors la loi

Fayard

300 p.  
98 F

Ce livre, remarquablement conçu, est une mine aux deux sens du terme : la matière première, et l'explosif... Le propos va loin ; et dépasse la critique libérale classique.

Alain-Gérard Slama, Le Figaro

FAYARD

Avec Le Monde sur Minitel

ENSAIT ROUBAIX

GRANDES ÉCOLES

36.15 LEMONDE

100.000 LIVRES  
NAMES EN STOCK

1 CATALOGUE PAR AN

LIBRAIRIE LE TOUR DU MONDE

42 88 58 20

9 RUE DE LA POMPE 75111 PARIS



# Société

Des propositions au secrétaire d'Etat à la famille

## L'adoption plénière des enfants étrangers devrait être beaucoup plus limitée

Peut-on continuer à favoriser l'adoption plénière dans le cas des enfants étrangers ? Ne vaudrait-il pas mieux favoriser l'adoption simple, une forme plus souple de filiation ? Cette importante question se trouve posée dans le rapport sur l'adoption internationale rédigé par un groupe de travail présidé par M<sup>me</sup> Christine Boutin, député non inscrit des Yvelines, dans le cadre du Conseil supérieur de l'adoption et remis, mardi 4 juillet, à M<sup>me</sup> Hélène Dorihac, secrétaire d'Etat à la famille.

Les auteurs du rapport constatent que, en l'absence de règles juridiques internationales précises et étant données les déficiences du droit international privé français, les tribunaux procèdent à un grand nombre d'adoptions plénières, alors que beaucoup de pays dont les enfants sont originaires ne reconnaissent pas cette forme de filiation. Les conséquences de telles pratiques sont parfois très graves.

L'article 356 du Code civil prévoit que l'adoption plénière « confère à l'enfant une filiation qui se substitue à sa filiation d'origine : l'adopté cesse d'appartenir à sa famille par le sang... » ; « l'adoption confère à l'enfant le nom de l'adoptant... » (art. 357) ; et comme « l'adopté a, dans la famille de l'adoptant les mêmes droits et les mêmes obligations qu'un enfant légitime » (art. 358), « l'adoption [plénière] est irrévocable ».

Or les parents confient leurs enfants dans le cadre juridique de leur pays et ne connaissent pas toujours les législations étrangères et leurs conséquences. C'est donc à juste titre qu'ils peuvent se sentir lésés et que leurs défenseurs peuvent dénoncer par les lois françaises sur la scène internationale « un détournement d'enfants ».

Pour éviter de tels malentendus, les auteurs du rapport préconisent de favoriser l'adoption simple lorsqu'il y a un conflit juridique. Celle-ci permet à l'adopté de conserver tous les droits de sa famille d'origine. Elle « confère le nom de l'adoptant à l'adopté en l'ajoutant au nom de ce dernier ». Mais si « l'adoptant est seul investi à l'égard de l'adopté de tous les droits d'autorité parentale » et que ces droits « sont exercés par le ou les adoptants dans les mêmes conditions qu'à l'égard de l'enfant légitime » (article 365), l'adoption peut

être révoquée à la demande de l'adoptant ou de l'adopté (ou par les père et mère de sang quand l'adopté est mineur), lorsqu'ils invoquent des « motifs graves ».

L'adoption simple pose d'autres problèmes, notamment celui de la nationalité française qui n'est pas automatique (contrairement à ce qui se passe pour l'adoption plénière), mais ils semblent mineurs.

En se prononçant pour cette formule, M<sup>me</sup> Boutin, se situe dans le droit fil de la convention internationale

avoir adopté des enfants à l'étranger, les ont rendus parce qu'ils ne pouvaient pas faire face.

Non seulement de telles situations sont dramatiques pour les enfants, mais elles posent des problèmes juridiques, car si l'adoption a été prononcée sous la forme plénière, celle-ci ne peut être révoquée.

### Contre les intermédiaires indésirables

Le groupe de travail dénonce aussi l'idée selon laquelle l'adoption internationale peut être une réponse aux problèmes du tiers-monde : « Tous les enfants qui vivent dans la misère ne sont pas adoptables... Certains pays préfèrent qu'on leur apporte une aide sur place ».

L'adoption internationale a commencé à se développer il y a seulement une quinzaine d'années, alors qu'en France le nombre d'enfants adoptables diminue considérablement (grâce notamment à la libéralisation de la contraception). Alerté par les scandales liés à l'adoption internationale et inquiet de voir des Français mêlés à ces trafics d'enfants, le secrétaire d'Etat à la famille a demandé, fin 1988, des propositions au Conseil supérieur de l'adoption.

Parmi ces propositions, figure « une protection judiciaire du mineur étranger avant qu'il ne vienne sur le territoire français ». Cette formule, déjà appliquée en Italie, consiste à imposer aux adoptants une demande d'autorisation préalable auprès du juge pour adopter un enfant à l'étranger.

Il est également suggéré de négocier des accords bilatéraux (de pays à pays). Cette procédure, déjà envisagée par le secrétaire d'Etat de M<sup>me</sup> Dorihac, permettrait d'offrir un maximum de garanties à l'enfant, aux parents, et de lutter contre les intermédiaires indésirables. Elle pourrait se prononcer sur les critères d'habilitation des associations et des organismes s'occupant d'adoption dans les différents pays et sur le statut juridique de l'enfant.

En attendant, les auteurs du rapport proposent de renforcer de façon importante la Mission de l'adoption internationale domiciliée au ministère des affaires étrangères. Celle-ci a, notamment, dans ses attributions, la délivrance des visas, le contrôle des associations pratiquant l'adoption internationale, et l'information sur les législations des pays étrangers.

CHRISTIANE CHOMBEAU.

## 2319 visas d'entrée

Chaque année, pour environ 8 000 enfants pupilles de l'Etat en France, 1000 à 1500 enfants (les plus jeunes) sont placés en vue d'adoption. Or le nombre de familles candidates est estimé actuellement à 20 000 environ.

En 1979, 1000 visas d'entrée en France ont été délivrés pour des enfants étrangers en vue d'adoption. Il y en a eu 2319 en 1988. Mais beaucoup d'enfants sont venus illégalement et ont été adoptés par la suite.

Selon le secrétariat d'Etat à la famille les enfants adoptés « légalement » venaient en 1988 principalement des pays suivants : Brésil (539), Corée (325), Madagascar (259), Colombie (243), Inde (170), Chili (152), Pologne (148).

aux des droits de l'enfant qui sera soumise à l'Assemblée générale des Nations Unies à la fin de l'année. Cette convention affirme le droit de tout enfant à une famille d'accueil, lorsqu'il est dépourvu de liens familiaux, et cela dans le respect de la loi du pays d'origine et de celle du pays d'accueil. La convention insiste également sur le droit de l'enfant à connaître ses origines.

Bien que les auteurs du rapport reconnaissent la douleur des couples stériles à la recherche d'un enfant, ils soulignent que l'adoption doit consister à chercher « une famille pour un enfant » et non « un enfant pour une famille » comme c'est trop souvent le cas. « Le désir d'enfants ne suffit pas, écrivent-ils. C'est à tort que toutes les familles se considèrent bonnes pour un enfant... Ils citent des cas de parents qui après

## Une étude de l'INSEE et du CERC

## L'univers particulier des familles nombreuses

Les familles « nombreuses » (trois enfants ou plus aujourd'hui) forment un groupe assez typé, dans la société française, par son origine, sa structure, son mode de vie et de consommation : c'est ce que fait apparaître l'étude que viennent de leur consacrer l'Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE) et le Centre d'études des revenus et des coûts (CERC) en exploitant diverses enquêtes antérieures.

Un groupe paradoxal, à la fois vaste et circonscrit : 40 % de moins de vingt ans appartenant à une de ces familles nombreuses, mais celles-ci (1,7 million) ne représentent que 22 % des familles, et les « très nombreuses » (cinq enfants ou plus) n'en forment qu'une part infime (2,8 %), appelée à diminuer encore, la famille réelle tendant à se rapprocher du « modèle » à deux ou trois enfants. Les familles nombreuses n'échappent pas à la tendance actuelle à l'émiettement : si presque toutes conservent la forme traditionnelle avec deux parents présents, une famille sur six des quatre enfants ou plus est « recomposée », les enfants étant issus d'unions successives.

On y appartient presque par héritage : plus les parents ont de frères et de sœurs, plus ils ont d'enfants. Mais cette « hérédité » tient largement à l'origine sociale, en majorité populaire, voire prolétaire. Même si elles sont relativement fréquentes (19,5 %) chez les cadres et les professions intellectuelles, elles se recrutent, pour près de la moitié, dans les milieux ouvriers (pour les deux tiers en ce

qui concerne les familles très nombreuses). Si l'on compte la même proportion de familles de trois enfants chez les diplômés de l'enseignement supérieur et les sans diplôme, « les familles très nombreuses ont surtout à leur tête des pères sans diplôme », et 35 % un père étranger. Une situation liée aussi à l'origine sociale — les étrangers étant en majorité des ouvriers, — mais plus rare dans les couples mariés.

Cette appartenance sociale détermine largement les modes et niveaux de vie. Dépourvus de diplôme, les pères de famille nombreuses sont plus souvent au chômage ; ils ont, surtout chez les ouvriers, des rémunérations plus faibles. Les ressources sont d'autant plus limitées que les mères de famille nombreuses exercent plus rarement une activité professionnelle.

### Economies d'échelle...

Seules les femmes d'agriculteurs et les diplômées de l'enseignement supérieur échappent à cette situation. De même, les cadres supérieurs ayant cinq enfants ont-ils des revenus supérieurs aux autres, comme si ce montant leur permettait d'avoir plus d'enfants.

Heureusement, les avantages sociaux et fiscaux viennent réduire la différence. Les prestations familiales d'abord, qui représentent un tiers du revenu primaire pour les familles de trois enfants, plus de la moitié pour celles de cinq. Le quotient familial de l'impôt sur le revenu ensuite : 25 % seulement des familles de quatre enfants (et moins de 1 % dans le cas des OS) sont imposées.

bles. Ainsi, après transferts et impôts, le revenu disponible global est-il sensiblement équivalent chez 1979 : une situation qui a dû plutôt s'améliorer depuis, avec les mesures d'allégement intervenues.

Mais le niveau de vie décroît avec le nombre d'enfants. La différence est difficile à mesurer : il y a des « économies d'échelle » (les vêtements que l'on se passe, les médicaments qui servent à plusieurs), mais aussi des « seuils », comme celui du troisième enfant. Grâce aux aides, on ne dépense pas beaucoup plus, en proportion, pour le logement, mais celui-ci est souvent « surpeuplé » (dans 40 % des cas pour les familles de cinq enfants ou plus). On doit consacrer plus à l'alimentation, réduire sur les vacances (les familles de quatre enfants dépensent presque deux fois moins par personne), la culture, les vacances ou les loisirs, sauf chez les cadres supérieurs. Pour l'équipement du foyer, le recours au crédit à la consommation devient la règle.

Enfin, en raison de leur origine, beaucoup d'enfants de famille nombreuses ont des difficultés scolaires, et la moitié à peine dépassent le niveau de la classe de troisième. Recevant une éducation plus rapide — et plus spartiate, — ils ferment leurs études, entrent dans la vie professionnelle plus tôt, quittent leur famille et se marient plus jeunes que ceux qui sont issus de familles restreintes, — ce qui accroît leurs chances d'avoir à leur tour beaucoup d'enfants et de reproduire « le style de vie spécifique qu'ils ont connu dans leur enfance et auquel beaucoup demeurent attachés ».

G. H.

## JUSTICE

### L'affaire Pechiney

## Le magistrat genevois Paul Perraudin a clos son dossier

Lentement, la partie suisse du dossier Pechiney s'enrichit de quelques pièces. Le juge Paul Perraudin, magistrat suisse chargé à Genève de l'exécution de la commission rogatoire internationale concernant l'identification de certains acheteurs d'actions Triangle ayant agi à partir du territoire helvétique, a ainsi clos son dossier le 28 juin. Pour autant, M<sup>me</sup> Edith Bozette, magistrat qui instruit à Paris le dossier Pechiney, n'a pas encore entre les mains le résultat du travail de son collègue genevois.

Les parties concernées par l'affaire disposent en effet, dès notification de l'ordonnance de clôture, de dix jours pour faire éventuellement appel et refuser que leur dossier soit transmis à la justice française. Ce délai expirera le 13 ou le 14 juillet au plus tard. A cette date, si personne ne s'y est opposé, M<sup>me</sup> Bozette devrait recevoir le dossier. Dans le cas contraire, la chambre d'accusation de Genève tranchera. Un appel devant le tribunal fédéral suisse est par ailleurs également possible, repoussant d'autant la date de transmission.

Après trois mois d'enquête, le juge Perraudin, qui a refusé de rendre public le résultat de ses recherches avant qu'il ne soit transmis à son homologue parisien, avait identifié les donneurs d'ordre, qui, par l'entremise de la banque Rothschild et de la société financière Unigestion, ont acheté

respectivement 2 000 et 6 000 actions Triangle durant la semaine précédant l'annonce de l'offre publique d'achat.

Le juge genevois aurait également recueilli des informations précises sur les acheteurs qui se cachent derrière IDB, installée à Anguilla, dans les Caraïbes, cette société, manifestement renseignée de longue main, devait passer ses ordres par l'intermédiaire de Socofinance, de Genève, acquérant entre le 18 août et le 11 novembre 1988, 91 000 titres. Selon certaines informations, les acheteurs de la banque Rothschild et d'Unigestion seraient tous deux de nationalité française et l'un des deux appartenait au monde politique.

D'autres investigations sont encore en cours dans les cantons du Tessin, de Zurich et de Vaud, où plusieurs établissements financiers sont également intervenus dans les achats de titres Triangle. En ce qui concerne les 10 000 actions achetées par le Crédit suisse de Zurich, il semble acquis depuis plusieurs semaines déjà (le Monde du 25 mai) que le bénéficiaire de ces achats serait l'un des principaux actionnaires de la célèbre maison de couture Chanel.

### Une enquête du « Wall Street Journal »

M. Pierre Würzler, directeur du département gestion de fonds du Crédit suisse, à Zurich (et non à Genève, comme indiqué plusieurs fois par erreur), avait déclaré aux enquêteurs avoir acheté 10 000 actions dont les bénéfices,

après réalisation, auraient été versés au compte de deux sociétés financières situées chacune dans deux paradis fiscaux, dont le Liechtenstein. L'actionnaire de Chanel bénéficiaire de cette opération n'a pas, selon M. Würzler, pas eu à donner d'ordre d'achat, la gestion de son portefeuille étant laissée à l'appréciation de la banque.

L'identité des donneurs d'ordre pour le compte desquels une société financière de Zurich, Expertia Trouhand, a acheté 20 000 titres Triangle demeure, en revanche, toujours inconnue. Expertia Trouhand AG, qui, derrière Socofinance, est en Suisse le plus gros acheteur, multiplie les recours qui ont, jusqu'à présent, interdit de connaître ses mandataires et ont réussi à bloquer la transmission du dossier à la justice française.

En marge des péripéties suisses du dossier Pechiney, les milieux d'affaires internationaux seront vraisemblablement sensibles à un long article sur l'affaire publié ce 4 juillet, dans l'édition européenne du Wall Street Journal. L'infatigable journaliste américain, qui estime que les deux personnages clés de l'affaire Pechiney sont M<sup>me</sup> Traubel et Bouhli, rappelle le récent passage des enquêteurs de la SEC à Paris, « venus avec une longue liste de personnes à rencontrer, parmi lesquelles plusieurs collaborateurs de M. Mitterrand. Devant le refus du gouvernement français, les enquêteurs américains ont annulé quarante rendez-vous et sont rentrés à la maison ».

GEORGES MARION.

## Sur ordonnance du juge Jean-Claude Vuillemin

## Trois militants présumés de l'ex-FLNC remis en liberté

Trois militants présumés de l'ex-FLNC, Jean-André Orsoni, vingt-neuf ans, présenté comme un des chefs du mouvement nationaliste pour la Corse-du-Sud, Jean-Michel Belloc, vingt-trois ans, et Carmin Belloc, trente ans, ont été remis en liberté lundi 3 juillet. L'ordonnance, signée par le juge d'instruction du tribunal de Paris, M. Jean-Claude Vuillemin, conformément aux réquisitions du parquet, est assortie d'une mesure de contrôle judiciaire.

Les trois hommes avaient été incriminés et incarcérés après plusieurs plaintes déposées depuis le printemps 1987, notamment contre une gendarmerie et la villa d'un industriel de Lille, M. André Darisier. Jean-André Orsoni et Jean-Michel Belloc avaient été arrêtés, le 27 février 1988, dans une villa située à proximité d'Alajaccio.

Entré en clandestinité en avril 1984, Jean-André Orsoni avait été longtemps l'un des militants nationalistes les plus recherchés. Sa photo figurait, avec celles de cinq autres membres présumés de l'ex-FLNC, sur un avis de recherches diffusé par voie d'affiches par le ministère de l'Intérieur, après l'assassinat, le 17 juin 1987, du docteur Jean-Paul Alfay à Ajaccio (le Monde du 18 juin 1987).

Les enquêteurs soupçonnaient à l'époque ces six clandestins de composer l'une des « bandes de fugitifs », membre de l'aile militaire du mouvement, qui, au nom de l'ex-FLNC, avait multiplié les attaques de gendarmeries. Carmin Belloc, lui, avait été arrêté le 14 novembre dernier.

Ces trois militants avaient été incriminés d'associations de malfaiteurs, infraction à la législation sur les armes et les munitions, recel de vols, reconstitution de ligne dissonne, contrefaçon de documents administratifs et usage de fausses plaques

© Assemblée de Corse-du-Sud : Jean-Bernard Sas acquitté. — La cour d'assises de Corse-du-Sud a acquitté, samedi 1<sup>er</sup> juillet, à Ajaccio, l'homme Jean-Bernard Sas, jugé pour le meurtre d'un jeune touriste danois le 2 juillet 1987 à Porto Vecchio. L'avocat général Philippe Bourion avait requis une peine de vingt ans de réclusion criminelle. Le procès avait commencé lors d'une précédente session d'assises, mais il avait été suspendu à la suite de l'audition d'un témoin de la dernière heure, la cour ordonnant un supplément d'information (le Monde du 7 mars). Jean-Bernard Sas, quarante-cinq ans, était accusé d'avoir tué, d'un coup de fusil de chasse, un jeune élève ingénieur de Copenhague, Christian Buegaard, après que celui-ci eut volé deux chaises sur la terrasse de son hôtel.

d'immatriation. Jean-André Orsoni était incarcéré à la maison d'arrêt de la Santé, à Paris. Jean-Michel Cardé et Carmin Belloc étaient détenus à Fresnes (Val-de-Marne). Ils avaient déjà bénéficié, la semaine dernière, d'une ordonnance de mise en liberté pour une autre série d'attentats, incrimination relative à une série d'attentats commis dans le sud de l'île.

Après cette libération, sept militants présumés de l'ex-FLNC restent encore détenus. Une demande de mise en liberté devrait être prochainement déposée pour Lucien Brotons, dernier clandestin corse encore en détention provisoire, impliqué dans la découverte d'une cache d'armes. Trois autres sont incarcérés pour des crimes de sang, pour lesquels ils ont été jugés et condamnés.

Se déclarant « satisfait » de la décision du juge d'instruction, l'avocat des trois militants libérés, M<sup>me</sup> Patrick Maisonneuve, a estimé, lundi, qu'il était « important de trouver une solution définitive au problème des prisonniers politiques corses ». « Cette ordonnance de remise en liberté répond favorablement à la demande que nous avons déposée la semaine dernière », a-t-il ajouté. Elle est motivée, selon l'avocat, par le fait que, depuis un an, « le double à l'ordre public n'est plus officiellement considéré » en Corse, en raison d'une trêve décidée par l'ex-FLNC.

## ENVIRONNEMENT

### Un arrêt du Conseil d'Etat

## La mise en service de la centrale de Cattenom retardée pour non-conformité aux règles européennes

Les autorisations de rejets radioactifs des réacteurs 3 et 4 de la centrale de Cattenom (Meuse) ne sont pas conformes aux règles européennes et donc annulées. Ainsi en a décidé le Conseil d'Etat par un arrêt du 30 juin.

Il donne satisfaction aux collectivités locales allemandes, qui avaient introduit un recours contre les autorisations accordées à EDF par l'administration française sans consultation préalable de la Commission des Communautés européennes. Cette décision oblige EDF à refaire la procédure, ce qui retardera de quelques mois la mise en service du réacteur n° 3 (1 300 mégawatts) prévue pour le mois de février 1990.

C'est la première fois que le Conseil d'Etat annule un acte administratif concernant le programme nucléaire et la première fois aussi que celui-ci est retardé par l'obligation d'une consultation communautaire. Conséquences : le ministre de l'environnement de la Sarre réclame l'arrêt immédiat de la construction des réacteurs 3 et 4 de Cattenom. D'autre part les Luxembourgeois — à 80 % hostiles au nucléaire — ont manifesté contre la centrale de Cattenom lors du départ du Tour de France, samedi 1<sup>er</sup> juillet. Enfin, M<sup>me</sup> Christian Hugé, avocate des opposants suisses à la centrale de Creys-Malville, a annoncé qu'il déposerait une plainte contre Superphénix pour non-respect par les autorités françaises des règles prévues par le traité Euratom.

Notue



الكرمان النخل



# Notre client c'est la vie !

Partout en Europe  
à l'écoute de la vie.

Pour que les hommes et les femmes vivent mieux, plus longtemps, nous sommes avec la communauté médicale au service de la vie.

Nous sommes le pôle européen de General Electric leader mondial en radiologie, mammographie, scanner, résonance magnétique, échographie, médecine nucléaire ; hautes technologies, qui permettent de visualiser l'anatomie interne des patients.

En collaboration avec les médecins, nous développons et nous améliorons les systèmes qui offrent des possibilités d'observation et de diagnostic toujours plus sûrs et plus précoces, de même que les équipements de radiothérapie pour des traitements de plus en plus précis.

Dans nos organisations commerciales et de service, nos centres de recherche et nos usines, 6 000 hommes et femmes se consacrent à l'avenir médical de l'Europe.

Notre compagnie est mondiale mais notre engagement est 100 % national.

En France nous sommes français,  
en Angleterre nous sommes anglais,  
en Espagne espagnols, en Italie italiens,  
en Allemagne allemands ...

Pour être partout plus  
près de la vie, pour  
qu'elle soit la plus  
forte.



**General Electric** 



## Société

## JUSTICE

## Au tribunal de Bobigny

## Ces trois enfants écroués puis relaxés

Le tribunal pour enfants de Bobigny a relaxé, le jeudi 30 juin, trois jeunes garçons inculpés de viol sur l'un de leurs camarades en janvier 1987. Ils avaient alors été incarcérés pendant deux jours, à la maison d'arrêt de Fleury-Mérogis. Les deux plus jeunes avaient dix ans, le plus âgé tout juste douze (le Monde du 10 janvier 1987). Une loi entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 1989 interdisait désormais toute incarcération pour les mineurs de moins de treize ans.

Dans le dossier établi au terme du débat contradictoire, il est à noter que l'inculpation mentionnée habituellement l'acte de l'inculpé sur la détention figurent ces seuls mots : « L'inculpé pleure ». L'inculpé a dix ans. Il s'agit de passer cette nuit du 6 janvier 1987 au « grand quartier » de la maison d'arrêt de Fleury-Mérogis. Le juge d'instruction, M<sup>me</sup> Christine Coste-Floret, vient de l'inculper de viol en compagnie de trois de ses camarades, trois écoliers âgés, aux aussi, d'une dizaine d'années.

Les policiers ne leur passeront pas les menottes. Ils se contenteront de les prendre par les épaules pour les faire monter dans le car grillé qui se dirige vers Fleury. Il est tard. Comme leurs camarades de prison à salade, les trois garçons passeront la nuit dans les cellules d'accueil de Fleury.

Le lendemain, tous trois partent vers le centre des jeunes détenus tout proche où on leur remet des pastilles qu'ils ne parviennent même pas à porter tout seuls. Une nuit, puis une seconde. Des uniformes, des grilles, des bruits de clés. La détention a beau avoir été « aménagée », les trois garçons sont complètement perdus.

Dès leur arrivée, ils sont regroupés dans un quartier spécial, et les surveillants tentent d'adoucir leur détention en leur apportant des chocolats, mais la prison reste la prison : les garçons, qui comprennent à peine où ils sont, pleurent et demandent leurs parents. Ils n'auront qu'une seule visite : leur avocat. Le deuxième jour, il viendra leur annoncer la fin de leur détention. « Ils étaient complètement désespérés », raconte M<sup>me</sup> Didier Seban. Ils ne comprennent rien à ce qui leur arrive. Ils ne faisaient même pas la différence entre les gardiens et les policiers ou entre le juge et moi.

Officiellement, la détention a permis d'écarter les trois écoliers de leur « victime », un camarade de classe âgé, lui aussi, d'une dizaine d'années. Après une fugue d'une nuit en compagnie de son frère, le jeudi 11 décembre 1987, ce garçon se rend au commissariat de Pantin avec son père afin de signaler à la police leur retour au foyer.

Un agent de bureau remarque alors la démarche maladroite de l'enfant et conseille au père de consulter un médecin. Le père pose des questions. Quelques jours plus tard, l'enfant affirme que trois de ses camarades se sont rendus chez lui la veille de sa fugue, le mercredi 10 décembre et lui ont proposé de « jouer à l'un sur l'autre ». La justice appelle cela un viol. Les trois enfants accusés sont convoqués au commissariat et interrogés. L'un nie, le deuxième avoue, le troisième hésite avant d'avouer lui aussi. Les parents ont été ren-

voqués chez eux par les policiers. Les trois enfants passent la nuit sur un banc du commissariat.

## Des témoignages contradictoires

Le lendemain matin, tous trois se retrouvent dans le bureau du juge d'instruction, au tribunal de Bobigny. Ils n'ont toujours pas revu leurs parents. Pour M<sup>me</sup> Christine Coste-Floret, il s'agit sans nul doute d'un viol. Pourtant, les trois garçons sont impubères et leurs témoignages se contredisent. Le certificat médical établi le 14 janvier par le docteur Campena affirme qu'il n'existe « aucune lésion anales compatible avec une sodomisation ».

Interrogé par le directeur de l'école avant sa convocation au commissariat, le « victime » avait d'ailleurs confié qu'il avait menti de peur d'être grondé à son retour de fugue. Mais le juge n'a pas entendu le directeur de l'école. Les témoignages des enfants se contredisent sans cesse et semblent pour beaucoup inspirés par la peur. Pour des adultes, pour des policiers, pour de la prison.

Le juge décide, malgré tout, de signer le mandat de dépôt. La loi l'y autorise, car le viol est un crime. L'incarcération des mineurs est, dès lors, possible si cette mesure « paraît indispensable ou encore s'il est impossible de prendre toute autre disposition ». Les éducateurs du tribunal de Bobigny ont pourtant proposé, eux, d'autres dispositions. Pas un ne songe alors que les trois garçons vont finir leur journée à Fleury. Ils envisagent des placements en foyer ou chez des parents n'habitant pas la ville d'origine, mais le juge n'en tient pas compte. Conformément aux réquisitions du parquet, elle envoie les trois écoliers en prison. Ils ne seront remis en liberté que le surlendemain, sur une décision du juge des enfants saisi de l'affaire, M<sup>me</sup> Jacqueline Audet.

Une nuit au commissariat, une journée au tribunal, deux jours à Fleury-Mérogis. A douze ans. Sur la base de témoignages contradictoires, les trois garçons sont envoyés au centre de jeunes détenus de Fleury, les trois enfants ne retournent pas pour autant chez leurs parents. Le contrôle judiciaire décidé par le juge leur interdit de se rendre dans leur ville d'origine. « Sauf convocation de la consultation ». L'un d'eux est placé dans un foyer. Les autres partent chez des oncles et tantes qui habitent en région parisienne. Leurs parents leur rendent visite.

L'instruction durera près de deux ans. Le 17 juin 1988, dans son réquisitoire, le parquet revient en arrière et renvoie à la qualification de viol : le ministère public demande le renvoi pour « violences et voies de fait à l'enfant de moins de quinze ans ». Mais le juge persiste. Le 28 décembre 1988, son ordonnance de renvoi mentionne à nouveau « un acte de pénétration sexuelle par contrainte ». Les trois garçons qui « tentent d'oublier » cette nuit au commissariat et ce va-et-vient entre Fleury et le cabinet du juge comparaitront donc pour viol.

Ils se sont rendus à l'audience jeudi dernier. Ce jour-là, le parquet s'est montré plein d'égard pour leur équilibre psychologique en proposant qu'ils n'assistent pas à l'audience pour ne pas les « choquer ». Ils sont malgré tout restés. Et tous trois ont été relaxés.

ANNE CHEMIN.

## SPORTS

## CYCLISME : le Tour de France

## Delgado en sursis

Le Mexicain Raul Alcalá, révélation du Tour de France 1987, a remporté, lundi 3 juillet, la troisième étape Luxembourg-Francfort-sur-le-Rhein en 4h 58' 30".

## SPA-FRANCORCHAMPS de notre envoyé spécial

Avec un handicap de 9 min 7 s, Pedro Delgado peut-il nourrir l'espoir de remporter une deuxième fois le Tour de France ? En 1989, Fausto Coppi accusait un retard d'une demi-heure avant la montagne, ce qui ne l'empêcha pas de triompher à Paris. En 1958, Charly Gaul reprit quinze minutes à ses

principaux adversaires dans la seule étape de la Chartreuse, retournant à son avantage une situation fort compromise.

Delgado n'est ni Coppi ni Gaul pourtant. « Tout reste possible tant que la ligne d'arrivée n'est pas franchie », affirment les sages. Ceux qui condamneront hier le champion espagnol d'une manière formelle sont tentés de lui accorder un sursis. « J'évalue ses chances à 5 % », remarque Bernard Hinault. Le chiffre est arbitraire. Cependant il souligne la prudence de l'ancien routier breton qui veut accepter toutes les hypothèses.

Laurent Fignon résume quant à lui le problème en ces termes : « Delgado se trouve désormais dans l'obligation d'attaquer, mais le pourra-t-il ? C'est de toute façon une éventualité qu'il n'avait pas prévue. L'offensive est un genre qu'il n'apprécie guère. » Sans doute, répond Raphaël Géminiani. « Mais le flou qui caractérise la

hiérarchie du peloton joue en sa faveur. On ignore les motivations et les possibilités exactes de Lemoine, de Hampsten, de Brackebach et de bien d'autres. Il y a trop de points d'interrogation pour que Delgado lui-même n'en pose pas. »

Opinion reprise par Roger Pingeon : « Le contexte du Tour n'est pas le même qu'en 1988 et Delgado était. S'il retrouve son niveau de l'an passé, il peut refaire le terrain perdu, non sans difficulté, car il se heurte à une forte opposition et ce n'est pas son atout principal. Je considère en outre qu'il a modifié son programme et couru davantage que la saison dernière. Il risque de payer ses efforts. »

Pour Dominique Arnaud, vieux baroudeur incorporé à l'équipe Reynolds qui connaît le mieux l'espérance du maillot jaune : « Pedro a subi le contre-choc de sa mésaventure et dans la spéciale chronométrique il a été victime d'une fringale nerveuse. Je pense qu'il s'en remet-

tra progressivement. Il roulera déjà beaucoup mieux aujourd'hui. Une chose est certaine : il est décidé à se battre et se battra jusqu'au bout. On doit maintenant attendre le verdict de la prochaine étape contre la montre. »

JACQUES AUGENORE

## Les classements

Troisième étape  
Luxembourg-Spa-Francfort-sur-le-Rhein (241 km)

1. Raul Alcalá (Mex., PDM), 241 km en 4 h 58 min 30 s (moyenne : 36,674 km/h). 2. Jasper Skibby (Dan.) à 5 s. 3. Patrick Tolhoek (Bel.) 5 s. 4. Thierry Marie (Fra.) 6 s. 5. Marc Madot (Fra.) 6 s.

## Classement général

1. Acacio Da Silva (Por.-Carrera) 11 h 2 min 34 s. 2. Søren Lillén (Dan.) à 24 s. 3. Thierry Marie (Fra.) à 1 min 57 s. 4. Laurent Fignon (Fra.) à 2 min 37 s. 5. Pascal Simon (Fra.) à 2 min 48 s.

## Roi d'un jour

## SPA-FRANCORCHAMPS de notre envoyé spécial

Si tous les coureurs cyclistes ne sont peut-être pas en mesure de satisfaire à toutes les demandes du fameux questionnaire de Marcel Proust, du moins en est-il un à lequel ils livrent sans hésitation leur réponse. Quelle est pour vous l'expression extrême du bonheur ? « Gagner une étape ». Au soir du lundi 3 juillet, à l'issue d'une course de 241 kilomètres, le Tour de France cycliste a fait sur le circuit automobile de Spa-Francorchamps, terme de la troisième étape, un homme heureux.

Mexicain de vingt-cinq ans âgé par quatre Hollandais, deux Irlandais, un Belge et un Suisse au sein du groupe sportif FOM dont Stan Kelly et Steven Rooks restent les grands hommes, Alcalá a gagné l'étape Luxembourg-Spa-Francorchamps. Si l'on ajoute que c'était sa première victoire du genre, on peut sans risque prendre le pari que dans vingt ans et même trente le souvenir de ce jour demeurera parfaitement dans sa mémoire et même, le garçon étant discret, qu'il sera tout à fait capable de raconter sans embellir ni enjoliver la chose les conditions dans lesquelles elle fut accomplie.

Il s'agissait d'abord de se dégarer d'un peloton un peu musardier à une cinquantaine de kilomètres de l'arrivée. Ce fut effectivement son entreprise ; d'autres ambitions s'y mêlèrent, parmi lesquelles des galeries comme Thierry Marie et Marc

Madot, mais il n'y eut rien à faire. Ces ambitions furent contraintes de rendre à Alcalá 6 secondes. Une minute assurément. Mais n'est-il dû sa victoire qu'à un sprint joué au millimètre près, rien pour lui ne saurait être son bonheur.

Voilà donc Raul Alcalá entré dans les annales et promis aux tablettes du Tour qu'il n'en finissent pas, après cette étape, d'ajouter à la liste des héros, ce qui s'élèvera sans le bonheur des statistiques à venir.

Alcalá a bien raison de se réjouir. Ces grands anciens dans le métier qui l'ont précédé sur les mêmes tablettes savent de quoi ils parlent quand ils exposent la portée de cet événement considérable qu'est le gain d'une étape.

« Gagner une étape », dit Raphaël Géminiani, toujours présent lorsqu'il s'agit des retrouvailles de juillet et qui conjugue son Tour de France comme personne, c'est comme si vous étiez coté en Bourne du jour au lendemain, vous êtes un jour héros. Vis-à-vis du public d'abord, un entraînement, vis-à-vis de son groupe sportif et surtout de ceux qui le financent, cela vous pose, mais cela vous pose aussi dans le milieu cycliste tout entier. Si bien que non seulement on peut négocier un meilleur salaire, mais on peut aussi séduire un autre groupe et un autre sponsor. »

Il parle d'or, le « Grand Feu ». Mais, comme il demeure sage et philosophe, il prend bien soin d'ajouter : « L'ennui, aujourd'hui comme hier, c'est que le Tour de France ne compte guère plus qu'une vingtaine

d'étapes et qu'au départ, il y a près de deux cents clients. Les places sont chères. »

Elles le seront d'autant plus que l'espérance doit être tempérée. Les grandes étapes de montagne, chacun sait qu'elles ne sont pas pour les obscurs mais réservées à quelques sprints en réserve ou à un favori candidat au maillot jaune. Même les contre-la-montre cotés restent un domaine réservé auquel ne saurait accéder l'équipe de base, même doute, même ambiguë.

## Carte de visite

Voilà renouvelée la parole qui veut toujours que pour beaucoup d'espèces il y aurait peu d'élus. Puisse de plus pour « se défendre ». Le cyclisme professionnel n'est pas une entreprise de philanthropie. Il coûte et coûte de plus en plus cher à ceux qui, le système étant ce qu'il est, décident d'y investir en ces temps médiocres. Ceux-là entendent obtenir d'abord des résultats.

L'athlète du vélo qui endosse leur casaque le sait parfaitement. Il sait que les sommes engagées sont plus importantes, que les vedettes seront payées de plus en plus cher, que le directeur sportif s'entoure de collaborateurs de plus en plus nombreux, qu'il s'agisse de médecins, de conseillers en tout genre et même de kinésithérapeutes.

Il sait enfin que les vélos d'aujourd'hui, lorsqu'il s'agit de machines quasiment expérimentales, coûtent déjà à ceux qui les fabriquent

des sommes dépassant et de loin la dizaine de milliers de francs.

Voilà pourquoi un gain d'étape a tant de prix. La victoire de Raul Alcalá à Spa-Francorchamps est l'assurance de la mention du groupe auquel il appartient dans tous les journaux qui donnent un classement d'étape, fût-il limité aux cinq premiers ; le nom de ce même groupe est dit, répété, montré durant des heures par la télévision. Raphaël Géminiani a bien raison : une victoire d'étape confère bougrement une carte de visite.

Lui, se souvenant de sa première comme si elle venait d'arriver. C'était en 1948. Dans une étape Luxembourg-Corbière. Il avait vingt-deux ans. Sept autres ont suivi. Bernard Thévenet, lui aussi, conserve intactes les impressions laissées par une arrivée en tête à La Mongie dans les Pyrénées, en été 1970. C'est tout juste cette année-là si l'équipe Peugeot voulait de ce jeune professionnel du vélo. Il dut son dossier à une succession de défections de gens tenus pour plus huppés. Aïen vont les choses, d'autant que Bernard Thévenet peut bien le dire aujourd'hui, il n'est au moins deux fois au début du même Tour 1970 l'émulation.

L'aventure fut encore plus extraordinaire pour Roger Pingeon. Lui, c'est à Jambes, en Belgique, qu'il gagna pour la première fois une étape en 1967. Pour le reste, il allait tout simplement cette même année prendre le maillot jaune pour ne plus en être dépossédé jusqu'à Paris.

JEAN-MARC THÉOLLEIRE.

## TENNIS : les Internationaux de Grande-Bretagne

## Wimbledon sans jeunes pousses

## LONDRES de notre envoyé spécial

Boris Becker est arrivé en quarts de finale des Internationaux de Grande-Bretagne sans perdre une manche. Ivan Lendl a fait le même tour sans à rien par Peter Langren, un Suédois qui aurait pu doubler Björn Borg au cinéma, mais pas sur un court. John McEnroe a remporté avec ses traditionnelles algues avec les juges de chaise, pour un bon point de règlement (les trente secondes entre la fin d'un point et le service suivant), et, aussitôt après, a perdu un set 6-0. Stefan Edberg s'est encore approché de la case finale avec son camouflage parfait, celui de champion-en-tire-non-favori. Et Mats Wilander, qui fait encore moins de bruit, a consacré son premier set en huit jours.

Bref, le lundi 3 juillet à Wimbledon a été une riche, une grosse journée de tennis. Pourtant, c'est Michael Chang qui a encore une fois tenu le rôle vedette. Mais, cette fois, pas d'exploit, pas de coup de génie, d'exploit parce que le jeune champion de Roland-Garros avait été battu par son compatriote Tim Mayotte. Il n'y avait pourtant pas grand-chose à retenir de ces trois manches. Sinon que Mayotte, qui n'est nul autre que le fils aîné du grand service, sans une bonne volée, un joueur de fond de court à peu de chance d'atteindre la finale, voire les demi-finales, dans l'enceinte du All England Lawn Tennis Club. Chang a donc été éliminé après une série de douze matches victorieux.

Averti de son obstination, de sa capacité à profiter de la moindre faiblesse adverse, Mayotte ne lui a pas offert la plus petite ouverture : attaque de la deuxième balle de service de son

Moyenne d'âge des huit joueurs en quarts de finale : 26 ans 4 mois. Moyenne d'âge des huit joueuses en quarts de finale : 25 ans 11 mois. A Wimbledon, la vieille garde des courts a réussi à entraver le coup de jeune qui avait frappé le tennis mondial à Roland-Garros. Deux des plus beaux fleurons de cette nouvelle génération, Michael Chang (17 ans 4 mois) et Monica Seles (15 ans 8 mois), ont été éliminés lundi 3 juillet, alors que les champions vétérans John McEnroe (30 ans 4 mois) et Chris Evert (34 ans 7 mois) se qualifiaient pour les quarts de finale. Il y aura même à ce stade des championnats une « révélation » de 27 ans 3 mois, Paul Chamberlin.

Jeune compatriote ; présence au filet rendant ses passing-shots inopérants. Sept brekks au total. Pendant près de deux heures, sur le court 14, Chang n'a plus été qu'un joueur ordinaire, dominé par un familier du gazon, agacé sinon irrité, et tout cela par sa réputation montante.

Fallait-il prendre cette défaite comme un coup d'arrêt dans sa carrière ? Non, bien évidemment !

## La surprise de Chamberlin

Reste que la nouvelle vedette est entrée dans une zone de turbulences où ses résultats sur le court auront momentanément moins d'importance que les polémiques qui vont se développer à son propos. S'agira-t-il de lui faire payer son manque de respect à l'égard des anciens - son comportement contre Ivan Lendl à Paris en particulier - comme l'a laissé entendre John McEnroe qui a semblé le plus irrité par l'intrusion de son petit compatriote dans le cercle fermé des vainqueurs de tournoi du grand chelem ? Une intrigue de vestiaires lui aurait d'ores et déjà fermé la porte de l'équipe américaine de Coupe Davis qui doit rencontrer dans quelques semaines la République fédérale d'Allemagne à Munich.

quatre tournois sur sept depuis le début de l'année.

En quatre tours, le joueur le mieux classé battu par Chamberlin était au cent unième rang. Gary Muller, au premier tour. Cela ressemble un peu à une superchance. Elle vaut bien celle de Chang contre Lendl. D'ailleurs, c'est l'un des chocs de Wimbledon : chaque année, depuis 1976, on trouve en quarts de finale un joueur surprise. Et la plus grosse surprise d'être celle de Chamberlin quand il va devoir encaisser les boulets de canon de Boris Becker.

ALAIN GRAUDD.

## Les résultats

SIMPLE MESSIEURS  
Huitièmes de finale. - Lendl (Tch. 1) b. Lundgren (Sue. 62), 1-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-4; Goldie (EU 47) b. Zverev (Youg. 39), 6-4, 6-4, 7-6 (6-4); Chamberlin (EU 85) b. Shiras (RFA 139), 7-5, 6-4, 7-6 (7-4); Becker (RFA 2) b. Kristensen (EU 15), 6-4, 6-4, 7-5; Edberg (Sue. 3) b. Mansdorf (Isr. 23), 6-4, 6-3, 6-2; Mayotte (EU 12) b. Chang (EU 6), 6-3, 6-1, 6-3; Wilander (Sue. 5) b. Van Rensburg (AF. Sud 28), 7-5, 7-5, 6-3; McEnroe (EU 8) b. Fitzgerald (Aust. 41), 6-3, 6-6, 6-4, 6-4.

SIMPLE DAMES  
Huitièmes de finale. - A. Sanchez (Esp. 8) b. McNeil (EU 20), 6-3, 2-6, 6-1; C. Evert (EU 4) b. P. Radick (EU 22), 6-2, 6-2; L. Golem (It. 82) b. J. Novotna (Tch. 13), 7-6 (7-4), 2-6, 6-4; S. Graf (Suisse 1) b. M. Seles (Youg. 14), 6-0, 6-1; C. Lindqvist (Sue. 215) b. E. Sakora (Tch. 6), 7-6 (7-5); R. Fairbank (AF. Sud 37) b. M. J. Fernandez (EU 16), 6-4, 2-6, 6-0; G. Magers (EU 40) b. J.-A. Paill (Aust. 62), 6-7 (5-7), 6-1, 6-0; M. Navratilova (EU 2) b. E. Mandlikova (Aust. 19), 6-3, 6-2.

## RELIGIONS

## Le Conseil oecuménique des Eglises a organisé une conférence interconfessionnelle en pays d'islam

Le Conseil oecuménique des Eglises chrétiennes, dont le siège est à Genève, a organisé pour la première fois une conférence en terre musulmane à Casablanca (Maroc), qui s'est terminée samedi 1<sup>er</sup> juillet. Majoritairement protestants, quarante-cinq experts, appartenant à vingt-cinq pays différents, ont fait le point des relations entre chrétiens, musulmans, hindouistes, jais, sous la présidence du docteur Arinajah, indien, directeur du département du « Dialogue avec les religions de notre temps » du COE.

Une table ronde a réuni MM. Claude Sultan, grand rabbin de Casablanca, le pasteur Hans-

Ulrich Reitzel, président de l'Eglise évangélique du Maroc, et Abdessalam Boumjid, professeur d'université musulman.

Le roi du Maroc a fait lire par le ministre marocain des Hautes (cultes) un message dans lequel il dit partager les préoccupations du Conseil oecuménique des Eglises, visant à « détruire les barrières qui séparent les hommes et à œuvrer pour l'avènement d'une famille humaine libre pour un monde fondé sur la justice et la paix ». Au Maroc, cette rencontre est considérée comme le plus grand événement interreligieux depuis la visite du pape à Casablanca le 19 août 1985.



## PATRIMOINE

### L'aménagement d'un site menacé

#### Un projet minimaliste pour le pont du Gard

Le conseil général du Gard avait présenté, il y a deux ans, un projet d'aménagement du site du pont du Gard, l'un des monuments les plus visités de France. Il transformait l'environnement de ce monument en une sorte de Luna-Park vaguement gallo-romain. Les aménageurs ont revu leur copie, qui a reçu, cette fois-ci, l'agrément de la commission nationale des sites.

Les monuments du patrimoine français sont-ils les mines fabuleuses du prochain millénaire ? C'est ce que semblait penser Philippe de Villiers, éphémère secrétaire d'Etat à la culture pendant la période de cohabitation. C'est ce que pensent toujours un certain nombre d'élus locaux qui ont la chance de posséder un de ces éléments sur leur territoire. Ce sont nos « Disneyland », nos « parcs d'attractions », qu'il s'agit d'exploiter à bon escient, disent-ils. Comme on connaît trop le sort de ces « exploitations » à ciel ouvert qui se transforment vite en décharge publique, l'avenir du pont du Gard, menacé d'un tel plan, ne pouvait qu'inquiéter. Et l'inquiétude se transforma en éclats de rire indignés, quand, fin 1987, on eut connaissance de l'aménagement que l'on destinait au malheureux ouvrage d'art. Il devenait, sur le papier, le faire-valoir d'une sorte de Luna Park gallo-romain, doublé d'un programme immobilier à faire frémir. Le tollé fut tel que le conseil général du Gard, initiateur du projet, fut pris de revoir sa copie. Il nous présente aujourd'hui un plan, méconnaissable, qui vient de recevoir l'agrément de la commission nationale supérieure des sites.

#### Pollution grandissante

Mais pourquoi, dira-t-on, ne pas laisser en paix cette construction qui depuis deux mille ans vit paisiblement sa vie d'aqueduc ? Parce que c'est l'un des monuments les plus visités de France et que sa renommée se double d'une pollution grandissante. Assigné par une marée automobile croissante, cerné de constructions plus ou moins licites qui débilitent boissons et souvenirs, noyé sous les reliefs de ses deux millions de visiteurs, menacé par les incendies de la garrigue avoisinante, le pont risque de succomber à ces assauts si l'on se contente de se croiser les bras. Le cabinet Vigier, Jodry et associés, auteurs de la première mouture, se sont cette fois-ci entourés de tous les conseils possibles — en particulier celui de Guy Barraud, directeur de recherche au CNRS — pour ficeler un dossier sans failles. Aussi sont-ils passés de la bande dessinée la plus kitsch au minimalisme le plus exigeant.

Premier objectif : restaurer. Le pont lui-même, d'abord. Ses arches supérieures sont attaquées par le ruissellement pluvial et le soubassement sur lequel il s'appuie est rongé par le Gardon, la rivière qu'il enjambe. Ensuite,

les vestiges de l'aqueduc qui serpentait, sur 50 kilomètres, entre Uzès et Nîmes et dont des segments entiers existent toujours, enfouis sous la végétation de la garrigue. Des fouilles ponctuelles viennent d'être faites par les services archéologiques du département. Le patrimoine préhistorique, enfin, qu'il faut protéger et mettre en valeur : trois grottes paléolithiques se trouvent sur le site, la Salpêtrière, la Balouzière et la Sartanette.

Deuxième objectif : nettoyer. C'est-à-dire détruire presque tous les bâtiments existant aux environs immédiats du pont. Seront sauvés un hôtel-restaurant bâti sur les fondations d'un vieux moulin et un ancien relais de poste du siècle dernier qui perdra ses deux ailes postiches dans l'opération. Tout le reste disparaîtra : bistrot, boutiques de souvenirs, parkings, campings, golfes miniatures et cours de tennis qui rongeaient lentement la superficie protégée, c'est-à-dire 350 hectares, de part et d'autre du Gardon. Le pont du XVIII<sup>e</sup> siècle qui double l'ouvrage romain sera conservé, mais interdit à la circulation : elle ébranle dangereusement les vieilles pierres.

#### Résister à la marée immobilière

Reste le plus délicat, c'est-à-dire aménager. Un point de vue minimaliste a été adopté de bout en bout. Deux parkings sont créés aux extrémités nord et sud de la zone protégée. A proximité de ceux-ci, deux esplanades regroupent les indispensables activités de restauration et de repos, ainsi que des centres d'informations et d'expositions abrités dans des bâtiments bas, à demi enterrés, à l'architecture résolument contemporaine mais invisible du pont. Un transport en site propre (sur pneus) relie les deux rives du Gardon à travers un gué. Des promenades, discrètement balisées, convergent vers le monument romain. Laure Quémener est chargée de replanter une garrigue défrichée et de mettre en valeur les spécimens sur la flore méditerranéenne, en particulier celle qui existait à l'époque romaine. Ensuite, elle doit créer un « parcours ethnobotanique », ponctué de jardins à thème.

Tout le monde est donc content, ou presque. Les monuments historiques, pour qui cet aménagement est un test ; les sites d'Alsace et du mont Beuvray, qui pourraient recevoir un même type d'équipement si celui-ci est concluant ; le conseil général, qui veut un équipement, quel qu'il soit ; l'antenne locale du CNRS, qui va pouvoir continuer ses fouilles le long du tracé de l'aqueduc ; les communes avoisinantes, qui espèrent recueillir une partie des bénéfices de l'opération.

Une opération qui sera chère et dont le financement devra s'étaler dans le temps : 320 millions de francs sur une période de cinq à dix ans et dont une partie pourra s'auto-financer, puisque l'accès aux parkings et l'utilisation des services seront payants (35 F environ par personne). Mais il faut trouver tout de suite 75 millions de francs. Une somme que le seul département ne peut supporter. L'Etat et la région ont donc été sollicités. Ils n'ont toujours pas donné de réponses formelles. Autre incertitude : l'attitude des propriétaires de certaines parcelles comprises dans la zone à aménager et qui ne veulent tout simplement pas entendre parler de visiteurs ou de promenades publiques. Un dernier danger menace, enfin. Les municipalités voisines du site (Remoulins, Vers et Castillon) se sont regroupées en syndicat, avec le département, pour assurer l'exploitation du monument et en percevoir les bénéfices. Seront-elles suffisamment armées pour résister à la marée immobilière que ne manquera pas de susciter un tel projet : le pont du Gard est situé à une petite demi-heure de Nîmes. Et les lotissements à construire sur le pourtour de la zone protégée seront chers payés.

EMMANUEL DE ROUX.

● RECTIFICATIF. — Contrairement à ce que nous écrivions dans le Monde daté 2-3 juillet, la chapelle baroque où s'installera le Théâtre du Chant, d'Hélène Martin, ne se trouve pas à Gordes mais à Apt.

### « Le Dernier Voyage de La Pérouse » à Cimiez

#### Michael Lonsdale en paroles et musique

Michael Lonsdale reste au théâtre un comédien et se consacre à la mise en scène de spectacles musicaux. Ainsi, le Dernier Voyage de La Pérouse aux Arènes de Cimiez.

Michael Lonsdale, acteur, possède ce que l'on appelle la « présence » : haute stature, force tranquille, voix profonde, regard réfléchi. Son hiératisme a quelque chose d'inquiétant. Au cinéma, il a joué des personnages de méchant, des commissaires, mais a également tenu des rôles d'humour. Humour froid, bien entendu. On ne le voit pas se lancer dans les cris et les gesticulations. Pourtant il est capable de violence : « Quand j'étais élève chez Balachova, raconte-t-il, j'étais d'une épouvantable timidité. Un jour elle m'a demandé d'improviser sur le thème : Misanthrope, une colère d'Alceste. Je ne m'en sentais pas la force. Elle a menacé de me renvoyer. Finalement, j'ai agi comme les gens qui n'arrivent pas à exprimer leur fureur, je me suis montré excessif, j'ai pris une chaise et d'un coup je l'ai cassée. C'était ça qu'elle demandait. »

Metteur en scène, Michael Lonsdale s'intéresse aux musiques contemporaines, depuis 1973, date à laquelle Pierre Laville lui a proposé une maison des jeunes à Nanterre en lui disant : « Fais ce que tu veux. » Michael Lonsdale ne voulait rien de particulier. Calme comme un matou qui feint de dormir, écoute, et attend son heure, il dit que faire des projets lui est impossible. Donc il a rassemblé des gens avec qui il s'entend bien, et, comme il aime les musiciens, s'est trouvé avec Michel Puig, Jean-Pierre Drouot, et des comédiens qui avaient les mêmes curiosités que lui.

« J'aime les émotions de l'inconnu. Je n'avais aucune idée d'où nous allions. Je comprends que les gens en face, sur le plateau, attendent du metteur en scène des indications, sinon des ordres. Mais quand je ne savais pas quoi faire, on ne faisait rien, on bavardait, on parlait d'autre chose, et puis quelqu'un traversait le plateau et ça repartait. Il faut avoir le courage de perdre son temps. L'efficacité à 100% me tue. C'est comme la peinture. Je peins beaucoup. J'ai peint pendant des années avec la volonté de « faire bien, faire beau ». C'était une décision, une discipline. Mais, en travaillant, j'écoutais de la musique. Je n'ai pas une écoute critique. Et je me suis rendu compte que les choses venaient d'elles-mêmes, sans raisonnement. On ne doit pas toujours « vouloir faire ». Il m'arrive de me sentir angoissé, mais pas dans ce domaine. On doit apprendre à être libre, disponible à l'inspiration. Person-



nellement, ça m'a pris un temps fou. J'étais contraint, coincé, on ne m'entendait pas... Il faut le temps de commettre ce qu'on est, de pouvoir se montrer inventif, vivant, vrai. Un acteur, comme dit Beckett, quoi qu'il ressente, doit, soir après soir, « le faire ». La technique compense les jours sans. Mais on n'éprouve pas le même bonheur.

#### Habiter le son

« Les chanteurs sont encore plus fragiles, car ils ne savent jamais si leur voix va obéir. Surtout aujourd'hui les jeunes. Ils chantent trop, ne pensent qu'à son. Ils ont envie de théâtraliser leur métier, c'est vrai, mais sont mobilisés sur leur gorge. Habiter le son, s'investir dans ce que raconte l'histoire, donner à la musique une présence, une visibilité, jouer en chantant, peut devenir extraordinaire. Seulement, ils ont peur. Ils sont soudés à la musique, et elle est si difficile à atteindre. D'autant plus qu'à l'opéra, ou pour n'importe quel spectacle musical, on n'a jamais autant de répétitions qu'au théâtre. Donc quand je fais travailler les chanteurs, j'essaye de les connaître. Je ne veux pas les forcer. Je fais bouger ceux qui bougent bien. Je fais avec ce qu'ils sont. »

C'est en peignant que Michael Lonsdale a découvert Mozart, qu'il n'aimait pas. Un jour, il a entendu à la radio quelques choses qui ont remis des états d'âme. « J'ai accepté Mozart quand j'ai perdu mon enfance. Je l'ai perdue très tard, à vingt-cinq, trente ans, et j'ai retrouvé celle de Mozart. J'aimerais mettre en scène la Flûte enchantée, mais tant de gens l'ont fait et si bien. »

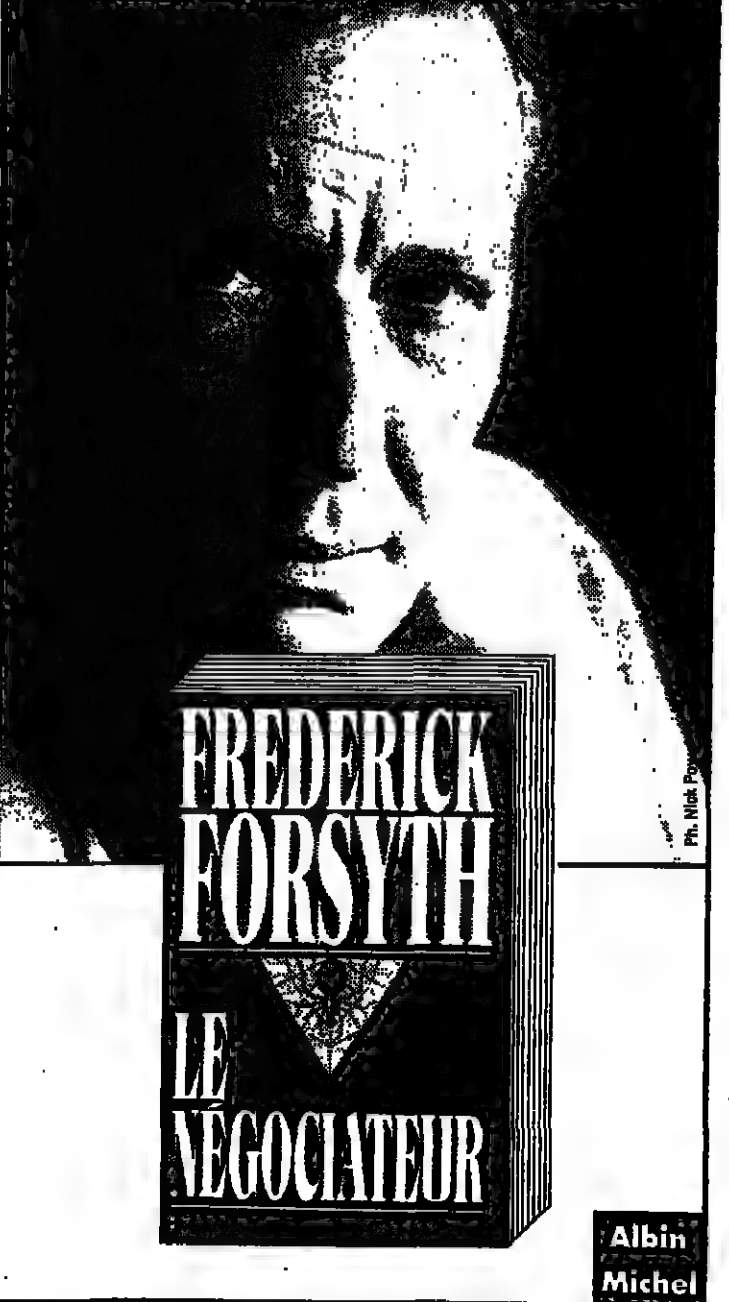
Michael Lonsdale n'abandonne pas son métier de comédien. Tout

au moins, au théâtre. Le cinéma l'a déçu. Il va jouer l'Echange de Claudel dans le off Avignon et à la rentrée va reprendre l'Amande anglaise de Marguerite Duras, avec Madeleine Renaud. « Et je prépare, avec Maurizio Kagel, pour Orléans, un spectacle qui, je crois, sera drôle : une histoire de strip-tease à l'envers. C'est-à-dire qu'au début, les gens sont nus mais

très convenables. Peu à peu ils s'habillent, et plus ils se couvrent, plus ils deviennent indécentes. J'aime bien ce genre de défi, j'ai la gourmandise des situations qui n'existent pas. »

Propos recueillis par COLETTE GODARD.

## LE GRAND RETOUR DE FREDERICK FORSYTH. LE NÉGOCIATEUR



### La kermesse et l'opéra

Mille enfants de cinq à dix ans ont petit à petit envahi le site des arènes de Cimiez. Après six mois de répétitions par classe dans différents établissements de la région, ils ont inauguré jeudi soir les onzièmes MANCA (Musique actuelle Nico-Côte-d'Azur) en interprétant le Dernier Voyage de Jean-François Gelpi de La Pérouse, une création mondiale de John Appleton, avec Michael Lonsdale, metteur en scène et jouant le marin français. L'ensemble relève plus de la kermesse que du concert. Sur son synclavier, John Appleton joue une musique aux accents de yubakité. Lonsdale-La Pérouse raconte soûlement son histoire dans une tenue très décontractée, pantalon beige et chemise à manches courtes, et les écoliers entonnent six chansons en simultané à cœur joie.

Le lendemain, l'Orchestre philharmonique de Nice s'essaye à la musique contemporaine dans le décor très dix-neuvième de l'Opéra. Le choix est un rien provocateur. Les loges pourpres ont de drôles d'invités, des synthétiseurs, des micros et des enceintes géantes.

Ici aussi, la fête souffle en tempête. Dans la Fattoria del vento, Giorgio Battistelli raconte la folle histoire du vent. Une pièce exubérante et imagée, dans laquelle les pourrasques se heurtent à des montagnes invisibles, se glissent dans les trous et bruisent dans les arbres. La scène tient plutôt de l'usine, dont le chef d'orchestre, Mar-

cello Panni, est le contremaître. Deux percussionnistes agitent des cordes ; d'autres se font les muscles sur des gigantesques rouages de bois ; plus loin, de lourdes échelles de cordes tombent dans un fracas ahurissant. Le gymnastique n'est pas terminée : l'orchestre joue parfois au chat et à la souris avec les synthétiseurs et les soufflets, un véritable numéro de théâtre. « La musique contemporaine n'est pas sérieuse, et je considère mon travail comme un jeu », explique Giorgio Battistelli. « J'aime donner des images. » Sa deuxième pièce, Anacrusis, une Séduction mondiale, le confirme. La flûte traversière solo, Giovanni Traversucci, installé dans une loge, tourne le dos au chef d'orchestre...

Michel Pascal signe ce soir-là sa première pièce pour orchestre. Presque intimidé, mais fier il est assis de nouveauté : « Nous sommes dans un style assez une erreur. La musique contemporaine devrait rester ouverte à toutes les formes de représentations, le rock, les variétés ou le jazz. » Michel Redolfi, actuel directeur des MANCA, est lui ouvert à toutes les formes. Le 8 juillet prochain, pour le dernier jour des MANCA, il donnera un gigantesque concert entre 11 heures et 20 heures près de la plage de Coco Beach à Nice. Signe particulier, la représentation sera donnée sous l'eau.

BÉNÉDICTE MATHIEU.

★ Jusqu'au 5 juillet. Renseignements : 93-88-74-68.

AMERICAN CENTER  
AMERICAN LANGUAGE  
AMERICAN CULTURE  
AMERICAN LANGUAGE PROGRAM  
Séance tri-mestrielle  
17 avril-17 juillet  
Cours intensifs chaque quinzaine  
Préparation au TOEFL  
R.P.C.  
1, place de l'Odéon  
75004 Paris  
Tél. 46 55 15 55  
INSCRIPTIONS IMMÉDIATES

Albin Michel



## Culture

## JAZZ

Miles Davis au neuvième Festival de jazz de Vienne

## Le jour de la pluie venue

Ville carrefour, Vienne (Isère) distribue depuis dix ans les grandes tournées estivales. Programmes mixtes, public jeune, amphithéâtre romain. Ouverture 89 : Miles Davis en avant-première. Et, après des mois de sécheresse, la pluie. Triomphe des deux.

Gileaux vite sur Tuck et Patti, la première partie, la coqueluche, ça durera ce que ça durera. Deux cœurs, une guitare, une voix (c'est leur slogan !), les cheveux abondants et frisés, elle (Patti) chante comme tout le monde (mais surtout comme moi), lui ne grille pas aussi bien que les autres (mais aussi fort). Leur truc, c'est l'entrain, la joie, la bonté (il a répété onze fois le mot « good » en annonçant une chanson), claque dans vos petites mains, roulez bolides, public ravi, promotion de savonnets, glissons. Tuck et Patti — les noms déjà à Zig et Puce, Tom et Jerry, Roudoudou et Riquiqui, Friponnet et Mariette, etc. — ont le triomphe facile. Glissons. Le jazz est en grande régression. « Nou-ou-ou-ou-ou » à tous les étages. Glissons. Leur vraie chance, c'est d'être passé avant la pluie. Une vraie chance à mériter toujours.

22 heures. Les machines s'ébranlent. Volume et rythme de fer, séquences pré-échantillonnées, la scène est encombrée comme un grenier. Nul habitant, pas un chat. Des appareils montés la musique comme s'ils jouaient seuls. Planète interdite. Annonce des temps nouveaux. 22 h 05, « il » entre, Miles Davis en majesté, et la pluie avec lui, en trombe. La forêt de parapluies donne un air très british à l'amphithéâtre romain. Pendant les chorales de trompette, un road-manager ventra belle vigourement le sol. Étrange ballet. Il va pleuvoir (est-ce bien le mot, dans ces cas-là ?) pendant quatre-vingt-dix minutes. Nous restons au poste. Personne ne bouge.

Miles Davis est en scène comme il serait en studio ou chez lui, cette façon d'habiter naturellement le lieu

du sacré. Ressuscité des morts. Retenez les articles de 1988. On l'a cru (assez encore !), on l'a vu mort. Il faut bien vendre, convaincre de sa légitimité, tâche de Sisyphe. On comprend. Miles, cependant, retourne les publics en riant. Cette année, l'équipe est partiellement renouvelée, l'émotion plus intense encore.

## Entrée des artistes

Il entre, grogne dans son micro de pavillon, met le bras en visière pour regarder la foule en tanguant, comment des gestes savamment décodés, marche à reculons, place une note, et la troupe des cosmonauts s'installe autour de lui.

Il est vêtu en clown céleste, arlequin moiré pour le haut, débardeur noir au-dessous, culotte bouffante dans le style mamechuck en-bas, reflets d'or accroché-lumière. Tout en piste : le guitariste en chirurgien fou, le bassiste en séducteur de plage, le batteur en bête de ring, le percussionniste en bête de ring. Le claviériste, si discret qu'il semble jouer ailleurs, avec d'autres. Et puis le nouveau ténor, Rick Maditta, parfait (enfin, de cette perfection des ténors qu'aspire Miles depuis qu'il a perdu Coltrane) : il a la tête de Stan Getz vissée sur un corps de timide endormi.

La machine, superbe bête humaine rodée, Pacific 231 aux ordres, se lance, rythmique ronde et sèche, Miles face à elle (« Je ne joue pas le dos au public, je joue face à mon batteur »), malchanceux sa gourme (comment fait-il ?), faussement désinvolte, ou vraiment, accroché à l'idée seule de la musique, attendant qu'advienne le rythme qu'il entend en lui, forçant ce rythme à venir à son pas. Il ne joue pas encore.

Dès qu'il attaque, quelques détails éclatent : d'abord le son retrouvé, ensuite cet amoncellement visible, palpable et un peu las, d'être en scène. La scène comme un lieu de jeu dont il maîtriserait toutes les règles. C'est devenu si facile de jouer à sa hauteur. Vous voyez des images ? En voici, en voilà. Vous

désirez un rêve de musique, le rêve du musicien de jazz ? Je vais vous le donner, je m'efforce, je change mes lunettes noires, vous aimez tant ça, les lunettes noires. Vous voulez « prendre » des photos ? Ne vous bécotez pas : je vous les sers sur un plateau. Vous voulez des articles ? Comptez sur moi, pas de panique, je vous livre les idées toutes chaudes.

Et derrière ce jeu de rôles (dialogue implicite, échange, anticipation, contre-pied), un énorme sourire et beaucoup de générosité. L'art de donner. Au sortir d'un concert de Miles Davis, on éprouve toujours, sensible, à fleur de peau, cette sérénité pleine et légère, à peine douloureuse parfois, que donne exceptionnellement le théâtre ou l'opéra (mais jamais la tauromachie ou le cinéma, dont l'excès de réel abaisse à de brèves dépressions nerveuses).

Autre remarque : Miles fait jouer les autres au-delà, bien plus loin que ce qu'ils savent faire, bien plus loin que leur savoir. Il reste l'un des plus grands batteurs de jazz, oui, batteur. Il est celui qui attend et prévient le mieux le rythme qu'il entend. Il s'arrête souvent pour le régler de la main ou de la tête (du chef). Avec les musiciens, ces enfants, il est plutôt amical. Les convoquant un par un, s'amusant à les piquer, à les punir, à les relancer. Il prend le docteur fou par l'épaule, va sous le nez du bassiste, et leur glisse des obscénités pour les faire rire.

La musique route, éciante, courrant de jaloux en jaloux impeccables (uniques, postulations, ruptures de construction, enchaînements) comme entre les repères d'un jeu de piste. Il ne fait qu'effleurer Time After Time qu'il allègrement massacre Pick and Titta avec l'affectionnisme participation de la foule. Brusquement, percées fulgurantes, la violence atteinte. Ce sont les points poétiques qu'il cherche. Elles ne durent pas. Ce sont des points. Il ne prétend pas que des points. Il ne prétend pas que des points. Il ne prétend pas que des points. A Vienne, le diable, la magie, a fait cinq ou six apparitions. C'est beaucoup. La machine — comme on dit de la marquise de Merteuil qu'elle est une « machine à plaisir » — trouve alors une vitesse, une exacti-

tude dans la folie, une délicatesse dans l'imperceptible, qui confondent. Cinq ou six fois ? C'est énorme.

Une heure et demie plus tard, Miles salue à sa façon. Lève vaguement le bras vers les autres comme s'il les présentait. Souffle à chaque nom sur le micro de pavillon comme on éteint une bougie (amplification de vent). Il s'éclipse comme un soleil. Le plus d'un coup. Les amuseurs — basse, batteur, percussion — gardent la boutique pour ces quelques instants. D'où on est, plutôt mal placé d'ailleurs, mais en plongée directe sur le patio de caballer, on le voit s'engouffrer dans une limousine noire. Il file dans la nuit. Côté amphi, la foule attend, serène. Miles et l'intimité de la pluie rendent les publics stupides. Le dernier à partir : le claviériste, quitte la scène sans éteindre les lumières. Des appareils s'élèvent encore une musique de synthèse, dans un décor inhabituel, vide comme un théâtre où l'on vient de jouer. Miles le sait. Il est loin. Le public l'ignore. Les dernières ruses se valent les pierres. Régis comme du papier à musique, le spectacle continue.

## FRANCIS MARMAIDE.

9<sup>e</sup> Festival international de Vienne : Michael Franks, Yellow Jackets, Larry Carlton (4 juillet) ; Tebe Charles Mingus Memorial Superband, Chico Hamilton, Joachim Kühn Quartet (5) ; Stanley Clarke/George Duke Project, Koonia (6) ; George Benson/McCoy Tyner, Al Di Meola, Larry Coryell, Bireli Lagrene (7) ; Michel Legrand et Toots Thielemans, Red Rodney Quartet, Jimmy Heath Quartet (10) ; Womack et Womack, Vaynola (12) ; Capote Valente, Joao Gilberto, Joao Bosco, The Blues Brothers, Michel Portal Special Unit, Big Band de Grenoble, Poncho Sanchez, Mark Helias First Strings, Bill Doggett Sextet (13). Tél. : 74-53-60-30, 74-85-00-05.

Miles Davis sera à Nice le 13 juillet, à Montreux le 21 juillet et à Troyes le 13 août.

Discographie : Amandia, WEA, 925 873-1.

## Robert Cray à l'Olympia

## Le blues de la réussite

Il revendique l'héritage de Muddy Waters et des Beatles. Discrètement, rigoureusement, il a ressorti le blues du musée.

Il y a des coïncidences qui feraient presque croire à la providence : que le même homme soit capable de réinventer la guitare blues, d'écrire des textes et des musiques qui deviennent des standards en quelques mois, et qu'il les chante comme personne d'autre ne pourrait le faire. La coïncidence s'appelle Robert Cray, le plus doué des musiciens issus de la mini-rénaissance du blues, à laquelle on assiste depuis quelques années aux États-Unis.

En 1987, avec la sortie de *Strong Persuader*, on a eu l'impression que le Robert Cray Band (Cray joue avec les mêmes musiciens depuis

des années, certains d'entre eux co-signant quelques compositions. Bref, et Cray y tient, il s'agit d'un vrai groupe).

Robert Cray est né dans une famille d'artistes de Phonogram, qui venait de les prendre sous contrat. En fait, le guitariste et ses musiciens tournaient depuis des années dans les clubs du nord-ouest des États-Unis, entre Portland (Oregon) et Seattle (Washington). Du coup, leur son lisse et presque doux, l'élégance retenue du jeu de Cray (qui utilise très peu d'effets d'amplification) acquis à force de répétitions, ont pu les faire passer pour des bluesmen de la bande FM, des jeunes gens trop propres. Cray s'en explique très bien : « *Howlin' Wolf* et *Muddy Waters* sont nés sur des plantations dans le Sud, pas moi. Ils ont connu des souffrances que je n'ai pas connues. (Il est issu d'une famille de la classe moyenne noire de Washington.) Je me situe dans le prolongement de leur musique. Mais les Beatles ou Jimi Hendrix

font aussi partie de mon expérience. »

Pour la tournée qui passe mardi soir à l'Olympia, Cray a commencé sur les routes les années des Memphis Horns (ceux-là mêmes qui jouèrent avec Otis Redding, parmi tant d'autres) : « *Il s'agit d'un son de deux derniers albums Strong Persuader et Don't Be Afraid of the Dark. En studio, ils arrivent une fois que nous avons fini d'enregistrer et font ce qu'ils veulent, dans ce qu'ils veulent, dans ce qu'ils veulent. Sur scène, ils nous permettent d'avoir un registre plus étendu. »* Il n'y a qu'une chose un peu agaçante avec Robert Cray, c'est sa constance. Mais il sera toujours temps, dans dix ans, de lui reprocher de faire toujours la même chose avec autant de réussite. En attendant, mieux vaut en profiter.

## THOMAS SOTINEL.

Le 4 juillet à 20 h 30, à l'Olympia, 28, boulevard des Capucines, Paris (9<sup>e</sup>). Tél. : 47-42-25-49.

## « L'Amour goût » de Crébillon fils Avant la Révolution...

Prix du Festival off à Avignon en 1988, une œuvre libertine qui n'a de pré-révolutionnaire que sa date, et une mise en scène qui s'en tient à la lettre avec complaisance.

Crébillon fils est le bonheur de mourir en 1777, c'est-à-dire avant la Révolution, car il est en effet fort peu probable que les sans-culottes eussent apprécié son œuvre, légère, licencieuse qui lui valut un petit séjour à Vincennes. Il mena, dit-on, une vie rangée et bourgeoise, mais, dans ses écrits, la vertu n'était pas son fort. Auteur à succès (non dément aujourd'hui si l'on en juge la ferveur de l'accueil de *L'Amour goût* au Théâtre de l'Œuvre), Crébillon fils n'hésitait pas à manier la satire, y compris contre le roi. Or de

cela, point de trace dans *L'Amour goût*, adapté et mis en scène par Eric Losvère, d'après *Tableaux des mœurs du temps dans les différents âges de la vie*. On reste au ras de l'histoire, au dénuement piquant. Crébillon l'écrivait à la demande d'un vieux libertin, le fermier général Alexandre Jean-Joseph Le Riche de La Poupillière. On y voit une comtesse retrouver son ancienne amie de pension. Toutes deux, étonnées par la lecture d'un ouvrage coquin, s'amusent à mettre en scène l'éducation de Théodore, futur comtesse de...

*L'Amour goût* en fait, c'est le culte du plaisir, la célébration des joies du corps et du bon usage de la séduction. Mais plus encore, la satire d'une éducation hypocrite, des arrangements et intrigues qui mènent les muses dans les alcôves des femmes sous l'œil complaisant du mari.

La mise en scène, donc, ne déçoit pas du sujet libertin, ne met à aucun

moment en perspective ces tableaux de mœurs qui sont pourtant une mine pour les historiens curieux des us et coutumes de la noblesse du dix-huitième siècle. Rien à dire sur les costumes, sinon qu'ils sont de Dominique Borg, et fort beaux. Les comédiens jouent ce qu'induit la mise en scène, c'est-à-dire peu, sur une seule gamme : les femmes mûres d'expérience (Dominique Borg, Annie Blanchard), les pucelles pas vraiment effarouchées (Florence Montagner, Sidonie Cornille). Elles n'ajoutent pas un zeste de trouble d'angoisse à leurs jeux libertins, à peine troublées par l'intrusion masculine.

## ODILE GUIMOT.

À la Théâtre de l'Œuvre. À 20 heures jusqu'au 10 juillet. Puis à 22 heures, après une reprise à 20 heures de cette fois on se sentit trop conseiller le *Bel de N'Gina*, de Tchicaya U Tamsi, mis en scène par Gabriel Garan (48-74-47-36).

## Communication

Conflits d'actionnaires à l'Est républicain et la Voix du Nord

## Batailles dans la presse régionale

L'Est républicain et la Voix du Nord font actuellement l'objet de luttes de pouvoir entre leurs actionnaires. Ces deux exemplaires, en dépit de leur particularité, illustrent les problèmes que doit affronter la presse quotidienne régionale. La sous-capitalisation de certains journaux les rend fragiles et fait d'eux des appâts pour les groupes de communication, voire des groupes industriels tentés de contrôler l'information dans une région. Outre la volonté de faire face à ces agents économiques souvent puissants, ces luttes montrent aussi que les équipes en place, souvent depuis la fin de la dernière guerre, ont retardé le règlement de difficiles problèmes de succession.

De surcroît, la bataille qui a eu lieu à l'Est républicain (Nancy) est devenue ouverte. Ainsi, le 3 juillet, le tribunal de commerce de Nancy a ordonné la convocation d'une assemblée générale des actionnaires du titre « dans les plus brefs délais », au moins avant le 31 juillet.

Le tribunal a donc donné gain de cause à MM. Philippe et Michel Bouriez qui demandaient la réunion des actionnaires du titre. Cette assemblée, convoquée pour le 26 juin, avait été ajournée par le PDG de l'Est républicain, M. Gérard Lignac, pour des raisons de succession. Il avait révélé, quelques jours plus tard, que le groupe Cora-Réville de MM. Bouriez (déjà détenteur de 24 % des actions du journal, par le biais de leur filiale les Fonderies de Tréveray) avait acheté les parts dans le journal (22 %) des dirigeants du *Republicain lorrain* (Metz), M. Marguerite Puhl-Demange et M. Claude Puhl, qui préside par ailleurs la Fédération nationale de la presse française (FNPF) (*Le Monde* daté 2-3 juillet). Selon différentes sources, cette négociation n'aurait cependant pas encore abouti.

M. Puhl se refuse pour sa part à tout commentaire. La direction du journal a aussitôt contre-attaqué, en décidant de créer un holding regroupant les actionnaires qui lui sont fidèles. Ce holding devrait adopter le statut de société en commandite par actions, qui permet de séparer propriété du capital et gestion effective — un statut que la *Voix du Nord* avait abandonné au profit d'une société anonyme en 1968. Les journalistes se voient proposer une association à ce nouveau montage, sous forme d'une reprise de l'entreprise par ses salariés (RES), à hauteur de 10 % des parts. La faiblesse de cette offre en dépit plus d'un, et amplifie une grogne latente à l'extérieur et à l'intérieur du titre contre une certaine « gérontocratie », formule qui vise notamment le conseil de surveillance, présidé depuis la fin de la guerre par M. René Decock, quatre-vingt-deux ans.

## Préface à une recomposition ?

La prise de contrôle de 46 % du capital du quotidien nancien par Cora-Réville, l'un de ses principaux annonceurs, inquiète certains observateurs qui y voient, comme M. Lignac, « une grave atteinte à l'indépendance de la presse ». La fusa dont le quotidien de Nancy a été victime, fin 1987, l'affaire des fausses factures de Nancy qui avait abouti à l'insurrection temporaire de M. Michel Bouriez n'est pas étrangère, en effet, à ces inquiétudes, à son intérêt actuel pour le titre. Enfin, ils notent que, dans l'état d'une transaction entre M. Bouriez et M. Puhl, la crédibilité et l'autorité du président de la FNPF seraient singulièrement mis à mal.

À la Voix du Nord, une course de vitesse est engagée entre les dirigeants de l'entreprise et un groupe d'actionnaires qui veulent voir leurs

titres appréciés à leur juste valeur. Ces derniers, menés par trois actionnaires de la région lilloise, MM. Gustave Maniglier, Denis Chiffart et Patrick Bels, ont entrepris de racheter des actions à un cours nettement plus élevé que l'estimation donnée lors de la dernière assemblée générale (400 F). Affirmant être indépendants de tout groupe de presse français ou étranger — les noms de MM. Maxwell, Hérault ou Lagardère avaient cependant circulé — le trio a dû s'assurer de soutiens bancaires pour mener à bien son opération, étant donnée l'importance des sommes en jeu. Mais l'opération n'est pas forcément risquée : la *Voix du Nord* est prospère, et son action était notoirement sous-évaluée.

La direction du journal a aussitôt contre-attaqué, en décidant de créer un holding regroupant les actionnaires qui lui sont fidèles. Ce holding devrait adopter le statut de société en commandite par actions, qui permet de séparer propriété du capital et gestion effective — un statut que la *Voix du Nord* avait abandonné au profit d'une société anonyme en 1968. Les journalistes se voient proposer une association à ce nouveau montage, sous forme d'une reprise de l'entreprise par ses salariés (RES), à hauteur de 10 % des parts. La faiblesse de cette offre en dépit plus d'un, et amplifie une grogne latente à l'extérieur et à l'intérieur du titre contre une certaine « gérontocratie », formule qui vise notamment le conseil de surveillance, présidé depuis la fin de la guerre par M. René Decock, quatre-vingt-deux ans.

Les attaques contre ces deux titres ne sont sans doute que le prélude à une recomposition plus importante de la presse régionale.

MICHEL COLONNA D'ISTRIA

et YVES-MARIE LABE.

## Antenne 2 va cesser de retransmettre les actualités régionales de FR 3

Antenne 2 cessera, le 24 juillet, à l'issue du Tour de France, de diffuser, à 19 h 10, les actualités régionales des chaînes de la région de la communication, M<sup>me</sup> Catherine Tascia, vient en effet de donner le feu vert réclamé depuis des années par la deuxième chaîne. En contrepartie, M<sup>me</sup> Tascia a demandé à Antenne 2 de faire « en matière de programmation, un bon usage de cette liberté retrouvée », et FR 3 de « trouver les meilleures solutions de substitution » aux difficultés de réception des journaux qui vont se poser.

Cent soixante mille Français qui regardaient les nouvelles de leur région sur Antenne 2, faute de pouvoir le faire sur FR 3, vont devoir — provisoirement — changer d'habitude. Dans les Alpes d'abord, où se posent les difficultés les plus importantes, les journaux régionaux de Grenoble et de Lyon étant diffusés alternativement sur les deux chaînes, en fonction de la double contrainte du réseau d'émission et du relief. Aux 6<sup>es</sup> et à FR 3 qui souhaitent la création d'un journal Alpes couvrant depuis Grenoble les trois départements montagneux de l'Isère, de la Savoie et de Haute-Savoie, Télédiffusion de France (TDF) n'a pu apporter de solutions techniques.

Fin juillet, les habitants de Haute-Savoie recevront exclusivement les nouvelles de Lyon, ceux de Savoie les informations de Grenoble, tandis que l'Isère recevra à un « patchwork » : la majeure partie du département sera desservie par Grenoble, Vienne et les cantons de la vallée du Rhône par Lyon, tout comme les 78 000 habitants de Voiron, du plateau du Vercors, du massif de la Chartreuse et des Deux-Alpes.

En Franche-Comté, 78 000 personnes qui recevaient les nouvelles de Besançon sur Antenne 2 et celles de... Dijon sur FR 3, devront se contenter de ces dernières, aucune solution technique n'ayant pu être dégagée pour l'instant. Enfin, 9 000 habitants des Pays de Loire vont devoir réorienter leurs antennes vers l'émetteur de Rochefort-sur-

Loire, à proximité d'Angers, pour continuer à recevoir les actualités régionales. « Ce dernier cas est le plus simple, indique-t-on à FR 3, et nous allons lancer sans tarder une campagne d'information à ce sujet. »

L'arrêt de la retransmission des actualités régionales permettra à Antenne 2 de réaménager ses programmes à une heure particulièrement importante pour l'audience de la chaîne. Fin juillet et en août, le journal régional sera remplacé par « Le journal de la Révolution », une série documentaire écrite par Michel Vovelle. A la rentrée, Antenne 2 réaménagera l'ensemble de la tranchée horaire 18-20 heures, pour laquelle plusieurs émissions — le jeu « Trivial Pursuit », la série « Top models » — sont actuellement testées.

Ce réaménagement met un terme définitif, en tout cas, à une anomalie typiquement « hexagonale » : la diffusion pendant des années, à la même heure et sur trois chaînes, des actualités régionales. TF 1 avait obtenu, en février 1985, de reprendre sa liberté, mais Antenne 2 a dû patienter encore quatre ans : le plan de réaménagement des émetteurs de FR 3 a mis près de dix ans pour arriver à terme, contraintes budgétaires et... lancements des cinquième et sixième chaînes aidant.

P.-A. G.

Le Groupe de la Cité lance une OPA sur le dictionnaire Chambers. — Le Groupe de la Cité a annoncé, lundi 3 juillet, le lancement d'une offre publique d'achat (OPA) amicale sur la société britannique W. and R. Chambers. Le Groupe de la Cité offre 20 livres (plus de 200 francs) au comptant par action pour les 120 000 titres de Chambers et sa proposition a été recommandée par le firme britannique à ses actionnaires. W. and R. Chambers édite à Edimbourg en Ecosse, un dictionnaire réputé de langue anglaise de 180 000 mots, connu pour servir d'archive entre journaux de scrabble dans les pays anglophones.

**THEATRE**  
**RENAUD BARRAULT**  
10, 17 Juillet  
**L'EVENEMENT**  
**LYRIQUE DU**  
**BICENTENAIRE**  
**A PARIS**  
LE THEATRE FRANCAIS  
DE LA MUSIQUE  
PRESENTE  
**LA**  
**LEGENDE**  
**DE**  
**JOSEPH**  
**EN EGYPTÉ**

**LE CHEF-D'OEUVRE DE**  
**ETIENNE MEHUL**  
MISE EN SCENE  
PIERRE JOURDAN  
DIRECTION MUSICALE  
CLAUDE BARDON  
AVEC  
LAURENCE DALE  
Avec le soutien de la  
MISSION DU BICENTENAIRE DE LA  
REVOLUTION FRANCAISE  
DU CONSEIL REGIONAL DE PICARDIE  
DE LA SOCIÉTÉ  
EUROPEENNE DE PRODUCTION  
DE LA SOCIÉTÉ "LE CHANT DU MONDE"  
DE LA COOPERATION  
DE LA MAISON DE LA CULTURE D'AMÉRIQUE

LOC. 42.56.88.80  
AGENCES FNAC



# cinéma

Les commentaires concernant les films nouveaux ainsi qu'une sélection commentée des exclusivités et des grandes reprises figurent dans notre supplément « Arts et Spectacles » du 17 mai.

## LES FILMS NOUVEAUX

**LA GRANDE PARADE.** Film cinémat. de Chen Kaige, v.o. : Clancy Palace, 3\* (43-54-07-76).

**HELLBOUND : HELLRAISER II** (\*\*) Film américain de Tony Russo. 12 v.o. : Forum Orient Express, 12\* (43-52-02-36) ; George, 22-41-46\* ; La Nouvelle Métropole, 9\* (47-70-72-86) ; Pathé France, 3\* (47-70-33-48) ; Favourite, 12\* (47-70-33-48) ; Les Étoiles du Cinéma, 14\* (43-20-12-06) ; Pathé Cinéma, 18\* (45-22-46-01) ; La Gambetta, 18\* (46-36-10-96).

**PÈCHES DANS L'ESPACE** (1<sup>er</sup> partie de la série Les Étoiles du Cinéma : La Gêde, 12\* (46-42-13-13).

**LE PLUS ESCROC DES DEUX.** Film américain de Frank Oz, v.o. : Forum Arc-en-Ciel, 1\* (40-39-37-47) ; Les Étoiles du Cinéma, 14\* (46-32-73-38) ; La Gêde, 12\* (46-32-73-38).

41-46\*) ; v.f. : Pathé Impérial, 2\* (47-60-33-48) ; Favourite, 12\* (43-51-56-86) ; Les Étoiles du Cinéma, 14\* (43-20-32-20) ; Impérial, 18\* (45-22-47-94) ; La Gambetta, 20\* (46-36-10-96).

**YOUNG GUNS.** Film américain de Christopher Cain, v.o. : Forum Horizon, 12\* (45-08-57-17) ; Publicis Saint-Germain, 6\* (42-22-72-80) ; George Ambrelin, 12\* (43-52-02-36) ; Les Étoiles du Cinéma, 18\* (45-19-08) ; v.f. : Gaumont Opéra, 2\* (47-62-30-33) ; Rex, 2\* (42-36-83-95) ; Les Nation, 12\* (48-43-67-74) ; Favourite B, 13\* (43-51-60-74) ; Les Étoiles du Cinéma, 14\* (47-72-44-50) ; Mixamax, 18\* (43-20-89-52) ; Gaumont Convention, 12\* (48-22-42-27) ; Pathé Wexler, 18\* (45-22-46-01) ; La Gambetta, 18\* (46-36-10-96).

### La Cinémathèque

**PALAIS DE CHAILLOT (47-84-24-26)**

**MERCKE**  
Le Pavillon brisé (1941), de Jacques de Boercoelli, 16 h ; Buddy Buddy (1941, v.o. a.s.f.), de Billy Wilder, 19 h ; Le Journal d'Anne Frank (1942), de Leo Flek, v.o. a.s.f., de Jean Renoir, 21 h.

**JEUN**  
Tarakanova (1938), de Fédor Oust, 16 h ; Centennial Summer (1946, v.o.), de Jean Renoir, 21 h ; Eaux by the River (1949, v.o.), de Fritz Lang, 21 h.

**VENDREDI**  
Trois pour cent (1933), de Jean Dréville, 16 h ; la Mascotte du régiment (1937, v.o.), de John Ford, 19 h ; l'Accuse (1918), d'Abel Gance, 21 h.

**MARDI**  
La Grande Canal, autour du monde (v.o. a.s.f.), de Blaise Deland, 15 h ; les Joueurs d'échecs (1917, v.o. a.s.f.), de Sébastien Ray, 19 h ; Macbeth (1947-1950, v.o. a.s.f.), d'Orson Welles, 21 h.

**JEUN**  
Le Messager (1927), de Raymond Roussin, 15 h ; Pierre Fan de Numa (1960), de Georges Franju, 17 h ; Numéro deux (1975), de Jean-Luc Godard, 19 h ; l'Impératrice Yang Kwei Fei (1935, v.o. a.s.f.), de Kung Hsiao-pan, 21 h.

**LUNDI**  
"Homage à John Cassavetes : Sons (1982, v.o.), d'Alexander Rockwell, Alise vs-Jemmer (1971, v.o.), de John Cassavetes, le Bal des vauriens (1976, v.o. a.s.f.), de John Cassavetes, 21 h.

**MARDI**  
Clochemerle (1947-1948), de Pierre Cheval, 16 h ; Miss Firecracker (1987, v.o.), de Thomas Schellenz, 19 h ; Pour l'honneur (1988, v.o.), de Jeanine Wachs, 21 h.

**SALLE GARANCE, CENTRE**  
**GEORGES POMPIDOU (42-78-37-39)**

**MERCKE**  
Homage à Anatole Daumes : la Prométhée Nuit (1958), de Georges Franju, la Droit à la parole (1968), de l'Atelier de la Cinéma, 19 h ; Les Dames de Beaugency (1960), de Topor et René Laloux, la Solution finale (v.o.), de Zdzislaw Brynch, 17 h 30 ; Father Panchini (1965-1966, v.o. a.s.f.), de Sébastien Ray, 20 h 30.

**JEUN**  
Homage à Anatole Daumes : l'Immaculé à Pékin (1955), de Chris Marker, Danusia la Chine (1962), de Claude Ollman, 19 h 30 ; l'Atalante sous pont : l'Atalante où sont les algues d'Anton ? (1962), d'André Martin et Michel Bachelot, la Wenzon polytechnique (1970), d'Orson Genda, la Vieil Aïe (1969), de l'Atelier de la Cinéma, 14 h 30 ; Sié mafano (1978), de Michel Schindler, la Timbour (1978), de Victor Schindler, 20 h 30.

**MARDI**  
Faïche.

**VIDÉOTHIQUE DE PARIS (48-26-34-30)**

**MERCKE**  
89 sur grand écran : les Acteurs de la Révolution : Saint-Just et la Force des choses (1975) de Pierre Cardinal, 14 h 30 ; l'Atalante de la Révolution : 20 septembre 1793 (1972) d'Alexandre Gaudé, 14 h 30 ; Vaincu (1967) de Jean Chéreau et Abel Gance, 16 h 30 ; le Feuillet de la Révolution : le Chevalier de Maison-Rouge (1963) de Claude Bancel, 14 h 30 ; la Révolution fait son cinéma : les Maréchal l'An II (1971) de Jean-Paul Rappennon, 20 h 30.

**JEUN**  
89 sur grand écran : les Acteurs de la Révolution : Danton (1972) de Daniel Bachelwitz, Saint-Just et la Force des choses (1975) de Pierre Cardinal, 14 h 30 ; l'Atalante de la Révolution : 20 septembre 1793 (1972) d'Alexandre Gaudé, 14 h 30 ; Abel Gance, 16 h 30 ; le Feuillet de la Révolution : le Chevalier de Maison-Rouge (1963) de Claude Bancel, 14 h 30 ; la Révolution fait son cinéma : Si Paris nous avait écrit (1955) de Sacha Guitry, 20 h 30.

**VENDREDI**  
89 sur grand écran : les Acteurs de la Révolution : la Terreur et la Vertu, 14 h 30 ; l'Atalante de la Révolution : 20 septembre 1792 : Alexandre Gaudé, 14 h 30 ; Trois Tambours (1939) de Maurice de Canonge, 14 h 30 ; le Feuillet de la Révolution : le Chevalier de Maison-Rouge (1963) de Claude Bancel, 14 h 30 ; la Révolution fait son cinéma : les Deux Orpèlins (1972) de D.W. Griffith, 20 h 30.

**MARDI**

## PARIS EN VISITES

**MERCREDI 5 JUILLET**

« Trésors méconnus des Halles ».  
14 h 30, « Les Halles de la Seine-Opportuna (Sauvergarde du Paris historique) ».  
« Pyramide, crypte et aménagement du Grand Louvre », 14 h 30, métro Louvre (M-G-Louvre).  
« Le Jardin des Médicis aux jardins des Champs-Élysées », 14 h 30, façade de la Madeleine (Paris pittoresque et insolite).  
« Rêves et jardins du Marais, place des Vosges », 14 h 30, métro Saint-Paul, sortie (Régénération du Paris moderne).  
« Le pur du Butte-Chaumont », 14 h 30, métro Butte-Chaumont (M-G-Loban).  
« Le Louvre, des fortifications du Philippe-Auguste à la pyramide », 15 heures, métro Louvre (C-Marie).  
« L'Opéra-Beaullieu et son quartier », 15 heures, métro Beaulieu, sortie rue du faubourg Saint-Antoine (C-M, Métro).  
**L'ÉTÉ DES MUSÉES NATIONAUX**  
« L'été des collections Valéry Giscard », 17 heures, 12 h 30, M. V. A. Giscard, entrée, 98 modèle », 11 heures, Orangerie des Tuileries, place de la Concorde.  
« Vêtements de l'antiquité », 14 heures, Musée du Louvre.  
« Le plaisir au décor antique », 15 h 30, Musée de la Renaissance, château d'Ancon.  
« Un éléphant dans un magasin de porcelaine » (pour les cinq/douze ans), 14 h 30, Musée de la Céramique à Sèvres.  
*(S'assurer auprès des musées que les visites ont bien lieu.)*  
**MONUMENTS HISTORIQUES**  
« L'hôtel de Sully, la Conciergerie, le Panthéon, la basilique Saint-Denis », 11 heures, à l'entrée de chaque monument.  
« L'Institut du monde arabe », 14 h 30 (inscription préalable au 42-74-44-50).  
« Paris et ses lisières : la Cité », 15 heures, métro Cité, sortie.

### Programmes du mercredi 5 au mardi 11 juillet

## Les exclusivités

**L'AMBI RETROUVE** (A. v.a.) : Gannont Les Haies, 1<sup>er</sup> (46-26-12-12) ; Ciochet, 6 (46-33-10-82) ; Publicis Champagne-Elysee, 6 (67-20-76-23) ; Hevenette Les Haies, 15 (45-43-10-10).

**L'AMOUR EST UNE GRANDE AVENTURE** (A. v.a.) : Club Beaumont, 3 (47-01-53-36) ; UGC Odéon, 6 (45-25-10-10) ; Club Beaumont, 15 (45-43-10-10) ; La Pagode, 7 (67-05-12-15) ; UGC Biarritz, 3 (45-62-20-40) ; UGC Lycée Bastille, 12 (43-43-01-59) ; Ministère de l'Intérieur, 12 (45-62-20-40) ; La Pagode, 15 (45-75-79-79) ; UGC Maillot, 17 (47-46-06-06) ; v.f. : Rex, 2 (45-62-20-40) ; UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94) ; Saint-Denis, 12 (45-62-20-40) ; Club Beaumont, 15 (45-43-10-10) ; Paramount Opéra, 6 (67-56-31-31) ; Les Nations, 12 (45-62-20-40) ; Club Beaumont, 15 (45-43-10-10) ; UGC Convention, 15 (45-74-94-94) ; Pathé Chézy, 18 (45-62-20-40).

**APRÈS LA CHASSE** (F. v.a.) : Pathé Impérial, 2 (45-62-77-52) ; UGC Bessines, 14 (45-63-16-16) ; Gannont Perrigne, 14 (45-63-16-16).

**LES AVENTURES DU BARON DE MUNCHINGSAU** (A. v.a.) : Forum Champs-Élysées, 12 (45-62-26-26) ; v.f. : George V, 6 (45-62-41-46).

**RAGADY CAFE** (A. v.a.) : La Triomphe

**MAISON** (F. v.a.) : Club Beaumont, 3 (42-71-52-52) ; UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94) ; UGC Odéon, 6 (45-25-10-10) ; UGC Biarritz, 3 (45-62-20-40) ; UGC Convention, 15 (45-74-94-94) ; Les Nations, 12 (43-43-01-59) ; UGC Lycée Bastille, 12 (43-43-01-59) ; Godebail, 13 (45-36-24-44) ; UGC Convention, 15 (45-74-94-94) ; UGC Maillot, 17 (47-46-06-06).

**MORT D'UN COMME VOYAGEUR** (A. v.a.) : Ciochet, 6 (46-33-10-82).

**NEUF SEMAINES ET DERNIÈRE C** (A. v.a.) : Club Beaumont, 15 (45-43-10-10).

**NEW YORK STORIES** (A. v.a.) : Forum Ordre Express, 11 (45-33-62-26) ; 14 Juillet Odéon, 6 (45-25-10-10) ; UGC Convention, 15 (45-74-94-94) ; 14 Juillet Bastille, 11 (45-57-90-91) ; 14 Juillet Beaumont, 15 (45-75-79-79) ; 14 Juillet Montparnasse, 15 (45-44-24-24).

**LOVES** (Fr.-Al.) : Club Gannont (Pathé Méditerranée), 31 (45-91-97) ; Club Beaumont, 15 (45-43-10-10).

**FATTI BENCINI** (C. v.a.) : Pathéciné, 3 (45-54-15-04).

**PLAUX DE VACHES** (Fr.) : Utopia Classica, 12 (45-64-04-04).

**FEROCERO NOIR** (F. v.a.) : Club Beaumont, 3 (42-71-52-52) ; UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94).

BAL (FOUSSIERE (Piedais)) : Gammont  
Orient Opéra, 2° (42-53-16) ; Gammont  
Opéra, 2° (47-42-56-33) ; Récital, Orléans,  
6° (42-56-19) ; Gammont Ambassade, 6°  
(42-59-19-08) ; Faveurin, 12° (43-31-  
30-40) ; Gammont Opéra, 12° (43-31-  
30-40) ; Gammont Alsia, 14° (43-27-  
84-50) ; Gammont Convention, 15° (43-  
24-40-27) ; Images, 28° (42-52-  
47-54) ; La Gambetta, 28° (46-36-  
10-86).

LA BELLE ET LE CLOCHARD (A. v.) :  
Claschoa, 6° (43-30-182) ; Répé-  
tition, 6° (43-30-182) ; Cléopâtre, 12° (43-  
21-41-01) ; Grand Faveurin, 12°  
(43-54-46-85) ; Saint-Lambert, 15°  
(42-59-31-68).

BELLE EN TÊTE (P.) : HOC Montpar-  
nasse, 14° (42-50-04-94) ; UGC Biarritz,  
6° (42-52-20-40).

BUNKER PALACE HOTEL (P.) :  
Forum Horizon, 1° (43-08-57-57) ;  
Cléopâtre, 12° (43-21-41-01) ;  
Pathe Marguerite-Concorda, 6° (43-56-  
92-82) ; La Bastille, 11° (43-54-07-65) ;  
Gammont Alsia, 14° (43-27-84-50) ; Les  
Faveurins, 15° (43-24-40-27) ; Pathe  
Clichy, 18° (42-52-46-01).

CAMILLE CLAUDEL (P.) : Elysee  
Lincoln, 6° (43-59-36-14).

CHINE, MA DOULEUR (P.) : Utopia  
Champollion, 5° (42-56-94-65) ; Sin-  
gapore, 5° (42-57-00-40).

LE CRIME D'ANTOINETTE (P.) : Forum  
Orient Opéra, 1° (42-53-42-26) ; Pathe  
Impérial, 2° (47-42-72-52) ; Georges V, 8°  
(42-53-32-20) ; Sept Persennas, 14°  
(43-20-32-20).

LYONBOG (\*) (A. v.) : Rex, 2° (42-36-  
83-92).

MRAD BANG (A. v.) : George V, 8°  
(42-53-42-26) ; V.L. Pathe France, 9°  
(47-70-33-13) ; Pathe Montparnasse, 14°  
(42-50-12-06).

NO THE RIGHT THING (A. v.) :  
Gammont Les Halles, 1° (40-26-12-12) ;  
Gammont Opéra, 2° (42-53-16-16) ;  
La Bastille, 11° (43-54-07-65) ; Gammont  
Champ-Elysee, 6° (43-59-04-67) ;  
14 Juillet Bastille, 11° (43-57-90-81) ;  
Gammont Faveurin, 12° (43-31-30-40) ;  
Gammont Opéra, 12° (43-31-30-40) ;  
14 Juillet Beauregard, 15° (43-27-79-79).

ESCLAVES DE NEW YORK (A. v.) :  
Forum Arc-en-Ciel, 1° (40-59-93-74) ;  
Pathe Alsia, 6° (43-25-59-83) ;  
Gammont Opéra, 12° (43-31-30-40) ;  
14 Juillet Bastille, 11° (43-57-90-81) ;  
Sept Persennas, 14° (43-20-32-20) ;  
14 Juillet Beauregard, 15° (43-27-79-79).

LA FOUSSIERE (Piedais) : Gammont  
Orient Opéra, 2° (42-53-16-16) ; UGC Mont-  
parnasse, 14° (42-50-04-94) ; Gammont  
Opéra, 2° (47-42-56-33) ; UGC Lyon  
Bastille, 11° (43-54-07-65) ; UGC Biarritz,  
6° (42-52-20-40) ; Mistral, 14° (43-59-  
32-43).

LE PETIT DIABLE (R. v.) : Forum  
Horizon, 1° (43-08-57-57) ; 14 Juillet  
Odéon, 6° (43-25-59-83) ; Pathe  
Montparnasse, 14° (42-50-04-94) ;  
Gammont Opéra, 12° (43-31-30-40) ;  
La Bastille, 11° (43-54-07-65) ; Eclair,  
14° (47-72-84-04) ; Gammont Alsia, 14°  
(43-27-84-50) ; Gammont Convention, 15°  
(43-24-40-27) ; 14 Juillet Beauregard,  
15° (43-27-79-79) ; V.L. Pathe France, 9°  
(47-70-33-13) ; Les Nations, 12° (42-  
53-32-20) ; Pathe Montparnasse, 14°  
(42-50-12-06).

LE PETIT DINOSAURE ET LA VAL-  
LEE DES MERVEILLES (A. v.) :  
Gammont Ambassade, 6° (43-59-19-08) ;  
Gammont Opéra, 12° (43-31-30-40) ;  
Rex, 2° (42-36-83-92) ; Gammont  
Ambassade, 6° (43-59-19-08) ;  
Paramount Opéra, 6° (47-42-56-31) ;  
La Bastille, 11° (43-54-07-65) ; UGC  
Gobelin, 13° (43-36-23-44) ; Gam-  
mont Alsia, 14° (43-27-84-50) ; Min-  
mar, 14° (43-26-89-52) ; Gammont  
Convention, 15° (43-24-40-27) ; Pathe  
Clichy, 18° (42-52-46-01) ; La Gam-  
betta, 20° (46-36-10-86).

LA PETITE VIERGE (Sov. v.) : Forum  
Orient Opéra, 1° (42-53-42-26) ; Les  
Faveurins, 15° (43-24-40-27) ; Sept Per-  
sennas, 14° (43-20-32-20).

LE PEUPLE SINGE (Fr.-ind.) :  
Forum Horizon, 1° (43-08-57-57) ;  
Cléopâtre, 12° (43-21-41-01) ; Breta-  
gne, 12° (42-25-57-07) ; Pathe  
France, 9° (42-53-16-16) ; Paramount Opéra,  
6° (47-42-56-31) ; UGC Gobelin, 13°  
(43-36-23-44) ; UGC Maillet, 17° (47-48-  
06-06).

LE PHILOSOPHE (Al. v.) : Utopia  
Champollion, 5° (42-56-94-65).

POLICE ACADEMY 6° (A. v.) : Pathe  
Marguerite-Concorda, 6° (43-56-92-82) ;  
Gammont Opéra, 12° (43-31-30-40) ;  
Cinq, 12° (47-70-33-13) ; Faveurin Les, 12°  
(43-31-30-40) ; Mistral, 14° (43-59-  
32-43) ; Pathe Montparnasse, 14° (42-  
50-04-94) ; Gammont Convention, 15°  
(43-24-40-27) ; Pathe World, 11°  
(42-52-46-01) ; La Gambetta, 20° (46-  
36-10-86).

PRINCE SIGN OF THE TIMES (A.) :  
Forum Arc-en-Ciel, 1° (40-59-93-74).

LE PRIX DE LA PASSION (A. v.) :  
Forum Arc-en-Ciel, 1° (40-59-93-74) ;  
Pathe Montparnasse, 14° (42-50-04-94) ;  
George V, 8° (42-53-42-26) ; Sept Per-  
sennas, 14° (43-20-32-20).

**UN POISSON NOMMÉ WANDA (A. v.)** : Parthé Marignan-Couanda, 8 (42-59-82-82) ; v.f. : Bretagne, 6 (42-72-57-97) ; Gammout Conventuel, 15 (48-28-42-77).

**UNE AUTRE FEMME (A. v.)** : Rafiel Lopez II, 5 (52-54-43-39).

**L'UNION SACRÉE (R.)** : Saint-Léon-Pasquier, 8 (43-67-35-43).

**LA VIE EN UN LONG FLEUVE TRANQUILLE (R.)** : George V, 8 (45-67-39-45).

**WORKING GIRL (A. v.)** : UGC Bichre, 8 (45-62-20-40).

**UNE FEMME EST UNE FEMME (R.)** : Les Trois Lézards, 6 (46-33-97-77).

**LES UNS ET LES AUTRES (R.)** : Gammout Parmise, 14 (43-35-30-40).

*Les séances spéciales*

**A LA POURSUITE DU DIAMANT VEET (A. v.)** : Grand Paris, 15 (45-46-85) ; mer. 17 h. 45, sam. dim. 12 h. 30, mer. 19 h. 15.

**AMADEUS (A. v.)** : Grand Paris, 15 (45-46-46) ; mer. 19 h. 30, dim. 17 h.

### Les grandes reprises

**ACQUATONE** (It., v.a.): Epô de Bole, 3° (43-25-70-68).

**L'ENNAQUE** (A., v.a.): Forum Orient Express, 1<sup>re</sup> (42-33-34-26); Reflet Média Logos alla Louis-Jovet, 9° (43-25-72-07); L'Espresso, 1<sup>er</sup> (43-25-36-14); Sept Promesses, 1<sup>er</sup> (43-20-22-20).

**BRAZIL** (Bril., v.a.): Studio Galand, 3°.

**CASABLANCA** (A., v.a.): Action Christiane, 6° (43-29-11-30).

**CASINO ROYALE** (Bril., v.a.): Lo Casino, 1<sup>er</sup> (43-54-51-60).

**CERAMIC** (C., v.a.): Action Eclat, 5° (43-25-72-07).

**LE COMTE DES CONDES** (Sou. v.), Reflet Média Logos alla Louis-Jovet, 9°.

**EASY RIDER** (A., v.a.): Clichés, 6° (46-33-10-82).

**LA FEMME DE L'AVIATEUR** (Fr.): Lucernette, 6° (45-44-57-34).

**RIVE GAUCHE** (A., v.a.): Le Saint-Germain-des-Frères, 3° Salle G de Beauregard, 6° (42-22-87-23); Les Trois Belles, 3° (45-51-10-40); La Bastille, 1<sup>er</sup>.

**LAWRENCE PARAREE** (A., v.a.): Kinoparcusa, 15° (43-06-30-50).

**LETTERES D'AMOUR EN SOWALIE** (Fr.): L'Eclairage, 1<sup>re</sup> (46-33-41-63).

**LES JEUNES DANGEREUX** (Fr.): Reflet Logos II, 5° (43-54-42-34).

**LA MAISON DES OTAGES** (A., v.a.): Saint-Antoine-des-Arts II, 6° (43-26-80-25).

**MA MAISON DU DOCTEUR EDWARDS** (A., v.a.): Reflet Logos I, 5° (43-54-42-34).

**MASCULIN-FEMMIN** (Fr.-Su.): Epô de Bole, 3° (43-37-57-47).

**MONSIEUR BELLES** (Fr.): Que vos Joues (Fr.): La Nouvelle Maxville, 9° (47-70-72-85).

**MONTY PYTHON, LE SEINS DE LA VIE** (Bril., v.a.): Ciné Beauregard, 3° (43-25-70-68); UGC Romaine, 6° (45-74-94-94).

**LA NUIT FANTASTIQUE** (Fr.): Epô de Bole, 3° (43-37-57-47).

**NYNYAMANTON** (maillon): L'Entropie, 1<sup>re</sup>.

**FLOYD THE WALL** (Brit.-A.): Forum Horizon, 1<sup>re</sup> (43-08-57-57); George V, 6° (43-62-41-46); Favetta, 19° (43-31-36-86).

**LA PORTE DU PARADIS** (A., v.a.): Les Trois Belles, 3° (43-26-48-13); Les Trois Parades, 3° (45-51-10-40).

**LE PROCÈS PARADES** (A., v.a.): Les Trois Belles, 3° (45-51-10-40).

**LE RAYON VERTE** (Fr.): Lucernette, 6° (45-44-57-34).

**SALAAM BOMBAY** (Indo-Fr.): Studio 43, 9° (47-70-63-40).

**SEPT ANS DE REFLEXION** (A., v.a.): Action Christiane, 6° (43-29-11-30).

**THE SHOOTING TEXT OF THE WORLD** (Fr.-Bel.): Epô de Bole, 3° (43-37-57-47).

**TOP GUN** (A., v.a.): Forum Horizon, 1<sup>re</sup> (43-08-57-57); UGC Romaine, 6° (45-74-94-94); v.f.: Paramount Opéra, 9° (43-27-56-31); Imagus, 19° (45-22-47-94).

**TOUJOURS EN PLEINE FORME** (Bril., v.a.): L'Espresso, 1<sup>er</sup> (43-25-36-14).

**ASTÉRIE ET CLÉOPÂTRE** (Bel.): vena, 17 h, dim, 15 h 30.

**LES AVENTURIERS DE L'ARCHE FIDELLE** (A., v.a.): Grand Prix, 15° (45-54-42-34); vena, 16 h 50, mar, 18 h 20, dim, 13 h 45, ven, 16 h 45, mar, 19 h.

**LE RENETROS OU LA TERRE SOUS-TERRAINNE** (Fr.): La Gode, 19° (46-33-10-82) mer., ven., dim., 16 h, 10 h 15 et 11 h.

**BLADE RUNNER** (\*) (A., v.a.): Grand Prix, 15° (45-54-42-34); vena, 16 h 50, mar, 18 h 20, dim, 15 h 15, ven, 16 h, 10 h 15.

**LA CHEVALERIE DE FEU** (A.-Am.) v.a.) Grand Prix, 15° (45-54-42-34) mer., 16 h, 19 h, ven, 17 h.

**LA CHASSE AU MONSTRE** (A., v.a.): Unipia Champollion, 15° (43-26-44-53) mer., ven., dim., mar, 18 h 10.

**LE DENNIER COMBAT** (Fr.): Studio Galand, 3° (43-26-44-53) mer., 16 h, mar, 22 h 30, sam, 18 h 20.

**DEUX OU TROIS GEOSSES QUE JE SAIS PELLE** (Fr.): Desfaut, 1<sup>re</sup> (43-26-44-53).

**EN DIRECT DE L'ESPACE** (A., v.a.): La Gode, 19° (46-32-13-13) mer., jeu, ven., sam., dim., 19 h à 21 h.

**LES RECHAIRES** (A., v.a.): Saint-Lambert, 15° (43-53-9-1-68) mer., 18 h 45, ven, 21 h.

**ESTE TEMPO** (Por., v.a.): Reflet Logos II, 5° (43-54-42-34) mer., dim, 12 h 10.

**FLEURS DE PAPAYER** (Fr.): v.a.; Cluny Paris, 15° (43-26-44-53) mer., 12 h.

**LA FLUTE À SIX SCHTROUMPFS** (Bel.): Saint-Lambert, 15° (43-53-91-68) mer., ven., mar, 18 h 20.

**LA GUERRE DES BOULETONS** (Fr.): Saint-Lambert, 15° (43-53-91-68) mer., ven., dim, 17 h, 13 h 45.

**HELLZAPOPPIN** (A., v.a.): Studio des Urzineis, 9° (43-26-49-09) mer, 18 h, jeu, ven., dim, 20 h, sam, 17 h 30, dim, 20 h 15.

**HYDRO** (Fr.): La Gode, 19° (46-32-13-13) mer., jeu, ven., sam., dim., avas.

**JULES ET JIM** (Fr.): Les Trois Lancenbourg, 15° (43-37-97-77) mer., ven., dim., 12 h.

**MAMMA ROMA** (It., v.a.): Accorone, 3° (43-36-86-86) (R. v.) 19 h 30, Jeu, 17 h 30, sam, 16 h 20, ven, 17 h, mar, 17 h 10.

**MANIKA UNE VIE PLUS TARDE** (Fr., v.a.): Les Trois Belles, 3° (43-26-48-13) Jovet, 5° (43-54-42-34) mer., jeu, ven., sam., dim., lun, à 11 h 45.

**MARQUES** (\*) (Fr.): Accorone, 3° (43-36-86-86) (R. v.) 18 h, 18 h 30.

**METROPOLIS** (Fr.): Accorone, 3° (46-33-10-82) mer., ven., dim., mar, 13 h 20.

**METROPOLIS** (AIL., v.a.): République Cinéma, 11° (48-05-31-31) mer., sam, 22 h.

**MONTY PYTHON, SACRÉ GRAAL** (Bril., v.a.): 14 Juillet Parcoco, 4° (26-58-00) mer., ven., dim., mar, à 14 h 25, 16 h 25, 18 h 25, 20 h 25, 22 h 25.

**MOONWALKER** (A., v.a.): Grand Prix, 15° (45-54-42-34) mer., 14 h, sam, 12 h, lun, 13 h.

**MORT À VENISE** (It., v.a.): Studio Galand, 3° (43-54-72-71) mer, 16 h, jeu, ven, 15 h 15, 17 h 50; Saint-Lambert, 15° (43-53-91-68) mer., 18 h, 21 h.

**LES NUITS DE LA PLÈNE LUNE** (Fr.): Saint-Lambert, 15° (43-53-91-68)

# OH! TUILLERIES, LE JAZZ EN LIBERTÉ



**DU 5  
AU  
11 JUILLET 89**

JEUDI 4 JUILLET 21 h 30  
GUITARE TRIO  
AL DI MEOLA  
LARRY CORRYEL  
BIRELI LAGRENE

JEUDI 5 JUILLET 21 h 30  
CHICK COREA  
Akoustic Band

JEUDI 5 JUILLET 21 h 00  
MICHAEL FRANKS  
and his band

JEUDI 5 JUILLET 21 h 30  
MICHEL CAMILO  
STANLEY CLARKE  
GEORGE DUKE  
the Clarke Duke Project

VENDREDI 6 JUILLET 21 h 00  
SAMUEL  
CANTA BRASIL  
JOAO BOSCO  
CAETANO VELOSO  
JOAO GILBERTO

VENDREDI 6 JUILLET 21 h 30  
TOOTS THIELEMAN  
LIONEL HAMPTON  
and the Big Band

VENDREDI 6 JUILLET 21 h 00  
CHRIS CALLOWAY  
and the HI-DE-HO  
orchestra avec  
CHRIS CALLOWAY et  
THE WILLIAM BROTHERS

VENDREDI 6 JUILLET 21 h 30  
YELLOW JACKETS

RESERVATIONS +2 (6) 00 70

LOCATIONS : FNAC, VIRGIN MEGASTORE, BILLETTEL, AGENCES, 3015 Libe



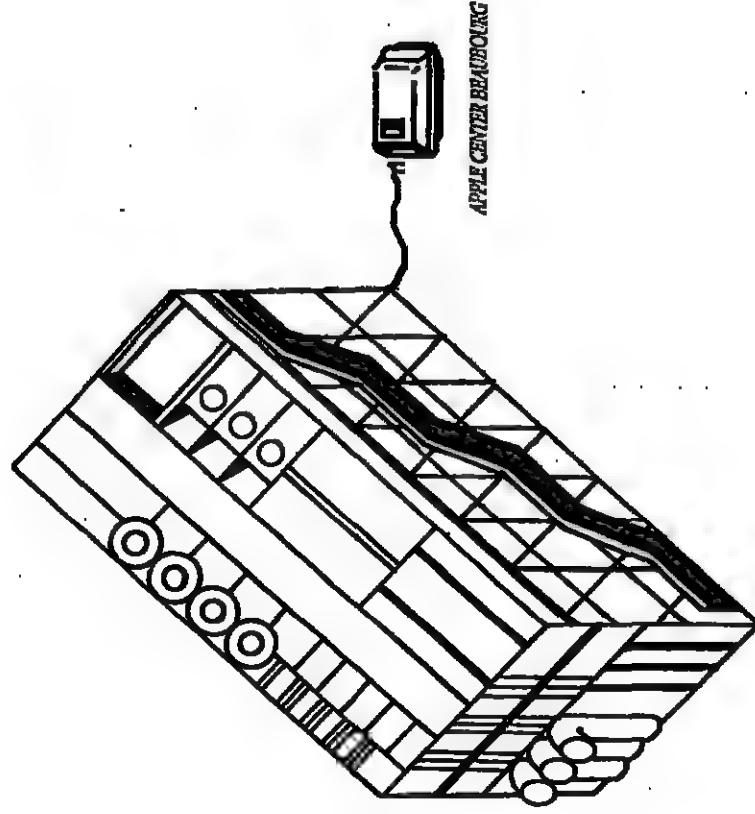




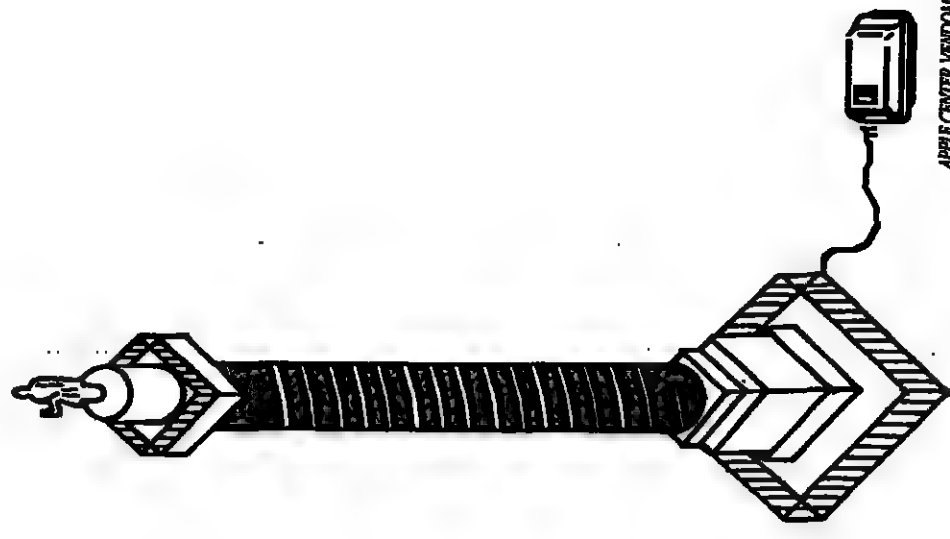


# IL Y A TOUJOURS UNE BONNE RAISON DE PRÉFÉRER L'APPLE CENTER DE BEAUBOURG A CELUI DE LA PLACE VENDÔME

# ...ET IL Y A TOUJOURS UNE BONNE RAISON DE PENSER LE CONTRAIRE.



APPLE CENTER BEAUBOURG



APPLE CENTER VENDÔME

**UN APPLE CENTER A  
TOUJOURS RAISON.  
SURTOUT  
QUAND IL Y EN A  
DEUX.**

Les Apple Center ont été créés pour vous permettre de pénétrer au cœur de l'univers Apple.

L'Apple Center est un point d'ultra-compétence en hardware comme en software. C'est donc l'endroit le plus approprié pour acquérir votre Macintosh ou toutes vos configurations informatiques. En plus, il y a toujours une bonne raison de préférer l'un ou l'autre des Apple Center :

Apple Center Beaubourg : un complexe Apple de près de 1 000 m<sup>2</sup>, présentant tous l'univers Macintosh, 50 mètres linéaires de logiciels et aussi un département location. Vous y rencontrerez des professionnels capables de répondre à toutes vos questions sur Apple.

Apple Center place Vendôme : un département ingénierie, des démonstrations de liaisons grands systèmes,

des conférences et, ainsi qu'à Beaubourg, des sessions de formation au plus haut niveau.

10 ans d'Apple, ça compte.

C'est pourquoi les Apple Center International Computer se doivent de procurer à leurs clients le meilleur en matière d'informatique et de service.

Disponibilité, prix, conseil et soutien de 10h00 à 19h00.

Et même à 18h55.

**(1) 42 72 26 26**

APPLE CENTER BEAUBOURG

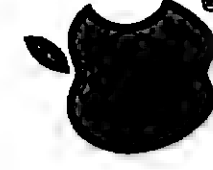
26 RUE DU RENARD

75004 PARIS

APPLE CENTER VENDÔME

21 PLACE VENDÔME

75001 PARIS



**Apple Center**

**IC**  
INTERNATIONAL  
COMPUTER



## Education

## L'ouverture des inscriptions universitaires

## Le rectorat de Paris s'attend à des difficultés dans quelques disciplines

Les inscriptions universitaires en région parisienne commencent mercredi 5 juillet, dès que les nouveaux bacheliers auront obtenu l'attestation originale de leur réussite au baccalauréat. Selon l'UNEF indépendante et démocratique, ces inscriptions s'annoncent « difficiles et tendues », aussi bien en Île-de-France que dans la plupart des villes universitaires. Non seulement le nombre de bacheliers augmente chaque année plus vite que les capacités d'accueil des universités, mais le syndicat étudiant déplore la mauvaise organisation de ces inscriptions.

« Rien ne permet de penser que la situation sera catastrophique », estime de son côté M<sup>me</sup> Michèle Gendreau-Massé, rectrice de Paris, en rappelant le développement des « antennes décentralisées » à l'extérieur de la capitale (Le Monde du 17 juin). Le rectorat admet toutefois que des problèmes seront inévitables dans deux filières : culture et communication (plus de 2 000 demandes enregistrées par le système RAVEL pour 1 100 places) et l'option anglais-espagnol de la LBA (langues étrangères appliquées).

Mais ces difficultés devraient s'atténuer si le droit (7 750 demandes

pour 7 030 places en région parisienne, avec un engagement très fort pour Nanterre), en économie (5 400 demandes pour 4 450 places), voire en sciences (8 570 demandes pour 4 835 places, mais une large proportion d'étudiants qui visent en priorité les classes préparatoires ou les instituts universitaires de technologie).

Le rectorat de Paris a prévu pour le 5 juillet, en partenariat avec France Info (Radio France), des flashs d'information, heure par heure sur l'état des inscriptions en région parisienne et le nombre de places encore disponibles dans chaque filière et chaque université.

Enfin, l'administration ne semble pas inquiète des conséquences que pourrait avoir, pour les inscriptions à Paris-IV, la venue à la Sorbonne, le 5 juillet en fin de matinée, de M. Mikhaïl Gorbatchev. Des mesures de sécurité ont été soigneusement étudiées pour isoler le grand amphithéâtre où le chef d'Etat soviétique doit faire un discours et la galerie Richelieu où se déroulent les inscriptions.

Le Monde de l'éducation de juillet-août 1989, consacré un dossier complet aux premières inscriptions à l'Université.

## AGRÉGATIONS

- ITALIEN  
Nella Bianchi, épouse Bensimon (4<sup>e</sup>); Gaetano Baruffi (4<sup>e</sup>); Véronique Faisy, 5<sup>e</sup>; Javier Garrido, 11<sup>e</sup>; Philippe Gueff, 1<sup>er</sup> ex aequo; Anne Lazzari, 1<sup>er</sup> ex aequo; Stefano Lazzari, 6<sup>e</sup>; Claudine Mille, épouse Magina, 2<sup>e</sup>; Antonello Paris, 3<sup>e</sup>; Jean-Paul Stucchi, 10<sup>e</sup>; Mathias Schenck, 7<sup>e</sup>.
- PORTUGAIS  
M<sup>me</sup> Mamele Dias Felix, épouse Dogrine, 1<sup>re</sup>; Agnès Levent, épouse Briz, 3<sup>e</sup>; Manuel Pereira, 4<sup>e</sup>; Angéline Victor-Morand, épouse Victor-Morand, 2<sup>e</sup>.
- HÉBREU  
Michèle Eve, Nelly Tauber.
- POLONAIS  
Poste non attribué.
- ARABE  
Alcha Benlimane, épouse Mamouze, 2<sup>e</sup>; Frédéric Lagrange, 1<sup>er</sup>; Stéphane Valter, 4<sup>e</sup>; Elisabeth Vautier, 2<sup>e</sup>.
- RUSSE  
Marianne Dantop, 1<sup>re</sup>; Michel Graber, 2<sup>e</sup>.
- MÉCANIQUE  
Francis Alespares (64<sup>e</sup>); Patrick Alpis (34<sup>e</sup>); Philippe Allard (39<sup>e</sup>); Joseph Arnaud (47<sup>e</sup>); Xavier Aubard (63<sup>e</sup>); Michel Balle (31<sup>e</sup>); Nicolas Belmo (43<sup>e</sup>); Marc Battilana (31<sup>e</sup>); Daniel Bomp (36<sup>e</sup>); Francis Bœ (13<sup>e</sup>); Hervé Berthou (67<sup>e</sup>); Jean-Jacques Billars (44<sup>e</sup>); Pascal Blier (7<sup>e</sup>); Laurent Blanchard (2<sup>e</sup>); Nicolas Boucraut (17<sup>e</sup>); Bruno Bouchon (33<sup>e</sup>); Claude Brocher (69<sup>e</sup>); José Juan Brunod (37<sup>e</sup>); Olivier Calves (45<sup>e</sup>); Bernard Chauron (21<sup>e</sup>); Bruno Costantini (54<sup>e</sup>); Hervé Corail (57<sup>e</sup>); Christophe Cottin (1<sup>er</sup>); Luc Coubes (48<sup>e</sup>); Philippe Dalbin (14<sup>e</sup>); Xavier Daran (22<sup>e</sup>); Bruno Delplande (11<sup>e</sup>); Guy Dony (62<sup>e</sup>); Jean-Claude Dubois (61<sup>e</sup>); Alexis Faure (58<sup>e</sup>); Christophe Flahaut (19<sup>e</sup>); Claude Fournié (2<sup>e</sup>); Christian Fournier (26<sup>e</sup>); Bertrand Galpin (18<sup>e</sup>); Luc Gaudillier (35<sup>e</sup>); Thierry Groussard (42<sup>e</sup>); Jean-Claude Gueniat (70<sup>e</sup>); Claude Guillaume (30<sup>e</sup>); Laurent Hüniguer (40<sup>e</sup>); Pierre Hottebert (12<sup>e</sup>); François Jaffet (50<sup>e</sup>); Eddy Jagat (32<sup>e</sup>); Renaud Lacroix (42<sup>e</sup>); Jean-Claude Legrand (60<sup>e</sup>); Patrick Lehar (49<sup>e</sup>); Hervé Lemme (27<sup>e</sup>); Jean-Aimé Létard (23<sup>e</sup>); Didier Loria (24<sup>e</sup>); Hervé Luciani (15<sup>e</sup>); Philippe Maru (29<sup>e</sup>); Christian Mathiotte (28<sup>e</sup>); Stéphanie

Mennier (10<sup>e</sup>); Marc Meyer (8<sup>e</sup>); Jean-Marie Milhanna (68<sup>e</sup>); Frédéric Petit (41<sup>e</sup>); Patricia Pierard (32<sup>e</sup>); Philippe Ponsard (56<sup>e</sup>); Pascal Ray (34<sup>e</sup>); Philippe Remond (39<sup>e</sup>); Gérard Robin (66<sup>e</sup>); François Romagosa (9<sup>e</sup>); Philippe Sanges (4<sup>e</sup>); Bernard Sauter (53<sup>e</sup>); Boris Tardieu (10<sup>e</sup>); Christophe Tatreux (23<sup>e</sup>); Jean-Marie Tesson (59<sup>e</sup>); Pierre Vede (65<sup>e</sup>); Pierre Vimeur (46<sup>e</sup>); Philippe Viot (6<sup>e</sup>); Christiane Vrebo-Gore (29<sup>e</sup>).

GÉNIE CIVIL  
Guy Alcar (28<sup>e</sup> ex.); Bernard Alary (14<sup>e</sup> ex.); Philippe Bravi (16<sup>e</sup>); Jean-Marie Castel (14<sup>e</sup> ex.); Didier Cuthbert (23<sup>e</sup> ex.); Gérard Cazeaux (27<sup>e</sup> ex.); Guy Chabrot (20<sup>e</sup> ex.); Thierry Cortet (28<sup>e</sup> ex.); Jean-Luc Dampé (2<sup>e</sup>); Christian Dandara (18<sup>e</sup>); Jean Dubé (27<sup>e</sup> ex.); Frédéric Dumont (29<sup>e</sup>); Jean Fernandez (19<sup>e</sup>); Jérôme Fleury (2<sup>e</sup>); Omar Haddad (13<sup>e</sup>); Jean-Michel Huet (17<sup>e</sup>); Régis Jacquin (26<sup>e</sup>); Jean-Louis Joslin (8<sup>e</sup>); Serge Jourdan (28<sup>e</sup> ex.); Jean-Michel Julien (5<sup>e</sup>); Marie Leclercq (10<sup>e</sup>); Joseph Lid (10<sup>e</sup>); François Louvet (9<sup>e</sup>); Vincent Marris (6<sup>e</sup> ex.); Damien Moyat (12<sup>e</sup>); Christian Noblet (23<sup>e</sup> ex.); José Olin (1<sup>er</sup>); Gilles Rapin (6<sup>e</sup> ex.); Guy Schuster (11<sup>e</sup>); Philippe Soudier (20<sup>e</sup> ex.); Gérard Wachi (28<sup>e</sup> ex.).

GÉNIE ÉLECTRIQUE  
Guy Adnès (24<sup>e</sup>); Bernard Attalin (39<sup>e</sup>); Pascal (41<sup>e</sup>); Patrick Biscaldi (30<sup>e</sup>); Gilles Bonnet (37<sup>e</sup>); Daniel Boyer (38<sup>e</sup>); Jean Brunet (17<sup>e</sup>); Laurent Brun (26<sup>e</sup>); Philippe Bureau (34<sup>e</sup>); Bernard Caron (32<sup>e</sup>); Francesco Colamartino (15<sup>e</sup>); Didier Court (2<sup>e</sup>); Alain David (9<sup>e</sup>); Yves Desmard (37<sup>e</sup>); Eric Escade (10<sup>e</sup>); Benoît Ezard (12<sup>e</sup>); Damien Filler (8<sup>e</sup>); Eric Foucault (16<sup>e</sup>); Frédéric Gagneux (13<sup>e</sup>); Bernard Gaudin (35<sup>e</sup>); Patrick Guergu (14<sup>e</sup>); Philippe Guyon (11<sup>e</sup>); Philippe Hervin (29<sup>e</sup>); Jean-Michel Hubs (5<sup>e</sup>); Laurent Kennebrook (35<sup>e</sup>); Gilbert Labrousse (35<sup>e</sup>); Philippe Ladoux (22<sup>e</sup>); Daniel La Boite (21<sup>e</sup>); Patrick Maugend (27<sup>e</sup>); Denis Michaud (18<sup>e</sup>); Jacques Michel (6<sup>e</sup>); Christian Orliez (25<sup>e</sup>); Jean-Marie Pothier (19<sup>e</sup>); Frédéric Priem (6<sup>e</sup>); Denis Rabinovich (14<sup>e</sup>); Pierre Robert (37<sup>e</sup>); Daniel Roger (3<sup>e</sup>); Gérard Sagard (28<sup>e</sup>); Hervé Sammut (42<sup>e</sup>); François Samouth (4<sup>e</sup>); Fabrice Sauer (31<sup>e</sup>); Jean-François Windenberger (23<sup>e</sup>).

## Paris

## M. Quilès demande un établissement public d'aménagement pour le secteur Ansterlitz-Tolbiac-Masséna

Un établissement public pour aménager le secteur Ansterlitz-Tolbiac-Masséna à Paris ? C'est ce que demande Paul Quilès, conseiller socialiste de Paris. Au cours de la réunion du conseil du treizième arrondissement, lundi 3 juillet, le ministre des postes et télécommunications et de l'espace a fait valoir que cette zone de près de 70 hectares, qui constitue la dernière grande opération d'urbanisme à Paris, ne peut être aménagée sans l'intervention de l'Etat. D'autant, souligne-t-il, que l'Etat en est le plus gros propriétaire puisque, par l'intermédiaire de la SNCF (gares d'Ansterlitz et de Tolbiac) et les PTT (centre de tri) il possède les quatre cinquièmes de sa superficie.

M. Quilès souhaite donc la création d'un établissement public d'aménagement comparable à l'établissement public d'aménagement de la Défense (EPAD) qui, depuis trente ans, assure l'aménagement du quartier d'affaires de l'Ouest parisien. Cet établissement public permettrait à l'Etat de maîtriser l'opération, en association avec la Ville de Paris et, propose le conseiller socialiste, avec les communes proches « inévitablement touchées » par le développement de ce secteur : Ivry, Vitry, Charenton et Alfortville.

En l'état actuel du projet — que le Conseil de Paris doit examiner au cours de sa dernière séance avant les vacances, lundi 10 juillet — la zone Ansterlitz-Tolbiac-Masséna doit accueillir non seulement la Très Grande Bibliothèque, mais aussi des bureaux et des logements (trois mille). La Ville de Paris voudrait y installer une cité financière.

M. Quilès n'est pas partisan : il doute que la Bourse accepte de y implanter les transports en commun étant très insuffisants, et il estime qu'il n'est pas nécessaire de créer un troisième pôle financier dans la capitale, après le quartier de la Bourse et la Défense. Il préconise en revanche la construction de dix mille logements, ce qui laisserait tout de même la place à 500 000 m<sup>2</sup> de bureaux.

Sa proposition de création d'un établissement public d'aménagement s'inscrit dans la perspective d'une reorganisation de l'agglomération parisienne annoncée par le premier ministre au grand dam de la droite qui accuse les socialistes de vouloir mettre la main sur Paris et l'Île-de-France « par la force, après avoir échoué par les urnes ».

CHARLES VIAL.

● Cours de paléographie. — Les Archives nationales organisent, pour les chercheurs amateurs, des cours d'initiation à la lecture et à la compréhension des documents anciens. Les cours se dérouleront de novembre 1988 à mai 1990, les mercredis ou samedis.

● Archives nationales, 60, rue des Francs-Bourgeois, 75141 Paris Cedex 03. Tél. : 40-27-63-34 ou 48-57-78-58.

**STERN**  
GRAVEUR  
depuis 1840

Cartes de visite  
Invitations  
Papiers de haute qualité  
le prestige de la gravure

47, Passage des Panoramas  
75002 PARIS

Tél. : 42.36.94.48 - 45.08.86.45

**QUE FAIRE AVEC  
OU SANS LE BAC ?**

Tout sur les 25 000 formations et les 3 000 établissements de l'enseignement supérieur.

**36.15  
LE TUDIANT**

**INSTITUT INTERNATIONAL  
DE L'IMAGE ET DU SON**

**LA GRANDE ÉCOLE  
DU CINÉMA ET DE LA TÉLÉVISION**

Etablissement Privé d'Enseignement Supérieur - Centre de Formation Continue

Téléphone : 30.69.00.17 - 46.24.56.16

## Le Carnet du Monde

## Naissances

— Françoise GUILLAUME

Marc LÉSORT  
ont la joie d'annoncer la naissance de leur fille

Alice.

28, rue Guizot,  
78220 Viroflay.

— Le docteur et M<sup>me</sup>  
Henri POULET-GOFFARD,

sont heureux d'annoncer la naissance de leur première petite-fille

Hélène.

le 3 juin 1989, chez

Véronique POULET-GOFFARD

et Paul Young,

internes en médecine.

33, rue Erlanger,  
75016 Paris.

2, rue Médica,  
75006 Rouen.

## Mariages

— M. et M<sup>me</sup> Julien COMBE.

M. et M<sup>me</sup> Raymond PHAN VAN PEIL,

ont le plaisir de faire part du mariage de leurs enfants

Marine et Pierre.

La cérémonie nuptiale sera célébrée le samedi 8 juillet, à 15 h 30, au temple de l'Oratoire, Paris-1<sup>er</sup>.

66, rue du Rendez-Vous,  
75012 Paris.

49, rue de Liège,  
75008 Paris.

— M<sup>me</sup> Sook RYE YOO

M. et M<sup>me</sup> Raymond DAMLOUP,

ont la grande joie de faire part du mariage de

Anna Myung et Michel,

qui a été célébré dans l'intimité le 24 juin 1989.

Song Pa Ku, Pan Yng Tong,  
Olympic apt 223-302, Séoul,  
12, rue Colbert,  
45100 Orléans.

## Décès

— M<sup>me</sup> André Casadevall,

son épouse,

Ses enfants,

Et petits-enfants,

Sa famille,

Ses amis,

ont la grande tristesse de faire part du décès de

André CASADEVALL,

professeur à l'ENSICP

et à l'université Pierre-et-Marie-Curie,

doyen honoraire

de la faculté des sciences

de Montpellier,

ancien recteur d'académie,

officier de la Légion d'honneur,

surnum le 1<sup>er</sup> juillet 1989.

La cérémonie religieuse aura lieu le 7 juillet, à Saint-Thibéry (Hérault), elle sera suivie de l'inhumation dans le caveau de famille.

Cet avis tient lieu de faire-part.

116, avenue Félix-Faure,  
75015 Paris.

— Le directeur de l'Ecole nationale

supérieure de chimie de Paris,

Les membres du laboratoire

de chimie organique et organique physique

de l'ENSICP,

ont le regret de faire part du décès de

M. André CASADEVALL,

professeur honoraire de l'ENSICP,

officier de la Légion d'honneur,

surnum le 1<sup>er</sup> juillet 1989, à Paris.

Nos abonnés, bénéficiant d'une

réduction sur les insertions du « Carnet

du Monde », sont priés de joindre à

leur envoi de texte une des dernières

bandes pour justifier de cette qualité.

— Le président de l'université Pierre-

et-Marie-Curie (Paris-VI)

Et ses collaborateurs,

Le directeur

Et les personnels de l'UFR de chimie,

ont le regret de faire part du décès de

professeur André CASADEVALL,

officier de la Légion d'honneur,

ancien vice-président de l'université,

surnum le 1<sup>er</sup> juillet 1989, à Paris.

[Né le 9 septembre 1919 à Montpellier, docteur en sciences, A. Casadevall fut professeur de chimie à Pau, à Poitiers, puis à Montpellier avant d'y être nommé de la faculté des sciences en 1967-1968.]

Après par Edgar Faure au poste de directeur

adjoint des enseignements supérieurs au ministère de l'éducation nationale, il avait été un des

initiateurs des maîtres de sciences et techniques.

Nommé recteur de l'académie de Orléans en 1974, il avait démissionné de cette fonction en 1976 pour protester contre la politique universitaire du gouvernement de l'éducation nationale.

Redevenu professeur de chimie à Paris, il était à nouveau recteur de l'académie de Versailles, de 1981 à 1987. Il était à la retraite depuis 1988.]

— M<sup>me</sup> Jocelyne Cazes,

son épouse,

Florence, Amabelle, Stéphane,

Ses enfants,

M<sup>me</sup> Paulette Cazes,

sa mère,

Et toute la famille,

font part du décès de

M. Serge CAZES,

surnum le 2 juillet 1989, dans sa cin-

quantième année.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 5 juillet 1989, à 14 h 15, en l'église Saint-Martin d'Orsay, sa paroisse.

On se réunira à l'église.

L'inhumation aura lieu au cimetière d'Orsay.

Ce présent avis tient lieu de faire-part.

14, allée de Persépolis,

91400 Orsay.

— La direction

Et le personnel de l'Institut d'astro-

physique spatiale (Laboratoire de physique

stellaire et planétaire),

La direction du département TOAR

et de l'Institut national des sciences de

l'univers du Centre national de la

recherche scientifique,

La direction

Et les ingénieurs de la division des

sciences de l'univers du Centre national

d'études spatiales et astronomiques,

L'ensemble de ses collègues et amis

français et étrangers,

ont le regret d'annoncer le décès de

Serge CAZES,

docteur ès sciences,

ingénieur de recherches au CNRS.

— On nous prie de faire part du

décès de

docteur Alain CONNAN,

surnum à Draveil, le 21 juin 1989.

Ses obsèques ont eu lieu dans la plus

stricte intimité.

Conformément à ses vœux, il a été

inhumé et ses cendres ont été déposées

au cimetière de la famille.

De la part de

M<sup>me</sup> Alain Connan,

son épouse,

Anne, Patrick et Brigitte Connan,

Ses enfants,

M. Georges Connan,

son frère, M<sup>me</sup> Maryvonne Connan,

et leurs enfants.

49, avenue Emile-Franchet,

91210 Draveil.

Rosveiga,

29120 Pont-L'Abbé.

— M<sup>me</sup> le docteur Geneviève

Suzanne-Cécile et Monsieur,

ont la douleur de faire part du décès de

leur père et beau-père

Gabriel CUVELIER,

surnum à London, le 13 juin 1989.

60, boulevard Saint-Marcel,

75005 Paris.

— M. et M<sup>me</sup> Michel Jacoub,

M. Romain Jacoub,

Marion, Frédéric, Grégoire, Anne,

Ses enfants, petits-enfants et arrière-

petits-enfants,

Eric, Karine, Fabien, Samuel,

Sa famille,

Ses amis,

ont la douleur de faire part du décès de

M<sup>me</sup> Léopold JOLIBOIS,

née Paulette Chaillet,

surnum dans sa soixante-huitième

année.

95, chemin des Montmarlots,

25000 Besançon.



# Le Monde

## SCIENCES ET MEDECINE

### Le reflux du littoral

Les littoraux marins sont rongés par l'érosion en raison d'une montée du niveau des mers et des travaux faits par l'homme.

**A**VEC le retour de l'été, les côtes vont être de nouveau envahies par les vacanciers, et ce sera pour beaucoup l'occasion de constater que des plages ont encore souffert des périodes de mauvais temps de l'hiver. L'érosion actuelle des littoraux s'explique fondamentalement par deux causes. La première est naturelle : c'est une élévation du niveau de la mer qui est de l'ordre de 1,5 mm par an. La seconde est essentiellement humaine : il s'agit d'une pénurie en sédiments qui tient pour une très large part aux travaux d'aménagement dont les fleuves ont fait l'objet et qui ont considérablement réduit leur rôle de fournisseurs des plages en sable et en galets.

Pour mettre à l'abri les équipements menacés de destruction par le recul des côtes, on a traditionnellement recouru à des murs de protection. Construits sur le rivage, ils visent à contenir l'attaque frontale de la houle. Ils sont très souvent utilisés parce qu'ils sont moins coûteux et plus faciles à mettre en place que les autres ouvrages de défense ( épis, brise-lames). Pourtant les enrochements et les perrés (murs maçonnés devant protéger un berge de rivière ou un littoral marin) contribuent à dégrader physiquement l'environnement (1). Il apparaît clairement que la sauvegarde d'aménagements collectifs ou privés, imprudemment implantés trop près d'un rivage en repli, se fait très souvent au détriment de la conservation d'un espace littoral pour les activités de loisir d'intérêt général.

Les arguments ne manquent pas pour dresser un réquisitoire sévère contre les murs de protection. Ceux-ci enlaidissent le paysage en contribuant au « bétonnage » de la côte. Ils gênent l'accès aux plages dont ils rédui-

sent la surface par leur présence même. Ils n'arrêtent pas le « démaigrissement » et le recul des plages car ils n'apportent pas de remède à ces causes. Mais il y a beaucoup plus grave. On constate que, souvent, ils accélèrent l'érosion des plages.

Les murs de protection modifient d'abord les processus hydrodynamiques en renforçant l'agitation de l'eau déferlante et la vitesse des courants qui en résultent. Sur une plage restée à l'état naturel, la surface inclinée et perméable dissipe l'énergie des

incomplètement réparés. Les modifications irréversibles se manifestent surtout après les grandes tempêtes. Avec le temps, la plage devient moins haute, plus pentue, plus étroite surtout, ce qui accentue encore la réflexion de la houle. Bientôt le mur est affouillé à sa base et il doit être renforcé. Sans doute proscrire-t-on aujourd'hui les ouvrages trop réfléchissants. On construit moins de structures maçonnées et davantage d'enrochements qui sont plus absorbants. La dégradation de la plage est retardée, mais non arrêtée.

#### Murs de protection

L'effet nocif d'un mur de protection ne s'arrête pas là. A partir du moment où cet ouvrage est constamment battu par la mer, il interfère avec la dérive littorale, parallèle à la côte et nourricière

sédiments vont manquer à l'aval, situation qui déclenchera ou accroîtra l'érosion de la plage adjacente, d'où une extension du mur dans cette direction. Le doigt est mis dans l'engrenage.

Il est un autre mode d'action négative des murs de protection sur les plages de sable. Ceux-ci s'opposent aux échanges indispensables de sédiments entre elles et les dunes sur lesquelles elles s'adosent. Ces dunes sont alimentées par le vent sur la plage et piégées par la végétation qui pousse à l'arrière du rivage. Ainsi se forme un bourrelet sableux qui joue un rôle essentiel dans l'équilibre sédimentaire des plages. Lors des fortes tempêtes, le bourrelet peut être entamé par les vagues qui y prélèvent du sable pour l'accumuler sur l'avant-plage sous la forme de bancs immergés. Pen-

sur l'avant-plage exprime, en fait, une réaction d'auto-défense car, en obligeant les vagues à déferler plus tôt et plus loin, les bancs sous-marins, tels des brise-lames naturels, protègent la plage d'une érosion plus sévère. De la sorte, une solidarité très étroite unit la dune et la plage. Cette solidarité est brisée lorsqu'un mur s'interpose entre elles. La plage est alors affaiblie face à l'assaut des vagues.

La grande majorité des spécialistes de l'évolution des plages s'accordent pour penser que, si les murs protègent effectivement les aménagements menacés de destruction par l'attaque de la mer, ils sont à terme nocifs car ils accélèrent la disparition des plages.

Aux Etats-Unis, certains Etats, tels le Maine ou la Caroline du Sud, ont adopté une législation qui interdit strictement la construction de murs de protec-

tion. En France, il serait souhaitable que l'on se détournât aussi de ce type d'ouvrage.

De fait, si l'on veut stabiliser une plage en recul, la seule véritable solution compatible avec la conjoncture actuelle réside dans son alimentation artificielle en sédiments. Cela pose un problème de coût, mais sauvegarde un environnement dont les murs de protection accélèrent au contraire la dégradation.

**ROLAND PASKOFF,**  
président de la Commission  
sur l'environnement côtier  
de l'Union géographique  
internationale.

(1) N.C. Krass et O.H. Pilkey,  
« The effects of seawalls on the beach », *Journal of Coastal Research*, n° spécial 4, 1988.



La plage de Hammam-Lif (à 17 kilomètres au sud-est de Tunis)

vagues. Au contraire, la présence d'un ouvrage maçonné ou rocheux engendre un phénomène de réflexion de la houle qui accroît la turbulence de l'eau. D'un côté à l'autre, les dégâts de l'hiver sont

des plages par le sable et les galets que cette dérive véhicule. Le courant est alors freiné par l'obstacle que représente le mur à l'endroit duquel il dépose les sédiments qu'il transporte. Mais ces

dant la belle saison, les vagues moins fortes remontent le sable sur la plage d'où le vent l'enlève pour reconstituer la dune. A l'occasion des périodes de mauvais temps, le transfert de sable

#### ATLANTIDES

**L**e réchauffement éventuel de la planète fait craindre une montée du niveau de la mer et la submersion des terres basses où vivent des millions d'hommes. Mais, sans attendre ce réchauffement, on assiste déjà à un double phénomène : légère élévation du niveau de la mer, et surtout enfoncement de certaines zones littorales comme le delta du Nil, privé d'irrigation par le barrage d'Assouan, ou la ville de Venise, montée sur pilotis. Déjà les Pays-Bas s'inquiètent pour leurs polders reconquis à grands frais sur la mer. A Bangkok, la ville s'enfonce, submergée régulièrement par les pluies et les débordements des fleuves descendus des montagnes mises à nu. Même une ville de l'intérieur comme Londres commence à trembler : la force de puiser leur eau dans la nappe souterraine, certains quartiers s'affaissent déjà légèrement.

Quant à l'érosion côtière, qui se moque du niveau de la mer, elle poursuit inexorablement son travail de sape. Les falaises de Saint-Jean-de-Luz continuent de plonger par pans entiers dans le golfe de Gascogne. Dans le Pas-de-Calais, les remparts de craie qui protégeaient la France et l'Angleterre reculant chaque année de plusieurs centimètres. Les blockhaus du Mur de l'Atlantique, naguère juchés au haut des dunes, se retrouvent sur la plage, sinon déjà dans la mer. En Camargue, le Rhône domestiqué ne charrie plus assez de limons

pour nourrir le delta, de sorte qu'à chaque tempête la mer entre toujours plus loin à l'intérieur des terres. En mer du Nord, l'île de Sylt, paradis sauvage pour les Allemands, a récemment perdu plusieurs kilomètres de sable émergé. La mer taraude la roche et transporte le sable. Rien ne lui résiste.

Ve-t-on vers le désastre annoncé ? Bien malin qui pourrait donner une date ou une hauteur d'eau. A la différence des inondations par eau douce, qui surviennent avec la soudaineté de l'orage, les attaques de la mer sont lentes et inexorables. Mais on les voit venir.

Les hommes, autrefois, se tenaient à distance de la mer pour édifier leurs capitales (Babylone, Jérusalem, Le Caire et même Athènes et Rome). En dehors des ports, le littoral restait désert. Seuls quelques pêcheurs tiraient le soir leurs barques sur la grève. Avec la civilisation des loisirs, le littoral maritime est devenu un espace très fréquenté. Chacun a voulu s'installer au plus près du rivage. Et l'on découvre aujourd'hui que la mer avance. La villa « pieds dans l'eau » risque de devenir une réalité au rythme où vont les choses.

Y a-t-il une parade ? Contre les inondations des fleuves, on bâtit des barrages et des digues. Contre la mer, on ne peut que bétonner... ou se tenir à distance respectueuse.

**ROGER CANS.**

### Myopathie : les millions de la recherche

L'Association française contre les myopathies distribue l'argent du Téléthon. Les chercheurs renoncent aux expérimentations sur l'homme.

**L**ES spécialistes de la myopathie viennent de faire marche arrière. Réunis à New York les 10 et 11 juin par la très puissante Muscular Dystrophy Association pour envisager les premiers essais de thérapie génétique des maladies neuromusculaires, ils ont décidé de retarder le passage à l'expérimentation humaine. Ceux qui, galvanisés par la série de succès enregistrés chez l'animal, se déclaraient prêts à tenter rapidement une application chez l'homme se sont ainsi rangés aux côtés des chercheurs les plus prudents et ont finalement décidé de poursuivre l'expérimentation animale.

Malgré les résultats impressionnants obtenus en un temps record — moins de six mois — sur la régénération musculaire animale, force est de constater que le transfert en thérapie humaine soulève d'énormes difficultés. Et que les deux approches différentes, récemment mises au point aux Etats-Unis et en France, doivent encore être approfondies chez l'animal. La première de ces techniques, utilisée à Boston par l'équipe du professeur Louis

M. Kunkel, qui, en 1986, avait isolé le gène de la myopathie, s'apparente aux thérapies génétiques. Elle consiste à fabriquer des cellules manipulées, les myoblastes, qui, transférées chez la souris, sont capables de produire la dystrophine, une protéine dont l'absence est caractéristique de la myopathie. La seconde approche, mise au point par le professeur Michel Fardeau (unité INSERM 153, Paris), qui constitue la première greffe de cellules musculaires réussie chez l'animal (le Monde du 12 mai), utilise des cellules embryonnaires du muscle normal, les cellules satellites, mises en culture et injectées à l'animal pour reconstruire d'authentiques fibres musculaires.

C'est en avril dernier qu'un tract, diffusé aux Etats-Unis par la Muscular Dystrophy Association, rendait compte de la technique américaine de transfert de myoblastes avait officiellement annoncé que les premiers essais humains pourraient avoir lieu dès la fin de l'année. Tout en reconnaissant que « personne ne peut à l'heure actuelle affirmer l'effica-

cité du transfert de myoblastes chez l'homme », le document fait, pour la première fois, appel à des volontaires, insistant il est vrai sur leur nombre extrêmement réduit, et indique qu'une réunion sera organisée pour étudier les stratégies de lutte contre les difficultés techniques de ces essais. Il semble en définitive que les obstacles aient été jugés trop importants. « Ces résultats expérimentaux sont certes intéressants mais insuffisants pour envisager sans problème leur application rapide chez l'homme », explique le professeur Fardeau.

#### Trois secteurs individualisés

Les techniques de culture cellulaire massive et la maîtrise des phénomènes de rejet ainsi que le devenir et la résistance à long terme des muscles obtenus par greffe ou par transfert de myoblastes restent encore inconnus. C'est dire l'intérêt des expérimentations approfondies qui vont être poursuivies chez le chien, un nouveau modèle animal proche du labrador et naturellement atteint de myopathie.

Ce coup de frein relatif ne signifie pas la stagnation des recherches sur les myopathies. Au contraire, la découverte du gène de la maladie et la série de résultats animaux ont donné une impulsion sans précédent à la recherche

sur ces maladies autrefois méconnues. Ainsi, l'étude du gène de la dystrophine, localisé sur le chromosome 21, vient de révéler l'existence, sur le chromosome 6, d'un gène presque semblable. « Cette similitude est peut-être, explique le docteur Jean-Louis Mandel dans la revue *Nature* (datée du 22 juin 1989), la clé de la différence jusqu'à présent incompréhensible entre la maladie humaine et celle de la souris mdx », qui fut longtemps le seul modèle animal de myopathie. « Chez la souris, en effet, l'absence de dystrophine ne provoque pas, contrairement à l'homme, d'atrophie irréversible des muscles.

L'étude de cette protéine et des symptômes cliniques liés à son absence devrait apporter des informations sur le pronostic et la sélection des patients en vue d'essais thérapeutiques.

En France, l'incroyable succès des deux Téléthons — 400 millions de francs recueillis en deux soirées — a profondément modifié les moyens des chercheurs et des médecins spécialistes des maladies neuromusculaires. Six mois après le Téléthon II — qui a coûté 12 millions de francs et rapporté 184 millions de francs, — l'Association française de lutte contre les myopathies (AFM) vient d'annoncer la répartition des fonds collectés.

**BÉATRICE BANTMAN.**  
(Lire la suite page 18.)

Martine Xiberras

**LA SOCIÉTÉ INTOXIQUEE**

Une analyse des concepts de crise et de situation limite. Des expériences vécues, des témoignages.

EN LIBRAIRIE 238 pages - 99 F

L'explication de la toxicomanie occidentale des années 80. La proposition de réformes sociales et d'innovations culturelles.

EN LIBRAIRIE 248 pages - 99 F

**VIVRE UNE MALADIE GRAVE**

Pierre Allouch, Alice Kaufmann, Pierre Wagnon

EN LIBRAIRIE 238 pages - 99 F

**Meridiens Klincksieck**

103, bd St-Michel - 75005 PARIS - Tel. 46.34.12.19



# Fleurs au canon

**Terrains militaires et protection de la nature. En Moselle, le champ de tir du camp de Bitche vient d'être classé réserve mondiale de la biosphère.**

**S**il n'avait à faire à des protecteurs reconnus de la nature et à de véritables hommes de science, on serait pris d'un doute : comment croire qu'un champ de manœuvre labouré par les chenilles de chars et percé d'obus puisse présenter un intérêt quelconque pour la préservation de la flore et de la faune ? Et pourtant, c'est vrai. Le 16 juin dernier, en présence du colonel commandant le camp, d'un ministre du gouvernement et de tout le personnel du parc, le président du comité français du programme de l'UNESCO intitulé MAB (l'homme et la biosphère), M. Gilbert Long, a officiellement remis au président du parc naturel régional des Vosges du Nord, M. Jean Westphal, le diplôme de « réserve mondiale de la biosphère ». Une réserve qui s'étend sur 200 hectares du camp militaire de Bitche (Moselle) et dont la majeure partie se trouve dans ce qu'on appelle le « réceptacle » du champ de tir, c'est-à-dire la cuvette dans laquelle convergent obus et roquettes.

Pour comprendre cette situation pour le moins paradoxale, il faut rappeler d'abord les caractéristiques du site. Le camp de Bitche (3 500 hectares, limitrophe de la frontière allemande) est situé dans une zone climatique « limite », où érigent des hivers rigoureux qui entretiennent une flore dite boréo-continentale. Le sous-sol gréseux a favorisé la présence de toutes sortes de biotopes, depuis la pelouse sèche sur sable jusqu'à la pinède sur tourbe, en passant par la lande et la tourbière. Les botanistes ont découvert là des plantes rarissimes, comme le botryche à feuilles de cornille, une fougère en régression dans toute l'Europe et qui se trouve là en limite extrême de son aire de répartition, comme aussi l'immortelle des sables, l'anémone vernal et le *Daphne cneorum*.

Dans les falaises rouges des tables rocheuses nichent encore une dizaine de couples de faucons pèlerins, qui ne supportent pas le dérangement. Au centre de la cuvette du camp de Bitche nichent aussi des oiseaux devenus rares en France, comme la pie-grièche grise, l'engoulevent, le torcol et l'alouette lute, qui aiment la lande sablonneuse buissonnante. La plupart des tourbières, à l'état naturel, conservent un niveau d'eau constant en pays de Bitche. Lorsqu'elles viennent à s'assécher, elles sont colonisées par un pin sylvestre d'origine, apparu à la fin de la glaciation il y a environ huit mille ans. Cet arbre d'un écotone spécial, dit pin de Hénau, offre un tronc beaucoup plus haut et droit que ses congénères. La « pinède sur tourbe » figure ainsi parmi les massifs forestiers les plus originaux de ce coin d'Europe. Au total, le terrain militaire de Bitche recèle huit espèces végétales protégées et une dizaine de plantes rarissimes.

Mais comment le camp de Bitche, avec ses 45 000 hommes en manœuvre dans l'année, peut-il préserver cette flore exceptionnelle ? « Depuis sa création (1903), le terrain militaire fait office de conservatoire », explique Serge Muller, conseiller scientifique du parc. Les tris d'artillerie empêchent la reforestation des landes en provoquant tous les deux ou trois ans des incendies, qui restent circonscrits dans un périmètre de

deux à trois kilomètres de coupe-feu. Sans ces activités militaires, la lande se recouvrirait d'arbres et perdrait sa spécificité. De fait, les naturalistes observent que les tris d'obus sont progressivement reconquis par les sphagnum, cette sorte de mousse propre aux tourbières froides. Le réceptacle du champ de tir offre des tourbières à tous les stades de végétation.

Les militaires, cependant, n'agissent pas comme en terrain conquis. Dès la création du parc naturel régional des Vosges du Nord, en 1976, une convention a été signée par l'autorité militaire et amenée à la charte constitutive du parc. Cette convention fait obligation au commandant du camp de signaler tout projet de travaux de génie susceptibles de modifier le site, ainsi que les déplacements de pistes de chars et les mouvements de troupes importants. Les naturalistes du parc — et maintenant les scientifiques étrangers en contrat d'étude avec le programme MAB — bénéficient d'un droit de visite des terrains militaires sur demande. « Notre champ de tir est une véritable réserve à gibier », dit fièrement le colonel commandant le camp. On y trouve au moins deux couples de corbeilles et des dizaines de chevreuils, plus qu'il n'y a de chasseurs autorisés à pénétrer dans le camp !

Le directeur du parc, Jean-Claude Genot, admet l'action bénéfique de conservation — même involontaire — des usagers du camp de Bitche. « On trouve la variété animale venant au bord d'une piste de char », dit-il. Quand les manœuvres se raréfient, comme dans le terrain militaire du Légeret, pelouses et landes se boient, rendant banal un biotope intéressant. Il arrive aussi que les manœuvres bouleversent un peu trop le

terrain, comme lors de l'aménagement de pistes de chars amphibies dans l'étang de Haspelschiedt, qui ont recouvert de vase un marais tourbeux.

A cet égard, rien ne vaut le calme d'une réserve naturelle volontaire, comme les 40 hectares de la société De Dietrich, qui regroupent de droseras — ces petites plantes carnivores qui forment un tapis rose dans la

mousse. Là, seuls les sangliers à la recherche de racines d'une bauge os s'ébrouer labourant la tourbière. Mais ils ne peuvent empêcher le pin de Hénau de reprendre possession de la tourbe et, à terme, de métamorphoser un biotope rare en forêt mixte graminéenne : les botanistes sont prêts à toutes les concessions aux uniformes pour que subsistent des tourbières où prolifèrent la drosera, le lycopode-mondé, la canneberge et la très rare

calla des marais, une petite fleur blanche subarctique. Quant aux zoologues, ils apprécient la variété des chauves-souris qui ont trouvé refuge dans les cascades de la ligne Maginot. Leurs carcasses surgissent de-ci de-là dans la forêt, à la manière des temples d'Angkor. Mais l'UNESCO ne les a pas inscrites sur la liste du patrimoine mondial.

ROGER CANS.



Durant l'exercice tactique franco-allemand « Alliance », en RFA.

## Les frondeurs de la PMA

**Les spécialistes de la procréation médicalement assistée (PMA) n'acceptent pas le décret qui fixe le nombre des centres agréés.**

**G**ROSSE tourmente sur le front de la procréation médicalement assistée. Au terme d'une procédure d'évaluation et d'agrément lancée en 1986 par M<sup>me</sup> Michèle Barzach, alors ministre de la santé, le gouvernement actuel avait décidé, non sans de légitimes arguments éthiques et économiques, de limiter à soixante-quatorze le nombre des centres autorisés à l'avenir à mettre en œuvre les nouvelles techniques de PMA. Un décret (daté du 8 avril 1988) avait d'abord précisé les modalités de cette procédure, puis la liste officielle avait été publiée en décembre dernier. Le ministère de la santé indiquait alors qu'il laissait six mois aux centres non agréés pour cesser leur activité. Ce délai est aujourd'hui dépassé et les décisions ministérielles sont restées lettre morte.

Plusieurs groupes de médecins spécialistes en PMA (1) viennent

ainsi d'annoncer qu'ils « ne reconnaissent pas la validité du décret de 1988 » et qu'ils « continueront à exercer la PMA sous toutes ses formes ». Ce mouvement de fronde, tout à fait inhabituel dans le monde médical, ne fait que concrétiser la longue série de critiques et de protestations diverses qui avaient fait suite à l'annonce de la procédure et des choix ministériels.

On avait ainsi vu tout à tour les médecins contester le principe même d'une limitation de l'accès médical par les pouvoirs publics et d'autres critiquer le nombre (trop restreint selon eux) ou le nom des centres agréés. On avait même vu Mme Barzach aller jusqu'à qualifier de « scandaleux » certains des choix effectués par la commission nationale qu'elle avait elle-même mise en place.

Aujourd'hui, la contestation s'est structurée et la critique élargie. Les

médecins contestataires font notamment valoir que la PMA est au fond synonyme de lutte contre la stérilité. « La PMA représente l'ensemble des procédés habilités à contourner l'hypermaturité masculine ou féminine, expliquent-ils, dans un manifeste. Elle a pris, ces dernières années, une ampleur sans précédent au point qu'il devient impossible de traiter la stérilité sans avoir recours pour les couples concernés, à un moment ou à un autre, à ces nouvelles procédures. » Dans le même temps, tout en considérant que « l'intervention du gouvernement par l'intermédiaire d'un décret n'était ni souhaitable ni légale », ils estiment « que l'on ne peut être satisfait de la confusion actuelle » et « qu'il apparaît nécessaire d'évi-

ter dans ce domaine les pratiques financières abusives ».

Parmi les propositions des contestataires, on note leur souhait de mettre en place une « commission nationale paritaire » et d'obtenir en même temps qu'un « contrôle de qualité » la « transparence des moyens employés ». On relève aussi, signe du poids croissant des associations de consommateurs dans le champ de la médecine, leur souhait de voir les associations de patients représentées au sein de la commission paritaire nationale. Au ministère de la santé, où l'on dit vouloir faire preuve de « pragmatisme », on attend aujourd'hui la décision, imminente pense-t-on, du Conseil d'Etat après le recours contre le décret de 1988 qu'avait déposé une

association hostile à l'ITGV comme à la PMA.

Mais quelles que soient les suites que pourra connaître cette affaire, la situation actuelle démontre, de manière exemplaire, les difficultés que rencontrent et que rencontreront les pouvoirs publics dès lors qu'ils entendent réglementer et contrôler — fût-ce en liaison avec les professions concernées — des activités médicales. Des activités dont le caractère lucratif est loin d'être étranger à l'intérêt que certains aujourd'hui leur portent.

JEAN-YVES NAU.

(1) Il s'agit de la Fédération des centres hospitaliers nationaux et associés pratiquant la PMA, de l'Association Franco-PMA et de l'Association des praticiens de PMA.

## LES ORS DE NIMRUD

**D**ES bracelets de poignets, de biceps et de chevilles en or massif ; une couronne en or ; des colliers en or ; des boucles d'oreille en or ; des bagues en or ; deux coupes en or ; les uns et les autres agrémentés de motifs en or, en ivoire, en cristal de roche ou en pierres dures. Des épingles en or ; des perles en or. En tout, des objets d'or par dizaines dont la beauté intacte est éblouissante et dont le poids total doit atteindre ou même dépasser les trente kilos. A cela, s'ajoutent des vases d'albâtre, une boîte en ivoire, un miroir en bronze émaillé, des articles de toilette, etc. Telle est la découverte exceptionnelle faite récemment par une équipe d'archéologues irakiens à Nimrud, une ville assyrienne située à 35 kilomètres au sud-est de l'actuelle Mossoul (dans le nord de l'Irak).

Le trésor ainsi mis au jour ornait les restes de deux princesses assyriennes, Yabaya, la femme du palais de Sargon II (721-705 avant Jésus-Christ), et Taltaya (beaucoup plus jeune que Yabaya) dont on ne sait trop à quel roi assyrien elle était liée. La double tombe a été découverte sous un pavage du palais nord-ouest de Nimrud, où une première tombe, riche elle aussi, mais masculine, avait été trouvée en 1988. Ces deux trouvailles sont d'autant plus surprenantes que Nimrud n'a été fouillée à plusieurs reprises depuis près de cinquante ans, en particulier de 1949 à 1963 par Max Mallowan, archéologue britannique connu pour sa complicité et aussi par... sa célébrité : épouse, Agathe Christie. Maintenant, les spécialistes irakiens se demandent si le palais nord-ouest de Nimrud n'aurait pas une véritable importance royale.

La tombe de Yabaya et de Taltaya est la première tombe de reines assyriennes à être découverte. On ne sait pas grand-chose sur elles, en général. Mais on peut maintenant penser que, emportant dans l'au-delà de telles richesses, elles occupaient, de leur vivant, une position éminente.

L'inscription cunéiforme gravée sur une tablette de pierre placée sur la tombe voutée aux arcs maillonnés d'âne de tout être humain qui profanerait la tombe des reines. La malédiction n'a pas arrêté les archéologues irakiens, qui n'ont pas hésité à faire resurgir ce trésor pour leur plus grande fierté et, espérons-le, pour le plaisir de nos yeux.

Y.R.

## Les millions de la recherche

(Suite de la page 17.)

Trois secteurs (scientifique, médico-social et gestion de l'association) ont été individualisés.

Dans le domaine scientifique, un budget de 50 millions de francs a été accordé aux chercheurs sous forme de bourse ou de subventions. Plusieurs thèses de recherche sur les maladies neurologiques ont été soutenues par l'AFM, à concurrence de 5,5 millions de francs. Une somme de 10 millions de francs a été déboursée pour la mise sur pied de programmes thérapeutiques sur les facteurs de croissance ou les corticostéroïdes. Plus de 4 millions de francs ont été attribués au laboratoire du professeur Fardeau pour l'expérimentation chez l'animal des greffes de cellules satellites.

Une somme importante, près de 50 millions de francs, va à la construction et à l'équipement de nouveaux laboratoires. 4 millions de francs ont été attribués au Centre d'études du polymorphisme humain, un institut de génétique moléculaire d'un coût total de 25 millions de francs, inauguré le 17 avril dernier, à l'hôpital Saint-Louis (Paris). Une somme équivalente (4,7 millions de francs) a permis l'équipement en quatre mois du nouveau laboratoire de génétique moléculaire de l'hôpital Necker. Mais le plus gros projet de l'AFM est sans conteste la construction du bâtiment « tête-cou » de l'hôpital Pitié-Salpêtrière de Paris qui devrait être terminé en 1993. 30 millions de francs seront investis dans cette construction de

cinq étages et de 20 000 mètres carrés (dont 2 000 réservés aux maladies neuromusculaires) dont la réalisation a été confiée à Pierre Riboulet, l'architecte de l'hôpital Robert-Debré à Paris. Enfin, comme promis, les recettes du Téléthon II concerneront aussi d'autres maladies, dans une proportion, toutefois, moins importante que prévu : 1 million de francs sera ainsi attribué à la mucoviscidose, 10 millions de francs à des maladies de la moelle épinière (dont la sclérose en plaques et la sclérose latérale amyotrophique) et 3 millions de francs à des maladies neurologiques comme la rétinopathie ou l'ataxie de Friedreich. Le budget du secteur médico-social s'élève pour sa part à 71 millions de francs consacrés aux équipements des services hospitaliers et à la mise sur pied, sur tout le territoire français, d'équipes spécialisées dans l'aide aux malades et à leur famille, susceptibles d'intervenir dès le diagnostic de la maladie. Enfin, la gestion de l'association proprement dite est actuellement estimée à 14 millions de francs par an.

Tout a été dit sur le financement privé de la recherche et la carence des pouvoirs publics, étrangement absents de domaines entiers de la recherche médicale. On remarquera cependant qu'en moins de deux ans une association de quatre mille malades est parvenue à devenir un des tout premiers organismes privés d'aide à la recherche.

BÉATRICE SANTMAN.

## Point de vue

### GÉNÉTIQUE : EMPREINTES SANS BAVURE

Par LOUIS RENÉ (\*) et PHILIPPE LAGARGE (\*\*)

Il est aujourd'hui possible d'identifier génétiquement un individu à partir de la plus minime parcelle d'un de ses tissus organiques. Un cheveu arraché avec son bulbe pileux, une simple trace de sperme suffisent désormais. L'exceptionnelle modicité du prélèvement porte en elle la banalisation et se dérive : la clandestinité. Et rien n'empêche, dans l'état actuel des savoirs, les sociétés commerciales de droit privé de mettre à la disposition de tout « client », et contre paiement, cette exploration de certaines régions hautement spécifiques du patrimoine génétique des individus. Cette commercialisation d'un procédé aussi précis d'identification et de filiation poseait quelques problèmes de société qu'il faut aborder aujourd'hui ne pas sous-estimer.

Certes, la technique des empreintes génétiques perfectionne et affine des moyens employés depuis des années. Elle permet d'identifier, en matière criminelle, un cadavre ou un suspect. Elle permet aussi de parvenir — en matière de filiation — à une certitude biologique là où subsistait encore un doute. L'objectivité y gagnant : le juge cherche la preuve de son coupable dans l'analyse par cette méthode d'une simple tache sur un linge. Rien n'empêcherait quelconque détective privé de recourir à ces méthodes à partir d'un cheveu habilement arraché à un enfant dont tardivement l'origine est l'objet d'un doute. Encore doit-on se garder de tout engouement : des erreurs liées au recours à la technique d'amplification génique viennent d'être publiées dans l'hebdomadaire *Nature* (18 mai 1989).

Ce qui est en cause, ce n'est nullement l'importance de

l'apport technique, mais son utilisation débridée par le biais des « analyses en direct », des « expertises à l'insolite », comme disent les spécialistes. L'accès direct et sans contrôle de ces techniques nouvelles comporte un risque indéniable d'atteinte à la vie familiale et à la vie privée : elles fourniraient à ceux qui seraient le moyen d'y recourir des instruments de convenance.

Verra-t-on l'identité des individus mise à l'encan et les liens de filiation explorés au gré des désirs et des fantasmes ? Il est facile d'imaginer les pressions voire les chantages qui risqueraient de s'exercer au sein des familles. Celle de base de notre société, la famille, et son corollaire, la filiation, sont le plus possible protégées par le droit, qui n'hésite pas à recourir à des présomptions, parfois même à des fictions. Mais on ne peut imaginer l'interdiction à tout recours à la technique des empreintes génétiques.

Pour des raisons médicales légitimes, après information loyale et consentement explicite des intéressés, il est normal qu'un médecin recoure à la technique des empreintes génétiques lorsqu'il est confronté à un problème d'anomalie héréditaire transmissible. Encore, lorsque les résultats biologiques révèlent l'illégitimité d'une conception, les médecins, dans l'intérêt de l'enfant, ne transmettent cette information qu'à la

mère, et à nul autre. Un récent rapport du Conseil d'Etat souligne la complexité du problème.

Au cours des dernières décennies, des dispositions législatives ont ouvert le droit à la recherche de la vérité biologique en matière de filiation, mais sous des conditions strictes et restrictives (irréversibilité, délais de prescription, conditions d'ouverture des actions contestant une filiation, dispositions procédurales sévères).

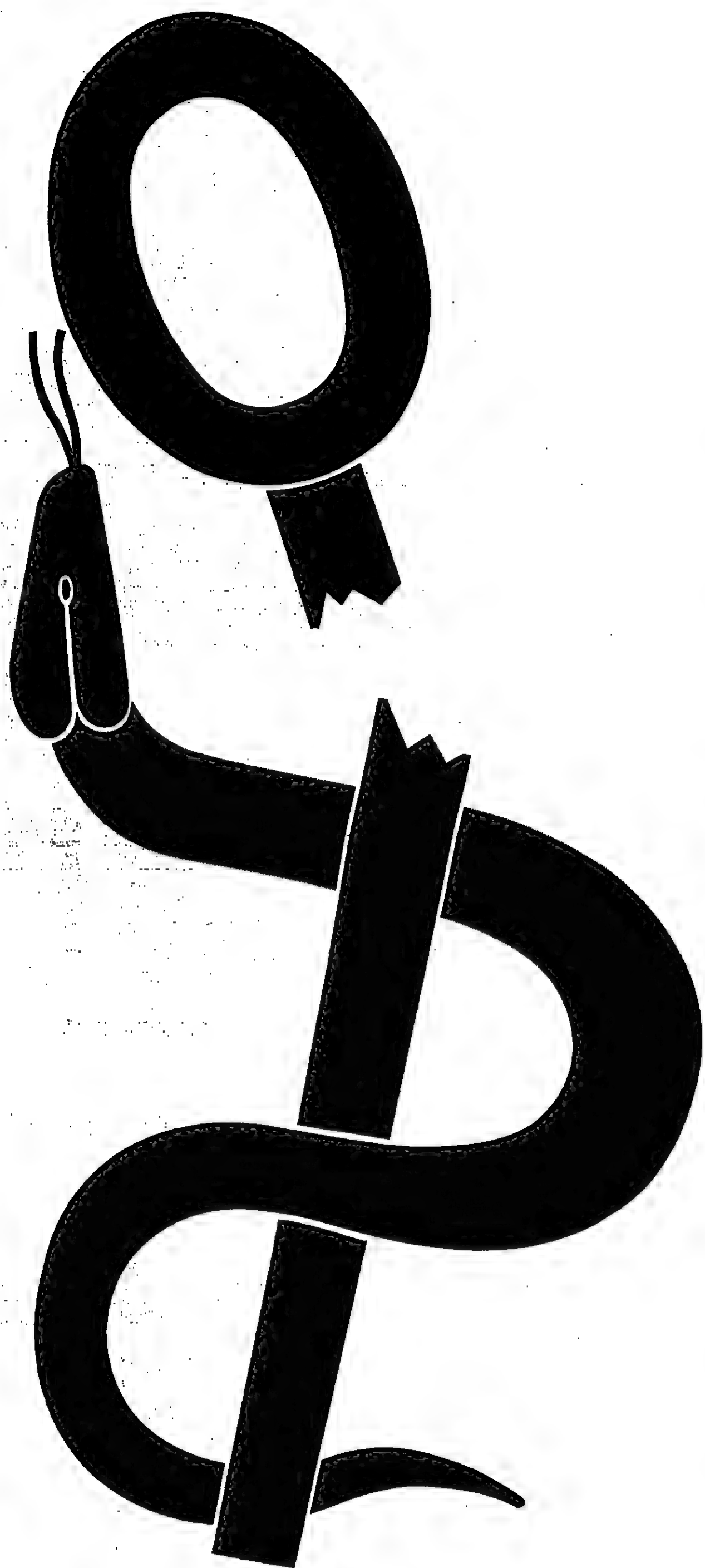
Utilisée, en cas d'action judiciaire, sur ordonnance d'un magistrat, dans le cadre toujours rigoureux d'une procédure, l'identification par la technique des empreintes génétiques est un progrès irremplaçable : en matière criminelle pour identifier le coupable ou un cadavre, en matière de filiation (qu'il s'agisse de recherche ou de contestations de filiation, qu'il s'agisse d'établir la filiation d'enfants orphelins et placés sous un faux état civil).

Il n'en reste pas moins qu'il appartient au législateur, au niveau tant national qu'euro-péen (pour éviter le « tourisme médical », dont la nocivité n'est plus discutée), de prendre les mesures nécessaires pour que l'établissement des liens de filiation ne puisse dépendre entièrement de la variation ou du chaos des sentiments, pour reprendre les termes du doyen Imbert. Dans notre civilisation, l'individu garde le droit d'être protégé contre toute intrusion irrégulière dans son intimité et dans toute partie de son existence qu'il peut vouloir garder légitimement pour lui-même, dit avec sagesse une déclaration d'un groupe d'étude du Conseil d'Etat. Au législateur national, aux directives européennes de prendre leurs responsabilités !

(\*) Président du conseil de l'ordre des médecins.

(\*\*) Bâtonnier de l'ordre des avocats à la cour de Paris.





## TERRIBLEMENT DÉVOUÉS MAIS PAS COMPLÈTEMENT FOUS.

*Nous voulons garder les moyens de pratiquer la meilleure médecine du monde. Nous n'y parviendrons qu'en passant du temps avec nos malades à les écouter, à les soigner, à les visiter. Nous n'y parviendrons sûrement pas si, sous prétexte de réduire le déficit de la Sécurité sociale, l'État persistait dans son dangereux marchandage: ne maintenir le revenu des médecins qu'à la condition de rationner les soins et de limiter les prescriptions.*

*Cette alternative est inacceptable car c'est la qualité des soins qui est mise en cause, c'est votre santé qui est menacée.*



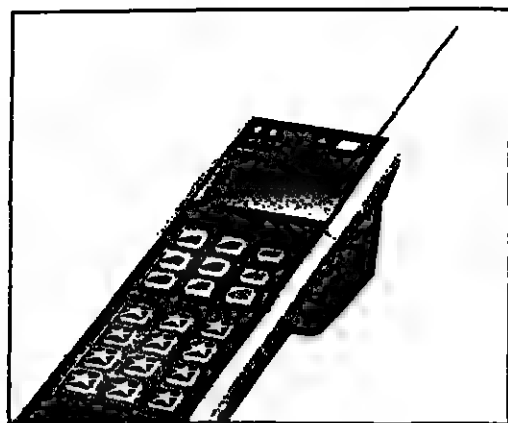
**SYNDICAT DES MÉDECINS LIBÉRAUX**  
79, route de Grigny - 91130 Ris-Orangis  
Tél. 69.43.39.79

**EN APPAUVRISANT SES MÉDECINS, LA FRANCE JOUE AVEC SA SANTÉ.**



# SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



**Alcatel Radiotéléphone** conçoit et installe des réseaux et systèmes de radiotéléphone publics et privés. Elle a été choisie en France, en Allemagne, en Finlande et aux Pays-Bas pour être le fournisseur du futur réseau de radiotéléphone numérique européen. Aujourd'hui notre direction opérationnelle chargée de développer des systèmes de télécommunication associant l'informatique, la télématique, les réseaux de communication filaires et la radiotéléphonie recherche des

## Ingénieurs Etudes Logiciels

Vous serez chargé du développement logiciel sur micro-processeurs ou mini-ordinateurs dans un environnement multitâches temps réel. Vous êtes débutant ou avez une première expérience de 1 à 3 ans en développement de logi-

ciels de télécommunication. Des connaissances en langages évolués (C, Pascal) et des environnements UNIX et VAX sont des atouts supplémentaires.

ALCATEL

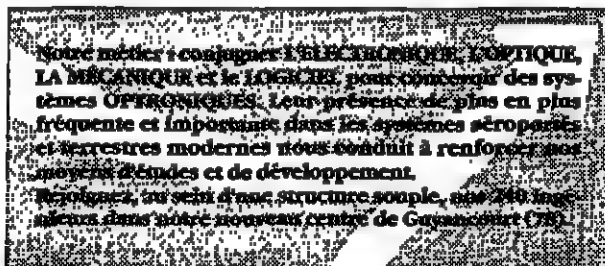
RADIOTÉLÉPHONE

La passion de communiquer

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo et prétentions) à :  
Benoît de Fourmoux - 56 av. Jean Jaurès - 92707 Colombes cédex.



## L'Optronique : votre carrière à la puissance 4



### INGÉNIEURS ELECTRONICIENS

Diplômés d'une grande école d'ingénieurs, vous êtes débutant ou bénéficiez d'une première expérience (3 à 5 ans).

Dans un domaine en pleine expansion, nous vous proposons d'optimiser votre spécialité (traitement numérique et analogique, traitement d'image, logiciel temps réel, servo-mécanismes, ...) et d'élargir vos connaissances aux autres domaines de l'optronique.

Particulièrement formatrice, votre mission peut consister à CONCEVOIR, INTEGRER ou TESTER des équipements complexes intégrant des techniques variées. Les postes proposés dans nos services TECHNIQUES ou INTEGRATION vous offrent l'opportunité de développer votre créativité technique, vos compétences de synthèse et vos capacités à animer une équipe ou à prendre en charge un projet.

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Marie-Cécile RIVOLLIER  
THOMSON-CSF - DIVISION OPTRONIQUE - 52, Rue Guynemer - 92130 Issy-les-Moulineaux.



**BIS Mackintosh**  
Marchés et stratégies en électronique

Nous sommes leader Européen dans le domaine des études de marché et du conseil en stratégie pour les INDUSTRIES ELECTRONIQUES.

## VOUS SAVEZ DEJA CONJUGUER MARKETING ET ELECTRONIQUE PASSEZ MAINTENANT AU CONSULTING OU AU COMMERCIAL

\*Vous avez une solide formation INGÉNIEUR et/ou MBA, SUP de CO...  
\*Vous avez une première expérience d'environ 3 ans en marketing dans le secteur électronique,  
\*Vous aimez les contacts et voulez donner une autre envergure à votre carrière...

« Si vous êtes notre futur **CONSULTANT MARKETING**, intégré à notre équipe, vous aurez à réaliser des missions de conseil, rédiger des propositions d'études, répondre à des appels d'offres... Une expérience Télécom sera un atout. Réf. PHG 01

« Si vous êtes notre futur **COMMERCIAL**, votre dynamisme vous permettra de jouer un rôle moteur dans le développement de notre structure en promouvant nos services et notre savoir-faire à une clientèle de haut niveau. Réf. PHG 02

Bonne pratique de l'anglais nécessaire.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV et prétentions) en précisant la référence choisie à notre Conseil :  
Anna STAROSWIECKI - INFORAMA Carrières  
50, Rue Marcel Dassault - 92100 BOULOGNE.



TOUT SAVOIR ET DIALOGUER

## Filature Polymères Ingénieur Mécanicien de Process

**R et D Rhône Alpes** 28 ans mini

Groupe International de premier rang dans notre spécialité, nous recherchons pour notre centre de recherche développement en région Rhône Alpes un spécialiste de la cinématique de production de fibres artificielles pour l'intégrer à une équipe de développement développant un projet lourd en high tech textile. Ce poste convient à un ingénieur diplômé d'une grande école généraliste à dominante mécanique ayant impérativement plusieurs années d'expérience de production ou de RD dans le domaine des fibres artificielles, l'ouverture nécessaire à une approche pluridisciplinaire et l'envergure à terme d'un chef de projet.

Pour informations complémentaires et rendez-vous éventuel, appelez Télécarrère aux heures de bureau.

**Télécarrère**  
65 av. de Wagram 75017 Paris

Réf. 366

L'avenir au bout du fil

APPELEZ LE (16) 1 47 83 11 15

### BREF APERÇU SUR VOS DEVELOPPEMENTS FUTURS

## INGENIEURS DEVELOPPEMENT PROGICIELS INSA - ENSAM - CENTRALE...

- **ETUDIER** les besoins des industries en logiciels de calculs pour leurs bureaux d'études.
- **DEVELOPPER** : des algorithmes de calcul par la méthode des éléments finis, des pré-post processeurs graphiques.
- **SUIVRE** les études de faisabilité réalisées par l'équipe de recherche.

Votre goût pour la performance des hautes technologies vous permettront de participer activement au développement des entreprises mécaniciennes.

Jeunes diplômés, débutants ou première expérience, vous souhaitez valoriser votre solide formation en mécanique et en informatique, alors adressez-nous votre candidature (lettre, C.V. et prétentions) au CETIM - Département Personnel et Relations Sociales - BP 67 - 60304 SENLIS cedex



## RESPONSABLE DEVELOPPEMENT ANALYTIQUE

Jouveinal, groupe pharmaceutique français de dimension internationale (CA : 750 MF, 950 personnes) recherche pour SIPSY, sa filiale chimique qui fabrique ses principes actifs et développe des contrats de chimie fine à façon, un responsable développement analytique.

Vous choisissez et validez des méthodes analytiques qui permettent d'isoler et définir la structure des impuretés des produits de réaction.

De formation ingénieur chimiste ou universitaire (DEA OU DOCT), vous possédez de solides connaissances en chimie générale et en chimie analytique, justifiez d'une première expérience de laboratoire et parlez impérativement anglais ou allemand.

Le poste est à pourvoir à Angers.

Merci d'envoyer CV et lettre manuscrite à Jouveinal,  
Mr Crampe,  
11/13 rue de la Loge,  
94260 FRESNES.

jouveinal

TOUT SAVOIR ET DIALOGUER

SAINT-GOBAIN

## Ingénieur Physico-chimiste Recherche Développement

**Anglais parlé** **Rhône Alpes**

Verre International, leader européen de la fibre de verre de renforcement, recherche pour son centre de recherche et développement à Chambéry - 150 pers. - un ingénieur diplômé d'une grande école de chimie, pour l'intégrer à l'équipe de recherche développement travaillant sur les procédés et produits d'interfaçage fibre/résine dans le domaine des thermoplastiques armés. Ce poste, au confluent des besoins des clients, des orientations du marketing, des contraintes industrielles et des réalités de l'atelier pilote sera confié à un ingénieur de fort potentiel, ayant quelques années d'expérience en formulations organiques et la pratique de l'utilisation d'outils micro-informatiques.

Pour informations complémentaires et rendez-vous éventuel, appelez Télécarrère aux heures de bureau.

**Télécarrère**  
65 av. de Wagram 75017 Paris

Réf. 365

L'avenir au bout du fil

APPELEZ LE (16) 1 47 83 11 15

مكتبة الأمل



**SECTEURS  
DE POINTE**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

# JEUNES INGÉNIEURS

## SECTION D'ÉTUDES ET DE FABRICATIONS DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

La SEFT (600 personnes, plus de 120 ingénieurs) a pour mission au sein de la Délégation Générale pour l'Armement (ministère de la Défense) de lancer et de mener toutes les actions permettant de satisfaire les besoins de l'Armée de Terre en équipements et systèmes d'armements complexes faisant appel aux technologies suivantes: **ÉLECTRONIQUE, INFORMATIQUE, TÉLÉCOMMUNICATIONS.**

Notre vocation est de piloter en tant que maître d'œuvre la réalisation de projets dont nous confions l'étude, le développement et la fabrication à de grands industriels sous-traitants. La reconnaissance des compétences de la SEFT s'exprime au travers de l'adoption par les États-Unis du réseau de télécommunications RITA.

Pour faire face au développement constant de nos activités, nous recherchons de jeunes **INGÉNIEURS** appelés à s'intégrer dans plusieurs de nos départements.

# VOUS SOUHAITEZ NE PAS VOUS ENFERMER DANS LA TECHNIQUE...

Vous êtes par tempérament un généraliste dans votre spécialité, vous recherchez un poste à contacts, où vous pourrez exercer des responsabilités motivantes pour un jeune ingénieur... Nous vous proposons plusieurs opportunités de carrière.

## ELECTRONICIENS, INFORMATIENS (réf. IMO/04)

Vous êtes par tempérament un généraliste dans votre spécialité (électronique ou informatique), vous recherchez un poste ayant une forte composante relationnelle où vous ne vous enfermez pas dans la technique... Nous vous proposons dans cette perspective, d'assurer la conduite d'une ou de plusieurs de nos affaires dont vous aurez la charge complète.

- A ce titre nous vous confierons...
- l'étude des caractéristiques fonctionnelles et techniques de matériels et systèmes d'armement, à base d'électronique et/ou informatique, en fonction des besoins exprimés par les utilisateurs,
- le suivi des appels d'offres que vous aurez lancés auprès de grands industriels sous-traitants chargés de l'étude et de la réalisation de ces projets,
- la conception, l'organisation, l'analyse des essais en laboratoire et sur le terrain,
- l'animation, la coordination, le suivi à tous niveaux (technique, financier, contrats) de ces projets.

Nos projets sont très variés et font appel à un ou plusieurs domaines techniques: Electronique/informatique temps réel, traitement du signal, SGBD, intelligence artificielle, télécommunications, etc.

Nous n'exigerons pas de vous d'être opérationnel dès votre arrivée! Une période d'intégration/formation vous permettant de prendre possession progressivement de vos fonctions est prévue.

Vous êtes débutant, jeune diplômé d'une école d'ingénieur, (INSA, ISEP, EGISELEC, ESEO, ENSERB, etc.), vous appréciez la variété dans le travail et les contacts à tous niveaux, vous cherchez à exprimer votre sens de l'autonomie et votre esprit d'initiative...

## GÉNÉRALISTES

### ORGANISATION QUALITÉ DE PROJETS AMONT (ORIENTÉ ÉLECTRONIQUE) (réf. QUAL/04)

Vous participerez auprès d'un ou de plusieurs de nos Responsables d'Affaires au lancement des appels d'offres, à leur dépouillement, à la rédaction finale des contrats de marchés. Votre objectif sera d'assurer un meilleur avancement de ces projets strictement sur le plan de la qualité en amont de la production (analyse de l'organisation qualité des sous-traitants au niveau des études de développement, étude de leurs manuels et plans qualité, notification des clauses de qualité de la SEFT).

Vous devrez également promouvoir l'utilisation de nos outils qualité par nos Responsables d'Affaires (analyse de la valeur, organigramme d'aide à la prise de décision et à la planification des tâches, guide de l'ingénieur Maître d'Œuvre, etc.). A terme, vous devrez en créer vous-même. Une formation à ces outils est prévue dès votre arrivée.

Vous êtes orienté électronique mais vous avez l'âme d'un généraliste, vous appréciez la variété

dans le travail, les contacts à tous niveaux, vous aimez avoir une vision large et complète du fonctionnement de l'entreprise...

### INTÉGRATION DE SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES SUR VÉHICULES MOBILES (ORIENTÉ ÉLECTRONIQUE/MÉCANIQUE) (réf. DIM/04)

En tant qu'ingénieur Maître d'Œuvre, vous devrez piloter des projets d'installation et d'intégration de systèmes électroniques sur véhicules mobiles confiés à des industriels sous-traitants. Pour plus de détails sur cette fonction, consultez l'annonce référencée IMO/04 sur cette page. Fréquents contacts avec de nombreux ingénieurs maîtres d'œuvre, d'autres départements de l'établissement ainsi qu'avec les industriels.

### ÉVALUATION DES PERFORMANCES FONCTIONS "TEU ET VISIONIQUE" (réf. DST/04) (ORIENTÉ ÉLECTRONIQUE/MÉCANIQUE)

Dans un premier temps vous vous formerez à nos méthodes et outils d'évaluation de plans

d'expériences/essais. Puis vous concevrez et vous piloterez sur le terrain un vaste ensemble d'expérimentations sur des prototypes High Tech afin d'en exploiter en temps réel les résultats. Vos qualités: autorité naturelle, esprit concret, sens de l'initiative, goût pour l'autonomie et les contacts à tous niveaux. Disponibilité (de nombreux déplacements sont à prévoir).

### SUIVI DE L'INDUSTRIALISATION DE SYSTÈMES DE TRAITEMENT DE L'INFORMATION (ORIENTÉ ÉLECTRONIQUE/INFORMATIQUE) (réf. INF/04)

Vous serez chargé en tant que maître d'œuvre de la mise en place de moyens de production en série de matériels High Tech (Hard/Soft) et outillage. Puis vous effectuerez le suivi et le contrôle de cette industrialisation. Ce poste nécessite de nombreux déplacements sur les sites de production. Vos qualités: esprit généraliste et concret, autorité naturelle, goût pour l'activité de suivi et de contrôle de production, autonomie, sens de l'initiative.

Nous souhaitons vous rencontrer...



Si l'une de ces opportunités vous motive, nous souhaitons vous rencontrer. Transmettez votre dossier en précisant la référence choisie à: Thierry HURET, Responsable du Recrutement de la SEFT - 18, rue du Docteur-Zamenhoff - 92131 ISSY-LES-MOULINEAUX.



# SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

## Précurseurs des grands systèmes d'information, nous sommes bien placés pour donner des conseils

Alcatel TITN : une informatique de pointe, celle des grands projets, celle des grands systèmes. Filiale du groupe Alcatel, regroupant près de 600 collaborateurs, Alcatel TITN a su identifier et maîtriser des grands projets d'avenir grâce à la haute technicité de ses produits, la qualité de ses prestations intellectuelles, l'expertise de ses collaborateurs dans les domaines de la communication, de la télématique, de l'informatique industrielle.

L'avenir appartient à ceux qui s'y préparent. Alcatel TITN prépare l'avenir.

### Ingénieurs Logiciel

Débutant, votre formation Grandes Ecoles est orientée Informatique Systèmes.

Expérimenté (2 à 5 ans), vous possédez des compétences Temps Réel (68000, 11, "Systèmes" (UNIX, VMS), Réseaux (X25, SNA, DSA...), Vous maîtrisez les langages C, PASCAL ou ADA et connaissez la méthode de conception SADE.

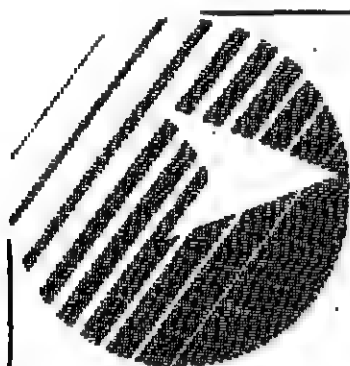
Vous participerez au sein de nos équipes à des projets dans les domaines des Télécommunications et de l'Aérospatial. Les postes sont basés en Région Parisienne et Bretagne.

Si l'un des domaines cités vous intéresse, merci d'adresser votre candidature à Ariane Chartier sous réf. CPL.

ALCATEL

TITN

Alcatel TITN, 1, rue Gohvi, B.P. n° 110, 91301 Massy Cedex.



Des Ingénieurs Grandes Ecoles expérimentés sachant chercher... et trouver des produits nouveaux en électronique ou mécanique

MATRA TRANSPORT est aujourd'hui le spécialiste incontesté des métros automatiques légers. Après six ans de succès à Lille, le VAL se taille la première place mondiale sur ce marché très sélectif. Sept villes ont opté pour la technologie VAL et plusieurs autres suivront dans un avenir proche. A vous d'intégrer les technologies nouvelles dans nos projets futurs.

## INGENIEUR ELECTRONICIEN

En étudiant et développant les circuits électroniques des automatismes de nouvelle génération, vous valoriserez l'ensemble de vos compétences en analogique, logique, commutation et micro-informatique. Réf. IE/M

## INGENIEUR MECANICIEN

Nous vous confions l'étude des équipements mécaniques du matériel roulant (Bogies, freinage, portes, attelages...) en vue de leur adaptation à l'automatisation intégrale sans conducteur. Préparer l'avenir dans le domaine du ferroviaire : c'est l'opportunité de tirer au mieux partie de vos compétences en mécanique. Réf. IM/M

Merci d'adresser votre dossier de candidature à notre conseil à MATRA TRANSPORT Direction du Personnel - 48/56 rue Barbès - 92542 Montrouge Cedex.

# MATRA TRANSPORT

IL Y AURA TOUJOURS DES HOMMES DE TALENT

axor

## INGENIEUR EN CHEF LYON

Chargé de la création et du développement d'un Centre de Profit : management, responsabilité technique et commerciale de la clientèle, organisation et encadrement des équipes, dans un environnement de pointe.

Nous souhaitons confier ce poste à un professionnel de formation supérieure (bac + 5) justifiant d'une expérience réussie (8/10 ans) de l'animation et de la gestion de projets importants, de préférence au sein d'une SSI.

CHANGEZ POUR EVOLUER, venez partager l'ambition et le dynamisme de notre équipe.

La rémunération prévue est à la hauteur du poste.

Merci d'envoyer lettre, CV + photo et prétentions à notre Conseil MERCURI URVAL, 194 rue Garibaldi, 69427 LYON Cedex 03, sous réf. 55.2597 M (sur lettre et enveloppe).

Mercuri Urval

SSI ambitieuse, 100 collaborateurs, d'excellente notoriété et en forte croissance (doublement de l'activité en 3 ans).

Présents à Lyon et à Paris, nous concevons et conduisons des projets phares pour des clients prestigieux.

Nous recherchons un :

## RESPONSABLE RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT PACKAGING

Métropole Ouest

Filiale autonome et saine d'un des majors mondiaux de la branche, cette société conçoit, fabrique et vend des produits et des solutions d'emballage, à partir de plusieurs sites, sur un marché créatif, exigeant et en constant développement.

Pour soutenir une nouvelle orientation stratégique européenne, le Directeur Général de l'un des sites cherche son nouveau RESPONSABLE RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT.

Le poste, impliqué de l'avant à l'après-vente, couvre : le B.E. produits-procédés, les devis, les Chefs Produits, le Labo Qualité, le Service Mécanisation et devra encore renforcer ses moyens.

Il s'agit donc d'une mission charnière de Direction Technique et de relations client.

Agé de 28 - 32 ans environ, ingénieur diplômé d'école, offrant une expérience probante dans des branches telles que - par exemple - les produits ou les machines de packaging, vous souhaitez vous imposer dans une organisation communicative, vous impliquer dans les négociations commerciales tout en développant votre expertise technique.

Anglais pratiqué impératif.

Merci de faire parvenir votre dossier complet de candidature à notre conseil KEY : GROUPE DANIEL PORTE CONSULTANTS, 9 rue du Couëdic - 44000 NANTES, référence 41/828.RD/M.

KEY MEN

GROUPE DANIEL PORTE CONSULTANTS

## JAEGER

La Branche Instrumentation de MAGNETI MARELLI (Effectif de 11.000 t. CA 6 Milliards de F.), premier fabricant européen d'équipements de bord élec. et électromécaniques pour l'automobile, recherche pour JAEGER sa principale française (h/f) :

## INGENIEUR DE CONCEPTION DE CIRCUITS INTEGRES

Au sein de la Direction Technique située à Levallois-Perret, il assure le développement de produits électroniques destinés à l'automobile : circuits intégrés numériques, analogiques et mixtes.

Il a une expérience minimale de 2 ans dans ce domaine et de préférence dans l'industrie des semi-conducteurs.

Ce poste est à pourvoir au sein d'un Groupe International pratiquant une gestion avancée des carrières, garantissant d'une évolution rapide pour un candidat de valeur.

Adresser CV, photo et prétentions à Pierre STOFFEL  
Gestion des Cadres - JAEGER - 2 rue Baudin  
92303 LEVALLOIS-PERRET

MAGNETI  
MARELLI

## INFORMATIQUE : INGENIEUR DEBUTANT

CENTRALE, MINES, IDN, DEA...

Nous sommes un groupe international de 7200 personnes, présent dans 39 pays, numéro 1 du MARKETING DIRECT.

Nous recherchons pour la Direction Informatique, de notre filiale française - 40 personnes, environnement IBM Grands systèmes - un ingénieur débutant ou ayant une courte expérience.

Vous serez responsable de la conduite de nouveaux projets principalement dans le domaine marketing et commercial.

Vous serez impliqué dans toutes les phases du projet, de la formalisation des besoins avec les utilisateurs jusqu'à la réalisation, l'implantation des logiciels et la formation.

Vous aurez des contacts internationaux aussi l'anglais est nécessaire.

L'informatique est pour nous un outil stratégique et vous serez au cœur de la vie de l'entreprise.

Le poste est situé en très proche banlieue sud de Paris.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et rémunération actuelle, sous réf. 23/811 F à :

EGOR TECHNOLOGIES  
125, avenue des Champs Elysées - 75008 PARIS

EGOR

PARIS BORDEAUX LILLE LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE - BELGIQUE DANMARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA NEDERLAND PORTUGAL UNITED KINGDOM

## Ingénieurs consultants Gestion de la qualité Bâtiment - Industrie Région Parisienne Caen Clermont-Ferrand Montpellier Tours Troyes

Notre vocation : mettre notre matière grise et notre savoir-faire au service des entreprises. Nous sommes l'une des premières sociétés de prestations intellectuelles de France (environ 1000 ingénieurs et cadres). Croissance, pérennité, forte culture d'entreprise, sont les éléments marquants de notre notoriété et de notre réussite.

Notre ambition : Développer la promotion de la gestion de la qualité chez nos clients : activité ayant réalisé, en 1988, un CA significatif : + 30 % sur 1987.

Votre opportunité : faire un métier passionnant et enrichissant en complétant nos équipes en Région Parisienne et en Province pour le secteur Bâtiment ou Industrie.

Après une formation à notre approche, vous prendrez en charge un portefeuille de clientèle et assurerez en toute autonomie la réalisation des missions de diagnostic, de formation, de PAQ... Agé d'au moins 28 ans, diplômé d'une grande Ecole d'ingénieurs, vous justifiez d'une première expérience réussie en gestion industrielle dans le Bâtiment ou l'Industrie. Un Master Qualité constituerait un plus. Votre fibre commerciale, votre qualité d'écoute, votre tempérament de gagnant, votre excellent relationnel, vous incitent à nous rejoindre.

Gilbert RAYNAUD vous remercie de lui adresser votre candidature qu'il traite confidentiellement, en précisant la localisation géographique qui vous intéresse, sous référence 8793

GRP

Gilbert Raynaud &amp; Partners

7 rue de Monceau 75008 Paris. (1) 42.89.10.25.

CONSEIL EN RESSOURCES HUMAINES

مكثان الأمل



**SECTEURS  
DE POINTE**

*Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.*

**LE MIEUX EST L'AMI DU BIEN**

# INFORMATIQUE THOMSON CHOISISSEZ VOS PLUS

## INGENIEURS INFORMATIENS ET ELECTRONICIENS

Géant de l'électronique, THOMSON est à la pointe de l'informatique dans tous les domaines d'applications. Une réalité vécue quotidiennement par les ingénieurs informaticiens du groupe :

- Bénéficier de la puissance de recherche du groupe (plus de 50 % des investissements de Recherche et Développement de l'Electronique de Défense sont consacrés à l'informatique),
- Avoir les moyens les plus modernes pour agir : ordinateurs, sta-

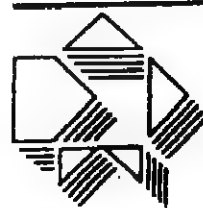
tions de travail, réseaux à haut débit, consoles graphiques, exécutifs temps réel, langages de programmation de haut niveau, systèmes experts, ...

- Opter pour de multiples projets d'envergure internationale,
- Evoluer avec le développement de l'informatique THOMSON,
- Apprendre à grande vitesse, c'est ça vivre l'informatique THOMSON. Un grand métier dans un grand groupe, qui agit comme un accélérateur d'expérience pour tous les candidats

doués d'une forte autonomie, de dynamisme et d'un haut niveau technologique.

Les consultants de SYSECA Sélection valideront et orienteront votre formation de haut niveau (Grandes Ecoles, Doctorat) et vos premières expériences vers les projets qui offriront la meilleure adéquation avec votre profil.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 468 à :  
Robert CUADRADO - 315, Bureaux de la Colline - 92213 SAINT-CLOUD CEDEX. - Tél. 49.11.75.42



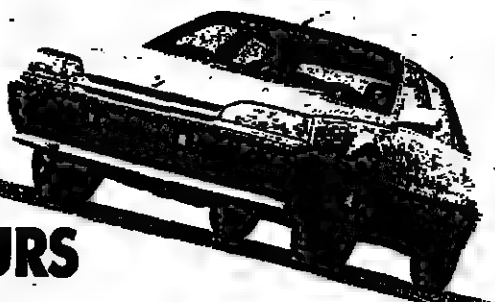
**SYSECA**  
SELECTION



# SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

ANALYSER, GÉRER, CONTRÔLER  
LES COÛTS CHEZ RENAULT :  
UNE PRIORITÉ.



## JEUNES INGÉNIEURS ECONOMISTES

Diplômé d'une grande école d'ingénieurs ou de 3<sup>e</sup> cycle universitaire, possédant, si possible, une formation complémentaire à la gestion, vous avez la responsabilité d'élaborer et de synthétiser les informations nécessaires à l'établissement des prix de revient de nos futurs produits. En relation avec les bureaux d'études, les fabricants et les fournisseurs, vous menez les études d'optimisation des coûts et développez des moyens d'analyse qui donnent à notre direction générale la possibilité de décisions plus rapides et plus fiables. Hommes et femmes de communication et de rigueur, votre exigence professionnelle vous permet d'être rapidement reconnu et vous ouvre de larges possibilités d'évolution dans les filières de management organisationnel et technique au sein du groupe.

Nous vous remercions d'adresser votre CV et une lettre manuscrite, sous réf. DPR, à Marie-Claude Messiaen Desprez - Carre Turanne - 125, rue de Turanne 75003 Paris.

**RENAULT. LA RAGE DE GAGNER.**

Carre Turanne

## Ingénieurs Grande Ecole • Technologies rapides. Créez des équipements pour les réseaux de télécommunications mondiaux du futur.

MET, MATRA ERICSSON TELECOMMUNICATIONS a pour vocation de concevoir, construire et installer des équipements de télécommunications en France comme à l'étranger. Dans ce contexte, MET vient de se voir confier la direction d'un projet européen de télécommunications. La mission de l'ingénieur concepteur de matériels est, à cet égard, stratégique. De formation Ingénieur Grande Ecole, vous êtes débutant ou doté d'une première expérience dans le domaine des technologies rapides. Vous maîtrisez l'anglais. Au sein d'une équipe de recherche et développement, vos activités sont variées : vous participez aux études et à la réalisation des équipements de haute performance. Vous vous déplacez fréquemment en Europe.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence ICS/M à J.P. Durand 19 avenue Carnot - 91348 Massy Cedex.

**MET**

IL Y AURA TOUJOURS DES HOMMES DE TALENT

Cette SSII de 250 personnes, implantée dans les plus grandes villes  
de France réalise, depuis 5 ans, 30% de croissance interne.

## SPECIALISTE DE LA VENTE DE PRESTATIONS INTELLECTUELLES, devenez le MANAGER COMMERCIAL de nos équipes d'INGÉNIEURS intervenant en INFORMATIQUE TECHNIQUE ET INDUSTRIELLE

De formation supérieure, vous avez une solide expérience dans la commercialisation de prestations intellectuelles, si possible dans le domaine de l'informatique technique et scientifique.

Votre mission comportera notamment les aspects suivants :

- Auprès des Grands Comptes, vous développerez de nouveaux marchés et entretiendrez la clientèle existante.
- Vous recruterez, suivrez et dirigerez nos ingénieurs de haut niveau.
- Vous animerez votre équipe dans un environnement à taille humaine.

La croissance et la notoriété de notre groupe vous permettront d'envisager une évolution à la hauteur de vos ambitions. Des postes sont à pourvoir à Paris, dans le Sud et le Sud Ouest de la France.

Merci d'adresser votre dossier complet de candidature sous référence AS/ICA/IM à notre Conseil : Anna STAROSWIECKI - INFORAMA Carrières - 50, Rue Marcel Dassault - 92100 BOULOGNE.

BORDEAUX - LILLE - MARSEILLE - PARIS  
PAU - SOPHIA-ANTIPOLIS - TOULOUSE

**INFORAMA**  
carrières  
la technique par les hommes

## SERVAIR

### jeune ingénieur, venez concevoir et conduire nos projets

Filiale d'AJR FRANCE, et les premiers dans la restauration du voyage en France, nous concevons et construisons des unités de production gérées par nous-mêmes ou par des tiers.

Ingénieur généraliste (ECP, ECL, IDN ou équivalent), après une expérience de 3 à 5 ans en BE ou ingénierie, rejoignez notre équipe de développement industriel. Vous concevez les process de nos unités et gérez les projets pour répondre à nos objectifs : qualité, productivité, et bien sûr service ! Enfin, vous maîtrisez l'anglais pour dialoguer avec notre clientèle internationale.

Notre consultant, Mme E. PRIMAULT, vous remercie de lui écrire (réf. 5419 LM) à « Carrières d'Ingénieurs »



**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - GRENOBLE - LILLE - NANTES - TOULOUSE - STRASBOURG

MEMBRE DE SYNTec

## elf aquitaine

### RECHERCHE POUR SA DIRECTION EXPLORATION PRODUCTION DEPARTEMENT APPROVISIONNEMENT

#### INGENIEUR APPROVISIONNEMENT

Vous êtes issu d'une école d'ingénieur ou commerciale et vous avez si possible une expérience professionnelle dans le domaine des achats, de la logistique et des stocks.

Votre sens des contacts humains, votre capacité à animer une équipe, votre dynamisme ainsi qu'une bonne maîtrise de l'anglais sont les atouts nécessaires à votre réussite dans ce poste.

Cette fonction ouvre de nombreuses opportunités d'évolution de carrière dans un grand groupe international.

Mobilité indispensable (France et Expatriation).

Envoyez votre candidature (lettre, CV, photo et prétentions) sous référence 89708 /LM à SNEA (P) DPRS - Carrières Recrutement - TOUR ELF - Cedex 45 - 92078 Paris la Défense

## ALCATEL CUIVRE

ALCATEL CUIVRE filiale de l'un des plus grands groupes industriels français, notre société bénéficie d'une avance technologique qui la place parmi les leaders européens de fils de cuivre émaillés et tressés.

Dans un contexte en croissance, nous recherchons pour l'une de nos usines un jeune ingénieur débutant. Rationaliser, fiabiliser, développer la productivité et la qualité de nos équipements et de nos procédés, participer à la réalisation d'importants projets d'investissement, c'est ainsi que vous vous formerez à des responsabilités de production dans une équipe jeune et motivée.

Vos qualités de communication et de créativité technique, votre détermination, seront les conditions d'une réussite qui pourra largement s'épanouir au sein de notre société ou de notre groupe. Anglais souhaitable. Localisation : à une centaine de km au nord de Paris.

**JEUNE  
INGENIEUR  
PRODUCTION**

METHODE  
PROCESS-QUALITE

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo, prétentions, sous réf. 57581, à Média-System, 6/8 Impasse des Deux Cousins, 75849 Paris Cedex 17, qui transmettra.

CABLES

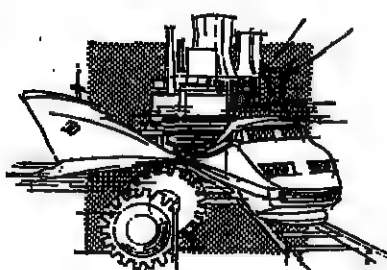
## Un Ingénieur de talent pour un réseau hétérogène, national et international

Ingénieur informaticien diplômé, vous avez acquis une première expérience en système ou réseau, de préférence dans un environnement DIGITAL, VAX/VMS. Vous souhaitez élargir votre champ d'intervention. C'est ce que nous vous proposons. Vous êtes le responsable de la gestion et de l'exploitation des réseaux de notre société. Ils présentent un double intérêt : au siège, le réseau est hétérogène : ce réseau est connecté avec différents sites en France et à l'étranger. Vous participez également à la mise en place et au suivi des procédures de sécurité informatique du système. L'équipe est réduite, notre société se développe fortement : vous bénéficierez d'opportunités d'évolution dans un environnement à la pointe des techniques informatiques.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence IR/M à MATRA TRANSPORT Direction du Personnel - 48/56 rue Barbès - BP 531 - 92542 Montrouge Cedex.

**MATRA TRANSPORT**

IL Y AURA TOUJOURS DES HOMMES DE TALENT



**ALSTHOM**



### DIVISION APPAREILLAGE ELECTRIQUE LE DEPARTEMENT EQUIPEMENTS BASSE TENSION A CHALON SUR SAONE, recherche

#### INGENIEUR RESPONSABLE SERVICE GESTION D'AFFAIRES

Cet ingénieur âgé d'au moins 28 ans est très concerné par les techniques électrotechnique, électronique, automatique et si possible par l'expérience Clients. Il a une forte motivation pour l'organisation et le management. A la tête d'un service de 25 ATAM, il assure le suivi technique et la gestion de chacune des affaires réalisées par le Commercial, avec le souci permanent de la qualité, du respect des délais et de la rentabilité. Il est en liaison permanente avec les autres Services ainsi qu'avec les clients. Anglais indispensable. Très intéressantes possibilités de promotion dans le Groupe.

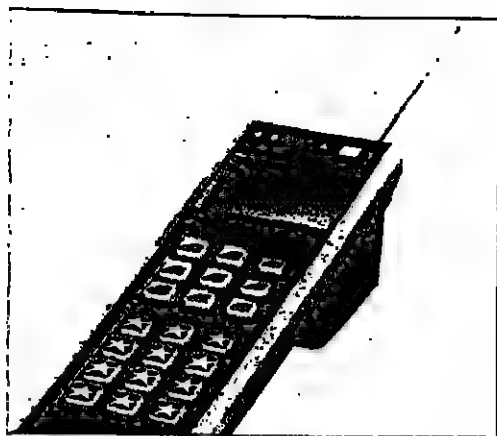
Merci d'écrire avec CV détaillé, sous référence 8030-M à Mamrèges, 3, rue d'Hauteville, 75010 Paris, qui transmettra.

هكذا من الأصل



## SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



### Vous avez demandé l'Europe ?

... et vous avez bien fait, Alcatel Radiotéléphone, déjà leader en France pour la conception et l'installation de réseaux et systèmes de Radiotéléphone publics et privés, vous propose de construire avec elle l'Europe des Radiotéléphones, en rejoignant l'équipe technique de notre établissement de Laval (Mayenne - Pays de Loire).

#### Ingénieurs Etudes Développement

Un poste de conception et développement de logiciels appliqués aux équipements de radiotéléphonie sera confié à un jeune électronicien justifiant d'une formation dans le domaine des radio-communications.

Un poste de conception et de développement de circuits électriques appliqués aux équipements de radiotéléphonie sera confié à un jeune électronicien souhaitant s'impliquer particulièrement dans le domaine des hautes fréquences.

Ces postes requièrent une bonne pratique de l'Anglais écrit et parlé.

ALICATIEL

RADIOTELEPHONE

La passion de communiquer

Merci d'adresser votre dossier de candidature à : J.L. DELACROIX - 79, rue St Malaine - B.P. 701 - 53002 LAVAL CEDEX

## Au carrefour de l'innovation et de la technique



### Jeune Ingénieur de Recherche débutant

Le Service Métrologie et Matériel de réseaux de notre Direction des Etudes et Techniques Nouvelles, basé à Alfortville (94), a pour mission d'étudier, de qualifier et d'optimiser les matériels équipant les réseaux de transport et de distribution de gaz. Il a une compétence reconnue au plan international pour tous les systèmes de mesure de débit de gaz.

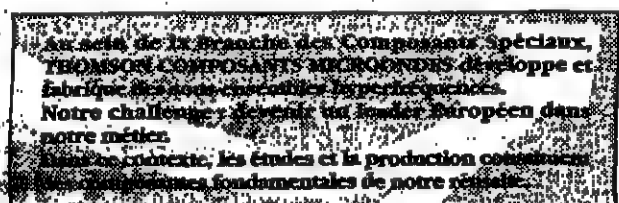
Définir les programmes de qualification en liaison avec les Services demandeurs, organiser leur réalisation confiée à une équipe de techniciens et en assurer le suivi, telle sera votre mission principale.

Vous serez également conduit à définir, orienter, et suivre les études en détermination des gaz que nous menons en collaboration avec différents laboratoires extérieurs. Dans un environnement de haut niveau, évoluant à la pointe de la technique, vous serez amené à représenter notre Service, en participant à des groupes de travail de niveau national ou international.

Ingénieur Grande Ecole débutant, un excellent sens de l'équipe et des contacts, la capacité à entretenir des relations suivies avec vos interlocuteurs et à percevoir leurs besoins exacts seront, alliés à un fort potentiel évolutif, vos atouts pour accéder à d'autres responsabilités dans les divers domaines d'activité du GDF.

Merci d'adresser lettre de motivation et CV (sous réf. 47/MFF) à Franck Fournol, Département Recrutement d'EDF-GDF, 16 rue de Monceau, 75383 Paris cedex 08.

## Les sous-systèmes hyperfréquences, L'AsGa : des secteurs d'avenir en plein développement



Avant tout au service de nos clients, soyez l'un des hommes clé de ce défi en devenant :

**RESPONSABLE RECHERCHE, DEVELOPPEMENT ET PRODUCTION**

de l'activité sous-systèmes hyperfréquences

Chargé d'élaborer, en collaboration avec le Directeur d'établissement et le marketing, la stratégie de la Société dans le domaine des sous-systèmes, vos objectifs seront de gagner des parts de marché en assurant le soutien du service commercial dans ses relations techniques avec les clients et de garantir les performances techniques de nos produits dans le respect des engagements de coût et de délai.

Ingénieur électronicien, vous connaissez les problèmes d'interface antenne hyperfréquence - fréquence intermédiaire - circuits d'alimentation et de commande et êtes expert dans l'utilisation de fonctions hyper dans des sous-systèmes pour lesquels vous avez contribué à la mise au point technique.

L'encadrement d'une équipe de 40 personnes, composée essentiellement d'ingénieurs et de techniciens ainsi que le contexte du marché des sous-systèmes donnent à ce poste une dimension managériale et internationale.

Nous vous remercions de prendre contact avec Christian ANDRIEU, en lui adressant lettre manuscrite, CV et prétentions sous référence 01199 à : THOMSON COMPOSANTS MICROONDES DMEI - 29, Avenue Carnot - 91300 MASSY.

THOMSON



Notre branche est leader européen dans la fabrication de projecteurs et de feux de signalisation, nous recherchons

Eclairage signalisation

### Ingénieur CAO (Standardisation et Développement)

Renforcer et optimiser les performances des Bureaux d'Etudes de la Branche Eclairage en développant les outils informatiques de CAO, telle est la mission stratégique qui sera confiée à cet ingénieur.

En étroite collaboration avec les Bureaux d'Etudes, il analyse les spécificités de nos différents métiers et adapte les logiciels CAO en conséquence. Conseiller actif des équipes de recherches et d'études chargées de réaliser les nouveaux produits, il anime la politique de mise en œuvre de la CAO au sein de notre branche.

Ingénieur Mécanicien Grande Ecole ou Université (ECP, AM, ENSTA...), vous avez environ 30 ans et une expérience de 2 à 3 ans en CAO. Vous possédez une solide maîtrise de la méthode de programmation des éléments finis et des calculs scientifiques. La connaissance du logiciel Computer Vision CADDS 4 X serait un plus.

Rigoureux et méthodique, vous êtes ouvert aux techniques sophistiquées de conception sur ordinateur.

Ce poste implique la parfaite maîtrise de la langue anglaise. Il est basé à Bobigny. Réf. 4816/LM

### Ingénieur CAO (intégration Nouveau Système)

Cet ingénieur a pour mission d'intégrer dans notre Unité de Production d'Evreux le système de CAO développé par un de nos partenaires constructeur automobile américain.

Il sera formé dans les filiales européennes de ce constructeur prestigieux, transférera son savoir dans l'unité aux ingénieurs d'études et aux projecteurs, afin de rendre le logiciel opérationnel et utilisable à tout moment.

Véritable interface entre deux sociétés, il a un rôle de Chef de Projet, et instaure des relations efficaces et de qualité.

Ingénieur débutant ou avec quelques années d'expérience, vous avez environ 25-28 ans. Diplômé d'une grande école, vous êtes passionné par la CAO et mesurez les responsabilités qui vous seront confiées dans le cadre de ce poste très évolutif.

Votre rigueur, vos compétences, votre enthousiasme et votre grand sens relationnel constitueront les atouts de votre réussite dans cette fonction.

Ce poste implique une parfaite maîtrise de la langue anglaise, et est basé à EVREUX. Réf. 4817/LM

Merci de transmettre votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, 251 Bd Péreire - 75017 Paris photo, prétentions), en indiquant la référence choisie, à notre Conseil ACTIMAN qui vous garantira une entière discrétion.

Valeo L'Equipement Automobile



SOCIETE DE CONSEIL EN MANAGEMENT ET INFORMATIQUE

recherche pour ses départements

### BANQUE-MONETIQUE ET CENTRES SERVEURS

#### Consultants en Organisation

De formation supérieure, vous avez acquis une expérience de quatre à sept ans :  
• dans le secteur bancaire, monétique ou financier, accompagnée d'une compétence en informatique ou en systèmes d'information (réf. 89.270.A)  
ou  
• dans le Védotex et dans la mise en place d'applications sur centres serveurs (notamment sur systèmes UNIX) (réf. 89.270.B)

Vous êtes déterminé, enthousiaste et vous partagez avec nous le goût de l'innovation et la volonté de réaliser des interventions marquantes.

Si vous êtes résolu à vous engager dès la conception et jusqu'à la mise en œuvre de vos projets, si vous offrez les moyens de développer vos compétences et d'affirmer votre désir de réussite au sein d'une structure intervenant pour les plus importants groupes bancaires, financiers et de distribution.

Ecrivez-nous en indiquant vos objectifs et prétentions à : CPC à l'attention de Mlle Amara Dif 12/14 Rond-Point des Champs-Élysées 75008 Paris.



LES LEVIERS DU MONDE

Nous sommes le premier groupe français de matériel de levage et de manutention. Leader mondial de la grue à tour (2600 personnes, 2300 M.F.C.A.), notre évolution est liée à nos performances industrielles et commerciales. JEUNES INGENIEURS, débutants ou avec une première expérience, nous vous proposons des postes à fort potentiel d'évolution dans notre unité de LA CLAYETTE (71)

### INGENIEUR ELECTRONICIEN

Rattaché à la Direction de la Recherche et de l'Innovation, sous l'autorité du responsable Développement électronique et électrotechnique, vous travaillerez à la conception, à la réalisation et à la mise au point d'éléments électroniques pour les ensembles de commande et de contrôle des mouvements des engins de levage.

Ingénieur électronicien (coursiers faibles et forts), vous aimez le travail en équipe; vous êtes inventif et curieux. Vous connaissez les automates et leur programmation ainsi que la C.A.O.

### INGENIEUR ELECTRO-MECANICIEN

Au sein de notre CENTRE DE FORMATION, et après une adaptation à nos produits et nos méthodes, vous formerez les utilisateurs de nos matériels.

Votre forte personnalité et vos grandes qualités relationnelles vous permettent de maîtriser les contacts à tous niveaux. Notre activité internationale vous oblige à maîtriser l'anglais et être mobile.

### INGENIEUR pour notre service METHODES

Vous contribuez à nos projets d'industrialisation d'installation de machines. Vous proposez des transformations dans un souci de recherche de productivité, préservant voire améliorant la Qualité. A terme, vous prendrez de larges responsabilités en production.

Pour plus d'informations, vous pouvez nous contacter au (16) 72.20.20.03 ou adresser votre dossier de candidature à Mme CATTIN - POTAIN S.A. - BP 173 - 69132 ECULLY Cédex



SECTEURS  
DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

## COMPAGNIE FRANÇAISE D'ELECTRO-CHIMIE

## NOUS PRÉCÉDONS L'AVENIR

Depuis plus de 40 ans, nous construisons notre expérience des batteries automobiles et industrielles sur une réelle capacité d'innovation et une stratégie produit fortement ancrée dans le haut de gamme. Notre politique intensive d'échanges technologiques dans le cadre du premier groupe mondial de fabrication de batteries nous permet d'atteindre une nouvelle dimension. Nous développons avec nos clients, au-delà de l'homologation, un véritable partenariat dans le sens de la qualité totale. Le "0 défaut" est en vue, et nous souhaitons intégrer

## 4 JEUNES INGÉNIEURS

## Ingénieur Qualité

Vous aurez en charge et animerez auprès des différents services de l'Entreprise les nouveaux moyens de l'assurance qualité: AMDEC Produits et process, études de faisabilité et de fiabilité, SPC et plans d'expérience... Après votre formation supérieure vous avez développé une solide maîtrise des outils statistiques et de la démarche Qualité dans le milieu automobile et plus généralement dans l'industrie mécanique ou électromécanique. (Réf. IQM. 27).

## Ingénieur Projet

Vous concevrez ou sélectionnerez les installations industrielles qui permettront à notre Groupe d'améliorer notre productivité, notre capacité de production, la sécurité de nos usines, et les conditions de travail de notre personnel. Vous aurez en charge l'évaluation budgétaire, puis la mise en place des solutions choisies. Après votre formation d'ingénieur mécanicien, vous avez acquis lors de votre 1<sup>re</sup> expérience une bonne connaissance de la C.A.O., des automatismes, des machines spéciales, et des contraintes liées à la production en milieu acide et/ou pulvérulent. (Réf. IPJ. 27).

## Ingénieur d'Études

En portant des attentes du Marketing et du Commercial, vous étudierez la conception, réaliserez les prototypes, et préparerez l'industrialisation des nouveaux produits de notre activité "Batteries de démarrage", fortement axée sur la 1<sup>re</sup> monte automobile. Votre formation d'ingénieur en Electrochimie et votre première expérience en industrie vous ont familiarisé avec les problèmes de corrosion et l'utilisation des plastiques. (Réf. IEM. 27).

## Ingénieur Produit

Vous participerez à la détermination de notre politique "Batteries industrielles" et concevrez les supports nécessaires à l'action de notre force de vente. Votre formation d'ingénieur vous a idéalement ouvert aux problèmes des courants basse tension, et vous avez lors d'une première expérience en milieu industriel pris la mesure des clients "Grands Comptes". (Réf. IPD. 27).

Notre approche vous intéresse, vous parlez Anglais, vous avez bientôt 30 ans. Nous sommes à 80 km au sud de Paris. Envoyez-moi votre dossier de candidature: Jean-Michel REYT CLESCORE 92, rue Jouffroy, 75017 PARIS

**Steco**  
"la Batterie Rose" **CLESCORE**

## JEUMONT-SCHNEIDER

DIVISION MATERIEL ELECTROMECHANIQUE SITUÉE A JEUMONT (NORD) recherche

## INGÉNIEUR D'ETUDES

Débutant ou ayant une 1<sup>ère</sup> expérience pour lui confier le poste de :

## CHEF DE PROJET INFORMATIQUE

Responsable d'une équipe de développement de logiciels d'élaboration de DEVIS INFORMATISES. Vous avez une formation de base en mécanique, complétée par des connaissances en électrotechnique. La connaissance du LSP ou des bases des Systèmes Experts seront appréciées. (Une formation au langage sera assurée selon les besoins).

## INGÉNIEURS DE CONCEPTION et D'ETUDES HYDRAULICIENS (ENSEEIH ou ENSHG)

pour études de :  
• Machines électriques Haute Technique.  
• Groupes motopompes primaires Centrales Nucléaires.  
• Joints spéciaux ou mécanismes particuliers.

Adresser CV à JEUMONT-SCHNEIDER - Service DRH - 31, quai de Dion Bouton 92811 PUTEAUX CEDEX

**JEUMONT-SCHNEIDER**  
L'électricité sans frontières

GRUPE SCHNEIDER

Saint Gobain  
Vitrage

SAINT-GOBAIN VITRAGE FRANCE est leader du verre plat sur les marchés de l'Automobile et du Bâtiment.

DIPLOMES GRANDES ECOLES  
DEVENEZ INGENIEURS D'ENTRETIEN

Rejoignez le secteur très automatisé de production de vitrages automobiles de notre principale usine située à 100 km au Nord-Est de Paris. La connaissance et/ou la spécialisation en maintenance assistée par ordinateur constitueront un atout supplémentaire. De nombreuses perspectives d'évolution au sein de la Société, de la Branche ou du Groupe pourront être offertes aux candidats conjuguant charisme et potentiel.

Merci d'adresser dès à présent votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et photo) sous référence 3079 à :

108, rue Saint-Honoré - 75001 Paris, qui transmettra.

SAINT-GOBAIN

## prosyst

Filiale d'un des plus grands groupes d'Ingénierie, nous nous imposons comme le fournisseur des SYSTEMES INFORMATIQUES CLE EN MAIN destinés aux Bureaux d'Etude (CAO Bâtiment, Electricité, Industrie ; Gestion de projet ; Intégration de systèmes...).

Pour faire face à notre développement nous recherchons des

## INGENIEURS DEBUTANTS

Intéressés par l'informatique

Après une période de formation à nos outils et à nos méthodes, vous serez responsable de projets de développement d'applications, de la définition des besoins à la mise en service.

Si ces responsabilités vous attirent, merci d'écrire sous réf. CGU/PROSYS 8 à :  
GROUPE SERETE  
86, rue Ragnault - 75013 PARIS

## JEUNES INGENIEURS CONFIRMES :

SUIVEZ LE FIL DE VOTRE CARRIERE !

chez SINFOR TELECOM CONSEIL, devenez

Ingénieurs  
Consultants

Grandes écoles : X, Télécoms, ESE, ENST, ENSAD, ENSEEIH, INT...

Vous avez une expérience minimum de 4 à 5 ans dans les réseaux. Vous voulez vous investir dans une équipe dynamique sur des projets de haut niveau. Vous êtes prêt à prendre en charge les missions qui nous sont confiées :

— Schémas directeurs de communication,  
— Architecture de réseaux,  
— Audit technique et organisationnel,  
— Supervision de projets de haut niveau.

Notre force :

— Une expérience confirmée dans les banques et les administrations,  
— Une équipe de 50 spécialistes réseaux.

Merci d'adresser lettre & CV, sous réf. STCM0689 à Armelle TEULADE

SINFOR TELECOM  
85, rue Charles de Gaulle,  
92521 Neuilly sur Seine Cedex.

SINFOR  
TELECOM

FILIALE D'UN DES PREMIERS GROUPES FRANCAIS

## Seperef

Spécialisé dans la transformation des matières plastiques et la production d'équipements pour la distribution des eaux, cherche pour son bureau d'études implanté au nord de Lyon

## JEUNE INGENIEUR

Produits Nouveaux

AM - ECAM - ICAM - INSA (Génie mécanique)

Libéré des OM, vous avez l'esprit d'équipe, êtes curieux, créatif et aimez communiquer.

Réjoignez un BE performant où vous valoriserez rapidement vos compétences.

Votre polyvalence vous permet de prendre en charge le développement des produits nouveaux depuis l'analyse du cahier des charges jusqu'à la mise au point définitive et le lancement industriel.

A terme, vous êtes prêt à évoluer vers d'autres missions et d'autres filiales. Notre consultant Paul André FAURE, vous remercie de lui écrire (RÉF. 1479 L4) Alexandre TIC S.A. - 7 rue Servient - 69003 LYON.

هكزان النحل



**SECTEURS DE POINTE**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**36 15**  
**IM**

Maintenant vous ne pouvez plus  
manquer l'offre d'emploi  
de votre vie.



Le système  
télématique  
expert  
de l'emploi  
des cadres.

**RESPONSABLE ETUDES  
ET DEVELOPPEMENT**

Filiale d'une société multinationale, nous sommes une entreprise d'ingénierie en pleine expansion, spécialisée dans l'étude, la commercialisation, la réalisation d'équipements industriels sur mesure. La fonction Etudes et Développement prend aujourd'hui toute sa dimension dans ce contexte en pleine évolution.

Nous vous proposons de rejoindre notre équipe pour y exercer vos compétences dans la conception et le développement de nouveaux équipements ou processus. Vous devez mettre en œuvre vos qualités relationnelles dans un rôle d'interface avec les commerciaux, afin de répondre le plus parfaitement possible aux impératifs des clients.

Ingénieur de formation (A & M, ENI, INSA...), âgé d'une trentaine d'années, vous avez de bonnes connaissances en mécanique, hydraulique, automatisme, informatique industrielle. Vous possédez une expérience d'au moins cinq ans dans le développement et l'industrialisation de produits nouveaux, le suivi de chantiers, le bureau d'études. De personnalité affirmée, vous êtes créatif, organisé, ayant un sens de l'équipe éprouvé et bien sûr vous pratiquez l'anglais.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle (un premier rendez-vous sera proposé à PARIS), sous la référence M 17/1017 V à :

**EGOR OUEST ATLANTIQUE**  
15, rue Charles Monselet - 44000 NANTES

**EGOR**

**INGENIEURS RESEAUX**  
**X 25, SNA et/ou C/UNIX**

**INGENIEURS TEMPS REEL**  
**680X0, 80X86 et/ou ADA**

Votre mission ? Le développement de logiciels de pointe.

Vos clients ? Des "grands comptes" dans les secteurs de l'industrie, de l'aéronautique et des télécommunications.

Vos moyens ? Ceux d'un groupe de tout premier plan (1680 personnes - 780 MF de CA) qui saura vous offrir une solide formation aux nouvelles technologies et une gestion de carrière motivante.

En un mot, une véritable opportunité pour celles et ceux qui veulent contribuer activement à notre développement !



Merci d'adresser votre dossier de candidature sous  
réf. JT 9 M 15 à Pascal BRANELEC - Groupe SE2  
12/14, avenue Vian-Whitcomb - 75016 PARIS.

**VALLEE DU RHONE**

Importante Société exerçant son activité dans le cycle du combustible (énergie nucléaire) recherche pour son Service Sécurité

**JEUNE  
INGENIEUR**

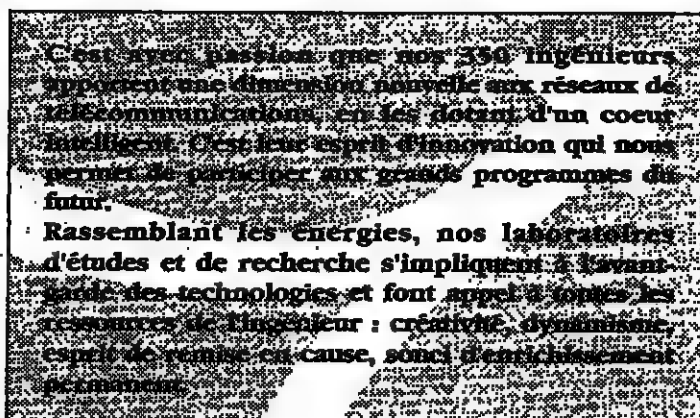
**PROFIL :**  
Diplômé d'une Ecole de chimie ou de physicochimie plus BTS de Radioprotection (ou connaissances équivalentes).

**MISSION :**  
- Fonction Cadre critique (après formation)  
- Préparation et suivi de dossiers de sûreté  
- Etudes en radioprotection.

Merci d'adresser votre candidature, CV, photo à  
CONTESSÉ PUBLICITE s/réf. 23.1185 (sur l'enveloppe) :  
3 rue Pierre Robin 69363 LYON CEDEX 07.

**LMT - RP**

**L'INTELLIGENCE AU COEUR DES RESEAUX**



Des opportunités de carrière pour des

**INGENIEURS  
LOGICIELS**

Ils développent les logiciels de grands projets de télécommunications, avec la charge de définir et de réaliser les systèmes de commutation multiservices. Plus de 25 fonctions diversifiées sont offertes, allant des débutants aux ingénieurs très expérimentés ayant de bonnes connaissances des réseaux de télécommunications.

Réf. SY1/LM/27-06

**INGENIEURS SYSTEMES  
TELECOMMUNICATIONS**

Au sein d'équipes systèmes de haut niveau, ils conçoivent de nouvelles architectures de réseaux dont le cœur est constitué par la commutation de paquets pour l'acheminement de la parole et de la messagerie électronique.

Réf. SY2/LM/27-06

Environnement : utilisation des techniques temps réel, langages de haut niveau (ADA, Pascal), cadre méthodologique complet (Ateliers logiciels, SADT conception orientée objet), développement logiciels sur stations de travail sous UNIX (Apollo- HP/VALID pour le matériel), utilisation des 680XX.

Vous bénéficierez de notre politique de formation (7% de la masse salariale).

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence choisie à :

**LMT - Radio Professionnelle-Gestion des cadres**  
46/47, quai Alphonse Le Gallo - BP 402 - 92103 Boulogne

Les candidatures seront traitées en collaboration avec



**Généralistes, chimistes, mécaniciens, automaticiens, informaticiens.**

**INGENIEURS  
DE RECHERCHE**

Au sein d'équipes pluridisciplinaires, vous serez chargés de concevoir des produits complexes, de haut niveau technologique et passerez rapidement des idées aux réalisations.

**INGENIEURS  
INFORMATIENS**

Vous vous verrez confier une responsabilité globale sur des projets en informatique de gestion, en recherche opérationnelle ou en informatique scientifique. Vous utiliserez les logiciels les plus récents sur une gamme étendue de matériel.

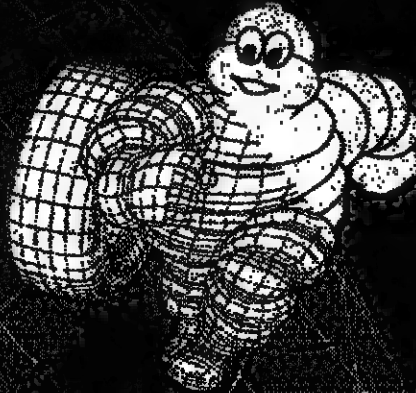
**INGENIEURS  
DE PRODUCTION**

Après une formation de deux ans environ, vous vous verrez confier des responsabilités importantes d'encadrement en production en France ou à l'étranger.

**INGENIEURS  
DE BUREAU D'ETUDES**

Vous aurez à concevoir, réaliser et mettre au point des machines d'essais ou de fabrication dans des domaines de mécanique, d'automatique ou de conduits de process.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous  
référence LM 12 à MICHELIN - Service du Personnel  
Hervé COYCO - 63040 CLERMONT-FERRAND Cedex

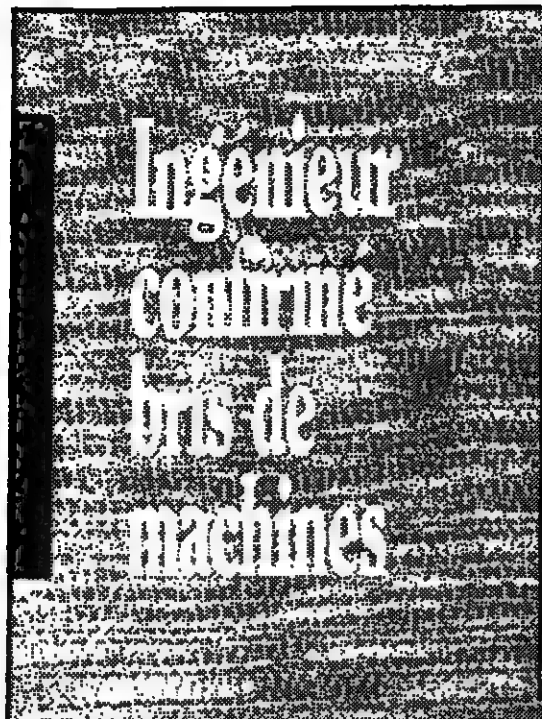


**MICHELIN**  
Les moyens de se passionner



# SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



Parmi les tout premiers Groupes français dans le domaine de l'assurance, nous avons mis au point des services performants, tout particulièrement à l'intention des entreprises. Nous recherchons aujourd'hui un Ingénieur confirmé bris de machines.

En liaison étroite avec la délégation Région Midi-Méditerranée, vous assurez une double mission technique et commerciale.

- Vous évaluez les risques de dommages après visite des entreprises concernées.
- Vous conseillez les clients en matière de prévention et de management des risques.
- Vous négociez et concluez les affaires avec une large délégation de pouvoir et en relation étroite avec les intermédiaires d'assurance.
- Vous assurez l'expertise et le suivi des sinistres.

Ingénieur, de préférence électromécanicien, vous justifiez de plus de trois ans d'expérience industrielle, en matière d'entretien ou de mise en oeuvre de matériels divers.

Au delà de votre solide compétence technique, vos qualités de négociateur, votre tempérament vendeur, constitueront des atouts précieux pour nouer des relations de partenariat avec nos réseaux d'apporteurs d'affaires et développer notre clientèle d'entreprise.

La connaissance du tissu économique régional serait un plus pour ce poste basé dans une ville importante du Sud-Est.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et rémunération souhaitée sous référence 56393 (à mentionner sur l'enveloppe) à Média-System, 6/8, Impasse des Deux Cousins 75849 Cedex 17 qui transmettra.

36 15  
I M

Maintenant toutes les annonces correspondant à votre CV sont automatiquement sélectionnées.



Le système télématique expert de l'emploi des cadres.

FSB

## PARTICIPER À NOTRE DÉVELOPPEMENT : UN TREMPLIN POUR VOTRE AVENIR

Filiale d'un important groupe industriel Européen, notre entreprise conçoit, fabrique et commercialise des équipements frigorifiques destinés à la distribution alimentaire. Forts du succès de nos produits et du potentiel de notre groupe, notre développement passe par l'intégration de nouveaux collaborateurs dans les domaines de l'export et des études et développement.

### Responsable Export

#### Zone Allemagne

En concertation avec le Chef de Service Export, vous prenez totalement en charge la zone allemande pour compléter, consolider et animer notre réseau de distributeurs/installateurs.

A 28-30 ans, vendeur dans l'âme, vous avez une formation de Commerce International et/ou Technique et souhaitez valoriser une première expérience qui vous a permis de participer à la création ou à l'animation d'un réseau en Allemagne. Cette mission exige du pragmatisme, une forte présence sur le terrain et la capacité d'acquiescer rapidement les bases de la technique de nos produits. Bien entendu, vous maîtrisez parfaitement la langue Allemande mais aussi l'Anglais, pour être capable, à terme, d'étendre votre action à d'autres pays. Poste basé en proche banlieue parisienne.

Réf. 89/EXP/LM

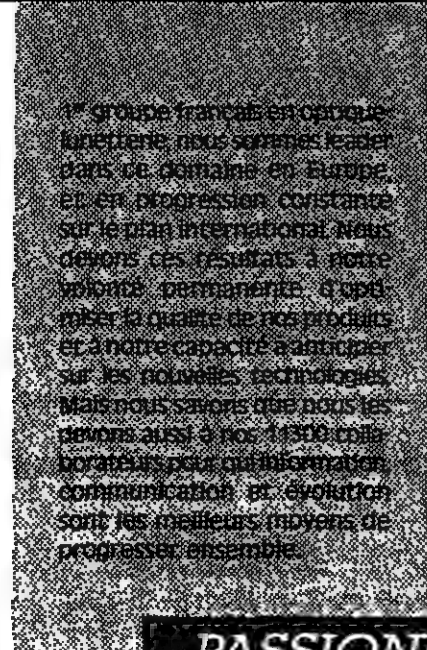
### Ingénieur d'Etudes

Au sein de l'équipe en place et après le "rodage" nécessaire, vous prenez en charge l'ensemble du processus de définition technique de la ligne de produits qui vous est confiée, en liaison avec les autres services : Marketing, Méthodes, Achats...

Jeune Ingénieur généraliste, vous êtes capable d'encadrer une équipe de dessinateurs (2 dans un premier temps) et de participer à des groupes de travail. Créatif et rigoureux, votre potentiel sera votre meilleur atout pour réussir dans cette mission et évoluer ultérieurement dans notre groupe. Un premier contact avec le domaine du froid serait un "plus" apprécié. Poste basé à Romorantin - Sologne.

Réf. 89/BE/LM

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet (lettre, CV, photo et prétentions), en précisant la référence choisie à : Guy CARTEL - Directeur des Affaires Sociales - FSB - Rue Saint Marc - B.P. 103 - 41203 ROMORANTIN CEDEX.



## Ingénieur matériaux physique-chimie

De formation Ingénieur ou universitaire (Sciences des Matériaux, polymères) vous êtes essentiellement motivé par la recherche et l'innovation, tout en étant également très proche des résultats débouchant sur des applications concrètes.

Au sein de notre département R. et D., nous vous proposons de participer à l'étude et à la mise au point de produits originaux de haute performance et bien sûr à la mise en oeuvre de technologies nécessaires à leur élaboration et à leur transformation.

Vos qualités de rigueur jointes à une curiosité toujours en éveil face aux nouvelles technologies vous donnent de bons atouts pour réussir au sein d'une équipe pluridisciplinaire fortement motivée.

Lieu de travail : SAINT MAUR.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. 257 à ESSILOR INTERNATIONAL, Service Recrutement Ingénieurs et Cadres - 1, rue Thomas Edison Ech. 902 - 94028 CRETEIL Cedex.

PASSIONNE PAR L'INNOVATION



## REJOIGNEZ LES ETUDES INFORMATIQUES D'UN GRAND ETABLISSEMENT FINANCIER

Filiale du premier constructeur automobile français

Le groupe DIAC, numéro un du financement automobile, filiale du Groupe RENAULT, rassemble 2.200 personnes, 1.000.000 clients, 178 implantations régionales et un siège à MARNE LA VALLEE (près du RER).

Son Informatique dispose d'un environnement de haut niveau : IBM 3090 S, AMDAHL, IMS, DB2, NOMAD, SNA, 1500 terminaux et réseaux décentralisés.

Sa Direction des Systèmes d'Information souhaite accueillir :

## INGENIEURS DEBUTANTS

Vous êtes diplômés d'une Grande Ecole.

Vous serez formés aux techniques les plus variées et à la Finance.

Associés à la réalisation de notre nouveau schéma directeur, vous prendrez une part active aux projets qui en découleront.

Nous misons sur vous pour répondre aux nouveaux enjeux du Groupe.

Nous avons confié ce recrutement à Ressources Informatiques Bancaires (R.I.B.). Nous vous remercions d'adresser vos candidatures sous référence JD 12 LM à Norine Nizerolle - 5, rue de Surène - 75008 Paris.



MOTOROLA SEMICONDUCTEURS

TOULOUSE  
2,5 milliards de CA,  
dont 80% à l'export  
2000 personnes  
moyenne d'âge 35 ans.

MOTOROLA, un des leaders mondiaux de l'électronique, recherche, pour le centre de Toulouse, son :

## DIRECTEUR INFORMATIQUE

• De préférence, Ingénieur de formation, âgé(e) de 35 à 45 ans, vous possédez l'anglais et avez une expérience réussie de l'informatique et du management dans une entreprise "Hi-Tech".

• Vous avez une connaissance confirmée du traitement de l'information et des matériels et vous maîtrisez la conduite de projets.

• Membre du Comité de Direction, rattaché au Directeur Général et au Directeur Européen de l'informatique, vous aurez en charge une équipe de 35 ingénieurs, analystes et programmeurs, vous assurerez les négociations avec nos fournisseurs et nos sous-traitants.

• Vous serez responsable de l'exploitation système, du développement et de la maintenance de logiciels spécifiques concernant nos différentes activités de production ou de gestion.

• Vos performances peuvent vous conduire à un poste de niveau européen.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV + lettre manuscrite + photo + rémunération souhaitée) à : MOTOROLA SEMICONDUCTEURS SA, Service du Recrutement Cadres, avenue du Général Eisenhower BP 1029, 31023 TOULOUSE CEDEX.

Société d'ingénierie en électronique industrielle recherche

## Ingénieurs électroniciens

Ils seront chargés, au sein d'une équipe motivée, de la réalisation de projets dans des domaines de pointe tels que le Médical, les Télécommunications, l'Aéronautique... Les candidats auront une bonne connaissance des microprocesseurs, de l'électronique analogique ou de l'électronique de puissance.

Merci d'envoyer votre candidature, à Amélie TEULADE, sous référence SEI/039 185, avenue Charles de Gaulle 92521 Neuilly sur Seine Cedex.

SINFOR ELECTRONIQUE

PMI en pleine expansion dont le Siège est en Région Parisienne Nord recherche un

## ADJOINT AU DIRECTEUR DE PROJET

Dans le domaine de l'automatisation de process industriels.

SA MISSION :

- Analyse approfondie des cahiers des charges de la clientèle
- Conception et conduite de la réalisation des commandes
- Interface entre la clientèle et les services techniques de l'entreprise.

SES CONNAISSANCES :

- Automatismes, mécanique, électricité, électronique.

Une maîtrise parfaite de la langue allemande est exigée.

Une expérience de 3 ans dans la fonction est souhaitée.

Envoyer CV détaillé + lettre manuscrite et prétentions à SODAME 3, rue Lamandé 75017 Paris.

مكتبة الأمل



**SECTEURS  
DE POINTE**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

La GIE, Direction des Systèmes d'Information et Filiale des Assurances  
Généralistes de France, recherche un

**INGENIEUR  
(ou équivalent)**

Nous vous proposons d'assurer la mise en place de logiciels d'Assurance ainsi que la formation et l'assistance des utilisateurs dans ces filiales à l'étranger. Outre cette activité, vous serez à l'écoute de leurs besoins, les orienterez éventuellement vers les interlocuteurs compétents du siège.

Le sens du contact et du service, ajoutés à une expérience significative en informatique de gestion et d'un réel goût pour la technique (IBM 38 - AS 400/ Grand environnement IBM) sont les atouts nécessaires pour ce poste. La connaissance de langue anglaise est impérative.

De nombreux déplacements à l'étranger sont à prévoir.

Formation assurée.

Si vous êtes intéressé, adressez lettre et CV, sous  
réf. M.138 à GIE - Madame Dominique BÉLUF - Tour  
Franklin - 92081 PARIS LA DEFENSE CEDEX 11.



**Coordonner et animer l'ensemble des  
projets d'automatisation industrielle**

**AMORA**

C'est 1,2 milliard  
de francs de CA  
en 1988.

750 personnes.

8 unités de production  
et une forte progression.  
une gamme étendue de  
moutardes, sauces,  
légumes condimentaires,  
pâtes, épices et herbes,  
un développement soutenu  
de produits nouveaux :  
vinaigrettes,  
flocons souples.

Au sein de notre Direction industrielle, vous êtes chargé  
d'assurer nos 7 unités de production sur l'ensemble de  
leurs projets d'automatisation des procédés et équipe-  
ments industriels.

Après avoir défini les besoins et méthodes, vous assurez  
l'interface avec les fournisseurs de matériel et logiciels  
(définition du cahier des charges, suivi de la mise en  
place). Maître d'œuvre des chantiers initiés par vous,  
en accord avec le Directeur de l'usine sur le plan de  
l'investissement, votre mission s'étend jusqu'à la formation  
des utilisateurs et le suivi de l'évolution des solutions  
retenues.

Ingénieur généraliste de formation, nous attendons de  
vous de bonnes connaissances pratiques en automatismes  
mais surtout une expérience réussie de la conduite de  
projets multiples en milieu industriel. Vous avez une réelle  
capacité à convaincre des interlocuteurs variés, du bien  
fondé de vos recommandations.

Ce poste basé à Dijon est bien sûr un point d'entrée  
dans le groupe BSN : il vous permettra de faire progresser  
votre professionnalisme et d'élargir à terme vos responsa-  
bilités.

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. PC 99 M 2 en précisant  
votre rémunération actuelle, à BSN, Service de Recrutement  
Cachet, 7 rue de Téhéran, 75081 Paris Cedex 08.



LE PREMIER GROUPE ALIMENTAIRE FRANÇAIS

**L'électronique spatiale :  
jusqu'au lancement,  
vous serez présent**

MATRA ESPACE, c'est une électronique de pointe que vous vivrez avec rigueur et  
passion.

Du cerveau d'Ariane à l'Informatique Spatiale d'Hermès - Columbus, du Satellite  
de Télécom aux expériences scientifiques embarquées, vous maîtriserez les  
techniques les plus variées de l'électronique haute fiabilité : Calculateurs « fault-  
tolerant », convertisseurs sécuritaires, Asics autotestables, imagerie haute  
résolution...

Vous serez pour cela dotés des outils les plus évolués : Stations de travail, CAO  
électronique, Compilateur de Silicium...

**INGENIEURS GRANDES ECOLES**

Débutants ou confirmés, vous participerez dans ce domaine aux réalisations les  
plus avancées.

Ingénieurs de conception et de bureau d'études, ingénieurs méthodes et de  
fabrication, ingénieurs d'essais, ingénieurs qualité... Ingénieurs de talent,  
ensemble vous formerez une équipe qui relèvera les défis de demain.

Si ce challenge vous intéresse, écrivez sous référence 010 à Marie-Josée Rebevrat  
MATRA ESPACE - Centre de Montigny - 3 avenue du Centre - 78182 Saint-  
Quentin en Yvelines.

**MATRA ESPACE**

IL Y AURA TOUJOURS DES HOMMES DE TALENT

**Jeunes Ingénieurs Electroniciens  
votre mission : la performance.**

**INGENIEURS DE MAINTENANCE**

Elément clef de la technologie HP, n°1 mondial de l'instrumentation, le Laboratoire  
Central de Maintenance a la responsabilité nationale de la maintenance de l'ensemble des  
systèmes de mesure et de test.

Maintenance au niveau du composant, calibrage des appareils, 50 ingénieurs et techniciens  
mettent en commun leur passion de la technique au service des clients et de la performance.

Au sein de petites équipes largement autonomes, travaillant en totale synergie, vous déve-  
lopperez des méthodes de diagnostic pour assurer la réparation et le calibrage des instru-  
ments de mesure et ce, sur plusieurs familles de produits.

Vous communiquerez vos expériences pour enrichir le savoir-faire du laboratoire et privilé-  
gier le travail en équipe.

Ces postes s'adressent à de jeunes ingénieurs électroniciens désirant valoriser leurs compé-  
tences techniques, notamment en hyperfréquence, et évoluer vers des responsabilités de  
management. Une première expérience est souhaitable, la pratique de l'anglais technique  
indispensable.

Merci d'adresser votre candidature (CV + photo + lettre), sous référence CE13/M/FR,  
à Hewlett-Packard France, Service Recrutement, 2 avenue du Lac, 91040 Evry Cedex.



**HEWLETT  
PACKARD**



**boccard**

Un des premiers Groupes Français de Tuyauterie Industrielle, recherche

**JEUNES INGENIEURS DIPLOMES**

(A.M. - E.N.I. - I.N.S.A.)  
débutants

Les postes à pourvoir sont en position d'ADJOINT d'un RESPONSABLE d'une AGENCE importante  
(Dauphiné - Nord - Auvergne - Rhône).

Ils auront en charge la supervision complète de certains chantiers (commercial, devis, exécution des  
travaux).

Evolution vers des postes autonomes et à responsabilité en France ou à l'étranger pour des candidats à  
forte personnalité.

L'activité de la Société s'exerçant sur chantiers, la mobilité géographique est indispensable.

Disponibilité pour sélection : fin Août 89

Adresser cv, photo et prétentions s/réf. 28218/M : HCA - 11 rue Pdt-Carnot 69002 LYON, qui transmettra

**PRODAIR**

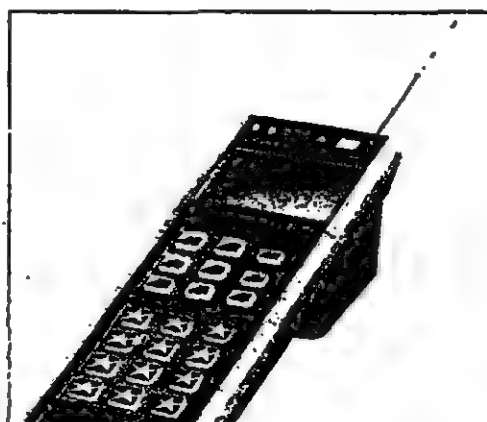
PRODAIR filiale française du groupe américain Air Products (15000 pers.,  
2,5 Milliards \$ de CA) recherche

**Jeune ingénieur  
adjoint du directeur**

Débutant ou avec une première expérience  
issu d'une école d'ingénieur (spécialiste chimie, génie chimique)

Bilingue allemand.  
Vous seconderez à Strasbourg, le responsable d'une nouvelle usine de  
liquéfaction de l'air, dans toutes les opérations de production et de valorisation  
des outils de travail.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à  
M. Roze - PRODAIR Centre Paris Pleyel 93200 St DENIS



**Vous avez demandé l'Europe ?**

... et vous avez bien fait. Alcatel Radiotéléphone, déjà leader en France pour la conception et l'installa-  
tion de réseaux et systèmes de Radiotéléphone publics et privés, vous propose de construire avec elle  
l'Europe des Radiotéléphones, en rejoignant les équipes industrielles de notre établissement de Laval  
(Mayenne - Pays de Loire).

**Ingénieur d'Assistance Technique**

Ce poste d'interface technique entre les secteurs  
études et production, appliqué spécialement aux  
nouveaux produits, sera confié à un jeune électro-

nicien attiré par la forte composante relationnelle  
de la fonction. Ce poste requiert une bonne pra-  
tique de l'Anglais écrit et parlé.



**RADIOTELEPHONE**

La passion de communiquer

Merci d'adresser votre dossier de candidature à :

11. DELACROIX - 79, rue St Méloine - B.P. 701 - 53002 LAVAL CEDEX



**CCE**



# SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

## Devenez ingénieurs projets informatiques.

Nous recherchons de jeunes diplômé(e)s de l'Enseignement Supérieur (Bac + 4 minimum), débutant ou possédant une première expérience informatique pour des postes d'

### INGENIEURS PROJETS INFORMATIQUES.

Ils auront pour mission de participer à l'élaboration de projets, tant au plan d'applications internes (réseaux, télécoms, intelligence distribuée, architectures de postes de travail...) qu'au plan des grandes applications de l'Industrie, de l'Administration, des Transports, de la Finance, etc.

Ces postes sont à pourvoir immédiatement en REGION PARISIENNE et à ORLEANS.

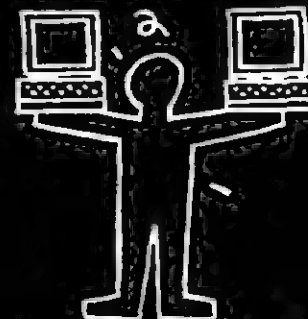
Nous vous remercions d'adresser lettre de candidature, C.V. détaillé et photo sous référence Y 41 à IBM France, Département Recrutement, 5, place Vendôme 75001 PARIS.

Nous vous rembourserons vos éventuels frais de déplacement.



36 15  
T M

Maintenant les postes les plus  
intéressants vous sont  
personnellement communiqués.



Le système  
télématique  
expert  
de l'emploi  
des cadres.

Nous avons une génération d'avance dans l'automatisation de la conception...

Cette société américaine conçoit et commercialise des logiciels et des services en CFAO mécanique et en simulation, auprès des secteurs aéronautique, électronique, automobile et mécanique.

Pour faire face à son développement commercial en France de l'ordre de 35 % par an, cette structure à taille humaine recherche

**INGENIEUR COMMERCIAL** pour gérer les grands comptes existants et pour développer un courant d'affaires auprès des PME et PMI. Agé de 30/35 ans, de formation Technique Supérieure, (niveau Ingénieur), il justifie d'une solide expérience de la vente de logiciels ou de produits de haute technologie en Industrie Mécanique. Bon niveau d'anglais requis. Poste basé à Paris. Déplacements ponctuels sur sites. Réf. M 36/3224 A

**INGENIEUR D'APPLICATION CFAO** pour assurer l'assistance et la formation des Clients aux produits commercialisés. De formation Ingénieur, il a acquis une expérience significative en CAO et FAO. Réf. M 36/3224 B

**INGENIEUR SUPPORT ANALYSE** pour assister les Ingénieurs Commerciaux dans la vente des produits (qualification des besoins, démonstrations, benchmark). De formation Ingénieur, il possède une bonne expérience du calcul des structures (méthodes et outils). Réf. M 36/3224 C

Ces postes s'adressent à des professionnels ayant un sens du contact développé qui trouveront dans cette Société dynamique des possibilités d'évolution particulièrement intéressantes tant en France qu'à l'Étranger.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, en précisant la référence du poste à :

**EGOR TECHNOLOGIES**  
125, avenue des Champs-Élysées - 75008 PARIS

**EGOR**

PARIS BORDEAUX LILLE LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE - BELGIQUE DANMARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA NEDERLAND PORTUGAL UNITED KINGDOM

cegos

**POUR LA REUSSITE DES ENTREPRISES ET DES HOMMES**  
Nous sommes le 1er Groupe français indépendant de CONSEIL et de FORMATION.  
600 consultants exercent ces activités dans 15 pays.

Valorisez votre **EXPERIENCE des ACHATS**  
en devenant **FORMATEUR**

Votre profil :

- vous avez la responsabilité d'un service ACHATS
- vous possédez une formation supérieure : ESCAE, 3<sup>e</sup> cycle : MAL, CYGMA...
- vous justifiez d'une expérience industrielle opérationnelle d'au moins cinq ans,
- vous êtes motivé pour transmettre vos connaissances et votre savoir-faire.

Votre mission :

- vous animerez des séminaires de notre catalogue, soit dans un centre de stages CEGOS, soit dans les entreprises, dans le domaine des ACHATS
- vous concevrez et animerez également des stages "sur mesure",
- vous participerez au renouvellement des gammes de stages dont vous améliorerez la pédagogie et l'instrumentation.

Etre FORMATEUR à la CEGOS vous procurera :

- la notoriété du N°1 en Europe de la formation des adultes (stages courts),
- l'opportunité d'approfondir votre professionnalisme et de transmettre votre expérience à l'aide de méthodes pédagogiques à la fois éprouvées et continuellement renouvelées.

Si cette fonction vous intéresse, adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV) sous la référence 915.18/M à Philippe DELILLE, DRH, CEGOS, Tour Chenonceaux, 92516 BOULOGNE CEDEX.

## Ingénierie à l'export

**CLECIM**

Ingénierie métallurgique du groupe Spie Batignolles, nous réalisons 85% de notre chiffre d'affaires à l'étranger. Concepteur d'équipements pour la sidérurgie et les métaux non ferreux, nous travaillons dans un environnement de haute technologie, où l'innovation est permanente. Dans nos équipes de projet, nos jeunes ingénieurs prennent tout de suite des responsabilités opérationnelles.

### INGENIEUR GENERALISTE

Région lyonnaise

Intégré à la Direction de l'Engineering, vous intervenez dès la conception des projets puis en assurez la réalisation : pilotage des études, suivi des sous-traitants, relations avec les partenaires et fournisseurs. Vous intervenez vous-même sur site lors des mises en service.

Vous élargirez rapidement vos compétences techniques : mécanique, automatismes, fluides, électricité... faites la preuve de votre aisance dans les contacts internationaux et attirez vos capacités à encadrer. Vous êtes mobile et vous parlez couramment l'anglais.

Nous vous confierons la responsabilité de projets ambitieux. Ingénieur diplômé, débutant ou première expérience, adressez votre dossier de candidature sous référence NAO 017 à Anne Orsali, CLECIM, Service Gestion des Ressources Humaines, Parc Saint-Christophe, 95804 Cergy-Pontoise cedex.

UN ESPRIT D'ENTREPRISES

**CLECIM**

Groupe Spie Batignolles

Société d'informatique, leader des progiciels de communication d'entreprise, crée le poste de

### RESPONSABLE DES OPERATIONS

Répondant directement au PDG, vous aurez la responsabilité d'orienter, coordonner et contrôler les fonctions études, réalisation, marketing, administration et après-vente, pour nos opérations de développement de progiciels sur grands systèmes IBM.

Vous avez une formation supérieure, une solide expérience en conduite de projets et en organisation, des connaissances sur l'environnement informatique grands systèmes...

Adressez-nous votre curriculum vitae ou appelez Jean-Luc Gardic pour un entretien.

**SYS-COM**

3, rue de Stockholm, 75008 PARIS. 42-93-68-60.

**SMART BUILDING**  
COMPANY

Pionnier de la Domotique recherche pour Paris - RP un(e)

### INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Chargé de la prospection commerciale, de la conception et du développement d'installations dans le domaine de la Domotique, de l'espace intelligent (visio-conférence, salle informatique...).

Si à 28/35 ans, jeune Ingénieur (électronique-électrotechnique...), débutant ou première expérience, vous êtes attiré par les techniques d'avenir et les relations commerciales, adressez votre candidature (lettre + CV) sous réf. 1365 à notre conseil :

12 ter rue des Pavillons,  
92800 PUTEAUX.



**MANOR INDUSTRIES**  
Division Bar-Lorforge  
Usine de Custines 54670

recherche

### ANALYSTE-PROGRAMMEUR

Connaissance AS 400  
Langage GAP III (ou II)

Expérience souhaitée

Adressez candidature + CV au chef du personnel,  
Usine de Custines, BP 54670 Custines

هكمان الدمل



**SECTEURS  
DE POINTE**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**Alliez High Tech  
et International !**

**THOMSON** est un groupe international des plus ambitieux, spécialisé en matière d'équipements et de systèmes électroniques. Nos ingénieurs développent les produits de pointe dans un contexte international.

**INGENIEUR DEVELOPPEMENT**

Diplômé ENSAM, ENSMA, INSA, vous participez au développement de nos équipements dans un contexte de coopération avec des sociétés européennes et américaines. Une expérience en gestion de dossiers d'équipement électronique ainsi que la pratique de l'anglais sont des atouts appréciés. Réf. ID/M

**INGENIEUR ACHETEUR**

Vous êtes directement rattaché au Responsable du Service Achats. Interface avec le marché américain (fournisseurs et co-traitants), vous prenez en charge les achats de composants actifs et passifs, depuis la négociation jusqu'au paiement final, dans le respect de la qualité et des délais. Ingénieur électronicien, vous possédez de préférence une première expérience "achats" ou vous êtes débutant avec un fort potentiel commercial. Vous maîtrisez parfaitement l'anglais. Réf. IA/M

Pour saisir ces opportunités, merci d'adresser lettre, CV et photo en précisant la réf. choisie à : THOMSON-CSF - Service du Personnel sac postal n°3 - 92708 MARCO EN BARBOUL Cédex



FRAMATOME, grand groupe industriel diversifié, leader de l'ingénierie nucléaire recherche

**CHEF DE CHANTIER**  
France ou Export

Après un an de formation sur nos divers chantiers, vous prendrez la Direction d'un chantier de montage en électromécanique, où vous serez le responsable de notre Groupe devant le client et devant les autorités administratives.

A la tête d'une équipe de spécialistes, vous coordonnerez et contrôlerez l'action d'une quinzaine de sous-traitants (300 à 500 personnes) chargés de l'exécution des travaux.

Ingénieur diplômé, âgé d'environ 35 ans, vous possédez une solide expérience grand chantier (électromécanique, génie civil...).

Votre sens des responsabilités et votre goût pour les contacts vous permettront d'évoluer au sein d'un groupe industriel de haute technologie, en travaux neufs ou maintenance, sur nos chantiers nucléaires ou de diversification.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature (lettre + CV), sous réf. APO 20 à Laurence Lapoutie, GROUPE FRAMATOME, Département Gestion Prévisionnelle, Tour Fiat, Cedex 16, 92084 Paris-La Défense.



**GROUPE FRAMATOME**  
Les technologies de l'essor.

**ASNE  
ELECTRONIQUE**  
**SECRE**

Société d'électronique du groupe SCHNEIDER, spécialisée dans la fabrication de produits professionnels de haute technologie (circuits imprimés, circuits hybrides, produits finis).

recherche

**INGENIEUR DE FABRICATION  
DEBUTANT**

Il s'agit de confier dans un premier temps, la programmation des matériels d'ajustage par laser et l'étude technique des produits nouveaux.

Il devra prendre rapidement la responsabilité technique de l'atelier (organisation des tests, fabrication, analyse des pannes, recherche d'amélioration) : de la fabrication avec les Méthodes - des produits avec les Etudes.

Notre entreprise de dimension humaine (130 personnes) met en œuvre des techniques avancées (CMS - laser - tests automatiques). Elle offre une réelle opportunité à un jeune ingénieur électronicien ayant le goût des réalisations concrètes et le sens de la communication.

Lieu de travail : Proximité de Solssons (02).

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. IFA Direction du Personnel SECRE, 214, rue du Faubourg Saint-Martin 75010 PARIS.

PME performante, forte expansion, renommée internationale, leader dans ses secteurs, proche Banlieue Sud, recrute pour des projets de pointe dans les domaines avionique d'une part, contrôle commande industriel d'autre part.

**INGENIEUR AVIONIQUE CONFIRME**

**FUTUR CHEF DE GROUPE** Réf. 6176

Pour études et développement d'équipements embarqués et prise en charge d'un groupe après période probatoire.

Ingénieur électronicien, à la fois matériel et logiciel. 5 ans d'expérience minimum. Connaissance milieu aéronautique et avionique.

**CHEF DE PROJET LOGICIEL** Réf. 6177

Avec une équipe de haut niveau, il réalise les cahiers des charges et les logiciels de nouveaux calculateurs.

Ingénieur diplômé, fort potentiel, 3 à 5 ans d'expérience en conduite et encadrement de projets informatiques dans les domaines des Télécom, du Temps Réel ou du logiciel de base.

**RESPONSABLE D'AFFAIRES** Réf. 6178

Pour prendre en charge de grands projets alliant électronique, informatique, et Télécom.

Ingénieur diplômé, position II ou III A, avec au moins 5 ans d'expérience de la conduite de projet en électronique et informatique industrielle.

Envoyer lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous la référence choisie à Lévi Tournay/Asscom - 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cédex 02, qui transmettra.

PRODUCTION

RESEAU LOGICIEL

SECRE

RECONSTRUCTION D'IMAGES

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

CONSEIL ET ORGANISATION

INFORMATION

**de la diversité...  
...naît l'unité**

La diversité de ses compétences, organisée autour de deux axes prioritaires, la recherche permanente de la qualité et le souci de l'innovation permettent aujourd'hui à l'Organisation SINORG de renforcer sa présence régionale (ORLEANS-TOURS-NANTES-GRENOBLE) et de confirmer son audience internationale.

Nos 850 spécialistes interviennent en France comme aux Etats-Unis, en Afrique ou en Europe, de la définition des solutions jusqu'à leur mise en œuvre.

L'esprit de mission et d'aventure technologique, l'autonomie et la responsabilité des équipes, l'attention portée aux hommes constituent depuis 25 ans nos atouts majeurs.

**Ingénieurs débutants**

Nous vous proposons de mener une mission au sein d'un de nos domaines d'intervention privilégiés :

- Ingénierie grands comptes
- Développement local

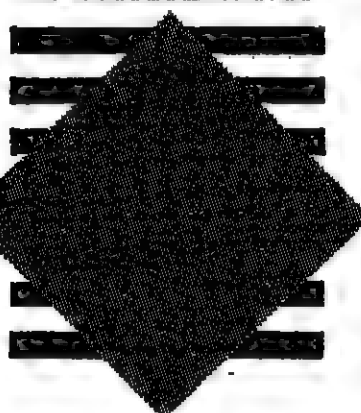
L'environnement technique qui vous est proposé est varié :

- IBM - BULL - DIGITAL - HEWLETT-PACKARD
- (CICS - PACBASE - IDS2-TDS - ORACLE - UNIX - MVS - VMS) ...

**Vous avez un diplôme d'ingénieur ou une formation supérieure universitaire :** (DESS, MIAGE...)

Nous vous invitons dès à présent à enrichir nos compétences pour gagner ensemble de nouveaux enjeux.

Adresser CV, photo et prétentions sous référence 07/DM à l'attention de Michèle Dain - Tour Maine Montparnasse - BP8 - 75 755 Paris Cedex 15



**SINORG**

UNIR NOS COMPÉTENCES



**JEUNES DIPLÔMÉS :**

BAC +5  
Ecoles d'ingénieurs, option informatique  
(ECL, INSA, ENSI...)

BAC +4  
MIAGE - Maîtrise informatique

**REJOIGNEZ LES ACTEURS  
DU PROGRÈS**

**SG2**  
génie informatique

Filière du Groupe SG2 - 1680 personnes, CA 780 MF - SG2 Génie Informatique continue sa forte croissance dans les domaines du conseil et de l'ingénierie informatique.

**VOTRE RÔLE LE PLUS IMPORTANT**

De votre premier rôle dépend votre avenir. Parce qu'une carrière se prépare et se gère précisément : dans le temps et dans l'espace.

plus pointus sur lesquels nous travaillons pour vous apporter dès aujourd'hui les compétences qui vous ouvriront de larges horizons.

Notre premier rôle est de vous former ; de vous associer aux projets les plus ambitieux et les

En un mot, notre premier rôle est de vous aider à devenir un acteur de progrès.

Vous souhaitez en savoir davantage ? Adressez votre dossier de candidature sous réf. MIAGE/SG2

**GROUPE  
SG2**

à Michèle ZELIARA  
SG2 Génie Informatique  
55, Quai de Grenelle  
75015 PARIS.



# SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

## Concevoir le n°1 mondial des logiciels de CFAO et créer des filiales à l'étranger... C'est fou ce que l'on s'amuse avec un peu de talent

MATRA DATAVISION, c'est toujours une vision d'avance dans le domaine de la CFAO. EUCLID-IS, le logiciel que nous avons conçu avec le CNRS est devenu le logiciel n°1 mondial dans les applications tridimensionnelles. Notre produit est reconnu mais il recèle encore un potentiel énorme d'applications nouvelles et de possibilités de commercialisation en France et à l'international. Des filiales aux Etats-Unis, au Canada, au Japon, en RFA, en Italie et en Grande Bretagne, des distributeurs dans le monde entier... Aujourd'hui pour accentuer notre développement, nous recherchons des professionnels de la CFAO et des débutants motivés par notre secteur d'activité.

### INGENIEURS GRANDES ECOLES (X, Centrale, Supélec, Arts et Métiers...)

Vous avez des connaissances en mécanique, en informatique... des qualités relationnelles et une bonne pratique de l'anglais. L'environnement VAX vous est familier. Rejoignez-nous en tant qu'Ingénieurs Recherche et Développement : systèmes et réseaux, piéage, moule, support, support avant-vente usinage, interface, interactif, bases de données... Ingénieur Commercial, Chef de Produit Marketing...

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant le poste à DRH - MATRA DATAVISION BP 716 - 31 Avenue de la Baltique - 91961 LES ULIS.



**MATRA DATAVISION**

IL Y AURA TOUJOURS DES HOMMES DE TALENT



2500 personnes - 1,5 milliard de C.A. Nous sommes un important groupe industriel installé en Afrique où nous gérons 10 manufactures de tabac.

Paris  
Acheteur

Afrique Centrale

#### Directeur Technique et de production

Nos projets de développement sont nombreux, et nos critères de gestion nous font accorder une importance de 1er plan à l'optimisation de nos coûts de fabrication. Raison pour laquelle aujourd'hui, nous créons au sein de notre Direction Industrielle la fonction Achat-Matière première-Consommable-Matériel-Services. Votre rôle sera d'optimiser dans tous les cas le rapport qualité/prix en mettant en place une politique de gestion rigoureuse de l'ensemble de nos fournisseurs, et vous participerez à la standardisation des composants utilisés par les différentes usines. De plus, vous interviendrez comme Conseil auprès de nos directions d'usines sur l'analyse de leurs dépenses. Vous êtes de formation Ingénieur, aimez voyager (30 % du temps) et parlez anglais. Votre expérience dans ce type de fonction en milieu industriel vous fait aujourd'hui rechercher une plus grande autonomie et une diversité de vos activités. Réf. M/SI/C

Nous vous remercions d'adresser votre CV, lettre manuscrite en précisant la référence à notre Conseil MCR, 18 rue de Boulainvilliers 75016 Paris



#### EURODATA

Jeune SSII au service d'unités de recherche de l'industrie pour des projets d'audiovisuel interactif, de temps réel, de télécommunications, recherche en création de postes.

### INGENIEURS INFORMATIENS

confirmés ou débutants à fort potentiel

Ecrivez à EURODATA - 62, rue d'Orléans-sur-Cluses - 9315 PARYS. Réponse assurée très rapidement.

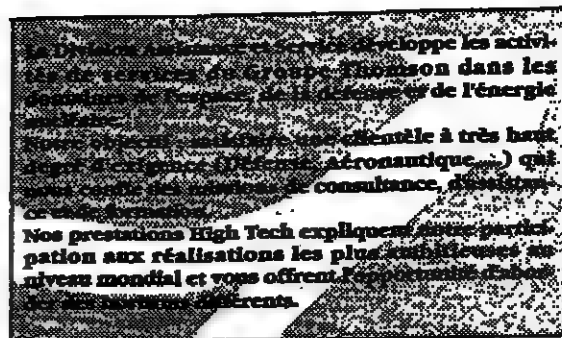
CÔTE D'IVOIRE

La DIRECTION ET CONTRÔLE  
DES GRANDS TRAVAUX  
propose à des

#### Ingénieurs agro-pédologues

confirmés un contrat de deux ans pour prospection  
pédologique au N.O. de la CÔTE D'IVOIRE.

Adresser C.V. et Prétentions à Monsieur le  
Directeur Général de la D.C.G.TX - 04 B.P. 945 -  
ABIDJAN 04 (Côte d'Ivoire).



Dans ce contexte international, nous vous proposons de rejoindre nos équipes pluridisciplinaires en renforçant nos métiers :

ETUDES ET ORGANISATION DE PROGRAMMES  
COMPLEXES (DEFENSE, ESPACE, AERONAUTIQUE...)

#### INGENIEURS GRANDE ECOLE

##### DEBUTANTS OU CONFIRMES

De formation Grande Ecole d'ingénieurs, vous désirez développer ou mettre en oeuvre votre expérience dans le domaine des études et de l'organisation de programmes complexes. En fonction de vos compétences et de vos ambitions, prenez en charge l'une des missions suivantes :

- Etudier la fiabilité et la sécurité des systèmes, de leur conception à la réalisation. De formation ingénieur électronicien, vous participerez par ailleurs au développement commercial de l'activité et à la mise en oeuvre de ses outils et de ses méthodes.
- Mettre en oeuvre plusieurs contrats de service portant sur le soutien logistique de grands programmes et diversifier cette activité en développant des prestations amont (conseil, études).
- Participer comme consultant au développement d'une activité d'expertise et d'organisation de gestion de programme aussi bien auprès des maîtres d'oeuvre industriels que des maîtres d'ouvrage (CNES, DGA, ...).
- Diriger notre groupe de planification et de coût control, en développant des applications nouvelles à partir d'outils comme ARTEMIS.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à :

Catherine TILLOUS-BORDE

THOMSON-CSF - Division Assistance et Service  
9, Avenue Réaumur - BP 22 - 92350 Le Plessis Robinson.



**THOMSON**

#### GROUPE MICHEL FERRIER

##### Génie Climatique et Energétique

Filiale du GROUPE MICHEL FERRIER, nous sommes spécialisés dans l'aménagement des laboratoires et des salles blanches.

#### DIRECTEUR TECHNIQUE

De formation INSA, ENSAS ou équivalent, vous maîtrisez parfaitement votre domaine. Responsable de la conception des installations de génie climatique et énergétique, vous animerez l'équipe de chargés d'affaires et de techniciens études et réalisation. Vous prendrez en charge la gestion des affaires traitées. Vous serez directement rattaché au responsable de la filiale. Poste basé à GRENOBLE.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV + lettre manuscrite) à Denis COMBES - SPIRALE - MINIPARC les Acanthes - Chemin du vieux Chêne - 38240 MEYLAN ZIRST.



L'Ecole Supérieure Agronomique de Purpan

recrute un

#### Enseignant chercheur en agronomie

Pour assurer l'enseignement, le suivi des travaux, mémoires et rapports d'étèves ingénieurs. Animer les travaux en laboratoires et sur le terrain.

En relations avec le milieu professionnel, cet INGENIEUR AGRONOME, DEA ou Thèse 3ème cycle doit faire preuve d'une forte capacité pédagogique et d'un esprit d'équipe reconnu.

Une bonne pratique de la langue anglaise sera appréciée.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature à l'ECOLE SUPERIEURE D'AGRICULTURE DE PURPAN, 75, Voie du Toec 31076 TOULOUSE CEDEX.

#### SOCIETE DE CONSEIL

SECTEUR DE POINTE  
POUR FAIRE FACE A SON  
DEVELOPPEMENT  
recherche

Envoyer lettre, c.v., photo à  
CHESBY  
1, rue Jules-Lefebvre, 75008 PARIS.

#### CONSULTANT EN INFORMATIQUE

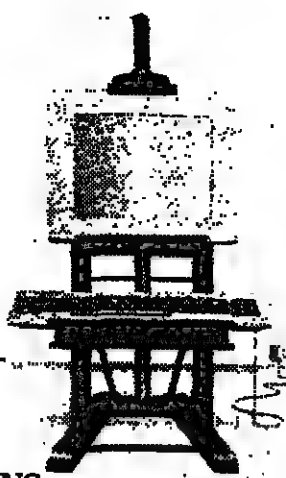
Vous désirez vous investir dans le conseil, cherchez enthousiasme, qualité, autonomie, responsabilité dans une équipe de 20 consultants. Vous êtes ingénieur avec une première expérience.

مكتبة الدليل



**SECTEURS  
DE POINTE**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



**NOUS AVONS  
L'ART DE REVELER LES TALENTS**

**INGENIEURS  
GRANDES  
ECOLES**

Venez rejoindre nos équipes de :

- CONTRÔLE DE PROCESSUS
- TELECOMMUNICATIONS, TELEPHONIE
- APPLICATIFS SOUS UNIX
- INFORMATIQUE INDUSTRIELLE
- BASES DE DONNÉES RELATIONNELLES
- SYSTEMES DE GESTION COMPLEXES

Débutant, après une formation spécifique aux techniques que vous utiliserez, vous participerez à des projets diversifiés. Expérimenté, vous aurez le plaisir de découvrir une entreprise qui privilégie le dialogue. Si une telle opportunité à PARIS ou ORLÉANS vous attire, envoyez rapidement lettre manuscrite, CV et photo à Hervé CAPTIER, LOGISTA, 33 quai de Dion-Bouton, 92814 PUTEAUX cedex.

**LOGISTA**  
DES HOMMES D'ENTREPRISES



**ingénieur textile  
recherche et développement**  
SPECIALISTE FILS TISSAGE LYON

Notre Groupe est l'un des tout premiers européens dans la fabrication des tissus techniques pour l'industrie. Nous produisons des tissus et des composites souples par enduction et contrecoûtage. Ces techniques relèvent avant de la chimie que du textile.

Pour renforcer notre département « Recherche et Développement », nous recrutons un ingénieur spécialiste du tissage.

Rattaché au Directeur de la Recherche, vous serez à l'écoute des nouvelles techniques qui se présentent sur le marché :

- vous serez conseil auprès des autres chercheurs en tant que spécialiste du tissage,

- vous animerez une équipe de techniciens,

- votre spécialité sera de vous l'interlocuteur du service achat, de la fabrication, des commerciaux, des fournisseurs de matières premières.

Après une trentaine d'années, ingénieur textile diplômé, vous possédez une première expérience acquise en atelier ou en pilote.

Vos qualités :

- votre imagination, votre sens du relationnel, votre goût de l'autonomie s'ajoutent à un bon esprit d'équipe.

La pratique de l'anglais serait un plus.

Merci d'adresser CV et prétentions sous réf. PH 09 à notre Conseil qui vous garantira la plus stricte confidentialité.

11, rue Victor Hugo - 69002 LYON  
2, rue Louis David - 75782 PARIS Cedex 16

**COCEPLAN**

**RECHERCHE  
APPLIQUEE**

**MECANIQUE  
DES MILIEUX CONTINUS**

INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE, performant dans les domaines de la stabilité mécanique et de la mécanique des milieux continus. Vous serez chargé de la résolution de problèmes d'ensauillage de flexibles servant au transport d'hydrocarbures en mer, dans le cadre d'un projet mené en commun avec une société industrielle.

L'IFP, Centre de Recherche et Développement, Hydrocarbures, Substituts et Dérivés, un budget annuel de recherche de 1 milliard de francs, 1800 collaborateurs, vous permettra d'évoluer dans le cadre d'un environnement technologique de pointe. Poste situé à Rueil 92.

Afin d'examiner votre candidature et les perspectives de carrière envisageables, adressez-nous CV, photo sous réf. 7.57 M à IFP, service recrutement, D. Lacabane, 1/4, avenue de Bois-Préau 92506 RUEIL-MALMAISON.

**INSTITUT  
FRANCAIS  
DU  
PETROLE**



**ALTRAN  
TECHNOLOGIES**



**Le Futur au Présent**

**TECHNIQUES DE POINTE**

ALTRAN TECHNOLOGIES : société de prestations intellectuelles de haut niveau, cotée en Bourse, 100 % de croissance, 650 ingénieurs,

**RECHERCHE :**

**CONSULTANTS JUNIORS  
CHARGES D'AFFAIRES  
CHEFS DE PROJETS**

Evolution vers postes de direction et d'expertise de très haut niveau.

**Domaines d'activités :**

- Aéronautique, Espace, Défense,
- Télécommunication, Réseaux,
- Ingénierie Médicale, Imagerie,
- Productique, Robotique, Contrôle de process.

**4 Pôles de Développement :**

- Région parisienne, Rhône-Alpes, Midi-Pyrénées, Sud-Est.

**Profil :**

- Goût des hautes technologies, sens de la communication, dynamisme et autonomie.

Merci de nous adresser votre CV en rappelant sur l'enveloppe la réf. JMF 06.

**GROUPE ALTRAN TECHNOLOGIES**  
58, Bd Gouvion Saint-Cyr - 75017 PARIS.

Filiales : DELTA - IDEFI - SEGIME - INCOM - LORE

**Schlumberger**

**Industries**

■ SCHLUMBERGER INDUSTRIES est le premier fabricant mondial dans les domaines des cartes à mémoire, des systèmes de paiement électronique, des compteurs d'électricité, d'eau et de gaz...

Notre Centre de Recherche à Montrouge (80 Ingénieurs et Techniciens) élabore les technologies qui seront mises en œuvre dans les futures productions de SCHLUMBERGER INDUSTRIES.

Pour renforcer nos équipes, nous recherchons un :

**INGÉNIEUR ESE, ENST...  
RÉSEAUX, COMMUNICATIONS,  
TÉLÉCOMMUNICATIONS**

Au sein du Laboratoire d'Electronique, vous participerez à des programmes pour le Centre de Recherche et serez l'interlocuteur privilégié des Unités de SCHLUMBERGER INDUSTRIES pour leurs projets et leurs problèmes de réseaux : vous les conseillerez pour la conception et l'évolution de leurs systèmes (interfaces, hardware, protocoles...).

Ingénieurs Grandes Ecoles, vous avez des compétences dans le domaine des Réseaux Locaux Industriels (BITBUS, FIP, MAP...), des réseaux de Télécommunications (X25, RNIS) et une expérience de 3 à 5 ans en Communication de données.

Nous attendons de vous à la fois une excellence technique et une personnalité affirmée, apte à communiquer avec l'ensemble de vos interlocuteurs. L'aspect international de nos activités nécessite la maîtrise de l'anglais.

Votre évolution, liée à vos performances, vous permettra de bénéficier des nombreuses possibilités de carrières qu'offre SCHLUMBERGER en R & D, mais aussi en Marketing, Commercial, Production et Management.

Merci d'adresser lettre, C.V. et photo, en précisant la référence 8911, à la Direction du Personnel.

**SCHLUMBERGER INDUSTRIES**  
Centre de Recherche/SMR  
50, avenue Jean-Jaurès BP 620-05  
92542 Montrouge Cedex

**cegos**

1<sup>er</sup> Groupe européen de CONSEIL en MANAGEMENT et de FORMATION.  
500 Consultants dans 15 pays exercent leurs activités auprès des entreprises.

**JEUNE CHEF DE PROJET**  
Systèmes de Communication interactifs et multimedia

COMACTIF est une jeune équipe de la CEGOS, composée de consultants et créateurs passionnés par la conception et la réalisation de produits pédagogiques multimedia destinés à la formation d'adultes en entreprise. Vous piloterez des contrats, de la définition à la réalisation, et aurez à cœur de fidéliser les clients par la qualité de vos prestations et du service rendu.

Diplômé d'une grande école d'ingénieur, vous pratiquez depuis 3-5 ans la fonction de chef de projet ou d'ingénieur d'affaires, maîtrisez les nouvelles technologies de communication appliquées à la pédagogie : micro-informatique, vidéo, télématique, vidéodisque... et alliez créativité et rigueur.

La croissance de nos activités et notre culture, privilégiant initiative et valorisation des talents, vous permettront de progresser vers des fonctions larges et autonomes.

Si vous désirez nous rejoindre, adressez un dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et prétentions) sous réf. 916.19/M à Christine DEFECHÉ, CEGOS/DRH, Tour Chenonceaux, 92516 BOULOGNE Cedex.



# SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

TELECOM - INFORMATIQUE - ELECTRONIQUE

## FAITES AUJOURD'HUI CE QUE VOUS POURRIEZ FAIRE DANS 10 ANS.

### JEUNES INGENIEURS GRANDES ECOLES ET UNIVERSITAIRES.

## OBSERVATEUR ET ACTEUR

Chercheur, l'ingénieur du CNET met au point les prototypes et/ou les solutions que l'industrie développera sous forme de systèmes et de services opérationnels.

Expert technique, il en assure le suivi lors de leur mise en œuvre. Bénéficiant ainsi d'une double compétence, vous travaillez avec 10 ans d'avance tout en étant présent sur le terrain.

De l'élaboration à la validation des process techniques, votre mission s'inscrit dans les environnements scientifiques et industriels français et internationaux.

## DES RESPONSABILITES HUMAINES ET TECHNIQUES

Vidéo communications et visioconférence, technologies de l'information, réseau Numériz, architecture et planification des réseaux, télématique, systèmes de gestion technique du réseau, communications avec les mobiles... le CNET développe ses compétences dans des domaines porteurs centrés sur les télécommunications. A la pointe de toutes les techniques d'avant-garde, foyer de créativité, le CNET offre aux ingénieurs issus de Grandes Ecoles ayant des compétences en télécom, en informatique ou en électronique, la possibilité de participer par les Télécommunications du futur, à l'élaboration de la Communication du futur.

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à : CITCOM SELECTION - 7 rue Sarrette - 75014 PARIS - Tél : 43.21.83.61



UN AVENIR D'AVANCE.



### Robotique et grands projets spatiaux : donnez de l'espace à votre talent

Des robots mobiles avancés de sécurité civile aux robots d'exploration planétaire, du développement du manipulateur de service d'HERMES aux études amont des grandes infrastructures orbitales : MATRA ESPACE s'engage sur les grands projets du futur. En raison de la forte croissance de nos activités en automatique, robotique spatiale, robotique mobile, prospective système et R et D, nous renforçons nos équipes et recherchons plusieurs :

#### INGENIEURS GRANDES ECOLES (X, Mines, Centrale, Supaéro...)

Notre activité nous permet de vous offrir l'opportunité, selon votre expérience et votre spécialité technique, d'exercer votre talent dans des domaines différents.

##### • Débutants ou première expérience

Vous avez déjà des connaissances ou un goût pour les techniques de pointe telles que l'automatique, l'architecture électrique... Vous metrez en œuvre votre compétence technique et exprimerez votre créativité dans les premières phases de nos projets :

- analyse de missions et étude de faisabilité,
- avant projet et simulation, études détaillées et validation,
- développement de prototypes.

##### • Confirmés

Votre expérience de cinq années environ vous a confronté aux techniques de la robotique ou la conception de grands systèmes : vous avez et possédez une bonne connaissance du milieu spatial ; vous prenez des responsabilités en :

- conception système et synthèse système,
- propositions et suivi d'affaires.

Si vous souhaitez donner de l'espace à votre talent

Merci d'adresser votre candidature sous référence 0011 à Marie-Josée Rebeyrat - MATRA ESPACE - Centre de Montigny - 3 avenue du Centre - 78182 Saint-Quentin en Yvelines.

## MATRA ESPACE

IL Y AURA TOUJOURS DES HOMMES DE TALENT

### LE MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES

recherche

#### CHEF DE PROJETS (5 ans d'expérience)

réf. ET3

et

#### CHEFS DE PROJETS (2 ans d'expérience)

réf. ET4

Connaissance UNIX exigée pour mener ces projets intégrant BUREAUTIQUE et GESTION DOCUMENTAIRE.

#### ADMINISTRATEUR SYSTEME

#### (2 ans d'expérience)

réf. EL2

Diplôme Ingénieur ou Maîtrise Informatique exigé.

Contrats de 2 ans renouvelables.

Postes basés à Paris avec missions occasionnelles à l'étranger.

Envoyer lettre manuscrite, photo et prétentions au Service MF/BAC - 23, rue La Pérouse - 75775 Paris Cedex 16



- TRAITEMENTS D'IMAGES
- SYSTEME TEMPS REEL
- TRAITEMENT DU SIGNAL
- RESEAU
- BASES DE DONNEES



Nous vous proposons de vous intégrer dans notre équipe d'INGENIEURS SPECIALISES pour participer à notre nouvelle expansion.

Merci d'adresser C.V. et prétentions à : 8, Bd. Jean Jaurès, 92100 BOULOGNE.



### L'ETABLISSEMENT TECHNIQUE D'ANGERS

Rattaché au Ministère de la Défense  
créé pour son Centre d'Essais,  
la fonction d'

#### INGENIEUR COMMERCIAL

Notre Centre réalise, au sein de ses laboratoires dotés des moyens les plus performants, tous essais en matière de mobilité sur véhicules complets et leurs composants : moteurs, suspensions, freins... Impliqué directement dans la vie du Centre d'Essais et en collaboration étroite avec son responsable, vous serez chargé de missions spécifiques liées à son organisation générale et à son management. Dans le cadre de son ouverture vers l'extérieur, vous aurez à personnaliser le Centre d'Essais auprès des industriels par une recherche dynamique de la clientèle en parfaite harmonie avec le responsable des laboratoires d'Essais. Vos qualités de tact, de dynamisme, de ténacité et votre sens relationnel vous permettront de réussir parfaitement dans cette mission. Auparavant, âgé de 35 ans minimum, ingénieur diplômé généraliste, vous souhaitez enrichir et valoriser une expérience technique et commerciale réussie en milieu industriel.

Merci de bien vouloir adresser votre candidature : C.V. détaillé, lettre manuscrite, photo et prétentions auprès de notre Conseil sous réf. LM 6020 16, rue Saint Jean 49100 ANGERS



### ALSTHOM

#### LES CHANTIERS DE L'ATLANTIQUE A SAINT-NAZAIRE

construisent les plus grands paquebots du monde, prototypes à haute technologie. Pour améliorer encore nos performances, nous renforçons nos équipes techniques, et nous recherchons un

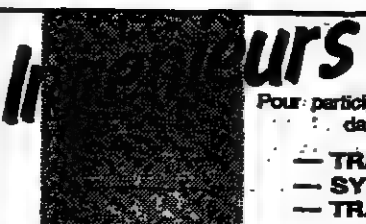
#### INGENIEUR RESPONSABLE D'ETUDES EN VENTILATION

Ce poste, créé dans le cadre d'une réorganisation de nos Services d'Etudes, fera appel à vos compétences en Ventilation Naturelle, Mécanique et Conditionnement d'Air (pour les locaux techniques et les emménagements de nos navires). Dans ces fonctions techniques vous serez responsable des coûts et des délais.

Vous êtes ingénieur diplômé (option Génie Climatique ou Génie Thermique). Vous avez 5 ans d'expérience dans la spécialité, des qualités d'animation d'équipe, de contacts et de négociations avec les fournisseurs et clients.

Vous parlez anglais avec aisance. Si vous pensez correspondre à ce profil, merci d'envoyer lettre + C.V. + photo à :

CL. DEMEAUX  
CHANTIERS DE L'ATLANTIQUE  
B.P. 400  
44608 SAINT-NAZAIRE Cedex.



1 à 3 ans d'expérience  
ou confirmés

Pour participer à notre nouvelle expansion dans l'un des domaines :

- TRAITEMENTS D'IMAGES,
- SYSTEME TEMPS REEL,
- TRAITEMENT DU SIGNAL,
- RESEAU.

Nous vous proposons de vous intégrer dans notre équipe d'INGENIEURS SPECIALISES.

Merci d'adresser C.V. et prétentions à : 8, Bd. Jean Jaurès, 92100 BOULOGNE.



هكذا من الذم



# SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Avec 1 700 personnes, dont environ 600 ingénieurs et cadres, AEROSPATIALE est le premier centre industriel, balistique et spatial d'AQUITAINE. Appartenant à la Division Systèmes Stratégiques et Spatiaux, nous sommes maître d'œuvre de la force de dissuasion française, mais nos activités s'étendent aussi aux programmes de satellites, aux lanceurs ARIANE, à l'avion spatial HERMES... Nous recherchons actuellement pour leur confier différentes missions des

## INGENIEURS GRANDES ECOLES

### • DEPARTEMENT INFORMATIQUE

#### INGENIEUR SYSTEMES INFORMATIQUES

Avec une première expérience sur gros systèmes, vous avez acquis des connaissances certaines des systèmes d'exploitation (IBM), des réseaux et télécommunications, ainsi que des systèmes de gestion de bases de données. Vous serez chargé de l'implémentation (recherche, étude et mise en place), ainsi que du suivi technique de nos logiciels systèmes sur configuration centralisée, de nos bases de données relationnelles et des extensions de notre réseau. Chargé d'étudier les performances, vous en assurerez progressivement l'optimisation. Sans relationnelle, capacité d'adaptation et curiosité naturelle sont des qualités nécessaires pour réussir à ce poste.

Ref: IS/LM

### • DEPARTEMENT PROGRAMMES SPATIAUX

#### CHEF DE PRODUIT TECHNOLOGIE MATERIAUX COMPOSITES

Avec une expérience industrielle dans les matériaux composites d'environ 3 ans, en qualité de chef de produit ou responsable de programme, vous serez chargé, au sein d'une équipe d'une vingtaine de personnes, des actions de prospection de nouveaux clients et marchés, de l'organisation des réponses aux appels d'offres, des contrôles techniques et de la gestion du déroulement d'un ou plusieurs programmes de développement en cours. Votre ouverture d'esprit, votre sens de l'organisation et de la méthode ainsi que votre esprit de synthèse sont des points clés pour une évolution rapide au sein de notre groupe.

Ref: CPM/LM

#### INGENIEUR COORDINATION DE PROJET

Avec une expérience industrielle de 5 à 10 ans (si possible dans la conduite de projets de moyens d'essai), vous avez acquis de solides connaissances en mécanique des fluides et thermique. Vous serez chargé, en liaison avec le responsable Produit, d'assurer la coordination des activités techniques principales (généraliste de plusieurs services capotés et techniques d'essai) ainsi que la cohérence des travaux. Vous participerez à l'élaboration des documents de synthèse internes (avancement technique, aspects contractuels et financiers). Autonomie, organisation, sens du contact et dynamisme sont des qualités nécessaires à la réussite de ce poste. L'anglais est la langue utilisée.

Ref: CPM/LM

#### INGENIEUR MODELISATION DE PROCESSUS

Avec si possible une première expérience de recherche dans le domaine de l'élaboration de matériaux (thermostructurés) et des connaissances certaines en thermodynamique et physico-chimie des procédés, nous vous confierons la conception, la mise au point et le développement des procédés d'élaboration de matériaux nouveaux intervenant dans les éléments composites de nos satellites, engins stratégiques etc...

Cette création de poste est un sérieux tremplin pour un candidat dynamique et enthousiaste.

Ref: LMP/LM

### • DEPARTEMENT APPROVISIONNEMENT

#### ACHETEUR EQUIPEMENTS AERONAUTIQUES

Ingénieur de formation (électronique, hydraulique ou électricité), vous avez acquis également une formation économique (si possible en entreprise). En liaison avec les différents services, vous serez chargé de définir les besoins et de les faire valoir aux différents programmes. Vous participerez à l'élaboration de la politique d'approvisionnement et à son application ainsi qu'à la mise en place des contrats et à leur suivi. Le goût du contact, le sens de la négociation sont impératifs. L'anglais est nécessaire (allemand et/ou espagnol appréciés). La connaissance du japonais SCODE serait un plus.

Ref: A/LM

Merci d'adresser votre dossier sous référence choisie à Marc TOUSSAINT - Service du Personnel - AEROSPATIALE - BP 11 - 33165 ST MEDARD EN JALLES

AEROSPATIALE : L'ENTREPRISE QUI DEPASSE L'IMAGINATION

ENSI  
CHIMIE,  
EAHP...

"Participez à notre avenir"

La Division Additive de notre groupe, leader de l'Europe chimique, est en pleine croissance.

Jeune ingénieur chimiste, vous désirez vous investir dans un emploi passionnant et diversifié :

## INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Au sein d'une équipe jeune et en liaison avec les centres techniques de notre maison mère en Suisse, vous commercialiserez des groupes de produits à caractère stratégique de haut de gamme auprès d'une clientèle composée principalement de producteurs et transformateurs de matières plastiques de grande diffusion.

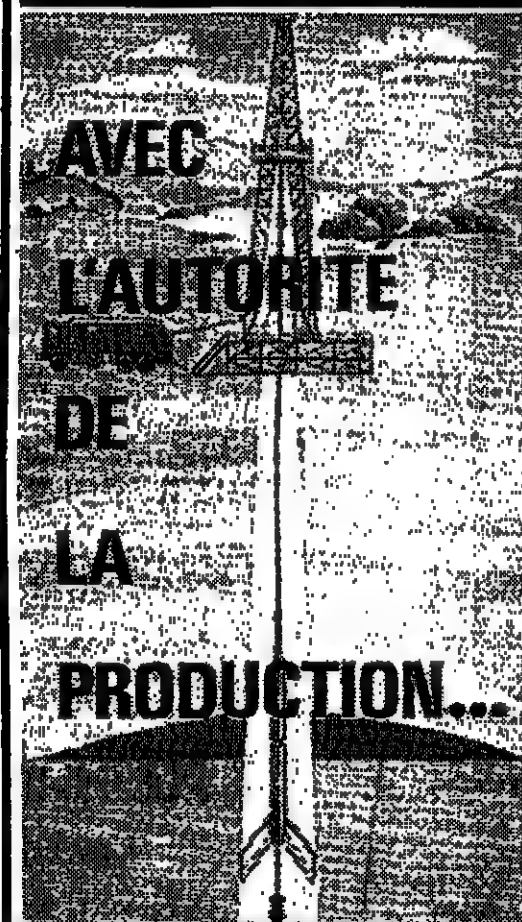
Vous serez un véritable partenaire pour vos clients (découvrir leurs besoins et proposer les solutions technico-économiques adaptées). Basé à notre siège social, vous aurez à effectuer de courts mais fréquents déplacements sur toute la France.

Une courte expérience professionnelle serait appréciée mais des débutants motivés ayant le goût de l'effort et de la rigueur nous intéressent tout autant.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (référence 1092 à J. Lang, Département des Relations Humaines, SA CIBA GEIGY, 2-4 rue Lionel Terray, 92505 Neuilly-Malmaison Cedex).

CIBA-GEIGY

## Schlumberger



## Services Pétroliers

Les Services Pétroliers de SCHLUMBERGER conçoivent, fabriquent et utilisent, partout dans le monde, des équipements destinés à la recherche, à l'évaluation et à l'exploitation des champs pétroliers.

A Clamart, notre Centre d'études et de productions recherche pour conduire la fabrication d'équipements électroniques (petite série, hautes technologies) et orienter l'élaboration de nouveaux produits, de jeunes

## INGENIEURS ELECTRONICIENS débutants - 1<sup>re</sup> expérience

Au sein du Département Technologies de Production, vous serez responsable d'une famille de systèmes électroniques d'acquisition et de traitement de données.

Vous en suivrez la mise en fabrication, les tests, la gestion et l'évolution des Dossiers Techniques, y compris sur le plan financier.

Vous apporterez aux Etudes l'expérience que vous aurez acquise, pour les conseiller dans leurs choix techniques et évaluer l'adéquation des nouveaux produits aux contraintes de fabrication. Les puissants moyens que nous mettrons à votre disposition (CAO, systèmes de test...) impliquent de bonnes notions d'informatique (FORTRAN, langages évolués).

Votre connaissance de l'anglais, vos qualités de contact et de communication vous permettront d'élargir rapidement vos responsabilités au sein de SCHLUMBERGER.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V. et photo), sous la référence LM/307, à la Direction du Personnel.

ETUDES ET PRODUCTIONS SCHLUMBERGER  
26, rue de la Cavée  
92140 Clamart Cedex

## TUNNEL SOUS LA MANCHE

Transmanche-Link, le consortium formé des 10 principales sociétés de travaux publics (3 britanniques et 7 françaises), est responsable du contrat de construction pour la conception et la réalisation des travaux et du système de transport.

Pour renforcer nos équipes existantes, nous recherchons actuellement :

### UN INGENIEUR CONTRAT

Le candidat retenu relèvera du Commercial Manager et aura les responsabilités suivantes :

- La collaboration avec les chefs de projets pour rédiger les documents de préqualification et d'appels d'offres, y compris l'entière prise en charge de la préparation de la partie commerciale des appels d'offres, des instructions aux soumissionnaires et des schedules à compléter par ces derniers.
- La préparation des procédures spécifiques et des critères de préqualification et des appels d'offres en consultation avec les chefs de projet et les autres personnes concernées.
- La gestion des contrats après leur signature.

Le candidat sélectionné doit être de formation juridique, parfaitement bilingue anglais/français et avoir quelques années d'expérience.

Prière d'adresser votre C.V. avec lettre manuscrite à :

M. P. GIRAUD (Ref. AM)  
T.M.L. - Surrey House - Throley Way  
SUTTON - SM1 4WA, ANGLETERRE

Toutes les candidatures seront traitées comme confidentielles.

## ANABEL

GRUPE LGS

Venez rejoindre le LEADER de l'INFORMATISATION de la GRANDE DISTRIBUTION

ANABEL SA, filiale du groupe CANADIEN LGS, est spécialisée dans l'implantation de solutions intégrées clés en main.

Pour faire face à son EXPANSION différents postes sont créés à :

BELFORT (siège), PARIS, LYON dans les domaines suivants :

COMMERCIAL, FORMATION, INSTALLATIONS, TELEMAINTENANCE, ANALYSE ET PROGRAMMATION.

Formation : minimum BAC + 2. Expérience grande distribution souhaitée, formation assurée par nos soins.

Adresser C.V., prétentions et photo à ANABEL SA ZAC de la justice, rue G.-LANG, 90000 BELFORT.

## INGENIEURS, TECHNICIENS SUPERIEURS

(CIRA, Mesures Physiques, Automatismes)

Vous participerez à la réalisation des études (spécifications, configuration, programmation...), à la mise en oeuvre et à la maintenance des équipements chargés d'automatiser, réguler, superviser les procédés industriels (pétrole, pétrochimie, chimie, cimenterie...).

Homme de terrain rigoureux en analyse et en application vous ferez preuve d'adaptabilité.

Ref. 08600 A

IMPORTANTE SOCIETE  
REPUTEE AU PLAN  
INTERNATIONAL  
NOTAMMENT POUR SES  
ACTIVITES DE CONTROLE DE  
PROCEDES  
implantée en proche  
banlieue parisienne,  
recherche

## INGENIEURS DE PROJETS

(INSA, A & M, CNAM...)

Vous dirigerez des groupes d'études (spécifications, achats, suivi des réalisations...) et ferez des devis dans le domaine des automatismes, de l'informatique industrielle et du contrôle de procédés.

Homme de terrain dynamique à l'écoute des besoins du client et animateur de groupe, vous ferez preuve de rigueur et d'initiative.

Ref. 08600 B

Si vous avez au moins 3 à 5 ans d'expérience dans un poste similaire, si vous maîtrisez l'anglais et êtes mobile pour effectuer des missions de longue durée à l'étranger, écrivez avec CV et prétentions sous ref. 08600 (A ou B) à CONTEXTE PUBLICITE, 20, av. de l'Opera, 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.



## SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**SERNIT BORDEAUX**

### PRENEZ LA DIRECTION D'UN PROJET PILOTE

Au sein du groupe **FRANCE TELECOM**, le Service National d'Informatique (**SERNIT**) a pour vocation de concevoir et mettre en œuvre les multiples applications informatiques de l'Entreprise.

Dans le cadre de notre activité de suivi des logiciels, nous créons la fonction "Support et Services" qui prendra en charge la partie assistance et conseil aux exploitants et utilisateurs.

Notre Centre de Bordeaux qui expérimente de ce concept en 1989 recherche le professionnel qui saura le concrétiser.

Définir, en collaboration étroite avec la Direction du Centre et le responsable de la Division technique, les conditions opérationnelles de mise en œuvre de cette expérience est le premier aspect de votre mission. Par la suite, vous procéderez au démarrage, à la conduite et au développement du projet.

De formation Ecole d'Ingénieurs ou de Commerce, vous avez 4/5 ans d'expérience dans le domaine de l'informatique. A l'idéal, vous avez exercé un encadrement technique dans le cadre d'activités de type Service après vente. Votre sens de l'organisation, votre capacité à analyser les besoins s'ajoutent à un réel goût des contacts et du service rendu.

Si ces perspectives vous intéressent, merci d'adresser votre dossier de candidature à notre Conseil d'Accueil Sélection - 7, rue Sarrette - 75014 Paris - Tel : 43 21 83 61.

**FRANCE TELECOM**

UN AVENIR D'AVANCE

### PARTICIPEZ A NOS PROJETS, EN FRANCE COMME A L'ETRANGER.

**Le Département TRANSMISSION sur CABLES d'ALCATEL CIT** (3500 collaborateurs dont 800 ingénieurs et cadres) conçoit, développe et produit des systèmes de télécommunications sur supports physiques (cuivre et fibre optique) pour liaisons terrestres et sous-marines, des équipements câblés de vidéo-communications.

#### INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL SYSTEMES

Vous serez chargé, en liaison avec les équipes de vente, de l'élaboration complète des offres de systèmes de transmission, aussi bien en France qu'à l'étranger.

Vous collaborerez étroitement avec les services techniques, industriels, juridiques et financiers de la Société et serez régulièrement en relation avec les représentants des Sociétés du Groupe et des compagnies extérieures.

De formation Ingénieur Electronicien, vous avez une solide expérience (5 ans minimum, du domaine des

télécommunications en études et développement et vous souhaitez orienter votre carrière vers les affaires.

Outre une bonne connaissance des produits transmission et de la langue anglaise, vous avez l'esprit d'initiative et le sens des responsabilités : des déplacements à l'étranger requièrent de votre part disponibilité et mobilité.

Merci d'adresser votre dossier (lettre, CV, photo) sous réf. VIDC 22 à Catherine BONNIER ALCATEL CIT - Département Transmission - BP 6 - NOZAY - 91620 LA VILLE DU BOIS.

### Moyens d'assemblage Secteur de Pointe : un Ingénieur Equipement et plus...

Ingénieur Arts et Métiers option production ou équivalent, vous êtes rompu à la micro-mécanique. Après une expérience acquise dans l'assemblage des composants semi-conducteurs ou hybrides. Doté d'un bon sens relationnel et très intéressé par la technique, vous souhaitez élargir le champ de vos interventions tout en gagnant en autonomie. C'est ce que nous vous proposons.

Ingénieur responsable des moyens d'assemblage, vous mettez tout en œuvre afin d'optimiser les équipements : maintenance, choix de nouveaux équipements. Vous entretenez de ce fait des relations avec des interlocuteurs variés : fournisseurs, sous-traitants... De la qualité des équipements dépend la qualité de la production : vous jouez un rôle clé. MHS fabrique des semi-conducteurs pour l'Espace ou la Défense : vous évoluerez dans un environnement de pointe.

Le poste est basé à Nantes.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à MATRA MHS - Marc Béthénod - La Chantellerie / Route de Gachet - 44087 Nantes Cedex 03.

**MHS**

IL Y AURA TOUJOURS DES HOMMES DE TALENT

### INGENIEURS GENERALISTES UNIVERSITAIRES 3<sup>e</sup> CYCLE

### INGENIEURS INFORMATIENS

### VOUS DEBUTEZ, UNILOG S'INTERESSE A VOTRE AVENIR

Partenaire privilégié des plus grandes entreprises, notre Groupe (1000 collaborateurs, 15 sociétés) apporte son expérience et son talent dans tous les domaines du Conseil et de l'Ingénierie Informatique.

Soucieux d'allier diversité de cultures et compétences techniques, nous souhaitons rencontrer de jeunes diplômés de qualité.

**Ingénieurs généralistes**, la formation complète à l'informatique de gestion que nous vous proposons, associée à votre potentiel : vous permettront d'évoluer dans un métier passionnant.

**Ingénieurs informaticiens**, notre politique de formation aux techniques de pointe associée à vos ambitions vous placeront au 1<sup>er</sup> rang de projets de grande envergure.

Vous souhaitez en savoir davantage ? Rencontrez-nous.

Postes à pourvoir à Paris, régions Nord, Ouest et Sud-Ouest. Merci d'envoyer sous réf. ILV/07 à Marion FERRIER.

**UNILOG**

Dept Recrutement  
9, bd Gouvion-St-Cyr  
75017 PARIS

Le consortium franco-britannique **EUROTUNNEL** s'est vu confier la concession pour la construction et l'exploitation du Tunnel sous la Manche, dont l'ouverture interviendra en 1993.

La Direction des Services Informatiques, basée près de Londres, à Sutton, Surrey, s'est jusqu'à présent consacrée au développement d'outils de suivi de travaux. Elle doit désormais également relever les défis du développement et de la mise en place des systèmes d'exploitation de cette opération sans précédent. Pour intégrer cette Direction, elle recherche :

### Responsable Strategie Technique

A un poste stratégique clé, il définira le futur environnement informatique et en évaluera les conséquences pratiques de court terme.

Il sera responsable de la mise en place de cet environnement, en particulier pour les problèmes d'architecture des systèmes et de réseaux domestiques, apportera aux autres services un support technique et contribuera le respect des standards.

Le candidat possèdera des solides connaissances techniques, de préférence en environnement réparti ouvert ou DEC.

Réf. MHS 001

### Chef de Projet - Operations

Responsable de la mise en place et du suivi des systèmes informatiques pour la Direction d'Exploitation, il sera au cœur de l'activité d'EUROTUNNEL : exploitation des trains et navettes, activités des tunneliers, ingénierie, entretien...

Le candidat possèdera une réelle expérience des problèmes de transport et de la gestion de projets informatiques.

Réf. MHS 002

### Chef de Projet Construction et Services

Il sera responsable de la mise en place et du suivi des systèmes informatiques pour le service Construction et les départements fonctionnels.

Une expérience réussie dans la gestion d'un projet dans un secteur comparable est souhaitable.

Réf. MHS 003

Ces trois postes, s'adressent à des candidats âgés de 30 ans minimum.

La pratique courante de l'Anglais est indispensable.

La rémunération, fonction de l'expérience et des compétences, sera complétée par des avantages liés à l'immersion à l'étranger de l'activité.

Les candidatures, avec CV et prétentions, seront adressées à Tish Barber à l'adresse indiquée ci-dessous ou par Télécopie 19 44 727 46859.

Vous pouvez aussi le joindre par téléphone au 19 44 727 47474 ou 19 44 273 586036 le soir et les week-ends.

... Autres opportunités pour des développements expérimentés, familiers du monde Oracle. Contactez Tish pour information.

**EUROTUNNEL**

**SYSTEMS SUPPORT**

Recrutement  
• Advertising  
• Consultancy

SYSTEMS SUPPORT RECRUITMENT  
TRISH BARBER, City Gate, 17 Victoria St., St. Albans AL1 3JH England

### CORNING FRANCE

Filiale de **CORNING** leader mondial des verres spéciaux, nous recherchons pour l'une de nos usines (500 personnes, unité à feu continu - fabrication de verres de lunetterie et d'optique scientifique) située près de Nemours (77) un :

### Responsable de fabrication

### Une équipe, un budget, des développements...

Pour une large part destinés au marché international, nos produits font l'objet d'une très forte exigence de qualité / délais / coûts. Nous vous proposons de rejoindre une équipe dynamique, se dotant les moyens d'investir dans de nouveaux projets. Rattaché au Chef de Production, vous prendrez en charge l'un de nos plus importants ateliers de 200 personnes : animation de ses équipes, responsabilités des résultats et participation aux développements techniques (productivité, investissements).

Diplômé d'une grande école d'Ingénieurs, vous avez déjà confirmé une solide expérience dans l'encadrement de production. Anglais très souhaitable. Nous vous offrons l'opportunité d'un poste destiné à évoluer.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo) sous réf. RF/M à CORNING FRANCE Direction du Développement du Personnel, 44 Avenue de Valvins, 77211 Avon Cedex.

### Chef de Projet

diagnostiquez... optimisez

PROVENCE - COTE D'AZUR

Importante société maritime (300 MF de CA, 350 personnes) propose, dans un environnement très informatisé, une réelle opportunité d'évolution de carrière à un jeune Chef de Projet. Votre première mission : vous effectuez le diagnostic de l'ensemble des applications et pilotez les actions d'optimisation visant à une intégration complète des traitements en temps réel. Vous avez toute l'autonomie pour établir les contacts avec les utilisateurs et mettre en place avec eux une collaboration de qualité. Ingénieur Informatique, votre expérience de trois ans minimum, comme Chef de Projet, vous a familiarisé avec de gros systèmes IBM (AS 400) et vous maîtrisez parfaitement GAPIII. Votre sens de l'équipe, vos qualités de communication et d'écoute favoriseront largement votre intégration. Bonne connaissance de l'anglais.

Eveline LEVY SV & GM, 2, av. Hoche - PARIS 8<sup>e</sup> Réf. 4296/M

**SV & GM**

CONSEIL EN RECRUTEMENT

مكتبة النظم



# SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

ROUSSEL UCLAF, Groupe Pharmaceutique et Agrochimique français à vocation internationale intervient dans 3 secteurs d'activité : santé humaine, santé végétale et animale. Présentes avec succès dans le monde entier (une cinquantaine de filiales implantées à l'étranger), nos équipes de recherche, développement, fabrications, marketing et ventes... démontrant chaque jour leur compétence et leur volonté de progresser. Nous voulons intégrer dans nos équipes de recherche :

## INGENIEUR CHIMISTE OU DOCTEUR ES SCIENCES

Pour prendre la responsabilité d'un laboratoire d'application des procédés enzymologiques. Nous souhaitons rencontrer un ingénieur chimiste avec une formation complémentaire en enzymologie ou génie enzymatique, ayant de 3 à 4 ans d'expérience dans le domaine et prêt à travailler avec des équipes multidisciplinaires. L'anglais courant est indispensable, la connaissance de l'allemand souhaitée. Réf. 113/M

## INGENIEURS CHIMISTES DOCTEURS ES SCIENCES

Nous souhaitons rencontrer des ingénieurs chimistes ayant complété leur formation par un doctorat en chimie organique. Ces chercheurs, au sein de la Direction Agrochimique, auront à mettre en œuvre leur savoir-faire et leur expérience dans le domaine, en vue d'élaborer de nouveaux produits phytosanitaires. Créativité, initiative et capacités à animer une équipe sont des qualités nécessaires pour mener à bien cette mission. L'anglais courant est nécessaire. Réf. 114/M

## ENTOMOLOGISTE

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur agronome ou docteur ès sciences avec une spécialisation en zoologie, débutant ou expérimenté, désireux d'intégrer notre centre de recherche de biologie appliquée de PROCIDA Marseille. Ce chercheur aura à effectuer des mises au point d'essais et de tests biologiques en vue de sélectionner de nouvelles molécules issues de la synthèse de Roussel Uclaf. Ces recherches s'inscrivent dans le cadre de l'activité phytosanitaire du Groupe. Les relations structures chimiques/activités biologiques vous passionnent, écrivez-nous. Réf. 115/M

## PHARMACIEN GALENISTE

Pharmacien (option industrie), vous possédez un DEA de galénique et une expérience en milieu industriel ou un doctorat et une expérience en milieu universitaire. Vous possédez si possible des notions d'informatique. La pratique de l'anglais est indispensable. Au sein du Département Recherche et Développement Galénique, vous animerez une équipe de techniciens et serez chargé de la mise au point et du développement des formes pharmaceutiques pour les molécules issues de la Recherche. Ce poste est basé à Romainville (93). Réf. 116/M

Merci d'adresser CV + photo, lettre manuscrite, liste des publications et prétentions en précisant la référence du poste souhaité à ROUSSEL UCLAF, Service de Recrutement des Cadres, 35, bd des Invalides 75007 PARIS.

**ROUSSEL UCLAF**  
Au cœur de la santé

En vue de participer à l'installation et au démarrage des unités de Polyéthylène construites à travers le monde à partir de ses licences,

**BP CHEMICALS SA**  
recrute un

## INGENIEUR GENIE CHIMIQUE

### confirmé

Nombreux séjours à l'étranger à prévoir. Une expérience similaire et la pratique courante de l'ANGLAIS sont indispensables.

Ce poste est basé dans les BOUCHES-DU-RHÔNE.

Envoyer CV, photo et prétentions à :

BP Chemicals SA  
Service des Relations Humaines TOUR NEPTUNE -  
Cedex N° 20 92086 PARIS LA DÉFENSE 1.



**LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE LYON**  
recherche

## UN INGENIEUR

Vous avez une formation d'ingénieur impliquant de bonnes connaissances générales en mécanique et électricité et des connaissances complémentaires en automatique et informatique. Bien introduit dans le milieu industriel, vous possédez une capacité d'adaptation à des problèmes différents et à des interlocuteurs variés, mais aussi des qualités de contact et d'animation. Vous pratiquez si possible, la langue allemande.

Nous vous proposons de rejoindre notre équipe de conseils auprès des entreprises industrielles de la circonscription.

Votre mission : Sensibiliser et conseiller, par des actions individuelles ou collectives, les entreprises, et plus particulièrement les PMI, aux possibilités de l'automatisation et de l'informatique industrielle ainsi qu'à la stratégie de mise en œuvre.

Si vous réunissez ces différents critères et si une telle mission vous motive, merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 28131/M à HCA - 11, rue Pdt-Carnot - 69002 LYON

## Aéronautique, Espace, Défense Ingénieurs Grandes Ecoles Choisissez l'informatique de pointe

SEMA GROUP	Utilisateurs d'informatique	SEMA GROUP
Source de compétences		
Diversité des actions		
Recherche en plein essor		
Préparation à la vie professionnelle		
Transmission de savoir-faire		
Méthodes et outils		

Notre département "Systèmes Techniques" est de longue date un acteur privilégié dans la mise en œuvre de réalisations industrielles de pointe et de vastes projets de haute technologie : systèmes d'acquisition et de traitement de mesures, simulateurs d'études ou d'entraînement, systèmes d'armes... Ces interventions font appel à des compétences variées : ELECTRONIQUE, AUTOMATIQUE, TRAITEMENT DU SIGNAL, MODELISATION, ARCHITECTURE DE SYSTEMES... Elles nécessitent l'utilisation des techniques informatiques les plus avancées : UNIX, GRAPHIQUE, TEMPS REEL, SCBD, RELATIONNELS, C, ADA, 680XX...

A techniques de pointe, compétences de haut niveau :  
Ingénieurs Grandes Ecoles (SUP AERO, SUPLEEC, CENTRALE, ENSEBHT, ENSIMAG,

ENSTA, etc.), de la qualité de votre formation et de votre engagement dépendent nos succès.

Jeunes ingénieurs, débutants ou ayant une première expérience, venez valoriser vos connaissances de l'informatique scientifique et technique en participant à la réalisation de projets logiciels de grande envergure. Ingénieurs Confirmés, utilisons ensemble votre expérience des techniques de pointe dans le cadre de missions de conseil en conception de systèmes, méthodologie de développement, assurance et contrôle de la qualité.

SEMA GROUP, fort de 6500 personnes en France, Grande Bretagne, Allemagne Fédérale, Belgique, Espagne... vous offre toutes les perspectives de carrière du premier groupe véritablement européen de services informatiques.

Pour ces postes à pourvoir à Fontenay s/Bois ou en Basse-Normandie Sud-Ouest, merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence AEM7 à Alain Pitavy SEMA GROUP, Service Recrutement, 56, rue Roger Salengro - 94120 FONTENAY sous BOIS cedex

**SEMA GROUP**

## A CULTURE TELECOM EN PLUS POUR DECOUVRIR DEMAIN TOUTES LES FILIERES DE L'INFORMATIQUE

Ingénieurs conseil, Ingénieurs concepteurs, Ingénieurs systèmes, Ingénieurs réseaux, Ingénieurs d'affaires, Ingénieurs analystes, Chefs de projet, Analystes...

Que vous soyez débutant ou expérimenté la culture télécom va être la base de votre évolution. Demain encore plus qu'aujourd'hui.

Chez TELESYSTEMES, cette culture nous la façonnons depuis 20 ans par notre expérience et nos liens de partenariat : TELESYSTEMES est une filiale de COGECOM (groupe FRANCE TELECOM).

Elle est le dénominateur commun de notre organisation, le lien entre nos 3 pôles de compétences complémentaires : Logiciels, Réseaux et intégration de systèmes, Services et exploitation informatiques.

Au sein de l'un de ces pôles, vous développez des compétences spécifiques en vous imprégnant de cette culture. Vous vous préparez ainsi à évoluer vers les autres métiers de TELESYSTEMES et à progresser dans notre organisation.

A terme, vous détenez cet atout majeur qui vous permettra de concevoir les systèmes d'information de demain et de réussir le mariage de l'informatique et des télécommunications. En bref, le meilleur moyen d'anticiper sur l'avenir, dans un contexte de synergie et de croissance (100 % en 5 ans).

Si ces perspectives vous intéressent, merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo) sous la référence TPRF/246/MO à : TELESYSTEMES - Service Recrutement - 115, rue du Bac - 75007 PARIS Tél : 45.49.87.00

**Telesystemes**

RÉSEAUX ET INTÉGRATION DE SYSTÈMES. LOGICIELS. EXPLOITATION DE SERVICES INFORMATIQUES.

**delf**

SOCIÉTÉ DE CONSEIL EN INFORMATIQUE, spécialisée dans les METHODES de CONCEPTION et CONDUITE de GRANDS PROJETS, située dans l'OUEST de PARIS, recherche pour assurer son DEVELOPPEMENT :

INGENIEUR COMMERCIAL	CONCEPTEURS CONSEILS	ANALYSTES CONCEPTEURS
mission : commercialisation de l'AGL "System Delf" et autres produits	Conseil en méthodologie et conduite de SL	Conception de projets
profil : • Ingénieur • Exp. préalable de commercialisation en informatique	Ingénieur-Informaticien • MISE, RACINE • exp. > 5 ans	Ingénieur IMAGE • MISE, RACINE • exp. < 2 ans

Anglais et / ou Espagnol souhaités - Formation complémentaire méthodologique assurée

**SALAIRE selon QUALIFICATION**

Envoyer lettre manuscrite + CV + photo + prétentions à :  
M. LEBLANC - Delf - 3, rue Stephenson - 78182 St QUENTIN



## SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

### TELECOMS ET RADIOMOBILE, UN MONDE SANS FRONTIERE... CELUI DE VOTRE REUSSITE !

#### Electronique professionnelle et télécommunications

##### CHEFS DE ZONE EXPORT

Dans le cadre des grands marchés internationaux, publics ou privés, vous aurez la responsabilité d'une zone géographique pour la commercialisation de faisceaux hertziens et de matériels de transmissions. Réf. CZ1

Pour en savoir plus et gagner du temps, composez le 36.16 JOBS PLUS, annonceur 12N, annonce COM2 ou adressez votre candidature en précisant la référence du poste (lettre manuscrite et CV), à TRT, Direction du Personnel, Centre Technique, 5 Avenue Réaumur, 92350 Le Plessis-Robinson.

Le Groupe TRT, c'est 4 milliards de CA, 5 800 personnes et des activités de pointe : les télécommunications, l'informatique, l'électronique. Appartient à PHILIPS (en France un CA de l'ordre de 24 milliards, plus de 25 000 personnes). TRT vous offre ainsi des opportunités d'évolution dans un contexte international.

TRT

Issu d'une Grande Ecole d'ingénieurs, vous souhaitez valoriser votre expérience des technologies des télécommunications (systèmes de transmission-radiomobile) au sein d'une entreprise dynamique, qui conçoit des produits de haute technologie, travaille à l'échelle européenne et exporte dans le monde entier. Tout cela, vous le trouverez chez TRT, une entreprise à taille humaine. Vous y trouverez aussi un large champ d'évolution : celui du groupe PHILIPS, auquel TRT est apparenté.

##### INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

Au sein de notre Activité Radiomobile, vous serez chargé des réponses aux appels d'offre, de la préparation des propositions techniques et du support des ventes de réseaux de communications privés à ressources partagées. Réf. TC2

TRT, UN TEMPS D'AVANCE

### Ingénieurs confirmés participez au défi d'une entreprise qui a choisi d'unir ses forces.

Accroître sa compétitivité : voilà l'objectif que s'est fixé SFENA en unissant ses compétences à celles de Thomson-CSF-Avionique Générale, CROUZET et EAS. Fort de sa dimension financière et surtout de la synergie de ses domaines technologiques, ce pôle de regroupement a la volonté de mener à bien des programmes toujours plus ambitieux : SFENA travaille déjà sur le lanceur ARIANE V et l'électronique de bord d'ALIBUS A340 - et d'affronter la concurrence internationale, en se situant dans les cinq premiers mondiaux.

Pour SFENA, c'est l'opportunité de poursuivre une politique de recherche active par des accords de participation en France, en Europe et dans le Monde, afin de répondre encore mieux aux demandes de l'aéronautique internationale.

#### CHEF DE PROJET

Votre formation en étude et développement de calculateurs numériques, acquise dans une Grande Ecole d'ingénieurs et votre bonne connaissance du domaine aéronautique, vous permettront de prendre la responsabilité technique de l'ensemble des tâches embarquées pour les calculateurs avion civils. Votre capacité à convaincre et votre sens des contacts seront des atouts dans votre rôle de conseil auprès de l'équipe "support-client" et des compagnies aériennes. Réf. C1

#### RESPONSABLE CALCULATEUR

Ingénieur en électronique (ESE, INSEEG, INSEET ou équivalent), vous avez plusieurs années d'expérience de conduite de projets d'étude et de développement de matériel électronique, numérique et analogique. Chargé du développement et du suivi d'un calculateur avionique, vous étudiez les demandes d'évolution de l'avionneur, implémentez des modifications dans le calculateur et mesurez l'impact des programmes, en développement, sur la production, l'exploitation, ainsi que chez les coopérants et les sous-traitants. A terme, vous pourrez évoluer vers la responsabilité du matériel complet d'un programme avion. Réf. C2

#### INGENIEUR D'ETUDE

Issu d'une Grande Ecole d'ingénieurs (option Aéronautique et/ou Automatique/Informatique), votre expérience de 3 à 5 ans dans un domaine voisin, vous permettra de mener des études d'avant-projets de systèmes et de produits pour avions d'armes et de définir des lots de pilotage. Il vous sera confié l'animation d'une équipe de 3 ingénieurs. Réf. C3

#### INGENIEUR SUPPORT-CLIENT

Ingénieur Electronicien avec 4 à 5 ans d'expérience, vos missions dans le cadre de l'activité support-client des calculateurs numériques embarqués, de la série 7000, seront : réponse aux appels d'offre, interventions sur site pour dépannage ou soutien logistique, formation des utilisateurs, gestion du parc de produits et de sa documentation. Méthode, disponibilité et sens des contacts seront des qualités indispensables. Réf. C4

Pour tous ces postes, la pratique de l'anglais est nécessaire. Merci d'adresser votre candidature, en précisant la référence du poste choisi, à SFENA, Gestion des Cadres, Aérodrome de Villacoublay, BP 59, 78141 Velizy-Villacoublay Cedex.



Notre stratégie de développement est basée sur la valorisation du patrimoine immobilier que nous gérons et l'optimisation de la qualité de notre service. Le futur

### ADJOINT AU RESPONSABLE DE L'EXPLOITATION TECHNIQUE ET DE L'AMELIORATION DU PATRIMOINE

PARIS (Réf. 705)

que nous souhaitons accueillir participera à notre effort d'innovation technique. Plus particulièrement responsable de notre politique en matière de travaux de gros entretien et de réhabilitation, il aura une compétence générale sur l'ensemble de la gestion technique du patrimoine. animateur et conseil de nos unités de gestion, il mettra à leur disposition des procédures et des outils performants et veillera à leur bonne utilisation. Il sera par ailleurs chargé de missions spécifiques sur des projets nécessitant une coordination technique centrale. Ingénieur TP de préférence, vous souhaitez valoriser dans une société de services dynamique, une première expérience acquise sur un chantier ou en bureau d'études, dans une entreprise de bâtiment ou de maîtrise d'œuvre, ou encore dans un cabinet d'organisation. Votre technicité alliée à des qualités d'organisation, de rigueur... et de communication seront vos meilleurs atouts.

Par ailleurs, pour de JEUNES INGENIEURS DEBUTANTS, T.P. ou généralistes, à l'esprit ouvert et créatif, communiquant bien, SCIC GESTION ILE-DE-FRANCE offre une carrière riche et évolutive après une formation interne aux métiers de la gestion immobilière. (Réf. 706)

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous la référence correspondante à Mme Annick Lucchini,

jacques tixier s.a.  
7, rue de Logelbach - 75017 PARIS.

MEMBRE DE SYNTIC



Branches Immobilières de  
Cible des Délégués-Appointés

Jeune PME en pleine expansion, spécialisée dans l'ingénierie climatique et thermique, le dépolluissage industriel et la réalisation de salles blanches recherche son :

### Directeur Technique

A 35/40 ans, vous êtes ingénieur et vous capitalisez une expérience significative dans notre branche. Homme d'initiative, vous participerez avec la Direction Générale, à la définition des moyens d'optimisation de nos réalisations industrielles. Véritable coordinateur, vous planifierez les activités des services techniques : étude des devis, choix des matériaux, achats... Vous suivrez la production et le montage. Bon gestionnaire, vous veillerez au respect des délais et à la maîtrise des coûts.

Merci d'adresser votre lettre manuscrite, CV, photo et prêt s/réf. INB/M/1173 à Isabelle VANDENBUSSCHE ou CHICP Ressources Humaines, 61 rue des Belles Feuilles 75116 PARIS.

BRUXELLES  
FRANCOFORT  
LONDRES

MADRID  
MILAN  
ZURICH



### Plongez, sans attendre 1992, dans un contexte européen !

Notre Société, tournée vers l'exportation et leader dans sa branche, recherche pour accompagner son développement un

### Ingénieur

Homme ou femme, vous avez 28/32 ans, un diplôme d'ingénieur en électronique et vous parlez l'anglais. Sans être forcément au départ commercial vous avez 2 à 8 ans d'expérience dans la haute technologie (composants ou équipements).

Vous êtes motivé pour animer, gérer, développer des comptes clients en France et en RF. Avec notre directeur commercial, vous travaillerez au sein d'une équipe jeune et décidée, qui associe comme vous, sens de la communication et de la négociation, autonomie et travail en équipe.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence INB/M/1172 à Isabelle VANDENBUSSCHE ou CHICP Ressources Humaines, 61 rue des Belles Feuilles 75116 Paris.

BRUXELLES  
FRANCOFORT  
LONDRES

MADRID  
MILAN  
ZURICH



### INGENIEURS DEBUTANTS

Rejoignez les équipes du futur  
SUP. AERO,  
CENTRALE, SUPELEC,  
ENSI, A.M. + ESMA

- Ingénieur Mécanique du Vol pour études Systèmes avioniques
- Ingénieur «Lanceurs Futurs»
- Ingénieur Aérothermicien pour HERMES
- Ingénieur Numérique et Eléments Finis appliqués aux radars
- Ingénieurs Traitement des Images et Traitement de l'Information
- Ingénieur Traitement du Signal Radar et futur responsable d'études

Merci d'adresser votre dossier (lettre, CV, photo et prétentions) sous référence ID/AM et précisant votre souhait à ONERA BP 72 - 92322 CHATILLON CEDEX.



### Créer un poste à votre dimension ROUEN, et PARIS

Notre Groupe Industriel leader mondial sur le marché de fabrication de produits à haut degré de technicité est en pleine expansion. Pour participer à notre développement, nous recherchons des :

#### Ingénieurs Projet

Dans le cadre d'importants projets internationaux, nous vous confierons la responsabilité de mener avec succès des équipes industrielles et variées depuis la négociation des contrats jusqu'au suivi et l'avancement des réalisations. Dans cet objectif vous devrez étudier, chiffrer, négocier, planifier, contrôler, coordonner et réaliser dans le respect des délais, de la qualité, des coûts et des délais. Nous souhaitons recruter un jeune Ingénieur Arts et Métiers ou à dominante mécanique possédant impérativement une expérience de 5 à 6 ans dans la fonction "Ingénieur d'offices".

Une compétence offshore constituerait un plus. Cette opportunité à saisir constitue un tremplin pour une évolution internationale. La maîtrise de l'anglais est indispensable dans votre contexte de négociation internationale. Des déplacements sont à prévoir. Merci d'adresser C.V. + lettre manuscrite + photo + prétentions sous la réf. 3ED4 à notre Conseil L.C. ALESSANDRINI - CAPFOR - 22, bd de la Mairie - 76000 ROUEN.

Informations Minut : 3615 code CAPFOR

CAPFOR

PARIS - LYON - AUXMARS-LE - NANTES - CLERMONT-FERRAND - CASTRES - ANGERS - AUCH-TOULOUSE - BREST - NICE - NIMES - QUIMPER - ROUEN - STRASBOURG

مكتبة الأمل



**SECTEURS DE POINTE**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**Valeo**  
Embrayages

**PASSAGE ACCELERE A LA VITESSE SUPERIEURE...**

Vous connaissez naturellement notre société, pour sa position de leader d'abord, mais aussi et surtout pour avoir imaginé rejoindre un jour son équipe de cadres. Aujourd'hui, une opportunité se présente dans notre activité Véhicules Industriels, pour son département R & D qui occupe déjà une trentaine de personnes jeunes et compétentes. Formelles, développer et diffuser le savoir et le savoir-faire acquis en R & D embrayages P.L., par des études adaptées et dynamiques, avant d'accéder rapidement à des responsabilités plus larges, voilà un challenge...

**... Pour un Jeune Ingénieur d'Etudes Mécaniques**

Cette mission, qui sera aux vôtres de toute première réussite, vous place en relation directe avec le responsable R & D, et vous permet de mettre en oeuvre l'ensemble de vos facultés.

Ingénieur diplômé à dominante mécanique (A & M, ECAM, ICAM, ENSI...) vous désirez, pour votre première expérience professionnelle, saisir cette opportunité évolutive basée à Amiens.

Voulez-vous aller plus loin ? Alors, merci d'adresser votre dossier complet (lettre manuscrite, C.V., photo) sous la référence M/IM/LM à notre Conseil Joël HAZAÏE.

Raymond Poulain Consultants - 74, rue de la Fédération - 75015 Paris

**Valeo L'Equipe Automobile**

**INGENIEURS RECHERCHE APPLIQUEE EN CAO**

**Quand la mécanique développe le profil**

Intégrateurs de nos partenaires industriels ou laboratoires de recherche, vous aurez le choix de vous investir :

• soit dans le domaine des communications de données entre systèmes CAO hétérogènes ;

• soit dans la conceptualisation de la base de données techniques de l'entreprise.

Autonomie, initiative liées à un fort esprit d'équipe vous permettront d'étudier les besoins, rechercher les solutions à mettre en oeuvre et apporter votre assistance technique.

De formation Arts et Métiers ou équivalent, vous souhaitez valoriser votre expérience acquise depuis 3 à 5 ans au sein d'un service recherche-développement ou en bureau d'études. Vous possédez également une bonne maîtrise de l'anglais et si possible d'une deuxième langue européenne.

Pour rejoindre le CETIM, adressez dès aujourd'hui votre candidature (lettre, C.V. et photo) au Département Personnel et Relations Sociales - BP 67 - 60304 SENLIS cedex



**Ensemble, une nouvelle usine pour un produit nouveau.**

**Doveurope**

A Steinbourg, près de Saverne, Doveurope S.A. vient de démarrer la fabrication et la commercialisation sur le marché européen de crèmes glacées d'un nouveau type.

Cette société fait partie du groupe MARS, entreprise de réputation mondiale qui emploie plus de 25000 personnes.

Depuis le mois de mars, Doveurope et le lancement de ses produits connaissent un vif succès. C'est pour faire face à ce développement et optimiser la production que nous recherchons un

**JEUNE INGENIEUR GENERALISTE**

Responsable de votre ligne de production, vous serez le garant de la qualité des produits, des coûts et délais de fabrication depuis le stade des matières premières jusqu'à la sortie des produits finis.

Vous traiterez également avec une ferme attention les problèmes liés aux conditions d'hygiène et de sécurité.

A la tête d'une équipe de 35 personnes que vous animez, vous travaillerez en équipe postée 3 x 8.

Cette fonction de **chef de fabrication** que vous prendrez en charge, s'adresse à des candidats aussi bien capables de prendre des décisions sur le plan de l'outil de production que de faire preuve d'une force de motivation auprès des hommes.

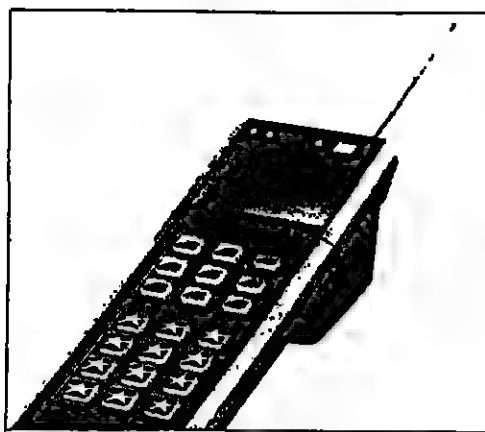
Rattaché au Directeur d'Usine, vous aurez des contacts directs et quotidiens avec les différents managers des services Maintenance, Assurance Qualité, Engineering, Recherche et Développement.

Véritable **homme de terrain** pourvu d'un **esprit de manager**, d'un fort potentiel **communicatif** et assorti d'un **caractère de pionnier**, vous appuierez une solide formation technique de base par quelques années d'expérience.

Nous souhaitons rencontrer des éléments désireux de s'investir pleinement dans un challenge, et motivés à terme par de réelles perspectives d'évolution interne aussi bien dans notre unité que dans nos sociétés-sœurs en France et à l'étranger.

Merci d'adresser les dossiers de candidature complets (C.V., lettre manuscrite et photo) à Doveurope - Service du Personnel route de Saverne, 67790 STEINBOURG.

Doveurope, une société du groupe



**Vous avez demandé l'Europe ?**

... et vous avez bien fait, Alcatel Radiotéléphone, déjà leader en France pour la conception et l'installation de réseaux et systèmes de Radiotéléphone publics et privés, vous propose de construire avec elle l'Europe des Radiotéléphones, en rejoignant les équipes industrielles de notre établissement de Laval (Mayenne - Pays de la Loire).

**Ingénieur d'Etudes Moyens d'Essais**

Ce poste de conception, de mise au point, et d'intégration en ligne, de systèmes de test, sera confié à un jeune électronicien privilégiant l'esprit d'équipe et le respect de ses engagements. Des connaissances dans le domaine des transmissions numériques sont particulièrement appréciées.

Ce poste requiert une bonne pratique de l'Anglais écrit et parlé.

**FAMILIALE**

**RADIOTELEPHONE**

La passion de communiquer

Merci d'adresser votre dossier de candidature à : J.L. DELACROIX - 79, rue St Melaine - B.P. 701 - 53002 LAVAL CEDEX



**Le Monde CADRES**

La branche informatique de l'un des tout premiers groupes industriels français de réputation mondiale, recherche un

**Juriste d'Affaires Opérationnel**

**Paris Ouest**

Rattaché dans un premier temps à la Direction Juridique du Groupe, vous aurez vocation à assumer progressivement la responsabilité juridique de la filiale informatique. Votre mission comprend notamment la négociation et le suivi de tous les types de contrats dans le domaine informatique : contrats de licence de logiciels, distribution, vente, accords techniques et de coopération en France et à l'étranger.

Homme de contact et de méthode, vous travaillerez en étroite relation avec les différentes Directions du Groupe ainsi qu'avec les intervenants extérieurs (clients français et étrangers, Cabinets Juridiques, coopérateurs...).

A 30 ans environ, vous êtes diplômé d'un 3ème cycle en Droit des Affaires complété si possible par une formation du type Sciences-Po, ESC, Ecole de Gestion..., et nant d'une expérience réussie dans une entreprise évoluant essentiellement dans le secteur informatique. Vous possédez un très bon niveau d'anglais et de bonnes connaissances en droit de l'informatique.

Contactez Frédéric d'Antia au (1) 42.89.30.03 ou adressez CV + photo + n° tél + rémunération actuelle à Michael Page Tax & Legal, 10 rue Jean Goujon, 75008 PARIS, sous réf. FA456MO.



**Michael Page Tax & Legal**

Spécialiste en recrutement Juridique et Fiscal

Paris-Lyon-Londres-Amsterdam-Bruxelles-New-York-Sydney

**ODM.VM**

Nous sommes un Groupe prestataire de services et éditeur auprès de l'industrie pharmaceutique. Notre expansion, due à notre dynamisme, nous amène à créer le poste de :

**DIRECTEUR ADMINISTRATIF & DES RELATIONS HUMAINES**

Rendant compte au Président du Directoire, vous définissez et mettez en place la politique Relations Humaines du Groupe.

Conseil auprès des Directeurs de Départements opérationnels, vous assurez la gestion du personnel (rattaché à trois conventions collectives : Publicité, Presse, Industrie Pharmaceutique), les relations avec CE et CHSCT...

Responsable Administratif, vous êtes en charge des affaires juridiques (Droit social, Commercial et des Sociétés), des Assurances, des Services Généraux, du Secrétariat Général.

Agé d'au moins 30 ans, IEP, Dauphine, ou titulaire d'une maîtrise de Droit..., votre expérience de 3 à 5 ans dans les Relations Humaines vous a préparé à prendre ce type de poste. Rapidité intellectuelle, curiosité d'esprit et dynamisme sont essentiels pour réussir dans la fonction.

Sylvie CATHELAIN vous remercie de lui adresser votre candidature qu'elle traite confidentiellement, en précisant votre rémunération actuelle, sous référence 8935 - LM.



**Gilbert Raymond & Partners**

7, rue de Monceau, 75008 Paris - (1) 42.89.10.25.



**SECTEURS  
DE POINTE**
**Le Monde  
CADRES**

## Alcatel Answare partout où l'informatique est une mission

Au sein du 2<sup>ème</sup> groupe mondial de télécommunications, venez relever, avec Alcatel Answare, les défis de l'informatique de demain

Informatique Technique et Industrielle / Temps Réel / Paris

Télécommunications, Avionique, Spatial, Process... Chaque jour, Alcatel Answare apporte aux projets informatiques de grande envergure son expertise et son savoir-faire.

Société de Service et de Conseil en Informatique, Alcatel Answare doit en partie son succès à la souplesse de son organisation : rechercher en permanence l'adéquation optimale entre les nombreuses missions confiées par ses clients et la vocation spécifique de ses collaborateurs.

Ingénieurs logiciel - Compétences temps réel et systèmes - vous maîtrisez les environnements technologiques suivants : VAX/VMS, 68000/UNIX, 8086/iRMX et les langages ASSEMBLEUR, "C", PASCAL, ADA.

Si vous souhaitez mettre votre créativité et votre sens de la communication au service de missions informatiques au cœur des secteurs de pointe de l'industrie, merci d'adresser votre dossier de candidature, sous référence ITI/M/07/89, à Marie-Hélène Douvier.

**ALCATEL**  
ANSWARE

1, rue Galvani, BP 110, 91301 Massy Cedex.



Par son dynamisme décisionnel, sa décentralisation des responsabilités, la modernisation de son outil de production et son engagement dans une politique de qualité totale, la division FILTRES PURFLUX pour l'automobile se donne les atouts de sa réussite internationale, succès de ses technologies et d'hommes et de femmes qui veulent gagner.

### DEBUTANTS OU JEUNES PROFESSIONNELS

Devenez l'envoyé spécial Outre-Rhin de nos équipes techniques !

Réf. DFP 01

#### INGENIEUR LIAISONS TECHNIQUES

A vous d'obtenir les homologations des produits de la division (filtres à air, huile et carburants) auprès des constructeurs automobiles allemands car vous serez l'interface entre les responsables des Bureaux d'Etudes de ces constructeurs et ceux de Purflux.

Bilingue Allemand impératif, vous maîtrisez également l'Anglais, avez le goût des contacts et des voyages.

Devenez le conseiller du directeur technique de la Division !

Réf. DFP 02

#### INGENIEUR ETUDES INDUSTRIELLES

Responsable d'études spécifiques, vous assurerez la coordination des services techniques dans la recherche de solutions à des problèmes de fond. Interface entre la direction informatique et la division ; vous serez chargé de la modernisation de la gestion de production.

Véritable prospecteur technique, vous assurerez la veille technologique de la division. Méthodique et inventif, vous maîtrisez l'Anglais.

Soyez le futur patron du développement produits de la Division !

Réf. DFP 03

#### INGENIEUR ETUDES ET RECHERCHE

L'actuel responsable recherche son successeur. Responsable du Bureau d'Etudes pour la conception et l'évolution des produits, vous nouerez des contacts privilégiés avec les experts en filtration et les constructeurs automobiles pour projeter les produits de demain. Vous devrez intégrer les concepts modernes de la qualité dans tous les développements. Une première expérience et une formation dans le domaine des moteurs automobiles seraient appréciées. Votre créativité et la maîtrise de l'Anglais sont des atouts indispensables.

Tous ces postes sont à pourvoir au siège à Saint-Quentin-en-Yvelines.

Devenez celui par qui l'amélioration arrive !

Réf. DFP 04

#### INGENIEUR METHODES ET INDUSTRIALISATION

Second du service méthodes de l'unité la plus importante de la division vous prendrez en charge sa modernisation. A ce titre vous assurerez le démarrage des nouveaux moyens, l'amélioration des équipements existants, le tout dans l'esprit des concepts de la qualité qui prévalent dans la division. Votre goût du concret et des problèmes techniques, votre sens du commandement seront les atouts de votre réussite. Anglais nécessaire.

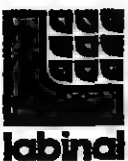
Ce poste est à pourvoir dans une ville de Normandie.

**SENIOR**  
**5 ans d'expérience**

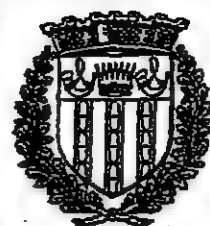
SOYEZ LE PATRON DU DEPARTEMENT PRODUCTION

Réf. DFP 05

A la tête de la plus importante unité de la division, vous aurez la responsabilité de toute la production. Votre autorité personnelle, votre sens de l'organisation et votre goût du commandement seront vos facteurs de réussite. Convaincu de la qualité totale, vous serez convaincant auprès de vos ateliers et services techniques pour promouvoir une nouvelle approche des problèmes. Une expérience en production est nécessaire, la connaissance de la fabrication en grandes séries (automobile) serait appréciée. Ce poste est à pourvoir dans une ville de Normandie.



Merci d'adresser LETTRE MANUSCRITE, CV ET PRETENTIONS A LABINAL - CHRISTIAN LEFRANCOIS - GESTION DES CADRES - DIRECTION DES AFFAIRES SOCIALES - BP 218 - 78031 SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES CEDEX.



Ville de Clichy-la-Garenne  
(Hauts-de-Seine)  
47 000 habitants

recrute d'urgence dans le cadre du développement de ses services municipaux :

### 3 ATTACHÉ(E)S TERRITORIAUX

appelés à assurer les fonctions suivantes :

- Direction du service des affaires économiques ;
- Adjoint au directeur du personnel et des relations humaines ;
- Adjoint au directeur du service culturel chargé de la gestion et du patrimoine.

Mode de recrutement

- Mutation, détachement, inscription sur liste d'aptitude ou emploi contractuel de catégorie A.

### 4 RÉDACTEURS

Conditions statutaires :

- Pour la direction de la communication et des techniques nouvelles (comptabilité-gestion) ;
- Pour le service intérieur et du protocole chargé de l'organisation des réceptions, cérémonies et l'accueil du public en mairie ;
- Pour le service des affaires économiques.

Adresser candidature manuscrite avec C.V. à :  
Monsieur le Maire, Conseiller général,  
Hôtel de ville - B.P. 210 - 92110 CLICHY.

VILLE DE DOURDAN (Essonne)  
8 500 habitants

recherche d'urgence

### ATTACHÉ(E) TERRITORIAL(E)

pour l'emploi fonctionnel de Secrétaire général.

Adresser candidature, lettre manuscrite et C.V. à :

Monsieur le Député-Maire,  
Hôtel-de-Ville  
91410 DOURDAN

Jeune société de conseil  
européenne en expansion

cherche

pour sa filiale française

### UN DIRECTEUR GÉNÉRAL

Agé de 35 ans min., il aura une expérience confirmée dans le CONSEIL en Management en stratégie. Doté d'une grande autonomie, il devra disposer de solides qualités de gestion, d'organisation et de contacts.

Adresser C.V. et lettre de motivation manuscrite + photo à :

R.M.R., 96, rue de Rennes, 75006 PARIS.

COMMUNICATION  
GLOBALE

## Chef de groupe

Filiale d'un grand groupe international, nous gérons les budgets de communication institutionnelle de grandes entreprises (banque-assurance-informatique-services...).

Nous offrons à un chef de groupe expérimenté (au moins 5 ans d'expérience en agence) de prendre en charge une partie de cette clientèle et de définir avec des interlocuteurs de haut niveau (directeurs de la communication, directeurs généraux), des stratégies globales de communication.

Une formation supérieure de type Sciences Po ou économie, la maîtrise des différents outils de la communication, un goût certain pour la réflexion et la gestion de budgets vous permettront de réussir au sein d'une équipe très professionnelle et d'évoluer au sein du groupe.

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. 307/PC, à Média-System, 6/8 impasse des Deux Cousins, 75849 Paris Cedex 17, qui transmettra.

Le Département FORMATION CONTINUE  
d'une ECOLE d'INGÉNIEURS (PARIS)

recherche un

### COLLABORATEUR

ayant une première expérience de l'animation et le sens commercial, pour développer l'activité. De formation minimum BAC + 2 ou équivalent, anglais indispensable, connaissances informatiques et BTP souhaitées.

Adresser CV + photo + lettre manuscrite sous réf. 6181 à Lévi Tournay/Assoc. 31, Bd Bonne Nouvelle, 75083 Paris Cedex 02, qui transmettra.

هكنا ان الصل











# Économie

Le Monde • Mercredi 5 juillet 1989 43

## SOMMAIRE

■ Pour faire face à la concurrence internationale, Renault doit trouver des partenaires, explique M. Raymond Lévy, le président de la Régie dans un entretien au Monde (lire ci-dessous).

■ Conseiller économique de M. Gorbatchev, M. Nicolas Chmely, député au Congrès sovié-

que, préconise un plan drastique pour redresser l'économie nationale (lire page 44).

■ Les écarts de richesse sont beaucoup plus importants entre patrimoines qu'entre revenus, selon l'INSEE (lire ci-contre).

■ Conforté par une nouvelle

décision du tribunal de commerce de Paris, M. Bernard Arnault, le président de LVMH (Moët-Hennessy-Louis Vuitton) est maintenant contesté pour les modalités de l'augmentation de capital du Bon Marché (lire page 46).

### BSN revend à Pepsico la moitié de son acquisition auprès de Nabisco

Après avoir, le 6 juin, racheté au holding américain KKR les cinq filiales européennes du géant de l'alimentation Nabisco pour la somme de 16,8 milliards de francs, BSN a revendu à un autre géant américain, Pepsico, deux de ces filiales installées en Grande-Bretagne pour 1,35 milliard de dollars (environ 9 milliards de francs).

Ces filiales, Walkers et Smiths, sont les premiers producteurs britanniques de « chips » et de « snacks » à base de pommes de terre, avec un chiffre d'affaires d'environ 3 milliards de francs. Or BSN n'est pas spécialiste des chips, et, d'ailleurs, aurait bien voulu ne pas acheter ces filiales à KKR. Mais la transaction avait dû être globale, ce qui permet au groupe financier d'accéder aux désirs de Pepsico, n° 1 mondial des chips, qui aurait bien voulu négocier avec KKR lui aussi. Les négociations avec Pepsico, amorcées comme les précédentes avec le concours de M. Jean-Pierre Hase, associé gérant de Lazard Frères, ont été menées rapidement depuis le milieu de la semaine dernière : le groupe américain devait absolument s'installer en Angleterre où il n'était pas présent.

Pour BSN, qui a revendu un peu plus cher qu'il n'avait acheté, cette opération lui permet de réduire très fortement la dette de 12 milliards de francs contractée pour ses acquisitions précédentes, ce qui a salué la Bourse avec une hausse appréciable de l'action. Elle lui permet également de penser à d'autres achats. A Londres, par exemple, les meilleurs financiers évoquent le sort futur du groupe Rank. Elvira McDougall, dont Jimmy Goldsmith a acquis 30 %. Ce groupe, outre ses activités dans la boulangerie, vend des produits d'épicerie et des sauces de nature à intéresser BSN. Il est très probable qu'il sera vendu par appartements, le seul procédé qui permette à d'autres groupes de l'alimentaire d'accroître leur domaine. A l'horizon 1993, la compétition est très forte entre tous les géants européens, que ce soit Nestlé, Unilever et BSN, et toute occasion est à saisir.

F.R.

### M. Kohl favorable à une coopération américano-européenne dans l'électronique

Le chancelier allemand, M. Kohl, inaugurant une usine de composants électroniques d'IBM à Sindelfingen, le lundi 3 juillet, s'est déclaré favorable à une coopération dans ces domaines entre Européens et Américains face aux Japonais. IBM jouera « un rôle important » comme ciment de cette alliance, a estimé M. Kohl.

L'usine d'IBM est la première en Europe à produire des puces mémoire les plus avancées de capacité de 4 Mégabits. IBM, qui jouit, sur ce point, d'une réelle avance en Occident, les réserve pour ses propres ordinateurs et ne les vend pas. Mais le groupe américain a offert de partager sa technologie avec ses compatriotes au sein d'un consortium, US Memories, destiné à rattraper les Japonais, qui contrôlent 90 % du marché mondial de ces mémoires. D'autre part, les Américains ont lancé aussi un projet, Sematech, sur l'ensemble des technologies de composants.

De leur côté, les Européens ont une ambition similaire avec le programme JESSI, qui réunit Siemens, Philips (deux firmes qui produisent conjointement des puces 4 Mégabits à la fin de cette année) et SGS-Thomson. D'où l'idée avancée, notamment par IBM, de rapprocher les travaux européens et américains en particulier dans le domaine des machines très pointues fabriquant les circuits. En échange, IBM espère participer à JESSI.

### Le Monde

SÉLECTION IMMOBILIÈRE  
chaque mercredi  
(éditions datées jeudi)

Renseignements : 46-55-81-82.  
Page 4138

### L'accord Enimont-Orkem Le groupe français devient un des trois plus grands fabricants européens de verre acrylique

La firme française Orkem (ex-CAF-Chimie) et le nouveau groupe chimique italien Enimont ont signé le 2 juillet l'accord scellant leur association (le Monde du 16 juin) au sein du vaporaquor de Dunkerque, mais aussi l'échange d'actifs décidés pour rendre l'un et l'autre plus compétitifs dans les sphères d'activité concernées, à savoir le polyéthylène basse densité (pebd) et le verre acrylique.

Enimont reprend ainsi les fabrications de polyéthylène radicalaire et linéaire possédées par Orkem. De son côté, la société française va devenir propriétaire de Vedril, filiale d'Enimont spécialisée dans la production de verre acrylique (polyméthacrylate de méthyle - PMMA - et son précurseur, le méthacrylate de méthyle-MAM). Enimont renforcera ainsi sa suprématie dans le pebd avec des parts de marché en Europe de 22,6 % dans le radicalaire (1,03 million de tonnes) et de 33 % dans le linéaire (240 000 tonnes).

De son côté, Orkem deviendra un des trois plus importants fabri-

cants de verre acrylique du Vieux Continent avec Rhöm (RFA) et ICI (GB). Sa part de marché sera de 30 % (28,75 % pour le précurseur). Le groupe français continuera ainsi de progresser vers l'objectif qu'il s'est fixé de tirer à terme 60 % de son chiffre d'affaires des spécialités chimiques.

#### Bâtir des industries européennes

A quarante-huit heures près, cet accord a failli ne pas voir le jour. A la veille du dernier week-end, Enimont, encore simple branche chimique de l'ENI, n'avait toujours pas reçu les actifs de chimie lourde que la Montedison (groupe Ferruzzi) devait lui apporter avant le 1<sup>er</sup> juillet. L'acte officiel a finalement été signé le vendredi 30 juin à minuit. Pomme de discorde sur laquelle le projet Enimont a bien failli échouer : les statuts de la nouvelle société. En principe pendant trois ans, l'ENI et la Montedison doivent assurer la gestion conjointe avec Rhöm (RFA) et ICI (GB). Sa part de marché sera de 30 % (28,75 % pour le précurseur). Le groupe français continuera ainsi de progresser vers l'objectif qu'il s'est fixé de tirer à terme 60 % de son chiffre d'affaires des spécialités chimiques.

pour prendre le contrôle d'Enimont. Pour l'instant, tout est bien qui finit bien, même si les dégrèvements fiscaux promis par l'État italien à la Montedison pour l'effort industriel consenti n'ont pas encore été approuvés par le Parlement. « Nous sommes en train de bâtir des industries européennes », a déclaré M. Lorenzo Nacci, président d'Enimont, qui juge « idéale » et « exemplaire » la transaction faite avec Orkem. « Nous pensons qu'il existe des synergies exceptionnelles dans la chimie entre la France et l'Italie ».

En bref, M. Nacci affirme que M. S. Tehruri, P-D G d'Orkem, et lui veulent être les acteurs du défi de l'industrie chimique dans le marché unique. Si les deux hommes ont affirmé leur volonté de raccorder le vaporaquor de Dunkerque à l'éthylénoduc européen, aucun ne s'est prononcé sur la nécessité, pour l'instant, d'accroître encore la capacité de ce dernier, qui, en octobre prochain, sera déjà portée de 250 000 à 320 000 tonnes. Le spectre des surcapacités, qui avait mis à mal la chimie européenne au début des années 80, s'est remis à rôder.

Il faut continuer à réduire le nombre d'acteurs industriels et rationaliser les productions », a conclu M. Nacci.

ANDRÉ DESSOT.

### Un entretien avec M. Raymond Lévy

## « Renault devra chercher des partenaires »

(Suite de la première page.)

« Et c'est bien pour la même raison que nous réfléchissons à l'avenir de notre usine de Billancourt : aucune décision n'a été prise, mais il me semblerait déraisonnable d'y affecter un nouveau véhicule. Dans tous les cas, les problèmes sociaux sont et seront pris en compte avec la plus extrême attention.

« Les efforts continuent de se déployer ».

« Oui, mais ce n'est pas parce que nous sommes malades. Notre productivité n'est pas mauvaise par rapport aux Européens. En revanche, il reste un retard par rapport aux Japonais, non seulement dans les usines mais aussi dans l'organisation générale, la recherche, l'administration. Il reste à beaucoup de progrès à faire, même si nous sommes sur la bonne voie.

« Le problème de l'amnistie des « 10 de Billancourt » demandée par la CGT a connu de nombreuses péripéties juridiques ; voici que l'Assemblée nationale vient de voter un amendement à la loi d'amnistie des Gendarmes, qui devrait donner satisfaction à la CGT. Quelle est votre position dans cette question et devant ce nouveau rebondissement ?

« Un mot d'abord pour préciser l'objet du débat. Les salariés en question ont pleinement bénéficié de l'amnistie de 1988, comme tous les autres citoyens. Les condamnations, notamment pénales, qu'ils avaient pu encourir ont été effacées. Parler d'une amnistie qui aurait été refusée est donc trompeur.

« Mais demander que Renault renoue avec eux un contrat de travail est une tout autre chose. Ce n'est pas sans de très bonnes raisons que mon regrette prédécesseur Georges Besse avait décidé leur licenciement, avec le plein accord des autorités chargées de veiller à l'application des lois qui protègent les élus du personnel ; c'est pour les mêmes très bonnes raisons que je m'oppose, tout aussi légalement, à

leur retour. Les attendus du jugement de la cour d'appel de Versailles, qui leur a dénié tout droit à réintégration, sont à cet égard éloquentes.

« Sur le fond des choses, je pense que la défense des droits de l'homme veut avant tout que la violence ou les terribles de toute nature soient bannis des rapports humains, notamment dans l'entreprise. Qui comprendrait que, parmi tous ceux que les dures lois de l'économie ont contraint de quitter leur travail, soient admis à le retrouver par privilège ceux qui tirent argument de la violence qu'ils ont exercée, et qu'ils exercent encore chaque jour en pénétrant de force et sans droit aucun dans nos usines ? C'est pourquoi j'ai souligné m'en tenir à la loi et au strict respect des décisions de la justice chargée de la faire appliquer, et je continuerai dans cette voie quoi qu'il arrive ; mais c'est aussi pourquoi je ne peux renoncer à aucun des recours possibles pour sauvegarder les droits de Renault et la paix dans l'entreprise.

#### « Ni français ni italiens » face aux Japonais

« Vous savez quel est de règle votre geste-tout ?

« Renault a été précurseur dans beaucoup de domaines : le financement des œuvres sociales, la participation, etc. Mais aujourd'hui tout le monde a les mêmes dispositions, inscrites d'ailleurs dans la loi. De sorte que notre fonctionnement est complètement banalisé et ne se différencie plus que par des aspects de forme de celui d'une entreprise classique.

« Mais nous ne sommes pas une entreprise classique en ce qui concerne la forme et la flexibilité de notre capital. Si nous avons besoin de fonds propres, nous ne pouvons les demander qu'à l'État, avec toutes les difficultés que cela comporte, notamment vis-à-vis de Bruxelles. Et tout mouvement de patrimoine, ou tout « mariage », qui nécessiterait des échanges d'actions ou un placement en actions nous serait interdit. Ce dernier point peut nous paralyser, et c'est bien la raison pour laquelle ceux qui ne nous aiment pas ne tiennent pas tellement compte, même s'ils affirment le contraire, à une véritable modification de notre statut.

« Mais je ne souhaite pas entrer ici dans un débat théorique. Si une véritable question pratique se pose à nous, je me tournerai vers notre actionnaire et plaidierai l'intérêt de Renault et de son avenir, et je ne doute pas qu'une solution satisfaisante soit alors trouvée et mise en œuvre.

« En 1993, le marché unique imposera de réviser l'attitude vis-à-

vis des voitures japonaises, actuellement limitées à 3 % du marché français. Faut-il conserver des protections et lesquelles ?

« Sur le problème posé par l'éventuelle invasion japonaise, j'ai déjà dit à plusieurs reprises que je considérais qu'il ne fallait être ni frileux ni naïf.

« Il ne faut pas être frileux : nous savons bien que les protections imperméables et éternelles n'existent pas, et qu'un jour ou l'autre, en Europe ou hors d'Europe, nous aurons à affronter la concurrence japonaise et qu'il nous faudra la battre. Cela nous impose un très fort mouvement de progrès, auquel le président d'industries japonaises sur les côtes de nos pays peut contribuer. La France, par exemple, souffre d'une industrie de composants faible : faire venir dans certains domaines des équipements japonais, en association avec des équipements français auxquels ils s'engageraient à apporter leurs technologies les plus modernes, pourrait être utile à notre tissu industriel, aux constructeurs, et à notre balance commerciale.

« Mais, pour ce qui concerne les équipements comme les constructeurs, nous devons exiger tout à la fois qu'ils fabriquent des produits européens, c'est-à-dire définis par un niveau minimal de contenu local que nous avons fixé à 80 %, et qu'ils ne créent pas de surcapacités de production qui menacent de ruine toute l'industrie automobile européenne. Je ne suis pas certain que les usines actuellement en développement au Royaume-Uni répondent à ces deux conditions.

« Et c'est pourquoi j'ajoute qu'il ne faut pas non plus être naïf. Le mot de « liberté de la concurrence » n'a pas le même sens au Japon qu'en Europe. Nous le voyons dans l'industrie automobile, où l'Europe, que les Japonais qualifient volontiers de « forteresse », a absorbé en 1988 1,4 million de voitures, cependant que les Japonais, si libéraux, n'en achetaient que 120 000. C'est-à-dire plus de dix fois moins. On le voit bien à de nombreux autres exemples. Et nous ne devons pas oublier que l'automobile japonaise n'a acquis sa puissance industrielle et financière actuelle qu'à travers une très longue période de protection absolue. C'est d'une telle période de protection que les Européens doivent bénéficier, sans démentiellement des quotas nationaux aussi longtemps que la protection n'est pas clairement définie au niveau de l'Europe, et sans levée de la protection européenne aussi longtemps que les achats japonais n'ont pas atteint un niveau suffisant : la moitié des importations européennes.

« Lorsque l'on me dit qu'un vice-président de la Commission de

Bruxelles, plus particulièrement chargé de l'industrie, aurait exprimé publiquement son vœu de voir les ventes automobiles japonaises augmenter considérablement, c'est-à-dire aurait souhaité la victoire de notre concurrent, je ne peux pas imaginer que de telles paroles aient pu réellement être prononcées.

#### « La voiture est un objet de liberté »

« Que pensez-vous des mesures adoptées à Bruxelles en faveur de la voiture propre ? M. Calvet de PSA les dénonce. Et vous ?

« M. Lalonde a répondu aux propos de M. Calvet d'une façon qui paraît trancher le débat. L'unanimité des constructeurs à une exception près : l'insistance des pays européens à l'exception de quelques extrémistes se sont faites sur les mesures prises. Je n'y reviendrai que pour préciser à nouveau la position de Renault.

« Je suis convaincu que l'automobile, dans les années à venir, devra prendre garde de ne pas provoquer l'hostilité de son environnement. La voiture est un objet de liberté : celle de l'automobiliste mais aussi celle des autres. C'est un grave problème qu'on observe à propos de la pollution bien sûr, mais aussi des difficultés de circulation, ou encore de l'insécurité routière. Les constructeurs ont donc des responsabilités dans tous les domaines et ils doivent absolument contribuer à y apporter des solutions.

« A propos de la pollution, nous étions chez Renault persuadés depuis un an qu'il ne fallait plus retarder l'adoption de normes plus sévères en Europe. Il fallait prévoir un délai raisonnable pour que les industriels s'équipent, et une norme durable unique, imposée à tous, applicable pour toutes les catégories de véhicules. C'est chose faite maintenant pour les petites cylindrées ; il reste à le faire, à l'automne, pour toutes les autres cylindrées : exigeons seulement, en qualité d'industriels de l'automobile, que ces décisions soient appliquées sans sursauts. Exigeons aussi, en qualité de simples citoyens, que les décisions des principaux industriels européens polluants répondent aux mêmes préoccupations. Je pense notamment aux centrales thermiques à charbon, lignite et fuel et aux tourteries de bioxyde de soufre et de bioxyde de carbone qu'elles déversent autour d'elles.

« Quels sont vos rapports avec votre concurrent Peugeot SA ?

« Fort heureusement, de nombreux contacts existent à différents niveaux entre les deux entreprises,

### Les patrimoines sont encore peu diversifiés en France

CATÉGORIE SOCIO-PROFESSIONNELLE DE LA PERSONNE DE RÉFÉRENCE

Artisan, com., chef d'ent.  
Agriculteur exploitant  
Profession intermédiaire  
Bouvier  
Ouvrier  
Employé  
Autre inactif

PATRIMOINE MÉDIAN

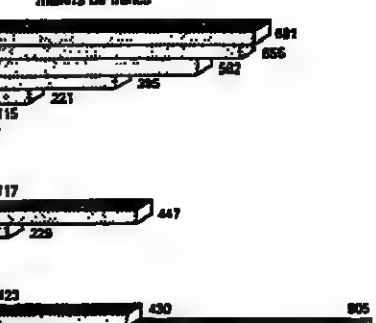
milliers de francs

AGE DE LA PERSONNE DE RÉFÉRENCE

moins de 40 ans  
de 40 à 59 ans  
60 ans et plus

REVENU DU MÉNAGE EN 1985

moins de 50 millions de francs  
de 50 à moins de 100  
de 100 à moins de 200  
200 et plus



Source : Enquête Actifs Financiers, 1986

Patrimoine médian : valeur du patrimoine telle que la moitié des ménages ont un patrimoine inférieur à cette valeur, l'autre moitié supérieure à cette valeur.

La moitié des ménages français possédait en 1986 un patrimoine ne dépassant pas 270 000 francs, indique l'INSEE, qui précise que son étude porte sur les livrets d'épargne - y compris l'épargne-logement - sur les valeurs mobilières, l'assurance-vie et sur l'immobilier. Mais les chiffres fournis ne tiennent pas compte des passifs (endettement).

Les écarts de richesses sont beaucoup plus importants entre patrimoines qu'entre revenus. Un ménage sur dix a un revenu d'activité inférieur à 32 000 francs par an, alors qu'un sommet de la pyramide des 10 % les plus favorisés dispose de plus de 200 000 francs. En revanche, le patrimoine des riches n'est pas si élevé : les 10 % des ménages du bas de l'échelle, alors qu'il est supérieur à 1 055 000 francs au sommet (les 10 % des ménages du haut de l'échelle). Le rapport atteint là 66 contre 6 pour les revenus.

La possession d'un capital important dépend de l'âge (les jeunes n'ont pas eu le temps d'accumuler comme le montre le tableau) mais aussi du métier : les agriculteurs, qu'ils soient actifs ou retraités, constituent 8 % de la population totale, représentent presque le quart de ceux qui perçoivent les revenus les plus bas mais seulement 4 % des ménages dont le patrimoine est fai-

bic. La moitié d'entre eux détiennent en revanche un capital supérieur à 562 000 francs. De même, la moitié des artisans, commerçants et chefs d'entreprise détiennent plus de 681 000 francs. Le patrimoine de la moitié des ouvriers est inférieur à 115 000 francs et même à 92 000 francs pour les employés.

La composition du patrimoine est différente selon l'importance de la fortune. Les moins nantis ne possèdent généralement qu'un livret d'épargne et parfois un logement (en milieu rural) ; sans véritable valeur marchande, estime l'INSEE dont l'étude a porté sur 8 000 ménages (5 600 réponses effectives). Les plus fortunés sont propriétaires d'un logement et possèdent souvent des valeurs mobilières mais également un livret d'épargne. La possession d'un tel livret ne diminue que pour les ménages dont le patrimoine dépasse 2,5 millions de francs.

D'une façon générale, les patrimoines, en France, sont encore assez peu diversifiés, 25 % seulement des fortunes les plus élevées se répartissent entre les cinq types d'actifs cités : livret d'épargne, épargne-logement, valeurs mobilières, assurance-vie, propriété immobilière. Parmi les ménages très aisés, 8 % ne possèdent qu'un livret et un logement.

« Quelle est votre ambition pour Renault, au début de votre nouveau mandat ?

« Mon ambition première est de changer la culture de l'entreprise : ce processus est entamé et les premiers signes sont très encourageants. Les progrès sont très spectaculaires en matière de qualité : la nouvelle Renault 25, la Renault 19, ainsi que l'ensemble de notre gamme, où tous les indicateurs progressent de façon sensible.

« Mais la véritable qualité est totale ou elle n'est pas : c'est le sens de notre projet d'entreprise, dont le décloisonnement et la prise en compte transversale des problèmes, ainsi qu'un Institut Renault de la qualité, structure d'éducation à la qualité totale, sont des éléments clés, que nous mettons progressivement en place. Ma deuxième ambition est de ne pas laisser Renault isolé. Notre avenir n'est pas dans le « splendide isolement », mais dans la coopération et dans les alliances.

« Et ma troisième ambition est d'étendre au président ce que nous faisons pour tous les postes à responsabilité de l'entreprise : je veux pouvoir proposer à notre actionnaire, au jour de mon départ, les successeurs potentiels du président d'aujourd'hui, issus de l'intérieur de l'entreprise.

Propos recueillis par  
ERIC LE BOUCHER.

« La CFDT : l'amnistie élargit les inégalités. — La loi élargissant l'amnistie aux « dix » de Renault a accru les inégalités », a déclaré M. Jean Kaspar, secrétaire général de la CFDT le 3 juillet. Il regrette « une mesure visant une dizaine de délégués sans tenir compte de la situation des onze ou douze mille représentants du personnel dont le licenciement est autorisé chaque année ». Rappelant que « les atteintes portées délibérément aux biens et aux personnes sont étrangères à sa conception de l'action syndicale », il suggère « plutôt qu'une mesure de faveur pour quelques-uns, de rechercher « les moyens d'assurer la protection de l'emploi de l'ensemble des représentants du personnel ».



## Économie

## AFFAIRES

## M. Perigot (CNPF) définit les cinq risques de l'Europe

M. François Perigot, président du Conseil national du patronat français, qui vient d'adresser au président de la République un mémorandum rappelant les principales propositions de l'organisation patronale sur l'Europe, explique dans un entretien au *Figaro* du 4 juillet ses craintes et ses priorités. A trois ans du marché unique, les risques sont, selon lui, au nombre de cinq :

« Le premier est celui de l'indifférence : je suis très frappé par l'abstention aux élections au Parlement européen. »

## Éviter trop de réglementation

« Le deuxième est d'éviter de répéter en Europe les erreurs commises dans beaucoup de pays : une excessive réglementation ; »

« Le troisième risque est celui de la navette dans les rapports commerciaux entre l'Europe et le reste du monde ; »

« Le quatrième est celui de l'égoïsme : si l'on ne donne pas à l'Europe un aspect plus générateur, notamment vis-à-vis des pays en voie de développement, nous menons une diversion fondamentale de la construction européenne ; »

« Enfin, le dernier risque est celui des illusions : ne présentons pas la future Europe comme un paradis social, alors que nous ne savons pas encore ce qu'elle pourra dégager comme réserves de productivité. »

Pour les six mois de la présidence française, les quatre axes prioritaires devraient être, selon M. Perigot : permettre aux entreprises d'accéder à la dimension européenne ; créer un marché sans distorsion de concurrence ; donner au dialogue social une dimension réaliste et dynamique ; avoir une politique extérieure commune plus précise et vigilante, notamment à l'égard du Japon.

« Nouvelle tranche d'emprunt d'État en ÉCU - Profitant du succès remporté par le lancement d'un emprunt de 1 milliard d'ÉCU en avril dernier, le Trésor français procède de nouveau à une émission obligataire en ÉCU dans le cadre de son adjudication mensuelle d'OAT (obligations assimilables du Trésor) le jeudi 6 juillet. Le nouvel emprunt sera assimilable à la tranche de l'emprunt 8,50 % nominal échéance 1997 émise en avril, et son montant sera fixé en fonction des soumissions des établissements de crédit. »

## ÉNERGIE

## Vers un accord européen dans la fabrication des combustibles mixtes (MOX)

La France, la Belgique, l'Allemagne fédérale et la Grande-Bretagne pourraient s'associer pour la fabrication du combustible mixte uranium-plutonium (MOX Mixte oxyde), destiné aux centrales nucléaires, annonce la revue spécialisée américaine *Nuclear Fuel*. Cet accord devrait permettre de promouvoir en Europe l'usage du MOX, utilisé depuis plusieurs années dans les réacteurs PWR, où il remplace partiellement l'uranium enrichi classique, mais qui suscite des réserves de la part des compagnies d'électricité.

## Une usine à Marcoule

D'un coût de fabrication quatre fois plus élevé que l'uranium enrichi, ce combustible mixte est en outre plus délicat à manipuler, et empêche les compagnies de renouveler le cœur nucléaire par quarts, solution la plus économique actuellement. Le seul intérêt du MOX consiste à offrir des débouchés au plutonium tiré du retraitement des combustibles usagés, lequel devait initialement alimenter les surgénérateurs, mais, compte tenu de l'arrêt de ceux-ci, ne trouve pas preneur et doit être stocké à grands frais. L'usage de ce nouveau combustible est donc un moyen de justifier la

solution du retraitement, adoptée en Europe et au Japon. Les États-Unis, au contraire ont choisi de stocker les combustibles usagés en l'état.

Actuellement deux usines européennes, d'une capacité de 35 tonnes chacune, produisent du MOX : l'une appartient à Siemens, à Hanau, en Allemagne fédérale, et l'autre gérée par des intérêts franco-belges à Desel, en Belgique. Une troisième unité, nommée Melox, devrait être construite en France, à Marcoule. Employant trois cent personnes, elle devrait produire dès 1994 quelque 100 tonnes par an, afin de faire face aux besoins estimés à la fin du siècle, soit 10 % environ du marché de l'enrichissement. Partagé entre la COGEMA, Framatome, Pechiney et Belgomac, déjà associée dans l'usine belge, cet investissement de 1,4 milliard de francs n'a toutefois pas encore été officiellement décidé, les discussions se poursuivant entre les actionnaires pour la répartition du capital.

Selon *Nuclear Fuel*, des discussions sont également engagées avec les Allemands et les Britanniques, afin de former une association européenne couvrant l'ensemble des capacités existantes ou prévues. La participation de l'industrie allemande au projet Melox va dans le sens de la coopération engagée il y a quelques semaines entre l'Allema-

gne et la France dans le domaine des combustibles nucléaires. Les Britanniques, qui opèrent depuis vingt ans à Sellafield, une petite unité de MOX destinée aux réacteurs à neutrons rapides et aux réacteurs à haute température, pourraient également participer à l'association.

BNFL (British Nuclear Fuel plc), équivalent britannique de la COGEMA, qui négocie également avec les compagnies d'électricité ouest-allemandes, a annoncé qu'il ne construirait sa propre usine commerciale de MOX que si la demande excède les capacités déjà installées en Europe. Les Britanniques sont par ailleurs déjà liés à l'association franco-belge pour la recherche-développement sur les combustibles MOX.

Enfin, selon la même source, les Japonais pourraient à terme s'intéresser aussi au projet européen. Les compagnies d'électricité nipponnes, clientes de l'usine de retraitement de La Hague, disposent à la fin du siècle d'importantes quantités de plutonium de retraitement. Elles n'ont pas encore pris la décision d'utiliser du MOX, mais cette solution pourrait résoudre en partie le problème lié au transport du combustible, le MOX étant plus aisé à acheminer d'Europe jusqu'au Japon, et moins dangereux que le plutonium.

## L'OPEP prévoit des prix constants jusqu'en 1991

Le secrétaire général de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole, le D<sup>r</sup> Subroto, estime, dans un entretien à la revue spécialisée *Pétrostratégies*, que les prix du brut devraient se maintenir dans une fourchette de 15 à 24 dollars le baril pendant quelques années.

Jusqu'en 1991 les prix en moyenne devraient, selon lui, rester constants, pour augmenter ensuite au même rythme que l'inflation, avec une accélération à la fin des années 90.

## Une unité renforcée

Le secrétaire général de l'OPEP, relativement optimiste, assure que, depuis la fin du conflit Iran-Irak, l'unité du cartel s'est renforcée, les problèmes de répartition des quotas apparus lors de la dernière conférence n'étant que passagers.

Enfin, le D<sup>r</sup> Subroto pense que les quotas qui devront être redéfinis à l'automne sur des bases définitives doivent désormais être fixés en termes d'exportations et non plus de production.

## M. Pierre Vailland nommé directeur général de Total

Après plusieurs semaines d'incertitude et quelques jours de retard, la succession de M. Louis Dénys, numéro deux de Total, parti à la retraite le 30 juin, est enfin réglée. M. Pierre Vailland, cinquante-quatre ans, directeur de l'Exploration-Production au sein du groupe vient en effet d'être nommé directeur général de la compagnie pétrolière. Il sera lui-même remplacé par M. Thierry Desmaret, directeur Amériques, France et Extrême-Orient de Total Exploration-Production.

Cette nomination, fort attendue, devrait calmer quelques peurs inquiètes d'un état-major déconcerté par l'incertitude planant depuis plusieurs mois sur le renouvellement de la direction, et renforçant les craintes d'une restructuration majeure du secteur pétrolier et chimique dont Total risquerait de faire les frais. La nomination d'un « homme maison », sensibilisé par l'ensemble du personnel, ne laisse toutefois pas pressager quel sera finalement le remplaçant du président de Total, M. François-Xavier Ortoli, qui doit, lui, partir à la retraite en février 1990.

(Ancien élève de l'École polytechnique et ingénieur au corps des Mines, M. Pierre Vailland a commencé sa carrière en 1959 au ministère de l'Industrie. Spécialiste du raffinage, il a occupé diverses fonctions chez Technip, puis chez Ato Chimie avant de devenir, en 1972, directeur gaz de la Compagnie française du pétrole (Total), où il a été nommé en 1982 directeur de l'Exploration-Production.)

## SOCIAL

## Fronde en Bourgogne

## M. Soisson critiqué dans sa propre région pour sa politique de formation

Figurant parmi les premières dans le domaine de la formation professionnelle, la région Bourgogne ne montre à nouveau frondeuse. Vice-président du conseil régional et chargé de ce dossier, M. Claude Larrivé a, le 23 juin, en séance plénière, prononcé un véritable réquisitoire contre la politique menée par M. Jean-Pierre Soisson, ministre du travail, et M. André Laliguel, secrétaire d'État à la formation professionnelle, qu'il a toutefois pas nommé désigné.

« Je m'étonne et je m'inquiète des évolutions récentes qui conduisent la politique de la formation professionnelle à la décentralisation (...) ne cesse de diminuer sans tenir compte ni des principes de répartition des compétences entre l'État et les régions, ni du rôle que jouent les acteurs », a déclaré M. Larrivé. Il constate que « l'accroissement constant des crédits d'État a fait passer la part respective des ressources régionales affectées aux actions de formation professionnelle et d'apprentissage de 25 % des crédits publics en 1984 à 12,5 % en 1989. »

Ce mouvement « regrettable » accompagne une reprise en main des programmes et des actions qui sont de plus en plus souvent conduits et décidés au niveau national. L'État fixe « seul et sans concertation » les

orientations et les normes à suivre et agit de même pour la réflexion en cours. Même dans ses rapports avec la région Bourgogne, ce pour des opérations conjointes, les circulaires sont « unilatéralement élaborées par le ministère du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle » a souligné M. Larrivé. « Au lieu de progresser, la décentralisation ne cesse de reculer », a-t-il poursuivi.

Cette mise en garde est significative. Elle émane d'une région qui a beaucoup innové sur ce sujet et justement sous l'impulsion de M. Jean-Pierre Soisson lui-même, quand il était vice-président du conseil régional de Bourgogne.

Il n'est en outre pas indifférent de voir M. Larrivé, son successeur à ce poste, reprendre à son propre compte la tradition des critiques parfois sévères que M. Soisson adressait, à l'époque, à MM. Michel Delebarre et Philippe Seguin, ses prédécesseurs au gouvernement. Cette fois, et dans le rôle de l'arroseur arrosé, c'est le ministre du travail qui devient la cible. Il se trouve même contesté sur le point qui lui tenait le plus à cœur, l'autonomie des régions en matière de formation, au nom de la décentralisation, dont il s'était fait l'ardent défenseur.

A. La.

## Salariés et patrons s'attendent à une rentrée maussade

La rentrée sociale s'annonce maussade, si l'on en croit un sondage publié par le numéro de juillet et août de la revue *Challenges*, réalisé par RES auprès de deux échantillons représentatifs de sept cents salariés et de quatre cents chefs d'entreprise du 29 mai au 6 juin. 49,7 % des patrons s'attendent en septembre à une « pression » de leurs salariés à propos de leurs rémunérations (40,7 % étant d'un avis contraire). Cette proportion monte à 52,3 % pour les entreprises de plus de cinq cents salariés.

Seuls 24 % des patrons (mais 30,2 % dans les entreprises de plus de cinq cents salariés) s'attendent que cette pression aille « jusqu'à la grève » ; 54,2 % d'entre eux entendent s'y préparer en augmentant déjà des « initiatives » sur les rémunérations pour la rentrée : 21,8 % pour l'ensemble du personnel et 32,4 % pour les seuls cadres.

Da côté des salariés, 54,9 % n'ont pas l'intention de s'associer à des actions sur les rémunérations allant jusqu'à la grève si elles étaient organisées en septembre par les syndicats de leur entreprise. En revanche, 42,7 % se disent prêts à s'y associer. Le pourcentage monte à 49,1 % dans l'industrie, à 49,2 % dans les entreprises de plus de cinq cents salariés, à 55,2 % chez les jeunes de vingt-cinq ans à trente-quatre ans, à 54,6 % chez les salariés gagnant moins de 8 000 francs par mois et enfin à 52,9 % chez les employés et 79 % chez les ouvriers.

## ÉTRANGER

## Les solutions du conseiller économique de M. Gorbatchev

## La méthode Chmelev contre le chaos

Conseiller économique de Mikhaïl Gorbatchev, M. Nicolai Chmelev passe volontiers pour un iconoclaste. A Paris, à l'occasion du voyage officiel du chef de l'État soviétique, ce tout récent élu au Congrès défend à titre personnel, mais avec une logique implacable, un plan d'urgence pour éviter, dans le premier temps à l'URSS, le chaos financier et, à M. Gorbatchev, une explosive « interruption » de la perestroïka.

La voix douce mais ferme, l'humour soudain ravageur, M. Chmelev préconise un choc salutaire dont le coût, « quelque 30 milliards de dollars sur trois à cinq ans », réponde à trois impératifs : remplir les rayons vides des magasins par l'injection massive de 15 milliards de dollars de biens de consommation importés, puis de 5 à 6 milliards chacune des années suivantes ; éponger par là-même l'épargne accumulée par les Soviétiques, faute de produits à acheter ; stopper la dérive du budget dont le déficit est évalué à 100 milliards de roubles, soit quelque 12 % du revenu national.

A ses yeux, cinq sources d'économie en devises peuvent être trouvées avec un peu « d'imagination » : Réduire de moitié les achats de céréales et de viande à l'étranger, en incitant les agriculteurs à mettre un terme aux gaspillages. Le risque existe de voir ces rentes disparaître « en fumée », mais, à « la condition essentielle » d'assurer la liberté des dépenses aux paysans, ce type de prime à la production vaut la peine d'être tenté.

Arrêter durant cinq à dix ans, toute importation pour l'industrie lourde, « et notamment des tubes ». Quelque « 10 milliards de dollars d'équipement attendent d'être utilisés ». Il est temps d'en revenir au réalisme.

« Repenser » les obligations internationales de l'URSS envers les pays en développement qui, comme Cuba, reçoivent bon an mal an quelque 7 milliards de dollars d'aides sous forme parfois de surplus à l'exportation de matières premières ou d'achat de pétrole soviétique à des cours privilégiés.

Utiliser un stock d'or « évalué par les Américains » à 35 milliards de dollars, ce qui semble proche de la réalité, pour garantir des emprunts comme l'a fait l'Italie il y a une dizaine d'années. « Laisser ce stock d'or grossir, c'est une mentalité de paysans », précise M. Chmelev avant de lancer : « Si c'est en prévision des mauvais jours... Ils sont déjà là. »

Lancer des emprunts sur le marché international, le système des crédits bonifiés par les gouvernements étant « corrompu ».

## Une course contre la montre

Un programme encore jugé provocateur par nombre de responsables soviétiques et qui ne sera pas du goût de tous les Occidentaux. Tout au plus, l'idée d'une réduction des importations de céréales en réglant en devises les paysans, une mesure imaginée et... « applaudie par les agrariens » a-t-elle une chance

d'être retenue pour le moment. Mais pour M. Chmelev, il s'agit de gagner une véritable course contre la montre. L'assainissement de l'industrie, l'unification de la parité du rouble pour les quatre grandes exportations du pays - pétrole, gaz, or, armes - puis pour les entreprises la multiplication de sociétés mixtes avec l'Occident pour bénéficier de leur savoir-faire, autant d'améliorations qui peuvent être mises en place, parallèlement à ce plan visant à répondre aux besoins les plus immédiats du pays.

Mais s'il est, comme tous les économistes, convaincu qu'un bout du compte, seule une réforme des prix et une véritable convertibilité du rouble permettront à l'URSS de s'intégrer à la vie économique internationale, M. Chmelev exclut toute purge monétaire initiale. Compte tenu des tensions politiques et des frustrations des consommateurs une opération chirurgicale comme celle réalisée par l'Allemagne au lendemain de la guerre serait excessive. « dangereuse ». Sur ce point, un nombre croissant d'experts se rallient à ses vues.

FRANÇOISE CROUGNEAU

(Lire page 3. L'article de Françoise Lézard sur les relations économiques franco-soviétiques.)

## Montant record des prêts de la Banque mondiale

Concentration de l'aide de la Banque mondiale, la BIRD, sur les pays entrant dans la nouvelle stratégie de réduction de la dette et nouvelle progression des prêts d'ajustement structurel, telles ont été les deux principales caractéristiques des opérations réalisées par la BIRD. Le rapport préliminaire de la BIRD pour l'exercice 1989 terminé au 30 juin fait état d'une enveloppe globale de 21,367 milliards de dollars (139 milliards de francs), en hausse de 12 % sur l'exercice précédent.

La part de la BIRD atteint 16,1 milliards de dollars, dont 48 % ont été consacrés aux pays intermédiaires candidats à un effacement partiel de leur dette. L'AID (Association internationale de développement) a fourni pour sa part 4,9 milliards. Par région, les prêts à l'Afrique subsaharienne ont augmenté de 35 %, de 11 % vers l'Amérique latine et de 2 % vers l'Asie.

## Le Monde

## PUBLICITÉ FINANCIÈRE

Renseignements : 45-55-91-82, poste 4330

## Message au Ministre de l'Éducation nationale

Par l'article 16 du projet de loi d'orientation, voté en première lecture le 6 juin 1989, il est prévu la disparition pure et simple des Ecoles normales d'instituteurs et la création d'Instituts universitaires de formation des maîtres.

Ces futurs instituts ne sont à l'heure actuelle qu'un concept vide : une structure juridique, mais sans contenu d'aucune sorte. Comment les enseignants seront-ils formés, par qui ? Personne ne semble le savoir et vous ne paraissez pas décidé à prendre l'avis des professionnels de la formation que nous sommes. Or, les Ecoles normales et leurs équipes de formateurs ont été, jusqu'ici, les seules à avoir mis en œuvre de manière durable une liaison entre pratique et théorie, en tenant compte de la polyvalence des instituteurs et des particularités locales.

Supprimer les Ecoles normales avant même d'avoir jeté les bases de la nouvelle formation, c'est manifester, à l'encontre des différentes catégories de formateurs, de leur expérience et de leurs compétences, un formidable mépris.

Nous nous opposons donc avec force à ce projet et à la brutalité de cette démarche.

Les personnels des ÉCOLES NORMALES D'INSTITUTEURS d'ANTONY, CERGY, ETIOLLES, LE BOURGET, LIVRY-GARGAN, SAINT-GERMAIN ET VERSAILLES.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la société VICAT, tenue le 30 juin 1989 sous la présidence de M. Jacques Merceron-Vicat, a approuvé les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1988 et en affecter le résultat qui s'élève à 49 millions de francs.

Le chiffre d'affaires consolidé a atteint en 1988 3 430 817 000 francs (2 855 608 000 francs en 1987) et le résultat 315 054 000 francs (176 024 000 francs en 1987).

Un dividende de 27 francs par action, assorti d'un avoir fiscal de 13,50 francs, sera mis en paiement à partir du 1<sup>er</sup> août 1989.



IMMOBILIÈRE COMPLEXES COMMERCIAUX

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la société ICC, tenue le 28 juin 1989 pour approuver les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1988 et en affecter le résultat qui s'élève à 49 millions de francs.

Elle a décidé la mise en paiement à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1989 d'un dividende de 20 F par action, en augmentation de 4 % sur celui de l'année dernière.

La société poursuit la réalisation de deux immeubles de bureaux dont la livraison est prévue à la fin de l'exercice et au début de l'année prochaine. Les perspectives de mise en location de ces immeubles en cours de construction sont satisfaisantes et laissent augurer une progression sensible à terme des résultats.

## Le Monde

## PUBLICITÉ FINANCIÈRE

Renseignements :

45-55-91-82, poste 4330

مكتبة الأنجلو



## Europe 93

La demande d'adhésion à la CEE

### Les Autrichiens confrontés à leur « plus grand défi depuis la guerre »

Le compte à rebours de l'adhésion de l'Autriche à la Communauté européenne a commencé. Le feu vert donné par le Parlement, jeudi 29 juin, à l'ouverture de négociations avec Bruxelles permettra à Vienne de déposer une demande formelle à Bruxelles d'ici au 17 juillet, date du premier conseil de la CEE sous la présidence française.

autrichienne ne ferait d'ailleurs qu'augmenter ce pourcentage.

Les handicaps de l'industrie nationale sont connus : faible degré d'internationalisation et taille modeste des sociétés. Deux mille entreprises étrangères travaillent sur le marché autrichien, mais mille firmes autrichiennes sont représentées directement sur le marché international.

L'argument principal des adversaires de l'adhésion, le transfert de subsides aux entreprises de Bruxelles, n'est guère valable, selon M. Jan Stanekowski de l'Institut des recherches économiques. Il ne s'agit que d'une « valeur théorique », selon lui, à une époque où « l'interdépendance avancée des économies des pays industrialisés, notamment en Europe occidentale, réduit considérablement leur autonomie ».

#### Rompure avec de mauvaises habitudes

Devant sa longue marche vers la CEE, l'Autriche devra cependant rompre avec une série de mauvaises habitudes : des subventions excessives aux « carters boîtes », de son large secteur nationalisé, des prix à la consommation artificiellement élevés, une cote sur production agricole.

Une baisse des droits de douane au niveau communautaire sera inévitable et signifie dans la pratique une réduction des taxes sur les importations en provenance de pays tiers de 4,9 % à 4,2 % pour 63 % des produits, notamment semi-finis, et une hausse dans 31 % des cas, surtout pour les matières premières. Peu importante dans son ensemble, cette baisse sera considérable dans certains secteurs comme le textile. La levée des barrières tarifaires se traduira, selon les experts, par une baisse générale des prix à la consommation, actuellement supérieure de 10 % à 30 % aux prix communautaires.

Les mesures les plus radicales seront à prendre sur le plan fiscal. L'impôt sur les produits de luxe frappant voitures, bateaux et avions, sera supprimé à partir de 1992 dans le cadre de la seconde étape d'une réforme fiscale dont la première phase a permis une baisse des impôts sur le revenu et sur les bénéfices.

Les experts attendent une compensation partielle de ces pertes de recettes fiscales, grâce à une augmentation des impôts à la consommation, généralement plus élevés en Autriche qu'en sein de la CEE et qui doit rapporter entre 6 et 8 milliards de schillings.

Le vent de la libéralisation exportera à coup sûr la plupart des monopoles d'Etat qui fonctionnent en Autriche, notamment sur le tabac, le sel et l'eau-de-vie, sans parler du monopole d'exploitation de la radio et de la télévision. Les TTT ont d'ores et déjà délégué une partie de leurs activités suivant l'exemple des Doux.

Un des secteurs les plus en retard sur l'évolution européenne en matière de déléguement est celui des assurances et des banques, dans leur grande majorité nationales. La liberté de mouvement des capitaux est cependant pour M. Helmut Klaus, président de la Banque nationale, « une chance réelle » d'apporter à l'économie autrichienne des capitaux frais en devises. Le vent de la libéralisation du marché financier se fait sentir depuis un an et permet aux Autrichiens d'acheter à l'étranger des terrains, des titres d'investissement ou de contracter des crédits industriels sans autorisation spéciale de la Banque nationale. Une ouverture par étape du marché des

devises et des capitaux est prévue pour faciliter les opérations financières à court terme avec l'étranger et l'achat libre de l'or en lingots ou en pièces, interdit par la législation en vigueur, aux particuliers.

Pour les assurances, la situation risque d'être plus compliquée, une taxe prohibitive sur les contrats passés avec une entreprise étrangère réservant aux assureurs nationaux une sorte de chèque de garantie.

Reste le secteur agricole. Souffrant du même problème de surproduction que leurs homologues européens, les agriculteurs autrichiens auront besoin d'une période de transition de plusieurs années. Le problème principal est une fois de plus celui de la petite taille des fermes autrichiennes qui ne disposent en moyenne que de 11,4 hectares contre 16,8 en RFA, 20 aux Pays-Bas et 72 en Grande-Bretagne.

Pour le tourisme qui assure 10 % du PNB autrichien, les perspectives de l'adhésion sont pour le moins intéressantes. Une branche qui dépend à 90 % des touristes en provenance des pays de la CEE n'a effectivement rien à craindre. Au total l'Autriche dont le revenu par habitant dépasse en moyenne de 8 % le niveau communautaire devra verser aux caisses de la CEE quelque 20 milliards de schillings pour en recevoir un peu moins, selon les critères actuels généralement appliqués pour ce genre de calcul. Vienne ne viendra donc pas en « parent pauvre » frapper à la porte de la CEE.

WALTRAUD BARYLL

• Aides financières en faveur des jumelages. — Le budget de 1989 de la Commission européenne comprend une enveloppe de 3 millions d'ECU (1 ECU = 7 francs) destinée à favoriser les jumelages au sein de la CEE. Adopté à la suite d'une initiative du Parlement européen (rapport Fontaine), ce crédit sera affecté aux villes des Etats ayant rejoint la Communauté récemment et à celles qui sont susceptibles d'apporter une dimension européenne aux jumelages existants. Les dossiers de candidature sont à retirer auprès des bureaux de la Commission ou du Parlement européen de chaque Etat membre. — (Agence Europe.)

#### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

##### Le Carnet des Entreprises

### ARBEL

Gérard Dumartinet, trente-huit ans, rejoint à compter du 1<sup>er</sup> juillet le groupe Arbel, que préside Jean-Marie Blane, en qualité de Directeur général. Docteur en économie et diplômé de l'Institut supérieur de gestion, il a réalisé la majeure partie de sa carrière chez Automobile Peugeot où il est entré en 1977. Depuis 1985, il était attaché à la Direction générale d'Alsthom.

#### CAISSE NATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

##### CNT : OBLIGATIONS 17,50 % - 1981

Les intérêts courus du 17 juillet 1988 au 16 juillet 1989 seront payables à partir du 16 juillet 1989 à raison de 787,50 F par titre de 5 000 F nominal contre détachement du coupon n° 8 après remise à la source donnant droit à un avoir fiscal de 87,50 F.

En cas d'option pour le régime de prélèvement d'impôt forfaitaire, le complément du prélèvement libératoire sera de 148,69 F, soit un net de 638,81 F.

A compter de la même date, les obligations comprises dans les séries de numéros 159 331 à 169 222, 235 889 à 239 166 et 305 207 à 325 369 sortiront au tirage au sort du 17 mai 1989 cessant de porter intérêt et seront remboursables à 5 000 F, coupon n° 9 au 16 juillet 1990 attaché.

Le paiement des coupons et le remboursement des titres seront effectués sans frais auprès des intermédiaires financiers habilités.

Il est rappelé que les titres compris dans les séries de numéros 243 802 à 276 508, 373 851 à 400 000, 627 à 7 809, 108 036 à 141 368, 239 167 à 243 801, 276 509 à 305 206, 92 665 à 108 035, 141 369 à 159 330, 170 622 à 203 954, 169 223 à 170 621 et 203 955 à 235 888 sont respectivement remboursables depuis le 16 juillet 1982, le 16 juillet 1983, le 16 juillet 1984, le 16 juillet 1985, le 16 juillet 1986, le 16 juillet 1987 et le 16 juillet 1988.

### ASTORG COMPAGNE D'INVESTISSEMENTS

L'assemblée générale ordinaire, réunie le 26 juin 1989 sous la présidence de M. Gérard Worms, a approuvé les comptes de l'exercice 1988, qui se soldent par un bénéfice net de 120,3 MF contre 12,8 MF en 1987.

Le dividende a été fixé à 8 F net par action, assorti d'un avoir fiscal de 4 F, contre 7,80 F et 3,90 F distribués aux actions anciennes au titre de l'exercice précédent (3,90 F et 1,95 F pour les actions nouvelles). Le montant total de la distribution s'élève à 26,3 MF et la mise en paiement sera effectuée le 29 juin 1989.

L'assemblée a ratifié la nomination en qualité d'administrateur de MM. Jacques Göttsch et Michel Rouven et renouvelé le mandat de M. Gérard Worms.

À la suite du Conseil qui a suivi, M. Gérard Worms a été confirmé dans son mandat de président et M. Christian Langlois-Morin dans celui d'administrateur directeur général.

Clivent ayant cédé le 14 juin 1989 sa participation de 14 % au groupe financier allemand Matichka, dont l'activité se partage entre le capital développement, la gestion de patrimoine privé et institutionnel et le conseil stratégique aux entreprises allemandes et étrangères, M. Rolf Christof Diemert, administrateur du groupe Matichka, a été nommé administrateur en remplacement de M. Michel Göttsch, directeur général de Clivent, démissionnaire.

Les investissements du premier semestre 1989 ont été d'un niveau satisfaisant : ils atteignent 90 MF.

### Un monument dédié à l'Europe et à la liberté

L'association « Europe et Liberté » a présenté, jeudi 3 juillet, au Sénat, la maquette d'un monument composé d'une statue, symbolisant la liberté, et de treize colonnes, représentant les douze Etats membres et « l'Europe en devenir ».

Un concours va être lancé entre différentes villes européennes désireuses d'accueillir ce monument, qui devrait être inauguré en 1993. D'un coût de

quatre-vingt millions de francs, il sera financé par souscription, par des ventes aux enchères, et grâce au mécénat d'entreprises telles que la BRED et le PMU.

L'association « Europe et Liberté », à l'origine de ce projet, est composée de personnalités de différents horizons, et présidée par M. Dominique Latournerie, conseiller d'Etat. L'initiative se veut « privée et apolitique ».

### LE CONSERVATOIRE LIBRE DU CINEMA FRANÇAIS

pour devenir  
assistant-réalisateur  
scripte  
monteur-monteuse

Cours directs (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> années)  
Cours par correspondance (1<sup>re</sup> année théorique seulement)

CLCF  
16, rue du Delta, 75009 Paris. Tél. : (1) 48.74.65.94  
Depuis 1963, établissons et enseignons la technique supérieure  
privée par le Ministère de l'Éducation Nationale.

### Le Monde

Édité par la SARL Le Monde

Gérant :  
André Fontaine,  
directeur de la publication

Anciens directeurs :  
Hubert Beuve-Méry (1944-1969)  
Jacques Faure (1969-1982)  
André Laurens (1982-1985)

Durée de la société :  
cent ans à compter du  
10 décembre 1944.

Capital social :  
620 000 F

Principaux associés de la société :  
Société civile  
« Les Rédacteurs du Monde »,  
Société anonyme  
des lecteurs du Monde,  
Le Monde-Entreprises,  
MM. André Fontaine, gérant,  
et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Administrateur général :  
Bernard Worms

Rédacteur en chef :  
Daniel Vernet

Conseiller en chef :  
Claude Sales

Reproduction interdite de tous articles,  
sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux  
et publications, n° 57 437

Renseignements sur les microfilms  
et Index du Monde au (1) 42-47-98-61

ABONNEMENTS  
BP 50709 75427 PARIS CEDEX 09 Tél. : (1) 42-47-98-72

TARIF FRANCE BENELUX SUISSE AUTRES PAYS

3 mois ..... 345 F 399 F 504 F 708 F

6 mois ..... 728 F 762 F 972 F 1 408 F

9 mois ..... 1 038 F 1 089 F 1 484 F 2 048 F

1 an ..... 1 380 F 1 380 F 1 880 F 2 650 F

ÉTRANGER : par voie aérienne tarif sur demande.  
Pour vous abonner, RENVoyer CE BULLETIN accompagné de votre  
règlement à l'adresse ci-dessus

ou par MINITEL : 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

PORTAGE : pour tous renseignements  
Tél. : 05-04-03-21 (numéro vert)

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

BULLETIN D'ABONNEMENT

DURÉE CHOISIE

3 mois ☐ 6 mois ☐ 9 mois ☐ 1 an ☐

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_

Localité : \_\_\_\_\_ Pays : \_\_\_\_\_

### Le Monde PUBLICITE

5, rue de Montessuy, 75007 PARIS  
Tél. : (1) 45-35-91-42 ou 45-55-91-71  
Tél. MONDEPUB 206 136 F

Imprimé au « Monde »  
7, rue de Montessuy  
PARIS-07

Il faut avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

BT MOND1

### CHALLENGER'S TROPHY '89

# ESC DIJON

# N°1

Premier en 1987

Second en 1988

Premier en 1989

- homme  
- toutes catégories  
- femme

Ville de  
DIJON

Les équipes «Chambre de Commerce - Ecole Supérieure de Commerce de Dijon» dominent le Challenger's Trophy et battent les entreprises sur leur terrain.

Former les cadres qui dès demain se batront et gagneront dans votre entreprise, telle est notre mission. Telle est notre réussite, preuve à l'appui.

Bravo et merci aux 123 équipes d'entreprises qui ont participé cette année.

Bravo aux membres de nos équipes :  
Christian COLOMBET, Hubert BONAL,  
Michel BOBIO, Jean-François DAMONGEOT,  
Catherine PERE, Chantal MARINET,  
Christine GOGUELY, Michèle KOWAL.

ECOLE SUPERIEURE  
DE COMMERCE

DIJON

CCI  
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE DIJON

N.B. SYNERGIE 1989







## Marchés financiers

## BOURSE DU 4 JUILLET

**Cours relevés  
à 14 h 57**

[illegible]

## Comptant (selection)

**SICAV** (selection)

3/7

VALEURS	% du sem.	% du coupon	VALEURS	Cours princ.	Dernier cours	VALEURS	Cours princ.	Dernier cours	VALEURS	Cours princ.	Dernier cours	VALEURS	Emis. Franc incl.	Rachet net	VALEURS	Emis. Franc incl.	Rachet net	VALEURS	Emis. Franc incl.	Rachet net
Obligations																				
Emp. 8,80 % 77	126 20	1 013	C.I. Maritime	820	85 60	Macdonell	...	...	A.A.A.	888 04	874 28	France	477 82	463 80	Place Invention	724 82	...	...	724 82	...
8,80 % 78/83	101 80	8 888	Chem. DN	2048	2130	Magnus Indef	130	130	Action	233 28	227 04	France Paris	105 06	102	Place Paris	109 17	109	...	109 17	...
10,80 % 79/84	104 80	8 888	Chim.	1198	1198	Magnus S.A.	...	...	Action France	841 82	822 04	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement cit-taux	70513 23	70513	...	70513 23	...
12,35 % 80/80	105 55	1 125	Colson (Hgh)	301	3270	Magnus Parc	...	376 40	Wasserman S.A.	644 82	622 04	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
12,35 % 82/90	103 40	7 834	Compt.	248 80	248 80	Metal Odepy	480	480	France all-taux	941 82	922 04	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
15 % Jan 82	108 12	1 086	Casa Indus. Ind.	...	...	Mons	143	143	Amidon	819 78	802 33	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
14,80 % 86/83	106 05	8 320	Casa Lyon-Alain	388 10	388 10	Mons (Nouv. Dist. de)	186	186	A.S.F. Action Ind. C.F.	186 28	178 87	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
15 % 86/88	115 88	7 888	Compta. Ind.	982	982	Reuil	426	426	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
12,30 % oct. 84	108 77	8 881	Col. S.A.	18	400	Orsay	2178	2178	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
11 % 86/88	113 42	4 808	Col. S.A.	525	525	Orsay-Divers	1401	1401	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
10,28 % mai 88	106 80	3 304	Col. S.A.	141 80	141 80	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
OUT 12,75 % 83	108 25	1 041	Col. S.A.	389	389	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
OUT 10,50 % 2000	107 43	8 808	Col. S.A.	389	389	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
OUT 9,80 % 1987	104 84	4 183	Col. S.A.	389	389	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
OUT 9,80 % 1988	104 84	4 183	Col. S.A.	389	389	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
CA France 3 %	101 30	0 072	Col. S.A.	389	389	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
CMF France Jan. 82	101 30	0 072	Col. S.A.	389	389	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
CMF France	102	0 072	Col. S.A.	389	389	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
CMF Jan. 82	101 30	0 072	Col. S.A.	389	389	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
FTT 11,2025 86	100 23	8 103	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
PTF 10,3205 86	104 70	4 181	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
CHT 11,8025 86	108	8 878	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
CHT 15 86	108 80	1 983	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
CHT 15,05 86	108 80	4 898	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
CACIA 17	...	111	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
A.S.F. 8700	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Chem. Ind. conc.	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Minerals 1 6% 6/7	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Etrangeres																				
A.S.F.	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alco	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327	327	Paris-Montparn.	720	720	A.S.F. 8700	641 82	618 78	France Hgdon	1189 88	1184 78	Placement J.	56100 04	56100	...	56100 04	...
Alcan Alcan	...	...	Emile-Dejean	327																

## PUBLICITÉ FINANCIÈRE

**Renseignements :**

ort - \* : droit détaché - d : demandé - ♦ : prix précédent - ★ : marché continu



ÉTRANGER	POLITIQUE	SOCIÉTÉ	CULTURE	ÉCONOMIE	INFOS SERVICES	TÉLÉMATIQUE
2-3 La visite en France de M. Mikhail Gorbatchev. 4 Carlos Menonza condamné à onze ans de prison. - La tentative néonazie en Chine. 5 Le débat sur l'avortement aux États-Unis. - Annonce d'une trêve au Liban.	6 La session extraordinaire du Parlement. - Défense : après la dissolution de l'état-major de Metz, les deux corps d'armée auront chacun trois divisions blindées. 7 Le rapport Toulmon sur la fonction publique en Corse.	8 Le magistrat genevois Paul Perraudin a clos son dossier sur l'affaire Pechiney. - Une étude de l'INSEE et du CERC sur les familles nombreuses. 10 SPORTS : le tournoi de tennis de Wimbledon; le Tour de France cycliste.	11 Patrimoine : un projet minimaliste pour le pont du Gard. - Le Dernier Voyage de Le Pérouse, à Cinéa, avec Michael Lonsdale. 12 Miss Davis au Festival de Vienne. - COMMUNICATION.	43 BSN vend à Pepsico la moitié de son acquisition auprès de Nabisco. 44 Un accord européen dans la fabrication des combustibles nucléaires. 45 Europe 93. 46-47 Marchés financiers.	Abonnements ..... 48 Annonces classées ..... 20 à 42 Campus ..... 18 Carnet ..... 16 Météorologie : en grève. Mots croisés ..... 14 Radio-Télévision ..... 14 Spectacles ..... 13	Les corrigés du bac 3615 tapes LMBAC  Les grandes écoles 3615 tapes LEMONDE

## POLOGNE Solidarité est divisée sur l'idée de former le gouvernement

Les deux Chambres du nouveau Parlement polonais se réunissent mardi 3 juillet à Varsovie en séance constitutive. Cette première séance, retransmise à la télévision, devait être consacrée à l'élection des présidents des Assemblées et à diverses questions de procédure. L'élection du président de la République ne doit intervenir que plus tard dans la semaine. On s'attendait qu'elle soit débattue dans la matinée de mardi lors d'une réunion du groupe parlementaire du Parti communiste. Devant la rapidité avec laquelle évolue la situation, le conseil militaire du ministère de la défense, composé de la haute hiérarchie militaire, a lancé une mise en garde solennelle, estimant que le poste de chef suprême des forces armées — qui revient automatiquement au futur président — doit revenir à une personnalité donnant des garanties constitutionnelles sur la sécurité du pays.

L'appel en faveur d'un gouvernement Solidarité lancé lundi en première page du journal d'opposition *Gazeta Wyborcza* par M. Adam Michnik a suscité des réactions diverses dans les rangs de l'organisation de M. Lech Walesa. M. Bronislaw Geremek, l'un des principaux dirigeants de Solidarité, nommé dimanche président du groupe parlementaire à la Diète, a estimé que la question n'était pas mûre. « Je pense avec Michnik que de véritables

changements sont nécessaires mais je ne partage pas le reste de son point de vue (...). Le problème, a-t-il dit, n'est pas le gouvernement mais d'obtenir des changements dans l'administration, la justice, l'accès aux médias... » Dans l'esprit du directeur de *Gazeta*, seul un gouvernement dirigé par Solidarité pourrait permettre de mobiliser la population pour résoudre les problèmes économiques de la Pologne. Un tel gouvernement aurait, selon lui, de bonnes chances d'obtenir une aide des Occidentaux et garantirait aussi « un changement sérieux du système économique et politique ». En échange, Solidarité apporterait son appui au candidat du Parti communiste à la présidence de la République.

### Pour les Soviétiques « une affaire intérieure »

Mardi matin, *Gazeta* a publié en première page une déclaration faite la veille à Paris par le conseiller diplomatique de M. Gorbatchev, M. Vadim Zagladine, qui a estimé qu'un gouvernement Solidarité ne poserait pas de problème particulier à l'Union soviétique. « C'est une affaire intérieure qu'il appartient à nos amis polonais de trancher. Nous maintiendrons nos relations avec tout gouvernement élu en Pologne. (...) Je ne qualifierai pas la

situation en Pologne de critique. Nous sommes satisfaits du processus démocratique », a-t-il ajouté, en n'excluant pas que M. Lech Walesa puisse être reçu un jour à Moscou.

Dans un entretien publié par *Gazeta*, par *Trybuna Ludu*, l'organe du Parti communiste, et par l'hebdomadaire *Polityka* à quelques jours de son arrivée en Pologne, le 9 juillet, le président américain George Bush a émis le souhait qu'un retrait des troupes étrangères stationnées dans les pays européens puisse commencer par la Pologne.

« Je pense que personne, nulle part, n'estime plus qu'il existe un danger d'invasion de la Pologne par l'Occident », a-t-il dit. Le président a souligné que sa visite ne devait pas compliquer les relations entre la Pologne et l'URSS et qu'il espérait que les changements en cours en Pologne se poursuivraient de manière à faciliter un tel retrait soviétique.

A Bonn, la chancellerie a annoncé, pour sa part, que M. Helmut Kohl avait renoncé à se rendre pour le moment en Pologne. Le porte-parole du gouvernement, M. Klein, a indiqué que la date prévue, fin juillet, n'était « plus réaliste » en raison notamment des changements attendus à la tête du parti communiste. Les divergences sur l'aide que l'Allemagne fédérale pourrait apporter.

## RÉPUBLIQUE D'IRLANDE : la crise gouvernementale

### Echec des discussions entre M. Haughey et l'opposition

Réuni lundi 3 juillet pour la seconde fois depuis les élections législatives anticipées du 15 juin, le Parlement irlandais a ajourné ses travaux jusqu'à jeudi pour permettre aux partis politiques de poursuivre leurs consultations en vue de débattre la crise actuelle et de former un gouvernement. Le premier ministre sortant, M. Charles Haughey, contraint à la démission la semaine dernière, continue à expédier les affaires courantes.

### DUBLIN de notre correspondant

La crise politique irlandaise s'est aggravée pendant le week-end avec l'échec des pourparlers entre le Fianna Fail (nationaliste) de M. Charles Haughey et les Démocrates progressistes de M. Desmond O'Malley. Pour se maintenir au pouvoir, le premier ministre sortant doit obtenir le soutien de l'une des deux formations contraires de l'opposition, le Fine Gael et les Démocrates pro-

gressistes, mais il a rejeté catégoriquement toute idée de coalition. M. O'Malley, de son côté, réclamait au moins deux portefeuilles dans le futur gouvernement. C'était la condition préalable qu'il posait pour que son parti approuve la candidature de M. Haughey au poste de premier ministre. Celui-ci a refusé.

L'Irlande est donc dans une impasse politique et l'on ne peut exclure de nouvelles élections, dont les résultats risquent d'être sensiblement les mêmes que ceux du 15 juin. Les négociations entre le Fianna Fail et le Fine Gael de M. Alan Dukes avaient en effet, elles aussi, échoué pour des raisons analogues.

Le leader du Parti travailliste, M. Dick Spring, a déclaré que des législatives anticipées seraient « catastrophiques » pour l'économie du pays. Il a proposé ses bons offices pour essayer de trouver un terrain d'entente entre le Fianna Fail d'un côté, et le Fine Gael et les Démocrates progressistes de l'autre.

JOE MULHOLLAND.

## CUBA L'« affaire Ochoa » dans les mondanités parisiennes

Le lieu : la Maison de l'Amérique latine, boulevard Saint-Germain, à Paris. Le jour : lundi 3 juillet en fin d'après-midi. L'occasion : l'inauguration d'une exposition de trente toiles du peintre cubain Wilfredo Lam prêtées par le Musée national de La Havane en l'honneur du bicentenaire de « l'autre révolution », celle de 1789. Quatre salons accueillent les œuvres de celui qu'on a surnommé « le premier peintre du tiers-monde », et qui est venu, avec le Chilien Matia et le Colombien Botero, comme l'un des génies de l'art plastique latino-américain.

Mais l'événement est surtout politico-mondain. Le ministre des affaires étrangères français, M. Roland Dumas, arrive de bonne heure, lui qui copatrons l'exposition avec son collègue de la culture, M. Jack Lang, et leurs homologues cubains. En l'absence de M. Dumas, c'est son adjoint, M. Roland Dumas, qui a coprésidé le catalogue. Il est accueilli par M. Armando Hart, ministre de la culture, et l'une des quatre ou cinq personnalités les plus en vue de la révolution cubaine.

Tandis que, dans les jardins, l'orchestre attaque *Guantanamera* et que circulent force d'acquiescements et autres moitiés, les conversations ne roulent déjà plus que sur l'« affaire » : le procès en cours contre le général Arnaldo Ochoa, le « héros de la République » dégrisé, et peut-être bientôt fusillé, pour sa participation à un trafic de drogue. Chacun a naturellement son interprétation. Les sympathisants du régime admettent que le général Ochoa est une pièce difficile, mais le admirent que, à nouveau, « Fidel » ait prévu la morale sur toute autre considération en n'épargnant personne dans sa « chasse aux corrompus ».

La plupart des participants à la fête s'efforcent plutôt de soulever les raisons qu'a eues le pou-

voir de lancer un aussi gros pavé dans la mare. Un pas d'apparence modeste, et pourtant considérable, en direction des États-Unis, dont toute la politique latino-américaine est polarisée sur la question de la drogue ? Et en vue de quelles retombées — non, certes, l'improbable réconciliation, mais, par exemple, une levée de l'interdiction de voyager dans l'île faite depuis Ronald Reagan aux citoyens américains, ce qui les convertirait en autant de touristes virtuels ? L'avertissement solennel donné aux cinquante mille soldats cubains dont le rapatriement d'Angola a commencé au début de l'année, d'avoir à se tenir tranquilles — s'il est vrai que leur ancien commandant, lui-même, n'échappe pas aux rigueurs de la loi ?

On observe aussi que les trafics auxquels se livraient Ochoa et ses amis n'étaient pas, en première analyse, destinés à leur enrichissement personnel mais visaient plutôt à gagner — fût-ce par des moyens que la morale réprouve — les guerres milles du pays : celle d'Angola, tout d'abord, mais aussi, peut-être, la « bataille du tourisme », reconnue désormais prioritaire aux plus hauts échelons de l'État. Telle est, en tout cas, la ligne de défense qu'a retenue Ochoa devant ses juges.

On note encore que, par la dénonciation d'un trafic de drogue, l'affaire, désormais, se ramène de façon peut-être moins totalement contrôlée par les autorités : Panama est clairement désigné comme la plaque tournante de tous les trafics, petits et grands, auxquels on se livre dans l'île; des milliers de colombiens du M-19 sont soupçonnés d'être mêlés au commerce de la cocaïne; des révélations efflueraient sur les commerces d'armes auxquels participe La Havane; et que révéler la « check-up » de quelque cinq cents organismes

d'État auquel se livre actuellement M. Osmany Ciernogios, « patron » de l'économie cubaine ?

### Fidel Castro peut-être à Valmy

Que l'on n'aille pas imaginer, en tout cas, qu'il puisse y avoir dans tout cela des complots politiques ! « Faire le rapport entre des actions criminelles et de supposés rivalités internes confond l'opinion publique », admoneste M. Armando Hart, fort mécontent d'un récent éditorial du *Monde* qui « sème le doute sur le moment opportun choisi pour le gouvernement cubain pour dénoncer les faits » (*le Monde* du 1<sup>er</sup> juillet).

Il n'importe ! M. Roland Dumas s'apprête à partir en voyage officiel à Cuba. Peut-être pour préparer un autre déplacement dont les participants à la fête soupçonnent à mots couverts la probabilité : celui du « commandant en chef de la révolution » lui-même, à Valmy, le 20 septembre, pour la commémoration de la célèbre bataille qui vit « le peuple en armes » de 1792 se lever contre l'invasion étrangère.

M. Castro, on le sait, maudit d'envie depuis des lustres de connaître l'Europe occidentale, où il n'a, en trente années de pouvoir, posé le pied qu'une seule fois, furtivement, lors d'une escale improvisée en 1984 à Madrid. Ses espoirs de se rendre en France avaient été déçus, naguère, en raison du « contre-traité » politique opéré en mars 1983 par M. Pierre Mauroy. Cette fois, M. Jean-Pierre Chevènement, ministre de la défense nationale, est, assure-t-on, très désireux d'avoir « l'homme de la Sierra Maestra » à ses côtés pour la reconstitution qu'il prépare de la bataille de Valmy. Affaire à suivre... Si l'« affaire » le permet.

JEAN-PIERRE CLERC.

## Un Mig-23 soviétique s'écrase en Belgique

Peu avant que M. Gorbatchev n'arrive à Orléans, un Mig-23 soviétique s'est écrasé mardi matin 4 juillet en Belgique, non loin de Courmayeur. L'avion était vide — son pilote ayant réussi à s'éjecter avant la chute — et il ne semblait pas que des victimes soient à déplorer au sol, bien qu'une habitation ait été démolie.

L'appareil, indique-t-on en Belgique, avait survolé au-dessus de la RFA — où il aurait été intercepté par des appareils américains — ainsi que les Pays-Bas. Il provenait vraisemblablement d'un pays de l'Est. D'importantes forces de gendarmerie ont aussitôt bouclé la zone de l'accident, et les ministres belges de la défense et de l'intérieur doivent se rendre sur place dans la journée.

Des informations contradictoires circulaient en début d'après-midi mardi, sur le point de savoir si le Mig-23 faisait ou non partie de l'escorte aérienne du numéro un soviétique, arrivé à Paris en fin de matinée.

**EX.CO.SUP**  
MÉDECINE - PHARMACIE  
De la Terminale à la 2<sup>e</sup> année  
10 centres de préparation  
CLASSES PRÉPARATOIRES  
Recyclage - Encadrement - Révisions  
12, rue Haute-foulle - 75006 PARIS - Tél. : 46.34.06.33

**LE BON NUMÉRO**  
AU (1) 69.28.58.69  
**24 000** HT  
**FORUM 386-SX**  
COMPATIBLE PC/AT  
CONSTRUCTEUR FRANÇAIS  
D'ORDINATEURS ET DE RÉSEAUX  
FORUM International

ATHLÉTISME : record du monde du 3 000 mètres steeple.  
- Le Kenyan Peter Koech a couru le 3 000 mètres steeple en 8 min 5 s 35, lundi 3 juillet à Stockholm, améliorant de cinq centimètres l'ancien record du monde détenu depuis 1978 par son compatriote Henry Rono. Devancé, pour la médaille d'or, lors des Jeux olympiques de Séoul, par son compatriote Julius Kariuki, Peter Koech souhaitait prendre sa revanche. Il a réussi en battant le plus vieux record mondial des distances classiques.

Le numéro du « Monde » daté 4 juillet 1989 a été tiré à 536 763 exemplaires

DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VÊTEMENT avec la garantie d'un grand maître tailleur  
à partir de : 2 150 F  
PANTALONS 800 F VESTES 1 400 F  
3 000 tissus  
Luxeuses draperies anglaises  
Fabrication traditionnelle  
TAILLEURS, JUPES, VESTES  
COSTUMES LÉGERS  
UNIFORMES ET VÊTEMENTS MILITAIRES  
**LEGRAND Tailleur**  
27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra  
Téléphone : 47-43-70-81.  
Du lundi au samedi de 10 h à 18 h

**LATREILLE**  
saldes d'été  
QUALITÉS IRREPROCHABLES  
PRIX EXCEPTIONNELS  
62 rue St André-des-Arts 6<sup>e</sup>  
Tél. 43.29.44.10  
PARVENIR ATTENTIVEMENT À NOS MAGASINS

CE MOIS-CI DANS  
**CHALLENGES**  
LE PLUS EUROPÉEN DES MAGAZINES ÉCONOMIQUES  
**JACQUES SEGUELA**  
**LA PUB EST MORT**  
Moins de contenant, plus de contenu ; moins de signes, plus de sens ; moins de forme, plus de fond. Dans une interview-vérité, l'inventeur de la pub-spectacle en signe l'arrêt de mort.  
**ET AUSSI :**  
Sondage exclusif : météo sociale de la rentrée  
Nissan : à nous deux, l'Europe !  
Casino : plus qu'une histoire, une saga  
Management : l'art d'aimer